

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پہرین مجیدیں امام الانبیاء والمرسلین کی طرف مضاف لفظ
ذنب

کے معنی کے تعین پر ایک یادگار منفرد تحقیقی اور

نادر، بے لاگ علمی تبصرہ

عَصْمَةُ أَبِي اَبِي
لِلمُصْطَفٰی
صَلَّى اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

یعنی حل

مَعْرِكَتِ الذَّنْبِ

از قلم:

عالم ربانی عارف یزدانی محقق لاثانی حضرت علامہ مولانا

غلام مہر علی

دامت برکاتہم العالیہ

S-1

661

7704

مہتمم دارالعلوم نورالمدارس صدعیدگاہ چشتیاں شریف ضلع بہاول نگر

در فضیلت

الانبياء

پیش مجید میں امام الانبیاء والمرسلین کی طرف مضاف لفظ
ذوق

کے معنی کے تعین پر ایک یادگار منفرد تحقیقی اور

نادر، بے لاگ علمی تبصرہ

عِصْمَةُ ابِي اَبِي
لِلمُصْطَفٰی

یعنی حل

مَعْرِفَةِ الْاَنْبِيَاءِ

از قلم:

عالم ربانی عارف یزدانی محقق لسانی حضرت علامہ مولانا

غلام مہر علی

دامت برکاتہم العالیہ

مہتمم دارالعلوم نورالمدارس صد عید گاہ چشتیاں شریف ضلع بہاول نگر

☆ جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ ☆

☆☆☆☆☆☆

نام کتاب معرکہ الذنب

نام مصنف علامہ غلام مہر علی

اشاعت اول ۱۹۹۹ء

تعداد ایک ہزار

صفحات ۱۳۶

کمپوزنگ قاری احمد رضا، اسلام آباد

..... مطبع

☆☆☆☆☆☆

ہدیۂ ایمان

میں اپنی اس

بضاعت مزاجہ کو بحضور

امام المصومین (منزلہ از ہر گناہ صغیرہ و

کبیرہ، خطا، کوتاہی، خلاف اولیٰ، و بظاہر خلاف اولیٰ

ترک افضل، مکروہ تحریمی و تنزیہی، ہر نامناسب کام)

رحمت اللعالمین، شفیع المذنبین، شہنشاہ شرافت کل، نجات کل،

امامت کل، امارت کل، قبلۃ الاولیاء، کعبۃ الاصفیاء، امام الانبیاء، سریر

آرائے قاب قوسین، ملکین عرش اودائی، آخر الرسل، نبی اول از عماء

برائے اسم ظاہر ذات حق، مقام قرب وجود مطلق، اسم اللہ اعظم

حقیقۃ الحقائق، دقیقۃ الدقائق، الذات مع الوصف الاول، باعث تعین

لاہوت و تاسوت، خیر الاختیار، بر الابرار، قرب المقربین، وصل الواصلین

سیدنا و سید الکمل، مولانا و مولیٰ الکمل، حضرت الحضرۃ شفیعنا و وسیلتنا

فی الدین، حضرت احمد مجتبیٰ، محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

پیش کرنے کی سعادت حاصل کرتا ہوں۔ یا رسول اللہ !

بواسطہ چادر تطہیر حضور بتول پاک رضی اللہ عنہا

قبول فرمائیے۔ فی الدنیا و الآخرة

من و دست و دامان آل رسول

گدائے مدینہ و نجف :

غلام مہر علی

اجمالی فہرست مضامین ”معرکہ الذنب“

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۷	مولوی غلام رسول صاحب سعیدی لور اس کے دلائل کا جائزہ	۶	وجہ تالیف ”معرکہ الذنب“
۳۷	نعت کا بیان	۷	مولوی محمد زبیر حیدر کلاوی رکنی کا فساد
۳۹	عدم اقل لایدل علی عدم الوجود	۸	علامہ ایسی شرمناک حرکات کا منکمل انجام
۵۰	حجاری شریف میں انفر کے بعد لام تعلیل	۷	خشت لول چوں نمد معدنک
۵۱	حجری حجازی کا قول	۸	بہت دیر ہو گئی، علامہ کی رعایت کا خطرناک نتیجہ
۵۳	تکم قرآن میں خلل کا سعیدی بہانہ	۹	ایک تازہ فتنہ، مولوی محمد امجد علی پوری
۵۳	اطلاقات قرآن مجید	۹	عبدیہ خصہ کمال ہے یا عبدیہ مگر یہ کمال ہے؟
۵۵	مفسرین کا بیان	۱۰	مسئلہ عصمت انبیاء اجماعی قطعی ہے
۵۶	حضور ﷺ اور قرآن مجید ایک ہی شے ہیں	۱۱	معانی الفاظ تشبیہ و عصمت انبیاء
۵۸	لیفٹر لک اللہ میں لام سبب ہونے کے قائل مفسرین	۱۲	راہنما اصول دین اے مغلانہ ”معرکہ الذنب“
۵۸	سعیدی بہانہ کہ نعت میں قیاس نہیں ہوتا	۱۲	حضور ﷺ سے خلاف کوئی نہیں ہو سکتا
۵۹	ترک الفضل و خلاف کوئی کی حجت	۱۳	لفظ شال
۶۳-۶۳	خلاف کوئی ممنوع شرعی باعث غضب الہی ہیں	۱۵	انبیاء علیہم السلام بطلان اہمات میں ہی واقف شریعت ہوتے ہیں
۶۳	آپ مکروہ تنزیہی دہر نامناسب کام سے معصوم ہیں	۱۵	دو جہد کا مثلاً فتنہ کی کا محر سلور کی طرف سے عار خانہ ترجمہ
۶۷	حضور ﷺ خود کوئی ہیں		لفظ ذنب اور اس کے شان نبوت کی نسبت غلط معانی
۶۸	آپ سے خلاف کوئی مکروہ مرد نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ گناہ ہے	۱۷	۱۶ لفظ ذنب کے معانی اور اس کا معنی تاہین
۶۸	خلاف کوئی ذنب کی تاویل نہیں ہو سکتی۔ حسن دلچ کی حجت	۱۸	اشتقاق کی قسمیں۔ صغیر، کبیر، اکبر
۷۲	سعیدی کے کھادیٹ و اقوال مضحکہ سے دلائل	۱۸	حضرات انبیاء علیہم السلام کے لئے دہر و لفظ ذنب
۸۳	ایک اور دھوکہ	۲۰	حضور ﷺ کی طرف مضامین لفظ ذنب
۹۸	مولوی محمد زبیر رکنی کی پسندیدہ غلط توجہات	۲۰	اسناد حجازی قطعی و حقیقت علیہ
۹۹	مقولہ حسان اللہ لریاست ہمارے غلط ہے	۲۱	واستغفر الذنوب (کلاہ)
۱۰۸	غلام رسول سعیدی لور زبیر رکنی کے دلائل کے تاویث میں آخری بیخ	۲۱	مولوی اشرف علی تھانوی و مفتی محمد شفیع دہلوی کا شرمناک ترجمہ
۱۱۳	اعلیٰ حضرت مدلی کی ترجمہ کی غلطی دامن و دھوکہ	۲۲	آدم ہر مطلب
۱۱۶	اطلاق العلماء	۲۳	آپ لیفٹر لک اللہ کا ترجمہ ”کنز الایمان“ سے
۱۱۷	علامہ دہلوی کی فارسی رسالہ ”مکریم“ میں غلطی		”مناہ کردے آپ کے لئے“ اور ”ظاہر خلاف کوئی“ کے الفاظ
۱۱۷	امام غزالی پر امام بیہ کی تحقیر	۲۳	شان نبوی ﷺ کے خلاف ہیں
۱۱۸	اعظم فتویٰ کی غلطیاں	۲۷	کاظمی صاحب کے ترجمہ ”الایمان“ کے بارے میں سلور کی رائے
۱۱۸	شیخ اکبر و شیخ سرہندی کی اجتہادی رائے	۲۸	اعلیٰ حضرت مدلی کی ترجمہ چھوڑنے کی وجہ
۱۱۸	امام حجازی کی غلطیاں		وجہ اول: کاظمی صاحب کے معاون ترجمہ مفتی محمد اقبال صاحب
۱۱۹	امام مسلم کی غلطیاں	۲۸	کی عدم توجہ کا حادثہ
۱۲۰	دینا کے کسی عالم کی کوئی بھی کتاب غلطیوں سے خالی نہیں	۲۸	وجہ دوم: پلیدی کا خطرہ
۱۲۱	روایت حضرت مدلیہ میں ذنب کا ترجمہ محض نقل مفہوم ہے	۲۹	مفتی محمد اقبال صاحب کا اقبال جرم
۱۲۱	سعیدی کے لئے ہل صراط	۳۳	مولانا حامد سعید شاہ صاحب سے میری گفتگو
۱۲۳	رکنی کے لئے لہر لکریہ	۳۳	فیصلہ کن مسئلہ
۱۲۳	حسی آدم و بہ لغوی اور محس و توتی کا مطلب	۳۵	جگر کو کھان کاظمی صاحب جھجکا کر آئیں
۱۲۸	آخری ہو غم	۳۶	مجاز لہر مظہر سعید صاحب کی خدمت میں میری اپیل
	حضور ﷺ کی طرف مضامین لفظ ذنب کا ترجمہ گناہ بطور اضافت حقیق	۳۶	مفتی محمد اقبال صاحب کا جادہ ماندہ رویہ
۱۳۰	کرنا کلمہ ہے	۳۷	ایک ضروری سوال
۱۳۱	مفتی محمد اقبال کا فیصلہ	۳۸	مفتی محمد اقبال صاحب کے لئے حرم شہر نبوت
۱۳۳	غلط مفسرین کے متعلق حضرت شیخ اکبر کا فیصلہ	۳۸	مفتی صاحب کا حضرت کاظمی و اعلیٰ حضرت مدلی پر انتہا
۱۳۶	الافتاء پادرسول اللہ	۳۸	اعلیٰ حضرت مدلی کا منکمل

بسم الله الرحمن الرحيم

ہر شی کا ظہور اللہ رحمن کے نشان کے ساتھ ہے جو کہ رحیم (حقیقہ محمدیہ) ہے

الحمد لله الحي القيوم والصلاة والسلام على النبي المعصوم
وعلى آله واصحابه سقاة الرحيق المختوم

جس مسئلہ پر میں اب بات کرنے والا ہوں، اس کا کرنا اور سننا بڑی ہمت و جرأت اور بہت بڑے حوصلہ و برداشت کا کام ہے۔ میرے قلم کوہ شکن نے ان اوراق میں حضور ہمہ نور، مظہر حسن ازل، تجلی سبحانیت ذات حق، مصدر و معدن عصمت ہر معصوم، ادب گاہ زیر آسمان از عرش نازک تر، شفیع للذین، رحمت للعالمین، سید المصومین علیہ الصلوٰۃ والسلام کی عظمت و عصمت کے خلاف نازیبا و ایمان سوز کلمات بولنے اور لکھنے والے علمائے سوء کے اس حصار کو پاش پاش کرنا ہے کہ جب اس کے برج الٹیں گے اور اس کی اینٹ سے اینٹ بجے گی اور گستاخان بارگاہ عصمت رسالت کا یہ قلعہ زمیں بوس ہوگا تو دہلی کے نجدیت نواز شاہان علم کے خربلت حجروں، امرتسر کی گستاخ گاہوں، دیوبند کے مورچوں کے علاوہ کراچی کی درسگاہوں اور غلامیادان ہیر آباد کے مدرسہ رکن الاسلام کی کمین گاہوں میں آپ کو جلا نہیں، بلکہ شاہان علم و فضل، مفسرین قرآن و شارحین حدیث، خادمین دین مبین، ولی اللہ، شیخ الہند، حکیم الامت، امام ربانی، مفتیان شریعت، علما، استاذ الاساتذہ، ڈاکٹر و صاحبزادگان کے لباس میں زیبائی، شایب بھروسے علماء۔ حضور فخر عصمت جمیع المصومین علیہ السلام کی عصمت پر اپنے علم و فضل کی توپوں میں گناہ، خطاء، خلاف اولیٰ، ترک افضل، بظاہر خلاف اولیٰ، حسنات الابراہیم سیات المقربین اور ادنیٰ بمنصبہ الجلیل، خطاء اجتہادی، ما ہو ادنیٰ فی نظره العالی کے گولے لوڈ کر کے عصمت نبی پر گولہ بادی کرتے نظر آئیں گے اور اپنے معتقدین کے نزدیک امام و شیخ الحدیث و نام نہاد عاشقان رسول، ائمہ علم و مرشدان علی الاعلان، کئی مولانا و بالفضل اولانا اور گستاخان دیوبند کے لہانت فشاں، جبال العلم و شیوخ فنون اور دین کے نام پر چندوں سے پلے ہوئے یہ ہاتھی محروسطور کے ہاتھوں جب پھڑپھڑیں گے اور ان کی چھڑی ادھڑے گی اور یہ اڑنکیں گے اور پیچیں گے تو اگر آپ حوالہ ایمان بھمت رسول اکرم ﷺ ان سے اپنی استادی شاگردی، پیری مریدی کے سلاسل کی زنجیروں کو توڑنے کی جرأت کر سکتے ہیں اور اپنوں و میکانوں گستاخان نبوت سے اپنے تمام اعتقادی رشتوں کو حق عصمت نبی کریم پر قربان

کر سکتے ہیں تو پھر میرے قلم سے یہ اندوہناک داستان سن لیجئے۔ ورنہ جس تقریباً ہزار سالہ ”فلاں محقق نے یہ لکھا ہے“، ”فلاں حضرت نے یہ فرمایا ہے“ کے دائے عضال، مرض مزمن کی نشاندہی کے لئے میں یہ چند سطور لکھ رہا ہوں۔ اگر آپ کے بس کا روگ نہیں تو مجھے معذور سمجھئے۔ کسی بھی مصلحت کی پرواہ کئے بغیر میں اپنا فرض ادا کر رہا ہوں، آپ اپنا کام کیجئے۔ اس وقت میری عمر ۷۸ سال ہے، میں بے خبر نہیں، میں بخوبی جانتا ہوں کہ لحوم العلماء مسمومہ ”علماء کے گوشت زہریلے ہوتے ہیں“ اور تجربہ بھی شاید ہے کہ ذات اقدس محمد عربی ﷺ کے بارے کسی بھی شقی عالم نے جب بھی کوئی گستاخی کی اور کسی بھی حساس ذہن و رمز شناس مقام رسول نے اسے ٹوکا تو اس گستاخ رسول عالم کے تلامذہ و معتقدین کلاب النار کی فوج ظفر موج اس پر اس طرح ٹوٹ پڑی جیسے کہ شہزادہ گل گوں قباقرز پر کار عشق امام الامۃ سیدنا امام حسین علیہ السلام کو کرب و بلا میں اکیلا پا کر لٹن زیاد کے یزیدی کتے آپ پر ٹوٹ پڑے تھے۔ مگر مرد کارزار عشق سیف من سیوف اللہ خالد بن ولید نے جس طرح زہر خالص پی کر بھی صداقت اسلام کا جھنڈا لہرایا، اسی طرح لحوم علمائے مرموم کے اس زہر ہلاہل کا جام میں بھی مینیا مرینا سعادت اخروی سمجھ کر پی رہا ہوں۔ واللہ الموفق۔

اندوہناک داستان | کچھ عرصہ گزرا ہے کہ مجھے حیدر آباد سندھ سے ایک رسالہ ”معفرت ذنب“ موصول ہوا اس پر مدرسہ رکن الاسلام ازاد میدان ہیر آباد کے کسی مولوی ڈاکٹر صاحب زادہ ابو الخیر محمد زبیر کا نام چھپا ہوا ہے۔ اس رسالہ میں اس نے بعض احادیث و روایات کی نقل اور وضاحت مفہوم میں بددیانتی اور بعض اکابر و اصاغر نا عاقبت اندیش علمائے سو کے غلط تراجم قرآن و حدیث کے استناد سے حضور مظهر حسن ذات حق سید المصومین ﷺ کے لئے تقریباً ۴۰۰ دفعہ گناہ، خطا، لغزش، خلاف اولیٰ، ترک افضل، سیأت، ادنیٰ، کوتاہی، معافی کا چرخہ اس طرح گھمایا ہے جیسے کہ بعض عالمین کسی گم شدہ کی بازیابی کے لئے چرخہ پر تعویذ باندھ کر گھماتے ہیں۔ یقین نہیں آتا تھا کہ یہ کسی مسلمان کی تحریر ہے۔ کیونکہ کوئی باحیاء مسلمان تو کیا کوئی یہودی یا عیسائی بھی اپنے نبی کے بارے ایسے شرمناک الفاظ کا دیدہ دانستہ تکرار اور ان پر اصرار نہیں کر سکتا۔ بلکہ کوئی سکھ، آریا، چوڑا چمار یا بدھ مت بھی اپنے کسی پیشوا یا بزرگ کے لئے ایسے گندے الفاظ استعمال نہیں کرتا۔ ایسی بے حیائی دشمن رسول ﷺ ”راجپال“ کر سکتا ہے یا ”دیامند سرسوتی“ یا ”سلمان رشدی“ یا کوئی ابلہ عالم اور یا پھر یہ مولوی محمد زبیر رکنی ناظم مدرسہ رکن الاسلام حیدر آباد۔ اعاذنا اللہ من شرہ۔

علماء سو کی ایسی شرمناک حرکات کا مملک انجام | کتب الہیہ یا فرامین انبیاء علیہم الصلوٰۃ

والتسلیمات اور وقائع و تواریخ مل صرف مسلمان ہی نہیں پڑتے بلکہ اسلام اور بانی اسلام اور دیگر انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام پر نکتہ چینیوں کے لئے دشمنان انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام نے بھی ان کا بہت مطالعہ کیا ہے تو آپ نے کبھی اس پر بھی غور کیا ہے کہ کسی ہندو، آریا، کافر یا مرتد نے حضرت موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام کے متعلق ”رنگیلا رسول“ اور ”شیطانِ آیات“ جیسی شرمناک کتابیں کیوں نہیں لکھیں؟۔ رسل و انبیاء میں سے صرف تاجدارِ انبی لا تقام لہ و سریرِ آرائے عرش واللہ انی لا خفاکم و اخشاکم لہ (موطامام مالک، صحیح مسلم) علیہ السلام کو ہی دشمنان اسلام نے گناہوں کے الزامات کا نشانہ کیوں بنایا؟ اس حادثے کی آخر وجہ کیا ہے؟۔

آپ کا ذہن اگر کام نہیں کرتا تو اس محررِ سطور خاک بوس کوئے مدینہ و نجف سے پوچھئے۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام کی امتوں نے باوجود تورات و انجیل میں صدہا تحریفات کر لینے کے اپنے نبیوں کے لئے کہیں بھی گناہ یا گمراہ یا خطا و کوتاہی، لغزش و ادنیٰ مصعبہ الجلیل جیسے ایمان سوز الفاظ استعمال نہیں کئے۔ بلکہ اپنے نبیوں کو انہوں نے ازکی و اطہر ہی دنیا کے سامنے پیش کیا ہے اور کر رہے ہیں اور کرنا بھی چاہئے۔ مگر شومئی قسمت سے خیر الانبیاء کی خیر الامم امت کے اسلام کی پیشانی پر سیاہ داغ اکہر اشتیاء، اکہر علماء نے ہی قرآن مجید کے بعض ذومعنی الفاظ کے تراجم اور بعض روایات مردودہ، بعض مفسرین کے اقوال محروہ اور مفاہیم متروکہ کی آڑ میں معدن عصمت ہر معصوم علیہ السلام کے لئے گناہ، خلافِ اولیٰ جیسے قاطع ایمان الفاظ استعمال کر کے دشمنان اسلام کے لئے آپ علیہ السلام پر رقیق حملوں کی راہ ہموار کی ہے۔

من از میگاہان ہرگز ننالم کہ با من ہرچہ کرد آل آشنا کرد

خشتِ اول چوں نہد معمار کج | قرآن مجید لغت و اسمہ عربیہ میں نازل ہوا ہے۔ ایک ایک لفظ کے ۳۰ یا ۴۰ معنی بھی آئے ہیں۔ اس میں آیات محکمات بھی نازل ہوئیں جن کے معنی و مفاہیم واضح ہیں اور آیات تشابہات بھی جن کی تاویل یعنی اصل مراد اللہ تعالیٰ و رسولہ الاعلیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا اور اس میں اللہ تعالیٰ اور انبیاء کرام علیہم السلام کے متعلق برائے امتحان مومنین ایسے الفاظ بھی وارد کئے گئے ہیں کہ ایک جگہ ان کا ایک معنی کرنا کفر اور دوسرا معنی کرنا صحیح ہوتا ہے۔ مثلاً اللہ تعالیٰ کے لئے لفظ وجہ، یحکم، وغیرہا اور حضراتِ انبیاء کرام کے لئے لفظ ضال یا ضلال یا لفظ ذنب وغیرہا اس بر صغیر میں انبیاء کرام کی طرف اضافت سے لفظ ضال کا فارسی یا اردو میں ”گمراہ“ اور لفظ ذنب کا معنی ”گناہ“ کرنے کی خشتِ اول اور اس کا موجد و سارے فساد کی جڑ مولوی شیخ احمد معروف بہ شاہ ولی اللہ دہلوی اور وہی سارنگی جانے والے اس کے بیٹے رفیع الدین و عبدالقادر ہیں۔ جمالتِ عامہ کے دور میں دہلی میں سقہ چہ کی طرح ان کی علمی شاہی کا چمڑے کا سکہ چلتا تھا۔ یہ مولوی احمد الفضل ان جتمعان کا حیرت انگیز بہوٹی تھے۔ اول سنی پھر

نجدی اپنی کتاب ”انفاس العارفین“ میں ایک عارف عین القضاۃ ہمدانی کے قول ”آں را کہ شما محمد سے داند نزد ما خداست“ یعنی جسے تم محمد ﷺ جانتے ہو ہمارے نزدیک وہ خدا ہے (انفاس العارفین طبع احمدی دہلی ص ۱۰۷) کو تاویلاً صحیح قرار دیا اور ۱۲۴۲ھ میں بموقع حج نجدی وہابی علماء سے جمع ہو کر آئے۔ تو ترجمہ قرآن میں اسی ذات اقدس ﷺ کے لئے جسے بتاویل خدا کہا تھا ”راہ گم کردہ“ اور ”شریعت مے دانستی“ اور ”گناہ تو“ لکھ کر خود ذات شریف بمع اپنے بیٹوں پوتوں کے سارا خاندان شاہ ہو گیا۔ اور پھر بہ شامت اس جرم اس کے پوتے محمد اسماعیل دہلوی نے اپنی رسوائے زمانہ کتاب ”تقویۃ الایمان“ میں مظاہر، محاسن اخلاق الہیہ حضرات انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی عظمتوں پر شرمناک حملوں سے دادا کی شاہی پر ہر تصدیق ثبت کردی۔ شنیدہ شدہ ہے کہ حضور خواجہ خواجگان چشت اہل بہشت خواجہ اللہ بخش تو نسوی علیہ الرحمۃ فرمایا کرتے تھے کہ شاہ ولی اللہ نے ہگا، شاہ عبدالعزیز نے اس پر مٹی ڈالی مگر اسماعیل نے اسے تنگ کر کے سارے ملک کو متعفن کر دیا پھر کیا ہوا ؟

تاثیریامے رود دیوار کج | نہیں بلکہ ”سوئے دوزخ مے قند دیوار کج“ امر تر کے خارجستان اور وہابیوں کی انچارج جماعت کے مرکز علوم مدرسہ دیوبند کے خوارج نے ”ولی اللہ ایند سنز“ کے غلط ترجمہ گھڑنے اور حضور ﷺ کی نسبت لفظ ”ذنب“ کا معنی گناہ کرنے پر گھی کے چراغ جلانے۔ ان کے حکیم الامت نے خطائیں۔ ان کے مریض الملت محمود الحسن صدر دیوبند نے صریح لفظ گناہ اور سقیم الطائفہ فتح محمد جالندھری نے بھی اسی ”گناہ“ سے پیاس بھجائی۔ سہم الخوارج مودودی اور ثناء اللہ امرتسری بھی ”بیچھے اس امام کے اللہ اکبر“ ہوئے۔

بہت دیر ہو گئی | حضور فخر عصمت ﷺ کی نسبت واقع الفاظ ضال کا معنی گمراہ یا گم کردہ راہ یا شریعت سے بے خبر اور ”ذنبک“ کا معنی آپکے گناہ یا ترک افضل و خلاف اولیٰ یا خطا۔ آپ کی عصمت پر حملہ آور ایک نہایت ہی زہریلا سانپ ہے۔ مولوی ولی اللہ وغیرہ نے جب بھی اسے اپنی شاہی پٹاری سے نکال کر آپ کی عصمت پر چھوڑا تھا تو جیسے اشرف علی تھانوی کی علم نبوی کی مجاہدین و بہائم سے تشبیہ اور تحلیل احمد و رشید احمد کی علم شیطان کی علم نبوی سے وسعت کی گستاخی اور بانی دیوبند نانوتوی کی آپ کی خاتمیت زمانی کی خاتمیت ذاتی سے تعبیر کی بروقت بیخ کنی کردی گئی تھی تو اگر اس دہلوی دیوبندی وہابی گناہ و ترک اولیٰ اقرع اژدہ کا سر بھی کچل دیا جاتا تو آج اس شرمناک رسالے ”معفرت ذنب“ کی نوبت نہ آتی۔ مجھے رب اکرم حسن ذات حق کی قسم! ایسے علمائے سؤ اکابر ہوں یا اصاغر کسی بھی رعایت کے مستحق نہیں۔ یہ علم کے رنگ میں ایک ناسور ہیں ایک کینسر ہیں ایک راج پال ہیں جو یادگار حسن وفا غازی علم دین شہید کو لٹکا رہے ہیں۔ مگر مجھے سخت افسوس ہے کہ کراچی تاخیر علمائے اہل سنت میں سے کسی بھی مقتدر اہل علم نے واللہ اعلم

کس مصلحت کے تحت قلم کیوں نہیں اٹھایا۔ رسالہ مغفرت ذنب کا رد لکھا تو بھی جزاء اللہ خیر الجزا کرئل مدنی صاحب نے جو کفر کے اس آہنی جال کو دلائل کے آرے سے کاٹنے سے معذور اور یا پھر لکھا تو ”سپاہ مصطفیٰ“ کے کاغذی جرنیل نیر صاحب نے جو مصطفیٰ ﷺ کے لئے معاذ اللہ ”بظاہر خلاف اولیٰ“ کے موجدین کی میلی آنکھ کا ایک اشارہ بھی برداشت نہ کر سکے۔ ان سے معافی مانگ اور سب ہتھیار ڈال کر بہ مشکل اپنا دانہ پانی چانے میں کامیاب ہوئے۔ دیکھو ماہنامہ ”السعد“ مئی ماہ اکتوبر ۱۹۹۹ء صفحہ ۱۹۔ اس کارزار علم و ادب میں گستاخی رسول کے علمی طوفانوں و یزیدی یلغاروں کے سامنے ڈٹ جانا کوئی آسان کام نہیں۔ یہ معرکہ حضرت پیر محمد ابراہیم صاحب سرہندی دامت برکاتہم سر کر سکتے ہیں یا مجھ جیسا کوئی فقیر بے نوا محرم امام حسین علیہ السلام کیونکہ یہ بھوت باتوں سے نہیں لاقوں سے ماننے والے ہیں۔ بسا انتظار کے بعد محرر سطور کو مجبوراً یہ چند سطور سپرد قلم کرنا پڑیں اور میں کسی ڈنڈی مارے بغیر آپ کو دکھاؤں گا کہ ایسے گند کیسے صاف ہوتے ہیں اور حضور خاتون جنت بتول پاک سیدہ فاطمہ زہرا کے دروازے کا یہ خاک رو بہ ان بتان علم علماء سوء کے فراڈ علم پر کس طرح جھاڑو پھیرتا ہے؟

من و دست و دامان آل رسول

ایک تازہ فتنہ | آج کل ہر جماعت میں نئے نئے نیم ڈاکٹر خطرہ جان و نیم ملاں خطرہ ایمان قسم کے علائے اور صاحبزادے حشرات الارض کی طرح پیدا ہو رہے ہیں۔ اہل سنت و جماعت میں بھی یہ مرض اب طاعون کی صورت اختیار کر رہا ہے۔ جس کا تازہ سپیکل بصیر پور ضلع اوکاڑہ کا مولوی محمد احمد، کراچی کا مولوی غلام رسول سعیدی اور حیدر آباد سندھ کا مولوی محمد زبیر ہے۔ اول الذکر نے حضور محبوب سبحانی غوث اعظم جیلانی کا قدم تمام اولیائے امت کی گردنوں پر ہونے کے انکار میں ۳۲۰ صفحات کی کتاب لکھ ڈالی ہے۔ کتاب کیا ہے لعلہ الجائین ہے۔ کتاب ہے کہ حضور غوث اعظم میں ولایت کی کمی یہ تھی کہ آپ صاحب حال تھے اور صاحب مقام نہ تھے اور صاحب حال حکم مجنون میں ہے (کلام الاولیاء الاکابر ص ۱۸۵) اس خود مجنون کو نص قطعی وللاخرة خیر لک من الاولی سے بھی جنون اور سرور کو نین ﷺ کے ارشاد الحمد لله علی کل حال (مشکوٰۃ ص ۱۲۱) سے بھی اختلاف۔ کبھی کہتا ہے کہ عبدیت محض ہی معیار کمال ہے حالانکہ خاری ج ۲ ص ۹۶۳ پر درج حدیث قدسی یتقرب الی العبد بالنوافل (الحديث) عبد میرے قریب نوافل سے ہوتا ہے، سے واضح ہے کہ عبدیت محض نہیں عبدیت متقر بہ کمال ہے۔ کبھی کہتا ہے کہ لفظ ولی میں چونکہ حضرات صحابہ کرام بھی داخل ہیں اس لئے قول غوث اعظم قدسی ہذہ علی رقبۃ کل ولی اللہ درست نہیں اور پھر خود حضرت محبوب الہی کو سلطان الاولیاء لکھ کر صحابہ کا بھی سلطان بنا رہا ہے (ص ۲۵۲) اور کہیں الہام سے حضور ولی الہند غریب

نواز اجیری کو تمام اولیات قیامت سے بالا قدم لکھ کر اپنے قانون سے منحرف ہو رہا ہے۔ مکتوبات مجددیہ میں سے جسے چاہے ناخ قرار دیدیتا ہے، جسے چاہے منسوخ کردیتا ہے۔ چونکہ مولوی محمد احمد تازہ تازہ ہر طریقہ بنا چاہتا ہے اس لئے اس کے ان مجموعہ جہالت اور شس التفہامی پاور میں ہمیں مداخلت کا تو کوئی حق نہیں۔ البتہ سیف الملوک جیسی عام کتابوں کے ساتھ ”مہر منیر“ جیسی معتد علیہ کتاب کو غنڈہ گردی کہنے اور حضور محبوب سبحانی کے بارے ”قصیدے پر قصیدے لکھتے رہے“ (ص ۲۵ و ۲۸۰) جیسے جارحانہ کلام کی اسے سزا ضرور ملے گی۔

ہمارے مشائخ چشت اہل بہشت کے کمال اہل بابت حضور شہنشاہ بغداد کے برعکس پوشیت کے پردے میں اس صنفان عمر حاضر کی چوری و رہبری کی جب گیدڑ پر سے شیر کی کمال اترے گی تو اسے اپنے علم کی حدود ارادہ کا بھی پتہ چل جائے گا اور اپنے حال و مقام کی مکمل روشناسی بھی ہو جائے گی، انتظار کرے! اس وقت ہمارا موضوع ثانی الذکر مولوی غلام رسول سعیدی کی شرح مسلم راج ۷ اور ثالث علیہ مولوی محمد زبیر رکنی کے رسالہ ”مغفرت ذنب“ میں حضور پر نور، ہمہ نور، شہ لولاک لما خلقت الافلاک ﷺ کے لئے لفظ گناہ، خلاف اولیٰ، خطا وغیرہ کے دلائل کی جڑ نکالنا ہے۔

عصمت انبیاء

تمام انبیاء کرام معصوم ہیں اور عصمت انبیاء پوری امت کا متعلق علیہا عقلی قطعی اجماعی عقیدہ ہے اور حضور ﷺ خود حق ہیں فقد جاء الحق من ربکم اس پر شاہد ہے۔ لہذا آپ کی عصمت، عظمت، اشرقت، خاتمیت زبلی وغیرہ ہر فضیلت حقیقت ہے اور اس پر ہر اجماع حقیقی بھی ہے اور قطعی حقیقی اجماع کا منکر کافر ہے۔ لام حلال اللہ واللہ ینہم سید علی تصریح کر رہے ہیں کہ:

لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر میں لفظ ذنب اپنے عام معنی گناہ میں نہیں لیا جاسکتا لعصمة الانبياء عليهم الصلوة والسلام بالدلیل العقلی القاطع من الذنوب (تفسیر جلالین ص ۳۲۳) یعنی انبیاء علیہم الصلوة والسلام کا معصوم من الذنوب ہونا عقلی قطعی اجماع سے ثابت ہے اور قطعی اجماع کا منکر کافر ہے۔ نیز عصمت انبیاء ہر مسلمان کا قطعی و یقینی عقیدہ ہے لہذا یہ ضروریات دین سے ہے۔ اس کا منکر کافر ہے فلو کان المجمع علیہ من ضروریات الدین بحیث یعرفہ الخاصة والعامة فیکفر جاحده (حاشیہ نور الانوار ص ۲۲۱ و مشافہ فی البصر اس ص ۳۹۲)

امام زرقانی کہتے ہیں :

فانه يَنْبَغُ وسائر الانبياء معصومون قبل النبوة وبعدها عن الكبائر والصغائر البتة (زرقانی ج ۶ ص ۲۵۹) حضور ﷺ اور تمام انبیاء لازمی طور پر اظہار نبوت سے پہلے اور بعد تمام بڑے چھوٹے گناہوں سے معصوم ہیں۔
ملا علی قاری مرقاة میں تصریح کر رہے ہیں :

فان الاصح المختار عند المحققين ان الانبياء صلوة الله وسلامه عليهم اجمعين معصومون قبل النبوة وبعدها من كبائر الذنوب و صغائرها عمدتها وسهوها يعني محققين کے نزدیک انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام ہمیشہ عدا یا بھول کر ہر صغیرہ کبیرہ گناہ سے پاک ہیں۔ (مرقاۃ ج ۵ ص ۲۳۰ طبع لبنان)
امام قاضی عیاض تصریح کر رہے ہیں کہ :

واعلم ان الامة مجتمعة على عصمة النبي من الشيطان الخ (شفاج ۲ ص ۱۱)
جس سے واضح ہے کہ عصمت انبیاء کا عقیدہ با علم بالضرورة سے ہے ، اس کا منکر مومن نہیں۔
عصمت کی مختلف تعریفوں میں سے بعد التقي والتلاح اور جامع مانع تعریف یہ ہے :

العصمة ملكة نفسانية يخلقها الله سبحانه في العبد فتكون سبباً عادياً لعدم الخلق الذنب فيه (نیراس ص ۵۳۲) عصمت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے معصوم عبد کی ذات میں ہی ایک ایسی بچی قوت پیدا کر دیتا ہے کہ اس سبب عداوی کی بنا پر اس معصوم میں گناہ پیدا ہی نہیں ہو سکتا (نیراس شرح عقائد علامہ عبدالعزیز پڑاوی)

قرآن مجید میں واقع کثیر المعانی و مقالب امتحانی الفاظ اور تحفظ عصمت انبیاء

یہ عالم رنگ و بو یا قبر یا حشر، ان ہر امتحان گاہوں میں ہر امیدوار نجات کی کامیابی کا معیار للظہور علت غائی و مقصد ظہور مظاہر تمام اسماء الہیہ حضور تجلی اول ﷺ کی ہی ذات اقدس ہے ، جس طرح قبر میں امتحان کے حقائق سوال اول من ربک و سوال ثانی ما دینک میں لفظ رب سے جواب ربی اللہ اور لفظ دین سے جواب سوال ثانی کو آسان کیا جا کر حضور اکرم ﷺ کے حقائق سوال ثالث میں هذا الرجل کا مبہم لفظ لاکر آپ کی ہی ذات گرامی کی معرفت کے معیار کامیابی ہونے کا واضح فیصلہ ہے۔ قرآن مجید میں بھی آپ کے متعلق لفظ ضال اور لفظ ذنب لاکر مومن و منافق کا امتحان لیا گیا ہے تاکہ ظاہر ہو جائے کہ کون ضال کا معنی گمراہ اور ذنب کا معنی آپ کے گناہ کر کے جہنم میں جاتا ہے اور کون ضال کا معنی خدا کی محبت میں گم و خود رفتہ اور مغفرت ذنب سے است کی مغفرت مراد لے کر جنت میں

جاتا ہے واللہ بھدی من یشاء الی صراط مستقیم۔
راجنما اصول | آئندہ صفحات میں ہماری گفتگو مندرجہ ذیل نظریات و ضوابط پر شروع و ختم ہوگی:

(۱) حکم قرآن مجید "لاینال عہدی الظالمین" ظالم نبی نہیں ہو سکتا۔ اور گناہ بھی قلم ہے، لہذا گناہ عصمت کی ضد ہے یعنی نبوت و گناہ جمع نہیں ہو سکتے کیونکہ الضدان لا یجتمعان مسلم اصول ہے اور حضور منظر حسن ذات حق ﷺ معصوم ہیں لہذا قرآن مجید کے کسی لفظ کے ترجمہ و معنی یا کسی فحی گفتگو میں اپنی طرف سے آپ کے لئے گناہ یا گناہگار کا لفظ بولنا آپ کی نبوت کا انکار و کفر ہے۔

(۲) آپ ﷺ کی ذات القدس کے لئے گناہ یا گناہگار کا لفظ بولنا آپ کے حق میں بدگوئی و سب ہے اور نبی کو سب کرنے والا اجماعاً کافر ہے۔

(۳) آپ کی عصمت پر اجماع امت دلیل عقلی قطعی سے ثابت ہے۔ اجماع قطعی کا منکر کافر ہے۔

(۴) بزرمان الہی النبی اولیٰ بالمؤمنین من انفسہم اور بزرمان نبوی انا اولیٰ بکل مؤمن من نفسہ۔ آپ ﷺ مطلقاً اولیٰ ہیں۔

سب سے اعلیٰ و اولیٰ ہمارا نبی

ہر مومن کا مسلم عقیدہ ہے۔ لہذا آپ ﷺ سے خلاف اولیٰ نہیں ہو سکتا ورنہ آپ اولیٰ نہ رہیں گے اور آپ کو اولیٰ نہ ماننا انکار نص قطعی و کفر ہے۔ واضح رہے کہ اولیٰ کا معنی ہے اچھے سے اچھا اور بہتر۔ آپ متروہ بہتر و گزینہ بہتر (نام حق) مسلم ہیں۔

سارے اچھوں میں اچھا سمجھئے جسے ہے اس اچھے سے اچھا ہمارا نبی

لہذا آپ کے لئے ترک اولیٰ یا خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ ماننا سلب الشیع عن نفسہ کہ اولیٰ سے خلاف اولیٰ ہو گیا لازم آئے گا جو کہ مستلزم کفر ہے کیونکہ خلاف اولیٰ بھی گناہ ہے جس کا حوالہ آگے آئے گا۔

(۵) گناہ کی طرح خلاف اولیٰ بھی ممنوع شرعی اور باعث غضب الہی خصوصاً نبی علیہ السلوۃ والسلام کے لئے مثل ترک واجب ہے اور یہ گناہ ہے۔

مطابق توجید احسن والنسب و محمد امام الامت اعلیٰ حضرت بریلوی ارشاد ربانی

فاولئٰی لہم طاعة وقول معروف (پارہ ۲۶ سورۃ محمد) ان کے حق میں بہتر یہ تھا کہ فرمانبرداری کرتے اور اچھی بات کہتے۔ منافقین کے خلاف اولیٰ کام کرنے پر انہیں

تنبیہ کی جا رہی ہے کہ اولیٰ کام کرو، خلاف اولیٰ نہ کرو۔ اللہ تعالیٰ اولیٰ کام پر ہی راضی ہے، خلاف اولیٰ پر ناراض و غضبناک ہے۔ اس کی مزید تشریح کے لئے آگے

”خلاف اولیٰ“ کے مستقل عنوان میں ام المؤمنین صدیقہ رضی اللہ عنہا کی روایت اور ملا علی قاری سے اس کی تشریح بھی آرہی ہے۔ جس سے واضح ہے کہ خلاف اولیٰ منافقین کا فعل ہے اور باعث غضب الہی ہے۔ تو محبوب رب العالمین ﷺ کے لئے باعث ناراضگی و غضب رب و فعل منافقین کی نسبت کرنا خواہ بظاہر ہی کیوں نہ ہو، سراسر جہالت و شقاوت و گستاخی ہے۔

(۶) ہرمان نبوی انا سید المرسلین و فضلت علی الانبیاء (الحدیث) آپ افضل الخلق ہیں۔ اگر آپ سے ترک افضل ہو تو آپ افضل نہیں رہیں گے۔ لہذا آپ سے ترک افضل کا وقوع ماننا سراسر شقاوت و جہالت ہے۔ دلائل و حوالہ جات آرہے ہیں۔

(۷) حدیث نبوی ہے :

ادبہی ربی فاحسن تادیبی (جامع صغیر ج ۱ ص ۶۳) جس کا مطلب یہ ہے کہ رب کریم نے آپ کو بلائے و ظاہر اہر فکر و عمل احسن کی تیار کرنا کریموت فرمایا تاکہ اس کی تخلیق کے اس سب سے اعلیٰ شاہکار سے کوئی ظاہر یا باطن فکر و عمل خلاف احسیت و خلاف اولویت کام سرزد ہو کر اس کے خالق کی حسن تخلیق کو داغ نہ لگے۔ لہذا آپ سے گناہ و ترک افضل و خلاف اولیٰ حسن تخلیق و تادیب الہی کی توہین ہے۔ اور مزید برآں فرمان نبوی ﷺ انما بعثت لائمم مکارم الاخلاق آپ کے تمام افعال و عادات کے کریم ہونے پر شاہد عاقل ہے۔ اور بلاریب آپ کی عصمت و اولویت و افضلیت و حسن تادیب و مکرمت جمیع افعال مبارکہ کے تمام تضایا بطور ایجاب کلی آپ کے لئے صادق ہیں تو چونکہ موجبہ کلیہ کی نقیض سالبہ جزئیہ ہوتی ہے لہذا آپ سے ذنوب تو کیا، صرف کوئی ایک گناہ یا خلاف اولیٰ یا ترک افضل و بظاہر خلاف اولیٰ کے صدور کی صورت میں بھی ان تضایا یا ایجاب کلیہ کا سلب جزئی ہو کر ان کی کھینچ کی نفی ہوتی ہے۔

لہذا آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے متعلق کسی بھی صحابی یا ام المؤمنین، غوث، قطب، ابدال، خواجہ، ولی اللہ، محدث، مجدد، پیشوا، استاذ الکل یا امام العصر کی طرف سے قرآن و حدیث کے کسی لفظ کے ترجمہ یا کسی تیل و قال میں لفظ گناہ یا ترک افضل یا خلاف اولیٰ یا خطا و لغزش و بظاہر خلاف اولیٰ یا اوئی بمصہ الجلیل یا حسنات اللہ یا سیات المقرین یا اوئی فی نظرہ العالی کے الفاظ پائے جائیں گے تو وہ اس یونے کھنچنے والے کی خطا اجتہادی یا لغزش، غفلت، ضلالت، کفر یا محض نقل مراد قائل تصور ہوگی۔ کیونکہ لفظ گناہ اور اس کے تمام متبادلات و تاویلات منصب نبوت کی توہین و تنقیص ہے اور محض

نبوت کفر ہے۔ بخاری میں ام المؤمنین رضی اللہ عنہا کے لفظ ذنبک کا بعض اولیاء اللہ مثلاً حضرت داتا گنج بخش و شاہ عبدالحق محدث سے دہلوی و دیگر بعض شارحین حدیث کا معنی گناہ کرنا یہ قرینہ سیاق و سباق کلام ام المؤمنین محض نقل مراد صدیقہ ہے نہ ان کا اجتہاد ہے نہ ان کا قول ہے۔ اور اس روایت کا حال آگے ذکر ہوگا۔

لہذا مفتی محمد اقبال سعیدی صاحب کا اپنی تازہ تحریر (جس کی فوٹو میٹ ہمارے پاس محفوظ ہے) میں اسے حضرت داتا صاحب و حضرت شیخ دہلوی کا اجتہاد قرار دینا محض غلط فہمی ہے اور حضرت داتا صاحب کے بارے رعایت لفظی کا شاخسانہ کہہ کر ان کی بے ادبی کی گئی ہے۔ (ص ۱۳)

واللہ، باللہ، باللہ، حضور مصدر عصمت ہر معصوم، حضور حسنت جمیع خصال کی عصمت اور احسنت جمیع افعال مبارکہ کو کسی بھی صحابی یا ولی یا عالم کے قول پر قرین نہیں کیا جاسکتا۔ ماعرف الرجال بالحق لا الحق بالرجال (تفسیر روح المعانی ج ۶ ص ۷۹) اکلہ و علما کو حق کے تابع ہونے سے پہچانو، حق کو علما کے تابع نہ کرو۔ کسی بھی ذہنی و فکری تصادم سے بچنے اور حق و باطل کے تقابلی بحرین سے نکلنے کے لئے ہمارے ذکر کردہ یہ چند اصول ذہن نشین رکھئے اور لب سنئے:

لفظ ضال

یہ لفظ بھی تشابہ اور کثیر المعانی ہے اور قرآن مجید میں تقریباً ۲۱۳ دفعہ وارد ہوا ہے، اکثر عام لوگوں کے لئے آیا ہے اور معصوم نبیوں کے لئے صرف ۳ جگہ۔

حضرت یعقوب علیہ السلام کے لئے انک لفی ضلالک القدیم (سورۃ یوسف)، حضرت موسیٰ علیہ السلام کی نسبت فعلتھا اذا وانا من الضالین (سورۃ شعرا)۔

حضور اکرم ﷺ کے متعلق ووجدک ضالاً فهدی (سورۃ الضحیٰ)۔ لغت عرب میں اس کے ۱۵ معانی لکھے ہیں جن میں سے یہ معانی بھی ہیں۔

(۱) گم۔ اس معنی کے کئی مرادی مفہوم ہوتے ہیں۔ کسی سے غائب ہو جانا۔ کسی کے تصور یا کسی کی محبت میں گم و محو ہو جانا۔

(۲) گمراہ۔ اس معنی کے بھی کئی مرادی مفہوم ہوتے ہیں۔ دین سے بھٹک جانا۔ راستہ سے بے خبر ہو جانا۔ قرآن کی تفسیر و ترجمہ کرنے والے علماء میں رہائین و دانا بھی ہیں اور شیاطین بے عقل بھی۔

ایک شیطان مفسر نے آپ ﷺ کے لئے لفظ ضال کا معنی کیا ہے "کافر" (تفسیر کبیر

رازی) یعنی (معاذ اللہ) آپ ۴۰ سال تک کافر رہے اور قرآن نازل ہونے کے بعد مومن ہوئے۔

قرآن مجید کا فارسی و اردو میں غلط ترجمہ کرنے والوں میں، اس سارے فساد کی جڑ مولوی شیخ احمد القلب شاہ ولی اللہ نے اس کا معنی گھڑا "راہ گم کروہ یعنی شریعت نے راستی"۔ اس کے چچے عبدالقادر اور محمود الحسن صدر دیوبند نے کہا "بھٹا" یعنی دھکے کھاتا۔ گستاخ رسول تھاوی نے "شریعت سے بے خبر" بنایا۔ اس حکیم الامت بننے کے مدعی تھاوی کو اتنا پتہ بھی نہیں کہ شریعت تو ایقائے حقوق اللہ و حقوق عباد اللہ کا ہی نام ہے۔ حضرت یحییٰ و عیسیٰ علیہما السلام بطون اموات میں ہی تھے کہ یحییٰ علیہ السلام حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو سجدہ تعظیم فرمایا کرتے تھے۔ فکانتم ام یحییٰ نقول لمریم انی اجد مافی بطنی یسجد لعمافی بطنک تحیہ لہ (الشفی قاضی عیاض ج ۱ ص ۹۷ طبع مصر) یعنی حضرت یحییٰ کی والدہ حضرت عیسیٰ کی والدہ حضرت مریم سے کہا کرتی تھی کہ میرے پیٹ والا چہ تیرے پیٹ والے چچے کو سجدہ سلام کرتا ہے۔

حضور سرور کوئین ﷺ پیدا ہوئے تو آپ کی والدہ طیبہ فرماتی ہیں فنظرت الیہ فاذا هو ساجد (زرقانی ج ۱ ص ۱۱۲) میں نے دیکھا کہ آپ سجدہ فرما رہے ہیں۔ اور جب حضرت حلیمہ نے گود میں لیا تو آپ نے اس کا دایاں وودھ پی لیا مگر جب بلیاں پلانے لگیں تو فانی آپ نے انکار فرما دیا (زرقانی ج ۱ ص ۱۲۳)۔

پیدا ہوتے ہی علامہ حقوق اللہ عبادت الیہ اور اپنے رضاعی بھائی حضرت عبداللہ کے حصہ وودھ سے انکار فرما کر حقوق العباد و حقوق اللہ کی مکمل شناسائی کے شہنشاہ کو راہ گم کروہ و شریعت سے بے خبر لکھنا، حضور ﷺ کی بارگاہ میں اس سے بڑھ کر اور کیا گستاخی ہو سکتی ہے؟

علمائے اہل سنت کے نزدیک اس کا معنی ہے "محبت الہی میں گم، خود رقت" اور محرر سطور کی زبان میں یہ معنی بھی ہے۔ اور پایا جنہیں اپنی ذات میں مستور تو (صورت تجلی) عالم خارج کی طرف راہ دی۔ وهذا المعنی احلی عندی من العسل کما حققہ الشیخ الاکبر فی الفتوحات المکیہ والشیخ السرهندی فی المکتوبات فی ذکر التجلیات یعنی علمائے اہل سنت کے نزدیک چونکہ ذات ہمیشہ سے ہمیشہ تک باطن ہے تو اس کی شان ظاہر اس کی تجلیات سے صادر ہوئی ہے۔ ذات باطن کا اندرونی حسن مکمل طور تجلی اول نور و حقیقت محمدیہ سے باہر آیا ہے اور وجودک ضالا فہدیٰ کی یہ توجیہ احسن التوجیہات ہے۔

لفظ ذنب

فسادِ ہذا الامت مولوی محمد زبیر حیدر آبادی کے رسالہ ”مفرت ذنب“ میں حضور
 خرمصمت جمیع المؤمنین علیہ السلام کے لئے وارد لفظ ذنب کا غلط معنی ”گناہ“ خطا، لغزش یا
 بیابیل خلاف اولیٰ کے جواز یا عدم جواز کے متعلق آج کل قلمی جگہ اسی لفظ کے معنی و
 مقصود کا تعین ہے۔ جس کے متعلق ہم کچھ تفصیل سے گفتگو کرتے ہیں مگر پہلے ایک
 حدیث پڑھ لیجئے کہ سرورِ کون و مکان کے متعلق گناہ یا خلاف اولیٰ، لغزش، خطا اور اس کی
 خشش و معافی کا ہونا اور آپ کے لئے یہ لفظ لکھنا یا لکھنا تو درکنار، آپ کے بارے دل
 میں ایسا ظن آنے سے بھی آدمی کافر ہو جاتا ہے۔

حضور ﷺ رمضان شریف کے آخری عشرہ میں مسجد شریف نبوی میں احکاف بیٹھے تھے
 کہ ام المؤمنین صفیہؓ کسی کام کے لئے آپ کے پاس مسجد میں حاضر ہو گئیں۔ جب واپس
 ہونے لگیں تو انہیں دروازے تک چھوڑنے کے لئے خود حضور ﷺ بھی ساتھ ہو
 لئے۔ مسجد کے دروازہ تک دونوں پہنچے ہی تھے کہ دو صحابی اسید بن حضیر اور عباد بن یحضر
 آپ ﷺ کے پاس سے گزرے اور انہوں نے آپ کو سلام عرض کیا تو آپ نے
 انہیں فرمایا کہ ذرا ٹھہرو۔ پھر انہیں فرمایا کہ میرے ساتھ یہ صفیہ بنت خنی ہے تو
 انہوں نے عرض کی سبحان اللہ یا رسول اللہ (پاک ہے اللہ یا رسول اللہ) اور ان دونوں
 صحابیوں کو حضور ﷺ کا یہ تسلی دلانا کہ میرے ساتھ یہ کوئی غیر عورت نہیں میری
 بیوی صفیہؓ ہے۔ اپنے لئے خطرناک محسوس ہوا کہ ہم سچے مومن ہیں اور کوئی بھی
 مومن اپنے نبی کے بارے کسی سے نا مناسب کام کا قصور بھی نہیں کر سکتا تو سرورِ کونین
 ﷺ نے فرمایا کہ شیطان انسان میں خون کی طرح چلتا ہے وانی خشیت ان یقذف
 فی قلوبہما شیئاً مجھے خطرہ ہوا کہ شیطان تمہارے دلوں میں میرے بارے کسی
 تہمت کے کام کا وسوسہ نہ ڈال دے (بخاری ج ۲ ص ۲۷۲ کتاب الصوم باب
 الاحکاف) اس حدیث کی شرح میں امام بدر الدین یعنی حنفی عدۃ القاری میں لکھتے ہیں
 قال الشافعی معناه انه خاف علیہما الکفر لو ظننا به ظن التهمة فبادرنا الی
 اعلامها بمکانہما نصیحة لہما (حاشیہ بخاری ص ۲۷۲) امام شافعی کہتے ہیں کہ
 آپ نے انہیں روک کر یہ اس لئے فرمایا کہ اگر ان کے دل میں میرے متعلق کوئی غلط
 ظن بھی ہو گیا تو یہ صحابی کافر ہو جائیں گے۔ محرر سلوک مکتا ہے کہ ان صحابہ کا حضور
 ﷺ کے ہر قسم کے گناہ سے پاک ہونے کا اعلان سبحان اللہ سے کرنا صاف بتا رہا ہے

کہ اللہ کا پاک ہونا حضور کا پاک ہونا اللہ کے پاک ہونے کی دلیل ہے۔ آپ اللہ تعالیٰ کی سبحانیت (پاک ہونے) کے مظہر اتم ہیں اور اللہ تعالیٰ کا پاک ہونا آپ کے پاک ہونے میں ظاہر ہے۔ لہذا جو شقی عالم ہو یا جاہل، محدث ہو یا استاذ، شاہ کلمائے یا شیخ الشیوخ، مفسر ہو یا علامہ، حضور ﷺ کے لئے لفظ گناہ بولے کھسے پھر اس کی کوئی بھی وجہ بتاتا پھرتے وہ اللہ تعالیٰ کو گناہ کا الزام لگاتا ہے۔ کافر ہے، مرتد ہے اور ملعون ہے۔ کیونکہ وہ خود اللہ تعالیٰ کو بھی سبحان (پاک) نہیں مانتا اور جب حضور ﷺ کے متعلق گناہ یا نبوت کے لئے غلط کام یا خلاف اولیٰ کا نفل کرنے سے صحابہ کے کافر ہو جانے کا بھی امکان ہے تو یہ شقی علماء، ولی اللہ و تھانوی و محمود الحسن و یومدی، محمد زبیر الیہ رکنی اور فتح محمد جالندھری جو لفظ ذنب کے بہانے آپ کے لئے لفظ ”گناہ“ لکھ رہے ہیں اور وہ مفسرین جو حضور ﷺ کے لئے اس سب سے گندے لفظ کے جواز کی تاویلات و بہانے بنا رہے ہیں ان کے پاس کون سا کفر پر داف جہ ہے کہ وہ کافر نہیں ہو سکتے۔

لفظ ذنب کے معانی اور ملحوظ موقوعہ ان کا تعین | قرآن مجید میں مادہ لفظ ذنب فتح زال و سکون و فتح نون مختلف صورتوں سے ۴۰ بار استعمال ہوا ہے اور کتب لغت میں تقریباً اس کے ۳۰ معانی لکھے گئے ہیں۔ یہ لفظ غیر انبیاء کے لئے ۳۶ جگہ اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لئے ایک بار اور حضرت معدن تقویٰ ہرمتی ﷺ کے لئے ۳ جگہ وارد ہوا ہے۔ غیر انبیاء کے لئے اس کا ترجمہ معصیت اور معصیت کا ترجمہ فارسی اور اردو میں گناہ کا آیا ہے مگر حضرات انبیاء کرام علیہم السلام چونکہ گناہ سے معصوم ہوتے ہیں لہذا ان کی ذوات مقدسہ کے لئے وارو اس لفظ کا معنی گناہ کرنا بتاویل ہو یا بلا تاویل ہر صورت حرام اور انکار اجماع امت و کفر ہے، لفظ ذنب بفتح زال و سکون نون اسم بھی ہے اور بروزن ضرب یضرب و نصر ینصر مصدر بھی ہے۔ بصورت اسم اس کا معنی معصیت، ناقربانی و گناہ کا آتا ہے مگر بصورت مصدر اس کا معنی تابعداری و فرمانبرداری کا آتا ہے۔ تمام کتب لغت میں ہے ذنبہ: ذنباً معہ فلم یفارق اثرہ۔ یعنی ذنب کا معنی ہے ایسی تابعداری کرنا کہ متبوع کا نقش قدم نہ چھوڑے (منجد۔ قاموس۔ لسان العرب) اور صاحب تفسیر روح البیان کی غلط توجیہات کے آخر میں اس کی ہمارے نزدیک قدرے مناسب اس توجیہ کے بھی موافق ہے۔ فمن صحت له متابعة النبی علیہ السلام اثناء مغالیم کثیرة وفتوحات فان حسن المتابعة سبب لفیضان الانوار الالهیة بواسطة روحانیة النبی علیہ السلام (روح البیان

ج ۹ ص ۱۰) یعنی آپ کی متابعت اور آپ کے سبب سے آپ کی تابعین پر غنائم و فتوحات (مغرت و جنت) کے دروازے کھلتے ہیں اور یہی اس لفظ ذنب بخیر ذال و سکون لون کو ذنب بخیر ذال و لون جس کا معنی دم اور پیچھے لگنے والی چیز ہے سے مشتق مان کر ذنب کا معنی الزام کا بھی کیا جاتا ہے کیونکہ الزام بھی پیچھے لگا دیا جاتا ہے۔

بزرگوار علامہ عبداللہ احمد غفری اپنی متداول و مستند بین العلماء کتاب ”دستور العلماء“ میں لکھتے ہیں۔ ان الاشتقاق علی ثلثة انواع۔ صغیر و کبیر و اکبر۔ اما الاشتقاق الصغیر فکون اللفظین المتناسبین فی احد المجلات الثلثة و مشترکین فی الحروف و الترتیب کضرب من الضرب و اما الاشتقاق الکبیر فہو ان تكون بینہما مناسبت و مشارکة فی الحروف دون الترتیب کجذب و جذب۔ و اما الاشتقاق الاکبر فہو ان تكون بینہما مناسبت و مشارکة فی اکثر الحروف مع تقارب ما یبقی فی المخرج کتغی من نہق (دستور العلماء ج ۱ ص ۱۱۹)۔

واضح رہے کہ اشتقاق کبیر کو اشتقاق اوسط بھی کہتے ہیں۔ (دیکھو ردالمحتار ج ۱ ص ۶۸) تو ذنب اور ذنب کو بطور اشتقاق صغیر ایک دوسرے سے مشتق مان کر ذنب کا معنی ذنب۔ پیچھے چمٹ جانے اور لازم ہو جانے والی چیز کا ملحوظ کر کے ذنب کا معنی لازم و الزام کا ہو سکتا ہے نیز یہ بھی واضح رہے کہ مصدر بہ معنی اسم فاعل جیسے عدل یہ معنی عادل اور واحد مثلاً عادل بول کر اس سے مراد جنس عادل یعنی عادلین بھی استعمال لغت عرب ہے۔ قرآن مجید میں الانسان واحد سے جنس انسان یعنی جمع انسان مراد ہونا اکثر و بیشتر مشتمل ہے۔ تو ذنب مصدر بہ معنی تابعداری کرنا سے ذائب تابعداری کرنے والا اور اس سے ذائبین مراد ہونا یہ کوئی بعید تاویل نہیں بلکہ عام استعمال لغت و متفہمین لسان عرب ہے (دیکھو فقہ اللغة ثعالبی ص ۱۸۶ و ص ۲۰۱)۔

تو روز روشن کی طرح واضح ثابت ہو گیا کہ ذنب کا معنی معصیت، گناہ بھی ہے اور تابعداری کرنے والے، پیروکار، نقش قدم پر چلنے والے متبعین بھی ہے اور الزام بھی ہے۔

حضرات انبیائے کرام علیہم السلام کے لئے وارد لفظ ذنب کا معنی عصمت انبیاء امت کا قطعی اجماع عقیدہ ہے اور جس طرح نص قطعی قرآن مجید کا منکر کافر ہے اور حدیث متواتر کا منکر کافر ہے اسی طرح ضروریات دین عصمت انبیاء اور اجماع عقلی قطعی بر عصمت انبیاء کا منکر بھی کافر ہے۔ عصمت انبیاء کے اجماع قطعی ہونے

کے متعلق تفسیر جلالین کی تصریح و عبارت گزر چکی ہے ، پڑھ لیں ! اور عصمت کا معنی
 ہی یہ ہے کہ معصوم سے گناہ سرزد ہی نہیں ہو سکتا تو عصمت و گناہ ضدین ہیں اور
 الضدان لا یجتمعان ضدین جمع نہیں ہو سکتیں تو نبوت و گناہ جمع نہیں ہو سکتے ۔ یعنی
 نبی گنہگار نہیں ہو سکتا اور گنہگار نبی نہیں ہو سکتا۔ جو شخص کسی مقدس نبی کو گنہگار سمجھتا ہے
 یا لکھتا ہے خواہ بتاویل گنہگار سمجھے ، لکھے یا بتائے وہ نبی کی نبوت کا منکر ہے ۔ تو نبی کی
 نسبت لفظ ذنب کا معنی باضافۃ حقیقۃ الی اللہ ہی گناہ نہیں ہو سکتا بلکہ اس کے متبادل معانی
 پیروکاران ، متبعین یا الزام کے ہوں گے ۔ اور یہ امر قطعی ہے اور اس کا منکر شقی و
 جاہل ہے ۔ اب دیکھئے یہ لفظ موسیٰ علیہ السلام کے لئے اس طرح وارد ہے ۔ ولہم
 علی ذنب فاخاف ان یقتلون (پارہ ۱۹ سورہ شعراء) اور ان کا مجھ پر ایک الزام ہے
 تو مجھے خوف ہے کہ وہ مجھے قتل کر دیں گے ۔ یہاں یہ صرف الزام کا معنی ہو سکتا ہے
 ، گناہ اس لئے نہیں کہ آپ معصوم ہیں اور تاعداری کرنے والے اس لئے نہیں ہو سکتا
 کہ غلطی یہ معنی ”مجھ پر“ سے مطابقت نہیں رکھتا ۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے یہ بات
 ولہم علی ذنب اللہ تعالیٰ سے اس وقت عرض کی تھی جب آپ ایک کافر کو جائز طور
 پر قتل کر کے مدین گئے اور مدین سے واپسی کے سفر میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو اعلان
 نبوت کا حکم فرمایا تھا تو یہاں ذنب کا ذنب سے اشتقاقی معنی الزام کا ہی متبعین ہے ،
 گناہ و جرم نہیں ۔ کیوں کہ نبی کے لئے کافر کو قتل کرنا حلال تھا ، گناہ و جرم نہیں تھا
 ۔ لہذا اصل فساد شیخ احمد اور اس کے پیڑھے رفیع الدین ابن عبد الستار دہلوی کراچی کا یہ
 ترجمہ کہ ”ان کو اوپر میرے ایک گناہ ہے“ اور اشراف علی کا یہ ترجمہ کہ ”ان لوگوں کا
 میرے ذمہ ایک جرم ہے“ گستاخی نبوت بھی ہے اور انکار عصمت نبی بھی اور اللہ تعالیٰ
 کی تغلیط بھی کہ محاذ اللہ موسیٰ علیہ السلام اقراری مجرم بنے اور اللہ تعالیٰ نے ایک اقراری
 مجرم و گنہگار کو نبوت دے دی ۔

دارالعلوم دیوبند کے دارالاجمل محمود الحسن کا یہ ترجمہ کہ ”ان کو مجھ پر گناہ کا دعویٰ
 ہے“ بھی غلط ہے ۔ کیونکہ بھول دیوبندیہ کے چینی بھائی قاضی محمد سلیمان منصور پوری
 مصنف ”رحمت اللعالمین“ (ج ۳ ص ۸) الزام اور دعویٰ میں فرق ہے ۔ الزام بلا ثبوت
 بھی ہو سکتا ہے مگر دعویٰ بغیر سرسری ثبوت کے دعویٰ نہیں کہلا سکتا۔ موسیٰ علیہ السلام
 پر حق قتل کا ان کے پاس کوئی ثبوت نہ تھا ۔ لہذا اسے الزام تو کہا جا سکتا ہے دعویٰ
 نہیں ۔ منصور پوری بھی جاہل ہے ۔ اسے اشتقاق اوسط کہتا ہے حالانکہ یہ اشتقاق صغیر
 ہے ، اوسط نہیں ۔ وہابیت کے یہی نتائج ہوتے ہیں ۔

برائے امتحان مومن و منافق لفظ ذنب قرآن مجید میں تین جگہ آیا ہے۔

(۱) فاصبر ان وعد اللہ حق واستغفر الذنوب (پارہ ۲۳ سورۃ غافر۔ مومن) تو اسے محبوب! صبر کرو بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے اور اپنے قبیحین کے گناہوں کی معافی مانگو۔ یہاں الذنوب والا لام مکسورہ تعدیت کیلئے ہے اور یا تو ذنب کا معنی ہے ”قبیحین“ گناہ نہیں۔ دریں صورت اس آیت میں کوئی ایسا لفظ ہی نہیں جس کا معنی گناہ ہو۔ ترجمہ میں ”گناہوں“ کا لفظ اس لئے لایا گیا ہے کہ استغفر جس کا معنی ہے معافی طلب کر۔ یہ لفظ خود محسن ہے معنی گناہ کو، اس لئے کہ بخشش و معافی ہوتی ہی گناہ و خطا کی ہے اور بعض مفسرین نے یہ کہا ہے کہ ذنب کا معنی تو یہاں گناہ کا ہی ہے مگر ک سے حقیقت خطاب امت کو ہے۔ امام زرقاتی شرح مواہب میں لکھتے ہیں۔ فالمراد بخطابہ خطاب امتہ و اضافۃ الذنوب لہ لادنی ملاہستہ الخ (زرقاتی ج ۶ ص ۲۶۱) تو یہ توجہ بوجہ ملاہستہ رحمت و شفاعت نبی ﷺ بہ امت بطور مجاز عقلی ہے۔ مجاز عقلی میں اسناد الی ملاہستہ غیر ما وضع لہ کی طرف ہوتا ہے مگر مجاز عقلی میں مراد ہی مفہوم حقیقت عقلیہ ہی ہوتی ہے۔ اعلیٰ حضرت بریلوی نے بھی حضور ﷺ کے متعلق لفظ ذنوب والی ہر دو آیات میں (۱) اور انہوں کے گناہوں الخ۔ (۲) اپنے خاصوں الخ۔ کا ترجمہ حقیقت عقلیہ کے مطابق کیا ہے یہ بھی درست ہے کہ مراد آپ کی امت کے گناہوں کی بخشش ہے۔ ذنب کا معنی گناہ اور ک کے خطاب سے حقیقتاً مخاطب امت ہو یا ذنب کا معنی تابعین کا ہو، دونوں صورتوں میں مقصد حضور ﷺ کی امت کے گناہوں کی بخشش ہے مگر تابعین والا معنی مع مطابقت مراد ہی ترجمہ اعلیٰ حضرت بریلوی موافق حقیقت عقلیہ و یکے از معانی لغوی لفظ ذنب بھی اقرب الی الفہم ہے۔ لہذا دلی کے خارجیت زدہ ولی اللہ رفیع الدین و مجددیوں و اہل حق کا یہ ترجمہ کہ ”اور بخشش مانگ واسطے گناہ اپنے کے“ سراسر عصمت رسول سے بغاوت و جہالت و شقاوت ہے، نبی کی نبوت کا انکار اور کفر ہے۔ دیوبندی فرقہ کے محمود الحسن کا یہ ترجمہ کہ ”اور بخشوا اپنے گناہ“ اس کی بے ایمانی و شیطیت خمیری ہے۔ حضور مظهر حسن ذات حق نے واللہ باللہ قطعاً کوئی گناہ نہیں کیا۔

حسنات جمیع خصالہ صلوا علیہ و آلہ

اور ان کے گستاخ نبوت اشرف علی تھاوی کا یہ ترجمہ کہ ”اور اپنے اس گناہ کی جس کو مجازاً گناہ کہہ دیا معافی مانگئے“ اور بھی زیادہ خباثت ہے۔ کیونکہ اپنے پاک محبوب اور

آئینہ حسن لایزال کے حقیقتاً ناگناہ کو مجازاً گناہ بنا دیتا ، کوئی دشمن تو اپنے دشمن کی عداوت میں ایسا خالص اقدام کر سکتا ہے ، اللہ تعالیٰ کی مقدس عادل ذات اپنی رحمت سے اپنے محبوب کی امت کی برائیوں کو ببذل اللہ سیأتھم حسنات کے مطابق نیکیوں میں تبدیل تو فرما دیتی ہے ، یہ نہیں ہو سکتا کہ اپنے محبوب کی نیکیوں کو گناہ قرار دے کر انہیں گناہ کہہ دے ۔ الا عند المفسری الکذاب التھانوی ، فتکفروا یا اولی الالباب۔

(۲) واستغفر لذنبک وللمؤمنین والمؤمنات (پارہ ۲۶ سورۃ محمد) اور اے محبوب ! اپنے خاص متبعین صحابہ کرام اور عام مسلمان مردوں اور عورتوں کے گناہوں کی معافی مانگو ! یہاں بھی لذنبک میں لام تقدیت کے لئے ہے اور حسب صورت آیت سہلہ گ سے مجازاً خطاب آپ کو مگر حقیقتاً خطاب بطور حقیقت علیہ امت کو ہے اور مراد حضور ﷺ کے خواص متبعین صحابہ و اہل بیت و دیگر متبعین عام مؤمنین و مؤمنات کے لئے طلب مغفرت ہے ۔ لہذا جن ولہوی شاہوں اور فکر ولی الہی کے گماشتوں وہابیوں دیوبندیوں نے ذنب کا ترجمہ ”آپ کے گناہ“ کیا ہے یہ ایسی سازش ہے۔ اس گروہ کے تھانوی کا یہ ترجمہ کہ ”اب اپنی خطا کی معافی مانگتے رہئے“ ملعون قول ہے ۔ پھر اس کا شیطانی چرچہ یوں گھومتا ہے کہ معاذ اللہ ! اللہ تعالیٰ حضور کو فرما رہا ہے کہ ”اگر احیاناً کوئی غلطی سرزد ہو جائے جو کمال دین میں تحمل ہے۔ سو وہ آپ سے صادر ہونے کے وقت میں بوجہ معصوم ہونے کے دافع میں خطا نہ ہوگی ، بلکہ مباح ہوگی بلکہ بعض اوقات عبادت ہوگی“ (بیان القرآن)۔

مجھ گئے آپ یہ تھانوی دیوبندی حکمت ! کہ معصوم سے خطا تو سرزد ہوتی ہے مگر عبادت ہو جاتی ہے ۔ عصمت کی یہ تعریف دیوبند کی خارجیانہ فیکٹری کا جدید شاہکار ہے۔ ”احیاناً“ جن کی جمع ہے جس کا معنی ہے کئی اوقات ۔ تھانوی یہ کہتا ہے کہ معاذ اللہ ! حضور پاک ﷺ سے کسی ایک وقت نہیں بلکہ ہر اوقات خطائیں سرزد ہوتی رہتی تھیں۔ پھر اسی پر شقی کے دل کی آگ ٹھنڈی نہیں ہوئی اور کہتا ہے کہ ”عمل افضل کا ترک آپ کی شان ارفع کے اعتبار سے صورت خطا ہے۔ اس لئے آپ اپنی خطائے صوری کی معافی مانگئے (بیان القرآن)۔

عمل افضل کا ترک کس سے ؟ افضل الانبیاء سے ؟ شان ارفع کے اعتبار سے صورت خطا تو کسی مجبوری کی بنا پر اس سے ہو سکتی ہے جو اپنے منصب رفیع کی صورت حق کے تحفظ کا اہل نہ ہو ۔ کیا اس تھانوی گستاخ نے میدان کرب و بلا میں جگر گوشہ رسول کو

اپنی شان کے تحفظ کی پاسبانی کرتے ہیں دیکھا کہ ”تاجدار لولاک“ کے لئے عمل افضل کا ترک نہ رہا ہے؟ کیا یہ شقی کسی راجپال کے لئے عفت رسول پر حملوں کے لئے تو میدان ہموار نہیں کر رہا؟ یا ذا الجلال! تیرے تقدس کے منظر اتم ﷺ کے لئے تھانوی کے یہ شرمناک الفاظ! اللهم احفظ اهل الاسلام من مکر هذا الخداع لعبة الخوارج اللثام۔ اب اس تھانوی کے چیلے اور فرقہ دیوبند کے سب سے بڑے مفتی محمد شفیع کراچی کے ہدایات بھی پڑھ لیجئے۔ کتا ہے کہ آیت لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر میں ذنب بہ معنی خطا و لغزش ہے اور اس مغفرت سے مراد معاذ اللہ حضور ﷺ کی ”تمام اگلی پچھلی لغزشوں اور خطاؤں کی معافی ہے“ (الی قول) ”غیر افضل پر عمل کرنا بھی ایسی لغزش ہے جس کو قرآن نے بطور تہدید کے ذنب و گناہ سے تعبیر کیا ہے“ (الی قول) ”اور ما تقدم سے مراد وہ لغزشیں ہیں جو تہوت سے پہلے ہوئیں اور ما تاخر سے مراد وہ لغزشیں ہیں جو تہوت کے بعد صادر ہوئیں“ (معارف القرآن ج ۳ ص ۶۶) منظر ذات کے لئے عمر بھر لغزشوں پر لغزشیں۔ یہ معارف کوئی آریہ، سکھ، یہودی جھاڑ رہا ہے یا امتی؟ بار بار نور کیجئے! کوئی مفتی نہ اگر اس پر بھی اسے مفتی نہیں مانتا تو واقعی اس کی حق تلفی ہوگی۔ ”تہدید“ کا معنی ہے ”ڈانٹنا“ یہ ڈانٹ کس کو دلائی جا رہی ہے؟ جسے علی الصراط المستقیم کا تاجدار بنایا گیا؟ غیر گناہ کو گناہ کس کے لئے گھڑا جا رہا ہے جو شفیع المذنبین ہیں؟ اور اب ان کے شیخ الاسلام کی سبھی دیکھئے۔ یہ الطامہ الکبریٰ لکھتا ہے کہ آیت لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر میں پہلی چیز غفران ذنوب ہے۔ ہمیشہ سے ہمیشہ تک کی سب کوتاہیاں جو آپ کے مرتبہ رفیع کے اعتبار سے کوتاہی سمجھی جائیں بالکلیہ معاف ہیں (تفسیر عثمانی بر حاشیہ ترجمہ محمود الحسن صدر دیوبند) ”ہمیشہ سے ہمیشہ تک کوتاہیاں ہی کوتاہیاں۔ مرتبہ رفیع کے اعتبار سے۔ سمجھی جائیں“ ان کفر خیز الفاظ کو بد بار پڑھئے۔ سمجھی کس نے؟ خود مرتبہ رفیع دینے والے نے؟ یہ شیخ الاسلام ہے یا ہلک الاسلام؟ جس کی نظر میں ہائی اسلام اپنے مرتبہ رفیع میں کوتاہیاں کرتے رہے۔ کتنی کوتاہیاں؟ کتا ہے ”ہمیشہ سے“۔ اللہ تعالیٰ کا علم قدیم ہے تو کوتاہیاں کرنے والے کو یہ جانتے ہوئے کہ یہ کوتاہیاں کریں گے، سید الانبیاء مانے میں کیا اللہ تعالیٰ سے بھی کوتاہی ہو گئی تھی؟ وادھر تاہ۔

(۳) آدم بر سر مطلب | قرآن مجید میں حضور ﷺ کی طرف اضافت سے واقع لفظ ذنب کے غلط اور کفریہ معنی کرنے والے بعض شاہی و خارجی علما کی مختصر نشاندہی کے بعد اب ہم نے جس رسالہ ”مغفرت ذنب“ کے ابطال کے لئے قلم اٹھایا ہے اس میں موضوع بحث سورۃ فتح کی پہلی آیت انا فتحناک (الآیت) کے جملہ لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما

تاخر میں لفظ لک اور لفظ ذنبک کا غلط ترجمہ کرنے والے یار بد بدترید از مارے بد نام نہاد
سنی علماء اور ان کے غلط استدلالات کا جائزہ لیتے ہیں۔

بظاہر یہ قیاد مولوی محمد زبیر حیدر آبادی کے رسالہ ”مغفرت ذنب“ سے رونما ہوا ہے۔ مگر
پوری تحقیق کے بعد ثابت ہو گیا ہے کہ محمد زبیر نے یہ سارا مواد مولوی غلام رسول سعیدی کی
شرح مسلم ج ۷ سے اکٹھا کیا ہے اور اس سعیدی نے اپنے استاد جناب احمد سعید شاہ صاحب
کاظمی ملتانی کے ترجمہ قرآن ”البیان“ میں حضور ﷺ کے لئے بظاہر خلاف اولیٰ کو صحیح ثابت کر لے
کے لئے یہ سب پاپڑھ لیتے ہیں۔ اب پوری دنیا نے اسلام کا معتد علیہ اور ہر مشدہ سے محفوظ و
اول آخر پاک ترجمہ ”کنز الایمان“ پڑھے۔

انا فتحنا لک فتحاً مبیناً۔ لیغفر لک
اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر۔
(پارہ ۲۶ سورہ فتح)
بھگ ہم نے تمہارے لئے روشن فتح فرمادی تاکہ
اللہ تمہارے سبب سے گناہ بخشے تمہارے انگوں
کے اور تمہارے پچھلوں کے (کنز الایمان)

اس آیت کریمہ میں لیغفر لک میں لک والا لام تعلیلیہ بہ معنی سبب ہے اور ذنبک
میں ذنب سے مراد پیروکاران و تابعین لے کر یہ ترجمہ کیا گیا ہے جن کی تعبیر انگوں
پچھلوں سے کی گئی ہے لام کے تعلیل کے لئے ہونے اور ذنب بہ معنی تابعین کی مزید
تشریح آگے آرہی ہے۔

یہاں شرعاً و عقلاً فقط اور فقط یہی مفہوم متعین ہے۔ اس صراط مستقیم کی پٹری سے انحراف
کوئی بھی اردو ترجمہ خواہ وہ میڈلن دہلی ہو یا دیوبند یا امرتسریا جاندھریا ملتان، لام تعدیت
کا بنا کر اس کا ترجمہ ”معاف کر دے۔ آپ کے یا آپ کے لئے“ کرنا اور ذنب کا معنی ”گناہ
یا خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ“ کرنا، پھر اسے حضور ﷺ کی طرف اضافت سے ”آپ کے“ کہنا
غلط اور قطعاً غلط ہے۔ اب جناب احمد سعید شاہ صاحب کاظمی ملتانی کا مجموعہ تضادات ترجمہ
بھی پڑھ لیجئے۔

انا فتحنا لک فتحاً مبیناً۔ لیغفر لک
اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر۔
(پارہ ۲۶ سورہ فتح)
اے حبیب۔ بھگ ہم نے آپ کو روشن فتح عطا فرمائی تاکہ
کہ اللہ آپ کے لئے معاف فرمادے۔ آپ کے انگوں
اور پچھلے بظاہر خلاف اولیٰ سب کام جو آپ کے کمال
تقرب کی وجہ سے محض صورت ذنب ہیں حقیقتاً حسنات
الابرار سے بھی افضل ہیں۔
(البیان)

یہ ترجمہ ہے یا کسی میلاد شریف کا وعظ؟ پوری جماعت اہل سنت کا متفق علیہ اور صحیح ترجمہ ”کنز الایمان“ چھوڑ کر اس قدر لمبی تقریر بھانڈنے کی آخر کیا مجبوری تھی؟ پٹوی سے اترنے اور خطرات میں گھر جانے والوں کو آخر ادھر ادھر ہاتھ مارنے ہی پڑتے ہیں۔ کاظمی صاحب خلاف اولیٰ تو نہیں مانتے مگر اس کے ساتھ بظاہر کی پیچھے سے کام لگانا چاہتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے خلاف اولیٰ تو نہیں، ہاں بظاہر خلاف اولیٰ کام کئے تھے جو قابل معافی تھے اور صلح حدیبیہ کے بعد بھارت فتح مکہ کے وقت آپ کی ۵۹ سال کی عمر شریف تک ہو چکنے والے وہ قابل معافی، اس کے بعد بھی جو خلاف اولیٰ کام آپ نے تا وفات مبارک کرنے تھے معاف کر دیئے گئے۔ تھانوی نے خطا صوری کہا، کاظمی صاحب پہلے ایڈیشن میں صورت گناہ اور دوسرے میں صورت ذنب کہہ رہے ہیں۔ اس نے شان ارفع بولا، یہ کمال قرب بتا رہے ہیں۔ وہ عبادت کہہ رہا ہے، یہ حسنت بول رہے ہیں۔ وہ بھی معاف فرمادے کہتا ہے، یہ بھی معاف فرمادے لکھ رہے ہیں۔ حضور ساجد ارسطریت حسن ذات حق ﷺ سے قابل معافی کام سرزد ہونے پر دونوں متفق ہیں۔

کاظمی صاحب ہمارے محترم اکثر علوم میں ماہر ذکی الذہن بزرگ تھے۔ ان کی تقریری و تحریری ملی خدمات کے بھی ہم معترف ہیں مگر ان کے اس ترجمہ میں حضور ﷺ کے لئے لفظ ”معاف فرمادے“ اور آپ کے ”بظاہر خلاف اولیٰ“ کے الفاظ سے ہمیں اختلاف ہے۔ اور شاید یہ الفاظ ان کے کسی معاون و کاتب مسودہ ترجمہ کی غلطی یا سو ہے۔ ان کے سریدین و حامدہ ضد نہ کریں! جوش کی نہیں ہوش کی ضرورت ہے۔ تھانوی جیسے گستاخ نے تو لکھا ہی تھا، کاتب ”البیان“ نے یہ لکھ کر پوری حیات کے سینہ میں یہ خنجر پیوست کیوں کیا؟ اس کے ترجمہ کے پانچوں الفاظ معیار سے گرے ہوئے ہیں:

- (۱) ”معاف فرمادے“ یہ الفاظ قطعاً شان نبوی کے خلاف ہیں۔ معافی جرم کی ہوتی ہے، حسنت کی نہیں۔ من جاء بالحسنت فله عشر امثالها نص قطعی اس پر شاہد عادل ہے کہ نیکیاں بڑھائی جاتی ہیں، مثالی نہیں جاتیں۔
 - (۲) ”بظاہر خلاف اولیٰ“ بھی غلط ہے۔ کیونکہ جس طرح محمد قاسم نانوتوی کی عبارت مندرجہ ”تخذیر الناس“ میں اس کے جملہ ”بمقام بدح میں ولکن رسول اللہ وخاتم النبیین فرمانا اس صورت میں کہ گھر صحیح ہو سکتا ہے“ کی تقریر سے پہلے اس کی عبارت کے ابتدائی حصہ میں اس کے الفاظ ”تقدم یا آخر زمانی میں بالذات کچھ فضیلت نہیں“ میں قید بالذات کچھ بھی مفید نہیں۔
- کاظمی صاحب کے الفاظ ”معاف فرمادے“ کے بعد خلاف اولیٰ کے ساتھ بظاہر

کی قید بھی قطعاً مفید نہیں۔ کیونکہ بہر حال بڑی ہو یا چھوٹی، معافی لفظی کی ہی ہوتی ہے، نیکی کی نہیں۔ اور مفتی محمد اقبال صاحب اپنے حالیہ فیصلہ مکتوب قلمی ص ۳۲ پر حضور ﷺ کے لئے بغیر قید لفظ بظاہر کے فقط خلاف اولیٰ بھی اپنا اور تمام ۲۵ سعیدیوں کا واجب مسلک لکھ چکے ہیں (مکتوب قلمی کی فوٹو سٹیٹ ہمارے پاس محفوظ ہے)

حالانکہ صاحب شرح عقائد جن کے حوالے سے مفتی صاحب خلاف اولیٰ کو واجب قرار دے رہے ہیں، کے کئی اقوال خود متنازع فیما ہیں۔ دیکھو ”تبراس شرح شرح عقائد“ ایسے اقوال سے کچھ واجب نہیں ہوتا۔ صاحب شرح عقائد کو والا فمحمول علی ترک الاولیٰ کی بجائے یوں کہنا چاہئے تھا والا فہو من المتشابہات لا یعلم تأویلہ الا اللہ نیز صاحب شرح عقائد یہ اس وقت لکھ رہے ہیں جب انبیاء کی طرف مضاف لفظ ذنب وغیرہ کی کوئی اور صحیح توجیہ نہ ہو سکے حالانکہ اس کی کئی اور توجیہات صحیحہ بھی ہیں اور اعلیٰ حضرت بریلوی بھی ترجمہ میں ایک صحیح تاویل کر چکے ہیں۔

(۳) لفظ کمال قرب کے بعد ”صورۃ ذنب“ کا لفظ بھی غلط ہے۔ بخاری کی مشہور حدیث یتقرب الی العبد بالنوافل سے واضح ہے کہ کسی امتی کو قرب حاصل ہو جائے تو اس کے سمع، بصر، ید اور رجل، اللہ تعالیٰ کے ہو جاتے ہیں۔ تو واسطہ، قرب الی بلکہ تعین و مقرب الیہ قرب ذات حق ﷺ سے باوجود مصدر قرب الی ہونے کے بھی اگر بظاہر خلاف اولیٰ کام سر زد ہوتے رہیں تو آپ کی باطناً و ظاہراً مرکزیت کو کمال قرب مان کر آپ کے افعال مبارکہ کو ظاہراً و صورناً ذنب بتاویں بظاہر خلاف اولیٰ کہنا بھی غلط ہے۔

(۴) ”حنات الابرار سے بھی افضل ہیں“ کا جملہ بھی محل نظر ہے۔ اس لئے کہ یہ الفاظ ابو سعید خدری کے مقلد حنات الابرار سے المقربین کی طرف مشیر ہیں اور یہ مقلد امت کے ابرار و مقربین کے لئے ہے، نبی کے لئے نہیں۔ اور اس مقلد کی رو سے مقربین کا درجہ ابرار سے بالا ہے۔ مقربین کے حنات ابرار کے حنات سے فاضل ہوتے ہیں (روح المعانی سورۃ مطہین) تو کاظمی صاحب کو یوں کہنا چاہئے تھا کہ حقیقتاً حنات المقربین سے بھی افضل ہیں۔ کوئی راضی ہو یا نڈاڑا ہم پر ملاکتے ہیں کہ اس ترجمہ کا یہ سب لفظی گورکھ دھندا بارگاہ رسالت میں سوء اولیٰ ہے۔

(۵) انکا ”بظاہر“ کا لفظ بھی نا مفید ہے۔ کیونکہ بظاہر سے ان کی مراد اگر افعال مبارکہ نبویہ

ظاہرہ ہیں تو آپ کی حقیقت محمدیہ کے متعلق یا ابابکر لہم یعرفنی حقیقۃً غیر دبی اسے ابو بکر میری حقیقت میرے رب کے سوا کوئی جانتا ہی نہیں، قرمان نبوی (ع) اللہ اللہ اللہ اللہ، علامہ عبدالغنی نابلسی (کتاب قوم میں موجود ہے تو امت کے لئے اسوۂ حسنہ آپ کے ظاہر افعال مبارکہ میں ہی ہے۔ امام قاضی عیاض نے "شفاء" میں اور امام قسطلانی نے "مواہب اللدیہ" میں تصریح کی ہے کہ وہو صلی اللہ علیہ وسلم تجری احکامہ علی الظاہر یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت ظاہر افعال پر ہی جاری ہے اور اللہ تعالیٰ نے آپ کی امت کو آپ کے افعال مبارکہ ظاہرہ کی اتباع اور انہیں میں اسوۂ حسنہ کی ہدایت فرمائی ہے۔ آپ کی شریعت سب شرائع سے اولیٰ شریعت ہے اگر آپ خلاف اولیٰ کریں تو آپ کی شریعت اولیٰ از شرائع نہیں رہے گی۔ صحابہ کرام آپ کے ہر فعل ظاہری کی ہی اقتدا کرتے تھے، آپ نے انگوٹھی مبارکہ اتاری تو سب نے اتار دیں نیز خلعوا تعالہم حین خلع نعلہ (شفاء ج ۲ ص ۱۴۶) لن عمر کو فرمایا کہ رضا و غضب دونوں حالتوں میں میرا کام لکھ لیا کرو (شفاء ج ۲ ص ۱۲۳) اگر آپ سے بظاہر خلاف اولیٰ افعال سرزد ہونے کا امکان ہوتا تو امت کو فرمایا جاتا کہ نبی کے ہر فعل کے بارے میں پہلے چینگ کر لینا کہ وہ اولیٰ کر رہے ہیں یا خلاف اولیٰ، پھر ان کی اتباع و اقتدا کرنا۔

ترجمہ منسوب بہ طرف کاظمی صاحب کے مجوزہ "بظاہر خلاف اولیٰ کام" ما تقدم یعنی آپ کر چکے اگر مان لئے جائیں تو سارا نظام شریعت مشکوک و مقلوب ہوتا ہے اور امت کا نبی پر سے اعتماد متزلزل ہوتا ہے۔ لہذا بظاہر کی یہ توجیہ تو قطعاً باطل و مردود ہے اور اگر بظاہر سے کاظمی صاحب کی مراد یہ ہے۔ اور ان کا آخری فقرہ "حقیقتاً حسنات اللہ" سے بھی افضل ہیں اس پر قرینہ بھی ہے کہ کام تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سب اولیٰ ہی تھے مگر دیکھنے والوں کو خلاف اولیٰ نظر آتے تھے تو یہ غلطی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نہ ہوئی بلکہ غلطی ان کی نظر و دل کی ہوئی تو معافی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں بلکہ ان غلط بینوں کو ہونی چاہئے تھی کہ بے کوئی اور بھرے کوئی۔

کہاں وہ غلط، عشق نبی، نکتہ فراوانی عمر کے آخری پٹے یہ آخر حادثہ کیا ہے کسی کی غلط ہمتی پر طے معافی پیغمبر کو تہمد اعدل یہ ہے تو بتاؤ پھر جہاں کیا ہے افسوس کہ یہ ترجمہ "الہیان" کاظمی صاحب کی وفات کے بعد ہماری نظر سے گزرادہ شاکد ہماری اپیل پر خود کاظمی صاحب ان الفاظ سے رجوع کر لیتے۔ اس

لئے کہ اولیٰ اور خلاف اولیٰ خدین ہیں۔ حضور صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا اولیٰ ہونا نص قطعی النبی اولیٰ بالمؤمنین من انفسہم (پارہ ۲۱ سورۃ احزاب رکوع ۱ آیت ۶) سے ثابت ہے قرآن مجید کے اس عام حکم سے حضور صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم باطن بھی اولیٰ ہیں اور بظاہر بھی اولیٰ ہیں اور آپ کا ہر ظاہر کام بھی اولیٰ ہے۔ لہذا آپ اولیٰ علیکم سے۔ باطن یا بظاہر خلاف اولیٰ کام سرزد نہیں ہو سکتا، اس لئے کہ الضدان لا یجتمعان۔ اولیٰ و خلاف اولیٰ جمع نہیں ہو سکتے ورنہ سلب الشیء عن نفسہ لازم آئے گا کہ اولیٰ خلاف اولیٰ کر کے اولیٰ نہ رہے۔ باطن و بظاہر اولیٰ علیکم کے لئے بظاہر خلاف اولیٰ کا لفظ نص قطعی قرآن مجید و احادیث مرفوعہ نبویہ کے خلاف ہے۔ کاظمی شاہ صاحب جیسے مداح رسول اور قبحر عالم سے عمر کے اس آخری پیٹے میں حضور علیہ السلام کیلئے بظاہر خلاف اولیٰ اور معافی کے الفاظ ایک عظیم حادثہ اور قیامت سے کم نہیں شاید یہ الفاظ کاظمی صاحب کی طرف غلط منسوب ہیں جس کا ہم ابھی ذکر کرتے ہیں نیز یہ کہ کسی بھی لغت کی کتاب میں ذنب کا معنی بظاہر خلاف اولیٰ نہیں لکھا گیا، یہ ایک غلط تاویل کی گئی ہے۔ تاویل ترجمہ نہیں بن سکتی مراد بن سکتی تھی مگر یہاں مراد بھی نہیں ہو سکتی کیونکہ خلاف اولیٰ خود ممنوع شرعی و باعث غضب الہی کام ہیں جیسا کہ مفصلاً آئندہ صفحات میں آپ اپنی آنکھوں سے پڑھنے والے ہیں اور بظاہر کا ترجمہ بھی بے کار ہے کیونکہ کاظمی صاحب کے الفاظ کا مطلب یہ ہے کہ وہ کام معاف کئے گئے جو حقیقتاً تو اولیٰ (بہتر) تھے مگر بظاہر یعنی دیکھنے میں خلاف اولیٰ (نہ بہتر) نظر آتے تھے۔ تو یہ توجیہ بھی غلط ہے کیونکہ لوگوں کے دیکھنے میں بھی نہ بہتر، معیوب و نا پسندیدہ کام کرنے سے بھی نبی معصوم ہوتے ہیں۔ امام قاضی عیاض کے قول والخساسة کی تشریح میں امام خفاجی لکھتے ہیں خسیساً فی اعین الناس یعنی جو لوگوں کی نظروں میں ہلکے کام ہوں، نبی ان سے بھی معصوم ہوتے ہیں۔ آگے امام قاضی عیاض کہتے ہیں وهذا ایضاً مما یعصم منہ الانبیاء اجمالاً (تیسیم الریاض ج ۲ ص ۱۴۰) یعنی مزیل حشمت و متانت و وقار و نامناسب کاموں سے نبیوں کے معصوم ہونے پر بھی اجماع امت ہے۔ تو لوگوں کی نظروں میں ظاہر خلاف اولیٰ ممنوع شرعی و باعث غضب الہی کام کا حضور علیہ السلام کو مرتکب اور پھر اس کی معافی بارگاہ سید الانبیاء علیہ السلام میں بہت بڑی جسارت اور سنگین گستاخی ہے۔ اعاز باللہ منہ۔

کاظمی صاحب کے ترجمہ قرآن ”البدیان“ کے متعلق محرم سطور کی رائے | یہ ہے کہ ”البدیان“ میں سورۃ فتح کی پہلی آیت مذکورہ کا ترجمہ مذکورہ جو ہمارے نزدیک درست نہیں۔ ترجمہ

قرآن میں کاظمی صاحب کے مشیر و معاون و کاتب ترجمہ مدرسہ انوار العلوم ملتان کے مفتی محمد اقبال صاحب کی غلط کارروائی کا شاخسانہ ہے۔ حضرت کاظمی صاحب مرحوم جیسا وسیع العلم علامہ زمان و عاشق رسول محدث اس سے بری الذمہ ہے کیونکہ مفتی صاحب مذکور اپنے حالیہ فیصلہ بہت ستارے علمائے اہل سنت و مولوی محمد زبیر حیدر آبادی (جس کی فوٹو سٹیٹ ہمارے پاس محفوظ ہے) میں "البیان" میں اس ترجمہ کے درج ہونے کی ایک وجہ تو یہ لکھتے ہیں:

تفسیر رازی میں اس قول کے محکم ہونے کو متعلقہ آیت سے آگے چل کر لکھا تو میری توجہ نہیں ہو سکی جب کہ حضرت کے بڑھاپے کے باعث حوالے نکالنا میری ذمہ داری تھی (فیصلہ قلمی ص ۳۵)

مفتی صاحب کی اس عبارت کا مطلب یہ ہے کہ یہاں یہ ترجمہ امام رازی کی تفسیر کبیر میں درج تمام توجہات میں سے امام رازی کی محکم و پسندیدہ توجہ کے مطابق کرنا تھا اور رازی نے متعلقہ آیت لیغفرلک اللہ (الآیۃ) میں حضور ﷺ کے خلاف اولی کاموں کی حضور ﷺ کے لئے بخشش کی توجہ تو آیت کے موقع پر لکھ دی جو میں نے دیکھ کر کاظمی صاحب کو سنا دی اور لکھ دی مگر رازی نے اپنی محکم و پسندیدہ توجہ کہ یہاں بخشش سے حضور کے سبب سے حضور کی امت کے مؤمنین کے بخشش ہی مراد ہے۔ اس مذکورہ آیت کی تفسیر سے آگے چل کر لکھی اور میں اس کی طرف متوجہ نہ ہونے کی وجہ سے رازی کی محکم توجہ کاظمی صاحب کو نہ سنا سکا تو "البیان" میں درج یہ ترجمہ میری عدم توجہ کی وجہ سے لکھ دیا گیا اور پسندیدہ و محکم ترجمہ چھوٹ گیا۔ حالانکہ رازی نے آگے چل کر لیدخل المؤمنین والی آیت میں بھی یہ محکم توجہ بالفاظ علی ما قلنا المراد ذنب المؤمنین کے لفظ قلنا سے اس متعلقہ آیت لیغفرلک کے ذکر میں ہی مذکور اول توجہ کی طرف اشارہ کیا ہے جو یہ ہے کہ یہاں بخشش سے حضور ﷺ کے ذنب کی بخشش مراد نہیں بلکہ آپ کی امت کے مؤمنین کے ذنب کی بخشش مراد ہے اور سورۃ محمد میں بھی پہلی توجہ یہی ہے احدثما ان یکون الخطاب معہ والمراد المؤمنین اور سورۃ مومن میں بھی توجہ ترک الفضل کے بعد چوتھی سطر میں واستغفر لذنب امتک موجود ہے اور بھراب تو مدت سے مفتی صاحب کو رازی کی اس محکم توجہ کا علم ہو چکا ہے، اب وہ اسے کیوں صحیح نہیں کراتے؟ بلکہ اسے اپنا اور سب سعیدیوں کا واجب مسلک قرار دے رہے ہیں، دال میں کچھ کلام ضرور ہے۔ دوسری وجہ مفتی صاحب یہ بیان فرماتے ہیں کہ ہم نے "البیان" میں اعلیٰ حضرت کا ترجمہ "آپ کے سبب سے آپ کے غلاموں کی بخشش" چھوڑ کر

حضور کے لئے آپ کے خلاف اولی کاموں کی بخشش کا ترجمہ اس لئے لکھا کہ اعلیٰ حضرت کے ترجمہ پر خصوصاً اس آیت کے ترجمہ میں اعلیٰ حضرت کے الفاظ ”آپ کے سبب سے“ ”الخ“ کی وجہ سے سعودی عرب کے وہابیوں نے پابندی لگا دی تھی۔ اگر ہم بھی ایسا ترجمہ لکھ دیں تو اس پر بھی پابندی لگ جاتی۔ بایں وجہ ہم نے اعلیٰ حضرت کا ترجمہ چھوڑ کر یہ ترجمہ کر دیا (فیصلہ قلمی ص ۳۵)

واضح رہے کہ ”البیان“ میں درج یہ ترجمہ خوارج وہابیہ کے مرکزی مفسر محمد علی شوکانی کی تفسیر ”فتح القدیر“ میں پسندیدہ والعماد خلافت الاولیٰ (فتح القدیر ج ۵ ص ۳۴) کے صین مطابق کیا گیا ہے۔ اولیاء اللہ اور اعلیٰ حضرت کی پسندیدہ توجہ پر چھوڑ کر پابندی سے چنے کے یہاں اولیٰ ذات اقدس حضور ﷺ کو خلاف اولیٰ مانقلم۔ اگلے ہو چکے کہ گناہ کا مرتکب بنا کر مفتی صاحب نے وہابیت کی ترجمانی کی ہے اور کاظمی صاحب کے عشق رسول کو داغدار کیا ہے۔

کاظمی صاحب کے ترجمہ میں مفتی محمد اقبال صاحب کا اقبال جرم کاظمی صاحب کے ترجمہ قرآن ”البیان“ کے ۲ ایڈیشن نکل چکے ہیں۔ پہلے میں اسی آیت کے ترجمہ میں ”صور گناہ“ کا لفظ تھا۔ کاظمی صاحب کی وفات کے بعد دوسرے ایڈیشن میں ”صورۃ ذنب“ کا لفظ آیا ہے۔ یہ تبدیلی کیوں کی گئی؟ اس کے متعلق حق نا حق جھگڑنے کے لئے انوار العلوم کے پالے ہوئے یہ رسم زماں مفتی محمد اقبال صاحب فرماتے ہیں کہ یہ تبدیلی ”مقدمۃ البیان“ میں آپ کی ہدایت کے مطابق کی گئی ہے اور وفات کے بعد حضرت کاظمی صاحب مجھے خواب میں ملے اور فرمایا کہ ”گناہ“ کا لفظ درست نہیں۔ اس لئے میں ذنب کا معنی گناہ سمجھنے سے باز آیا۔ جس سے واضح ہے کہ مفتی صاحب خواب سے پہلے حضور ﷺ کے لئے گناہ کا لفظ صحیح سمجھتے تھے تو شاید پہلے ایڈیشن میں آپ کاتب نے ہی گناہ لکھا ہوگا۔

حالانکہ صورۃ ذنب کا لفظ بھی آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کے مفہوم میں یہاں غلط ہے۔ علاوہ ازیں ترجمہ میں پہلے گناہ کا لفظ کس نے کھسکا؟ فرماتے ہیں کہ ”وہاں لفظ گناہ سو کاتب سے ہے“ (مکتوب قلمی ۶۰ صفحہ والا ص ۱۲۔ قوٹو سٹیٹ ہمارے پاس محفوظ ہے)

پہلے کاتب خود مفتی صاحب تھے جن سے کاظمی صاحب نے لکھوایا، دوسرا کاتب خوشنویس تھا جس نے اسے طباعت کے لئے تیار کیا۔ میرے خیال میں تو کوئی بھی خوشنویس لفظ بدلنے کی جرات نہیں کر سکتا۔ یہ اول کاتب ترجمہ مفتی صاحب کی ہی یادگار ہے۔ مفتی صاحب نے اگر خود گناہ کا لفظ نہیں لکھا یا لکھایا تھا تو وہ بتائیں کہ وہ لفظ کیا تھا جسے خوشنویس نے بدل کر ”گناہ“ لکھا۔ اور پھر وہ گناہ کا لفظ چھپا اور جگر گوشان کاظمی

صاحب اور مفتی صاحب نے وہ لفظ ”گناہ“ جس نے کوئی سلیمانی ٹوپی پہنی ہوئی تھی نظر نہ آیا۔ ساری دنیا کے مسلمانوں کو فروخت کر کے حضور ﷺ کو اگلے ہو چکے کا ”صورتا گناہ“ پڑھایا اور مال بنایا۔ بالآخر کاظمی صاحب کی نص یاد آئی نیز آپ جائے اپنے سجادہ نشین کے ملنے کے اپنے مرید برحق مفتی صاحب سے ملے کہ ”گناہ کا لفظ درست نہیں“۔ جس سے صاف ظاہر ہے کہ یہ جرم انہیں مفتی صاحب کا تھا جنہیں حنیفہ کی گئی۔ بہر حال کاظمی صاحب کا ترجمہ جزوی طور پر ان کی وفات کے بعد بدلا جا چکا ہے کیونکہ وہ غلط تھا تو ”معاف کرو“ آپ کے لئے آپ کے ”کے الفاظ کے بعد یہ شک ترک کاتب لفظ صحابہؓ کاتب اگر صحابہ کا لفظ لکھ لیا جائے اور عبارت یوں ہو جائے کہ ”آپ کے صحابہ کے بظاہر خلاف اولیٰ کام“ تو مفتی صاحب کے لئے اس کی جزوی اجازت ہو چکی ہے۔ ورنہ وہ اپنی عدم توجہ کی وجہ سے غلط ترجمہ کا اندراج مان چکے ہیں تو اس غلط کارروائی کے وہ ذمہ دار ہیں، جس کا ثبوت ہم دے آئے ہیں۔ حسن ظن محرر سطور حضرت کاظمی صاحب جیسا عاشق رسول قہر عالم دین بارگاہ عصمت ﷺ میں ایسے نامناسب لفظ نہیں بول سکتا۔

باقی رہا حالیہ فیصلہ میں کسی کام کی حقیقت حنہ اور صورتا خلاف اولیٰ کے جواز میں مفتی صاحب کی یہ مثال کہ ”میری صورت کا کوئی دوسرا آدمی میرے بیٹوں کا باپ نہیں ہو سکتا“۔ یہ مثال غلط اور قیاس مع الفارق ہے۔ مثال میں دو آدمی ہیں اور مثل ل میں ایک ہی ذات کا ایک ہی کام حقیقت میں حنہ اور صورتا ذنب کہا گیا ہے۔ فعل مخلوق ایک عرض حادث ہے اور اس کا مقتضی ہی اس کی حقیقت ہے۔ مقتضی اولیٰ ہو تو فعل صادر خلاف اولیٰ نہیں ہو سکتا۔ حضور ﷺ سے خلاف اولیٰ مقتضی نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ آپ شیطان کی سازش سے پاک ہیں لہذا آپ کا کوئی فعل خلاف اولیٰ نہیں ہو سکتا۔ مفتی صاحب ہوش کے ناخن لیں اور یہ کہہ کر کہ اس ترجمہ سے پہلے اس آیت کی توجیہ معقرت گناہ امت کا کاظمی صاحب کو علم ہی نہ تھا (جب کہ تمام تقاییر میں اور اعلیٰ حضرت کے ترجمہ میں تو خصوصاً حضور ﷺ کے سبب سے آپ کے غلاموں کی حشش کی ظاہر توجیہ مذکور ہے) اور یہ کہہ کر کہ کاظمی صاحب نے سعودی عرب کے وہابوں کی پابندی کے ڈر سے ایسا ترجمہ لکھوا دیا، اپنے استاذ اور مرشد برحق کی توہین نہ کریں۔

باتفاق اہل حقائق و عارفین، گناہ و خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ صفات ممکنات و مظاہر و اطوار عالم خارج سے ہیں۔ مرتبہ وجود مطلق و مرتبہ حقائق و اعیان ثابتہ سے نہیں۔ وجہ خارجی جلی اسماء بر اعیان ثابتہ سے ہو یا اعداد پر بہر حال مرتبہ اسماء الہیہ کے بعد ہے اور اسماء و شیوئات الہیہ مستقیض از حقیقت محمدیہ ہیں۔ حقیقت محمدیہ باتفاق اہل وحدۃ وجود و اہل شہود

مرتبہ اسماء سے مقدم ہے و تجلی ذات ہے۔ وجود ممکن حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ بھی اسی تجلی ذات یعنی الذات مع الوصف الاول اور التعین الاول للوجود المطلق کا طور خارجی و امکانی ہے۔ حقیقت محمدیہ کا مرتبہ اسمائے الہیہ سے مقدم ہے اور قرب ذات کے لئے عروجاً حد آخر ہے۔ اسی لئے قرب ذات اسی حقیقت محمدیہ سے قرب کا نام ہے ورنہ لائقین ذات مطلق کے لئے ظروف قرب و بعد کا اطلاق نہ منظور ہے۔

اے بدن از وہم و تیل و قال من خاک بر فرق سر و تمثیل من

لذا حقیقت محمدیہ کا مرتبہ حکم گناہ و خلاف اولیٰ وغیرہ سے مقدم ہونے کی وجہ سے باطن یا بظاہر خلاف اولیٰ کا حضور ﷺ کے کسی فعل مبارک پر حکم کرنا قلم ہے۔ آپ ﷺ منظر ذات ہیں، آپ کی حقیقت تجلی ذات ہے، آپ کا ممکناتی بیرونی وجود مسعود اسی حقیقت کا ظہور ہے۔ باہر و بی اُتتا ہے جو اندر ہوتا ہے۔ حضور ﷺ اندر و باطن تجلی ذات و اولیٰ ہیں تو دنیا میں بھی اولیٰ ہیں۔ آپ کا وجود مبارک، آپ کا کوئی فعل مبارک ظاہر میں بظاہر خلاف

اولیٰ نہیں ہو سکتا۔ بطون و ظہور وجود کے مراتب سے (۱) احادیث (۲) وحدت (۳) واحدیت (۴) ارواح (۵) امثال (۶) اجساد میں سے اطلاق شرعاً مرتبہ رابع ارواح سے شروع ہوتا ہے مگر روح محمدی مرتبہ چاہیہ تعین و تجلی اول سے فیضان لیتی ہے، مرتبہ رابع ارواح سے نہیں۔ لہذا اس کی حقیقت بھی اولیٰ، غصرت و جدیت مقدسہ بھی اولیٰ اور غصرت مقدسہ کے تمام افعال مقدسہ بھی اولیٰ۔ سورۃ حقیقہ بھی احسن، صورت غصرتی انسانی بھی سبحان اللہ ما اجمعک ما احسنک اور افعال مبارکہ بھی۔

حسنت جمیع خصالہ صلوا علیہ وآلہ

لذا کاظمی صاحب کا ترجمہ مفتی محمد اقبال کی عدم توجہ کا شاخسانہ لازم التصحیح و یہ صورت موجودہ سوء اولیٰ ہے۔ کلمت ترجمہ کے وقت تو چلو مفتی صاحب کی توجہ اصل صحیح توجہ کی طرف نہ ہو سکی اور حضرت کاظمی صاحب کے ذہن میں بھی اس خلاف اولیٰ کی قیادت نہ آسکی مگر اب ہمارے مطالبہ و احتجاج کے بعد تو یہ قیادت عیاں ہو چکی ہے، اب کیوں ضد کی جا رہی ہے اور تصحیح کیوں نہیں کی جا رہی؟ انصاف باید۔ مفتی محمد اقبال صاحب خدا کا خوف کریں اور اسے صحیح کرائیں اور ہر صورت کفر الایمان کا ہی ترجمہ صحیح ہے جس کا خلاصہ مفہوم یہ ہے کہ۔ بھٹک ہم نے تمہارے لئے روشن فتح فرمادی تاکہ اللہ تعالیٰ آپ کے سبب سے گناہ بخشے آپ کے نقش قدم پر چلنے والے ہدایت فتح مکہ سے پہلے صحابہ کے اور اس کے بعد والے صحابہ کے۔ اس شخص خاص سے غالباً عام امت کا کوئی تعلق نہیں، یہ ساری سورۃ حضرات صحابہ کرام کے شان میں نازل ہوئی ہے اور وہی ہی اس

مغفرت خاصہ و اجر عظیم سے مشرف ہوئے ہیں ہاں البتہ تمام امت کے لئے قرآن مجید کی متعدد دوسری آیات و احادیث مژدہ بخش سنا رہی ہیں۔

کاظمی صاحب کے الفاظ ”بظاہر خلاف اولیٰ“ اور ”صورت ذنب“ بتا رہے ہیں کہ ان کے نزدیک خلاف اولیٰ اور گناہ ایک ہی چیز ہیں کیونکہ خلاف اولیٰ پر لفظ ”بظاہر“ اور ذنب (گناہ) پر ”صورۃ“ کا ہم مفہوم لفظ برابر لایا گیا ہے اور حضور ﷺ کے لئے بظاہر خلاف اولیٰ و صورۃ گناہ کی معافی ترجمہ میں ظاہر کی معنی ہے۔ مجھے رب العزت کی قسم! کسی گھپلا اور ڈنڈی مدے بغیر ہمارا فرض ہے کہ ہم پوچھ لیں اور شاہ صاحب کے اجماع کا فرض ہے کہ وہ بتائیں کہ حضور ﷺ سے بظاہر و صورۃ گناہ کام جن کی موقعہ حدیبیہ مقام کراع الغمیم اللہ تعالیٰ کو آپ ﷺ کے لئے معافی کا اعلان کرنا پڑا۔ یہ کام آپ نے عموماً کئے تھے یا نسیاناً یا سوا ہو گئے تھے۔ نسیاناً تو ہو نہیں سکتے کیونکہ نسیان دماغی عیب ہے اور غفلت سے ہوتا ہے اور آپ ﷺ اس سے پاک ہیں۔ اسی لئے آپ نے فرمایا لست انسی ولكن انسی لاسن (شفا، موطا امام مالک) یعنی میں بھولتا نہیں بلکہ کوئی حکم شرعی بتانے کے لئے مجھ سے کوئی کام چھڑا دیا جاتا ہے۔ لہذا آپ کو اللہ تعالیٰ کے کوئی کام چھڑا دینے کی صورت میں پھر آپ کو مجرم قرار دے کر معافی دینے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اور اگر ایسے قابل معافی صورۃ گناہ کام آپ سے قبول مردود بعض علماء سوا ہوئے تو سو کسی اور کام میں مشغولیت کی وجہ سے ہوتا ہے (شفا) تو وہ شغل کسی بد کام کا تھا یا نیک کام کا؟ پہلی صورت کا قول تو کوئی بد انسان ہی کر سکتا ہے، مومن نہیں۔ اور اگر وہ مشغول فیہ کام نیک تھا اور کسی تشریفی ضرورت کی وجہ سے تھا تو نیکی اور تشریح کی معافی ہونا، کوئی بھی عقل سلیم اسے قبول نہیں کر سکتی لانہ شغل عن طاعة بطاعة (شفا) اگرچہ ہمارے نزدیک آپ سو سے بھی پاک ہیں اور اگر وہ بظاہر خلاف اولیٰ کام آپ نے عموماً کئے تو حدیث نبوی اذہنی دینی فاحسن نادیدی میری تمام سیرت و افعال کی تعلیم مجھے خود میرے رب نے سکھائی اور بہت خوب سکھایا، کا خلاف ہو گا کہ رب نے آپ کو اولیٰ بنا کر اولیٰ کام سکھائے مگر آپ خلاف اولیٰ کرتے رہے۔ نیز آپ کی اقتدا مشکوک ہو گئی کیونکہ خلاف اولیٰ شرعاً ممنوع و باعث غضب الہی ہے۔ امت کو کیا معلوم کہ کس کام میں اقتدا کرے اور کس میں اقتدا نہ کرے۔ بہر حال لام تعدیہ کا لے کر ذنب کا معنی گناہ بتاویل آنحضرت بظاہر خلاف اولیٰ کر کے کاظمی صاحب کے کسی کاتب نے عظیم غلطی کی ہے، جس سے ہم برأت کا اظہار کرتے ہیں اور تمام سنی حضرات کو خبردار کرتے ہیں کہ احمد سعید شاہ صاحب کاظمی کے مفتی محمد اقبال صاحب اور مولوی غلام رسول سعیدی

و محمد زہیر حیدر آبادی کے ان گستاخانہ خیالات سے بچیں اور ترجمہ "البیان" کا تصحیح نہ پڑھیں۔
 کاظمی صاحب نے "البیان" کی ابتدا میں لکھا ہے کہ اس ترجمہ میں کسی فروگذاشت پر
 اگر کوئی اہل علم مطلع ہو تو ہمیں مطلع کرے ہم اس کے دوسرے ایڈیشن میں اس کی تصحیح
 کر دیں گے۔ محرر سطور کے مجبور دل نے ہی کاظمی صاحب کے جگر گوشوں سے بات
 چیت کے لئے مجھے کہا تو میں نے مورخہ ۷ مارچ ۱۹۹۹ء موضع کچی پکی بربل سڑک لڈان
 (بورے والہ) حافظ خادم حسین کے مدرسہ کے سالانہ جلسہ کے موقع پر جگر گوشہ غزالی
 زمان سید حامد سعید شاہ صاحب کاظمی سے اسی آیت مذکورہ کے اسی ترجمہ کی فروگذاشت
 پر گفتگو کی تھی۔ جو مایوس کن بات چیت ہوئی، سن لیجئے:

محرر سطور | شاہ صاحب! آپ کے والد کاظمی صاحب نے "البیان" میں آیت لیغفرک
 اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخرک ترجمہ کیا ہے "تاکہ اللہ معاف فرما دے آپ
 کے لئے آپ کے اگلے اور پچھلے بظاہر خلاف اولیٰ کام۔ الخ" حضور ﷺ کے لئے "معاف
 فرما دے" اور "آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کام" یہ دونوں الفاظ سنگین اور کسی بھی حساس
 ذہن کے لئے ناقابل برداشت ہیں۔ کیونکہ معافی جرم کی ہوتی ہے اور بظاہر خلاف
 اولیٰ کام بھی ظاہر و باطن اولیٰ ذات کے لئے کہنا سوء ادبی ہے اور حدیث ادب نبی ربی
 فاحسن تادیبی کے خلاف ہے۔ سیرت افعال کا نام ہے۔ آپ کی سیرت طیبہ و
 افعال مبارکہ اللہ تعالیٰ نے سکھائے اور پھر آپ سے بظاہر خلاف اولیٰ بظاہر گناہ سرزد
 ہو، ایسا کہنا سکھانے والے اور سیکھنے والے پر سراسر ظم ہے۔

جگر گوشہ صاحب | روح البیان والے نے ایسی توجیہ کی ہے۔ لہذا ابا جی کا ترجمہ
 درست ہے۔

محرر سطور | حضور ﷺ کی عصمت اجماع سے ثابت ہے۔ مگر مفسرین کے اقوال و توجیہات
 اصول شرع و اولہ اربعہ (۱) کتاب اللہ (۲) سنت رسول اللہ (۳) اجماع امت
 (۴) قیاس۔

میں سے کوئی بھی حجت نہیں کہ اجماع کو باطل کر سکے۔ امام رازی نے تفسیر کبیر میں
 بعض مفسرین کا یہ قول بھی لکھا ہے کہ ووجدک ضالاً فہدیٰ کا مطلب یہ ہے کہ
 معاذ اللہ آپ ﷺ نزول قرآن تک یعنی ۳۰ سال کی عمر تک کافر رہے تھے۔ کیا مفسرین
 کی یہ توجیہ بھی مان لی جائے گی؟ تفسیر روح البیان و روح المعانی والے کی یہ
 توجیہات خود مردود ہیں، حجت نہیں۔

جگر گوشہ صاحب | تو اچھا پھر آپ ابا جی کو بھی مانتیں میں شمار کر لیجئے (مسکرا کر)

محرر سطور | تو پھر آپ کاظمی صاحبان کے نزدیک بھی حضور ﷺ سے ایسے کام ہو گئے تھے جو قابل معافی تھے۔

جگر گوشہ صاحب | ہاں ہوئے تھے۔

محرر سطور | کیا کوئی کام آپ دکھا سکتے ہیں؟ کہ حضور ﷺ سے بظاہر خلاف اولیٰ و نا مناسب کام ہوا ہو جس کی معافی کی ضرورت ہو؟

جگر گوشہ صاحب | سورۃ عبس و تنوٰلیٰ سے ظاہر ہے کہ عبداللہ بن ام مکتوم کی طرف آپ کا توجہ نہ فرمانا ایسا کام تھا۔

محرر سطور | عبداللہ بن ام مکتوم نابینا صحابی تھے، کوئی شی پوچھنا چاہتے تھے، وہ نہ دیکھ سکے کہ حضور ﷺ مسلسلہ دعوت ایمان کفار سے مصروف کلام ہیں۔ خلاف آداب گفتگو انہوں نے حضور کو مخاطب کیا تو آپ نے کفار سے فرمودات جاری رکھے۔ کیونکہ ایک مسلمان کو کوئی مسئلہ بتانے سے کفار کو دعوت اسلام کا معاملہ اہم تھا۔ سورۃ عبس نازل ہوئی اور اسی عبداللہ کو جسے حضور نے بصیر فرمایا تھا، یوحنا کی کلام نبوی میں خلاف آداب کلام مداخلت کے اللہ تعالیٰ نے ناراض ہو کر اعمیٰ اندھا فرمایا۔ جس سے صاف ظاہر ہے کہ عبداللہ کا کام ہی خلاف اولیٰ تھا۔ آپ ﷺ کا فعل مبارک بد عمل و اعلیٰ و اولیٰ تھا۔ اعمیٰ کہنے میں حنیفہ عبداللہ کو ہوئی ہے، حضور ﷺ کو نہیں۔

اس پر جگر گوشہ صاحب یہ کہہ کر کہ ”نماز پڑھتے ہیں“ اٹھ کھڑے ہوئے اور بات مایوسیوں سے ہمکنار ہوتی ہوئی وہیں ختم ہو گئی۔ ان جگر گوشہ کاظمی صاحب نے اپنے بواجبی کے مذکورہ ترجمہ کی تائید میں روح البیان کی جس توجیہ کا حوالہ دیا تھا۔ ہم آئندہ مولوی محمد ذہیر کی پسندیدہ توجیہات اور ان کے حشر کے ذکر میں دکھانے والے ہیں۔

فیصلہ کن مرحلہ

(۱) کاظمی صاحب کی طرف منسوب غلط ترجمہ میں خلاف اولیٰ کے ساتھ بظاہر کی قید سے انہیں تسلیم ہے کہ یہ بظاہر خلاف اولیٰ کام بھی چونکہ صورت ذنب ہیں لہذا آپ ﷺ کے مرتبہ کمال قرب کی وجہ سے یہ کام اچھے سے اچھے نہیں۔ اس لئے قابل معافی ہیں اور ان کا جملہ ”تا کہ معاف کر دے آپ کے لئے۔ آپ کے، اس پر شاہد ہے۔

(۲) حضور ﷺ حوالہ فرمان نبوی انا اولی الناس اور مہمات عبارت نص قطعی النبی اولی بالمؤمنین من انفسہم مطلقاً، باطناً و ظاہراً اولیٰ ہیں۔ لہذا آپ کے لئے بظاہر خلاف اولیٰ

کی معافی کا تصور غلط ہے۔ آپ ﷺ نور ہیں۔ خلاف اولیٰ بھی اگر نور ہے تو معافی کیسی؟ اگر ظلمت ہے تو نور سے ظلمت کا صدور کیسے؟

(۳) فرمان نبوی ادینی ربی فاحسن تادیبی۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے تمام افعال زندگی کی خود تعلیم دی اور ساری مخلوق میں سے مجھے احسن سیرت و افعال و صورت والا پیدا فرمایا۔ اب بھی حضور ﷺ سے خلاف اولیٰ کام سرزد ہوں اور اللہ تعالیٰ کو معافی دینی پڑے، تو یا تو معاذ اللہ، اللہ تعالیٰ کی طرف سے آپ کو احسن افعال پیدا کرنے میں کمی رہ گئی اور یا معاذ اللہ آپ ﷺ میں کمزوری تھی کہ آپ حسن نہ بن سکے۔ یہ دونوں صورتیں باطل ہیں۔ لہذا آپ کے لئے کاظمی صاحب کا جملہ ”معاف کر دے آپ کے لئے آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کام“ باطل و مردود ہے۔

(۴) حَرِّمُ الْبِیَّانَ کے نزدیک بھی بظاہر خلاف اولیٰ کام قابل معافی تھے اور قابل معافی کام احسن نہیں ہو سکتے۔ حسان بن ثابت کا فیصلہ واحسن منک لم ترقط عینی (حدادی شریف) کہ میری آنکھ نے آپ سے احسن کبھی نہیں دیکھا۔ اور خود احسن اخلق ذاتہ و افعالا ﷺ کا فرمان فاحسن تادیبی (جامع صغیر ج ۱ ص ۱۴۔ صحیح) اللہ تعالیٰ نے مجھے اور میرا سب کچھ بہتر بنایا، صحیح حدیث ہے۔ مباہگ دہل اعلان کر رہا ہے کہ کاظمی صاحب کا ترجمہ ”معاف کر دے آپ کے لئے آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کام“ غلط و مردود ہے۔ کیونکہ معافی احسن کی ضمیمہ ہو سکتی، ظاہر ہو یا باطنی صحیح امر کی ہوتی ہے۔

(۵) حضور ﷺ کے تمام ظاہر افعال بھی احسن ہیں۔ اگر کسی کو وہ احسن نظر نہیں آتے تو وہ صرف اس کج بین کی نظر کا دھوکہ ہے۔ پوری جماعت اہل سنت کا اس پر اتفاق ہے الا التھانوی والمفتی (الاستثناء مشطع اولاً ومتصل ثانیاً) حضرت کاظمی صاحب کے صاحبزادگان اپنی تقریروں میں ان کے حوالے سے کہا کرتے ہیں کہ بابا جی فرماتے تھے تو بابا جی نے مقدمہ ”البیان“ میں یہ بھی فرمایا ہے کہ ترجمہ البیان میں کوئی فرد گذاشت ہو گئی ہو تو اسے صحیح کر دیا جائے۔ خود مفتی محمد اقبال صاحب کے بیان کے مطابق جو گذر چکا ہے۔ مفتی صاحب کی عدم توجہ کی وجہ سے یقیناً فرد گذاشت ہوئی ہے۔ صاحبزادگان حضرت کاظمی صاحب کے عشق رسول کی لاج رکھتے ہوئے توجہ کریں اور ترجمہ ہماری تجویز کے مطابق جو گذر چکی ہے یا اعلیٰ حضرت کے ترجمہ کے مطابق ترجمہ صحیح کرادیں۔ جب کہ دوسرے ایڈیشن میں کچھ بدلا بھی جا چکا ہے۔ صاحبزادگان و مفتی صاحب عزت رسول ﷺ کو معافی اور بظاہر خلاف اولیٰ سے متنازع فیہا نہ بنائیں۔

کاظمی صاحب کے ترجمہ میں ”معاف فرما دے آپ کے لئے“ اور ”آپ کے بظاہر

خلاف اولیٰ کام" کے الفاظ کی تمام ممکنہ توجیہات میں ہم نے بارہا غور کیا ہے، ہمارے ذہن میں اس کی کوئی بھی لائق شان نبوت توجیہ نہیں آسکی۔ اس سلسلہ میں مزید افہام و تفہیم کے لئے ہم نے مولانا سید حامد سعید شاہ صاحب کاظمی سے رجوع کیا تو انہوں نے تفسیر "روح البیان" و "روح المعانی" کے حوالہ سے ٹال دیا، جب کہ ان مفسرین کی توجیہات خود ہمارے نزدیک متنازع فیہا ہیں جیسا کہ آئندہ آپ پڑھ لیں گے۔

پھر حضرت مولانا سید مظہر سعید شاہ صاحب کاظمی کی توجہ اس طرف مبذول کرائی، انہوں نے اپنے مدرسہ کے مفتی محمد اقبال صاحب کے سپرد کر دیا، وہ ہمیں مبشرات بنا کر ہم پر لال پیلے ہونے لگے اور جہائے افہام و تفہیم کے اپنی پرانی پولیسائنہ پالیسی کے مطابق کہ آدمی کو پہلے برکاکو اور اگر وہ نہ برکے تو خود برک جادہ چنانچہ مفتی صاحب نے پہلے ۳۸ صفحات پر مشتمل مکتوب میں (جس کی فوٹو شیٹ ہمارے پاس محفوظ ہے) میں مولوی محمد زبیر حیدر آبادی کو لفظ گناہ پر برکایا اور جب اس نے ترجمہ "البیان" کاظمی صاحب میں آپ کے مجوزہ خلاف اولیٰ کا لٹھ اٹھا کر آپ کی مالش کر دی تو محمد زبیر کے سامنے خود برک کر حالیہ اپنے فیصلہ آئندہ از حیدر آباد میں حضور ﷺ کے لئے گناہ لکھنے والوں کو ولی اللہ اور اہل سنت و جماعت قرار دے دیا اور محمد زبیر کے بکلم خود منکر اجماع ہونے کی نشاندہی کے باوجود اس کے پکے سنی ہونے کی ڈگری دے دی (فوٹو شیٹ ہمارے پاس محفوظ ہے)۔

مجھے بھی مجھ پر متعلقہ و غیر متعلقہ ۳۵ سوالات بنا کر اپنا علمی تجربہ جھانٹنے لگ گئے اور اس پر طرہ یہ کہ میرے خدشات کا جواب دیئے بغیر مجھ پر اٹنے سیدھے سوالات کی علمی نمائش اور اپنے مرشد کا حق بیعت ادا کرنے کے لئے ان کے ترجمہ "البیان" میں اپنے مجوزہ و مقررہ ترجمہ حضور ﷺ کے لئے خلاف اولیٰ پر میرے خدشات کی نقول خود پورے ملک میں ارسال کر دیں تاکہ مفتی کے علامۃ الدہر ہونے اور مرشد کے ترجمہ کے متنازع فیہا ہونے کی وہ خود خدمت کر سکیں۔ لہذا جگر گوشگان کاظمی سے ۳ ہار ماہوس ہو کر اور مفتی صاحب کی چار حادہ حرکات سے مجبور ہو کر جواب النشر بالنشر کے لئے یہ چند سطور مجبوراً لکھ رہا ہوں۔

علاوہ ازیں مفتی صاحب رضوی بھی ہیں اس لئے مولانا شاہ احمد رضا خاں بریلوی علیہ الرحمۃ کے ترجمہ کی مخالفت میں کسی بھی ترجمہ کی حمایت کا اصرار پورا پورا حق حاصل ہے۔ اور ایک دفعہ عزیز محترم حضرت مولانا سید احمد کمال شاہ صاحب مہتمم مدرسہ فیض العلوم فقیر والی کے ذریعہ مولانا سید ارشد سعید شاہ صاحب کاظمی سے بات چلانے کی کوشش کی

تو ارشد صاحب نے احمد کمال شاہ صاحب سے یہ کہہ کر بات آئی مگنی کردی کہ باجی کا ترجمہ کوئی نہیں مانتا تو نہ مانے، رد کرتا ہے تو کرتا پھرے، ہماری صحت پر اس سے کوئی اثر نہیں پڑے گا۔

محرر سطور کے نزدیک چونکہ کاظمی شاہ صاحب کی طرف منسوب اس غلط ترجمہ سے حضور سرور کونین ﷺ کی عصمت و عظمت پر اثر پڑتا ہے، لہذا ہم مولوی ولی اللہ و رفیع الدین و عبدالقادر دہلوی، اشرف علی تھانوی، محمود الحسن دیوبندی، فتح محمد جالندھری، ثناء اللہ امرتسری، مولوی مودودی، مولانا سید کرم شاہ صاحب ازہری کے غلط تراجم کی طرح مولانا احمد سعید شاہ صاحب کاظمی کی طرف غلط منسوب غلط ترجمہ ”ذنب یہ معنی بظاہر خلاف اولیٰ کی بھی تغلیط کرتے ہیں اور اس سے برأت کا اظہار کرتے ہیں۔ جلی ذات اور خلاف اولیٰ؟ نور اور قابل معافی ظلمت خلاف اولیٰ؟ ایں چہ بوالعجبی است؟

ایک ضروری سوال | آیت لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر کے کاظمی ترجمہ میں ایک اور قیامت بھی قیامت خیز ہے کہ حضور اکرم ﷺ یہ نص قطعی یسین - والقرآن الحکیم انک لمن المرسلین علی صراط مستقیم۔ ہمیشہ اور ہر حال ہی صراط مستقیم پر ہیں۔ اگر آپ سے بظاہر خلاف اولیٰ کا صدور اور اس کی معافی مان لی جائے (جیسا کہ کاظمی صاحب کے ترجمہ سے ظاہر ہے) تو ہم یہ پوچھتے ہیں کہ جس وقت معاذ اللہ حضور سے بظاہر خلاف اولیٰ کام سرزد ہوا، اس وقت آپ صراط مستقیم پر رہے یا نہ۔ اگر بظاہر خلاف اولیٰ کام بھی علی الصراط المستقیم تھا تو اس کی معافی کا کیا مطلب؟ کیا صراط مستقیم کی بھی معافی ہوتی ہے اور اگر بظاہر خلاف اولیٰ کام کرتے وقت آپ صراط مستقیم سے معاذ اللہ اتر گئے تھے تو قرآن مجید کا جملہ ”علی صراط مستقیم“ بھی غلط ہوتا ہے اور حدیث ادینی دینی فاحسن تادیبی اللہ تعالیٰ نے مجھے ہر قول و فعل احسن خود سکھایا۔ اور حدیث انما بعثت لاتمم مکارم الاخلاق مجھے بھیجا ہی اس لئے گیا ہے کہ میں بہترین کاموں کی تکمیل کروں۔ اور امت کو فرمان تخلقوا باخلاق اللہ اللہ تعالیٰ کی صفات و عادات کے مظاہر بن جاؤ، کے صریح خلاف ہوتا ہے۔

معاملہ کو ”ملاں آں باشد کہ چپ نہ کند“ میں الجھانے کی جائے کوئی ہے مفتی یا ڈاکٹر جو ہمارے اس سیدھے سے سوال کا جواب دیدے؟ کہ آپ سے غیر احسن اور غیر بہتر کام بظاہر خلاف اولیٰ کیسے سرزد ہو گئے۔ ورنہ ”معاف کر دے آپ کے لئے“ اور ”آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کام“ کے الفاظ واپس لیں۔ نور سے قابل معافی ظلمت خلاف اولیٰ کام صادر نہیں ہو سکتا۔

دعویٰ حصول تبرک نبوت مفتی صاحب لکھتے ہیں۔ "حدیث شریف سے ثابت ہوتا ہے کہ سچا خواب نبوت کے ثمرات سے ایک ثمرہ ہے۔ جس سے کچھ امت کو بطور تبرک عطا ہوا ہے (مکتوب قلمی ص ۱۲ فوٹو سٹیٹ ہارے پاس محفوظ ہے) اس کے بعد مفتی صاحب نے اپنے مرشد کریم کی خواب میں زیارت کا مفصل واقعہ بھی لکھا ہے۔ یعنی مفتی صاحب یہ تبرک حاصل بھی کر چکے ہیں۔ آگے آگے دیکھئے ہوتا ہے کیا؟ حالانکہ اس خواب میں کاظمی صاحب نے مفتی صاحب کو متنبہ کی ہے کہ حضور ﷺ کے لئے گناہ کا لفظ صحیح نہیں ہے۔ لہذا یہ روایا مفتی صاحب کے لئے مبشرہ نہیں بلکہ منذرہ ہے۔

حضرت کاظمی صاحب پر افتراء آپ پڑھ چکے ہیں کہ بقول خود مفتی محمد اقبال صاحب کاظمی کے ترجمہ میں آیت لیغفرلک اللہ (الایہ) میں مغفرت ذنب سے حضور ﷺ کے بظاہر خلاف کاموں کی آپ کو معافی کی توجیہ حضرت کاظمی صاحب کو دوسری توجیہ امت کے گناہوں کی بخشش سے غافل رکھ کر انہیں مفتی صاحب کی عدم توجہ کا شاخسانہ ہے۔ اس کے باوجود ان مفتی صاحب کا یہ اعلان بقول ان کے واجب الاذعان کہ: "غزالی زمان رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمہ بھی (بظاہر) خلاف اولیٰ کا ہے" (مکتوب قلمی ص ۳۲) اور مفتی صاحب کا یہ نادر شاہی حکم کہ ان کے تمام عقیدت مند اور مریدین و ملائمہ بھی اسی مسلک کے قرار پائے (مکتوب قلمی ص ۳۲) صریح طور پر حضرت کاظمی صاحب پر افتراء اور آپ کے معتقدین کو گمراہ کرنے کی خطرناک سازش ہے۔

اعلیٰ حضرت بریلوی پر افتراء مفتی صاحب لکھتے ہیں کہ "اعلیٰ حضرت امام اہل سنت رحمۃ اللہ علیہ بھی خلاف اولیٰ کے قائل ہیں" (مکتوب قلمی ص ۳۲) میرے خیال میں مفتی صاحب کی زندگی کا سب سے بڑا سچ یہی ہے۔ اعلیٰ حضرت بریلوی آیت مذکورہ میں حضور ﷺ کے خلاف اولیٰ کی مغفرت کے قائل ہیں یا حضور کے سب سے آپ کے غلاموں کی بخشش کے قائل ہیں۔ اعلیٰ حضرت کا ترجمہ پڑھ کر مدرسہ انوار العلوم کی مسند القاء کے لئے دعا فرمائیے اور مفتی صاحب کے لئے بھی۔

ایک اور دھوکہ مفتی صاحب مذکور نے اعلیٰ حضرت بریلوی کے "خلاف اولیٰ" کے قائل ہونے کی دلیل یہ دی ہے کہ اعلیٰ حضرت نے "المعتمد المعتمد" میں لکھا ہے کہ "کئی توجیہیں معلوم ہیں لیکن الاحب الینا ان استغفر للذنوب ذویک فخصمہم ثم عم الامۃ الی آخرہ" (مکتوب قلمی ص ۳۲) پھر مفتی صاحب اور کھلتے ہیں کہ اعلیٰ حضرت رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے ترجمہ کو زیادہ پیارا لکھ کر باقی تشریحات کے صحیح اور پیارے ہونے کو بیان فرما دیا (مکتوب قلمی ص ۳۲)

دیکھ رہے ہیں آپ کہ مفتی صاحب کیا کہنا چاہتے ہیں۔ کہنا یہ چاہتے ہیں کہ زیادہ پیارا سے مراد یہ ہے کہ حضور ﷺ کے متعلق "مغفرت ذنب" کی باقی توجیہات جن میں "خلاف اولیٰ" کی مغفرت بھی شامل ہے گو اعلیٰ حضرت کو زیادہ پیاری تو نہیں مگر صحیح اور پیاری ضرور ہیں۔ غالب گمان یہی ہے کہ مفتی صاحب سچ بولتے ہیں اور یہ ان کا گذشتہ سچ کی طرح دوسرا سچ ہے میں مفتی صاحب سے تو نہیں البتہ ان کے مثولی حضرت مظہر سعید شاہ صاحب سے ضرور انصاف کی اپیل کروں گا کہ وہ فرمائیں کہ اعلیٰ حضرت نے سب تاویلات کا لفظ بولا ہے کہ اس سے خلاف اولیٰ کی توجیہ کا پیارا ہونا بھی ثابت ہو جائے یا آپ نے کئی توجیہات کا لفظ بولا ہے جس سے صرف ممکنہ توجیہات بھی مراد ہو سکتی ہیں اگر ہو سکتی ہیں تو گندی توجیہات "ترک افضل، خلاف اولیٰ، گناہ قبل ثبوت، ادنیٰ منصب الجلیل، ادنیٰ فی نظرہ العالی، خطا، کوتاہیاں جن کو محقق علما رد کر چکے ہیں اور محرر طور بھی بعض کا رد کر چکا ہے اور بعض کی گندگی اگلے صفحات میں بیان ہونے والی ہے

کے علاوہ ایسی کئی ممکنہ توجیہات بھی ہیں مثلاً (۱) ذنب بطور اشتقاق، ذنب سے لے کر یہ معنی الزام جس کا ترجمہ یہ ہو گا کہ "تاکہ مٹا دے اللہ آپ پر سے کفار کے الزامات اور ذنبک میں ذنب اور ک کے درمیان لفظ امت مقدر مان کر آپ کی امت کے گناہوں کی بخشش کی توجیہات" چنانچہ اعلیٰ حضرت خود واستغفر لذنبک میں لام تعدیت کا لے کر بطور مجاز عقلی توجیہ مذکور اور لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک میں لام تعلیل کا لے کر بطور معنی تا بعینہ اگلوں پچھلوں کی بخشش کی توجیہ کے علاوہ توجیہات معلومہ میں سے تقدیر لفظ امت کا خصوصی ذکر کر کے انہیں غیر احپ قرار دے رہے ہیں تو اعلیٰ حضرت کے لفظ احب الینا سے اس مغتری صاحب کا اپنی مجوزہ توجیہ خلاف اولیٰ کو اعلیٰ حضرت کے نزدیک صحیح و پیارا کہنا دیات و انصاف کے صریح خلاف ہے۔

اعلیٰ حضرت بریلوی کا مسلک | حضور کے کاموں کے متعلق اعلیٰ حضرت بریلوی کا فیصلہ یہ ہے۔

تیرے خلق کو حق نے عظیم کہا تیری خلق کو حق نے جمیل کیا
کوئی تجھ سا ہوا ہے نہ ہو گا شا تیرے خالق حسن و ادا کی قسم

اور لکھتے ہیں۔ مصرعہ :

ان کی ہر خو و خصلت پہ لاکھوں سلام

خلق آپ کے عادات مبارک و افعال مقدسہ ہیں اور ادا بھی آپ کی حرکات طیبہ اور آپ کے مبارک کام ہیں۔ اعلیٰ حضرت بریلوی تو علیٰ رحمہم انف قائلین خلاف اولیٰ، حضور ظاہر

وہاں احسن ذات اقدس ﷺ کے حسن صورت و سیرت و افعال کی احسیہ پر قربان ہو کر ان کے خالق کی قسم اٹھا رہے ہیں اور رضوی کہلانے والے یہ مفتی صاحب اعلیٰ حضرت پر حضور ﷺ کے خلاف اولیٰ، نہ بہتر، کاموں کے صحیح و پیارے ہونے کا بہتان تراش رہے ہیں۔

شرح عقائد مفتی صاحب نے شرح عقائد سے علامہ تفتازانی کے قول ترک اولیٰ کا ذکر بھی کیا ہے حالانکہ اس علامہ صاحب کے کئی اقوال خود غیر اولیٰ ہیں بلکہ غلط ہیں چنانچہ قرآن مجید کے الفاظ اولئک علیٰ ہدیٰ من ربہم میں استعارہ جمعہ و تخیل کی حث میں علامہ میر سید شریف کے ہاتھوں شکست کھا کر اسی غم میں وفات پا گئے تھے، خود شرح عقائد میں ان کے کئی اقوال پر جرح ہو چکی ہے۔ دیکھو ہر اس ص ۱۱۲ و ص ۵۵ وغیرہ۔ تفتازانی کے ہر قول کی اتباع واجب نہیں۔ حضور ﷺ کو ہر گناہ صغیرہ و کبیرہ اور ہر مکروہ ہر خلاف اولیٰ، نہ بہتر و نہ مناسب کام سے پاک ماننا بھی لازم اور عین ایمان ہے اور یہی مسلک اولیاء اللہ و عارفین و علمائے اہل سنت ہے۔ مفتی صاحب حضرت کاظمی صاحب کو آیت لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر میں رازی کی مختار توجیہ سے غافل رکھ کر جیسا کہ ان کا اقرار ان کے کلم سے گذر چکا ہے، حضور ﷺ کے لئے لفظ ذنب کا ترجمہ (بظاہر) خلاف اولیٰ لکھوا کر اہل سنت میں انتشار کا باعث بنے ہیں۔ خدا ان کو ہدایت دے۔

خامہ انگشت بدنداں ہے۔ اسے کیا لکھئے | صاحب شرح عقائد نے حضرات انبیاء کرام علیہم السلام کے بارے لفظ ذنب یہ معنی گناہ کے متعلق لکھا ہے کہ اگر وہ تواتر سے ثابت ہو تو بھی اسے ظاہر سے پھیر دینا چاہئے مگر افسوس کہ مفتی صاحب حضور ﷺ سے ظاہر پھیرنے کی جائے خود ظاہر لکھ کر ظاہر خلاف اولیٰ کو حضور ﷺ پر چسپاں کر رہے ہیں جب کہ ان کے ترجمہ میں ذنب اور (بظاہر) خلاف اولیٰ ایک دوسرے کی تشریح لا کر خلاف اولیٰ کو ذنب یہ معنی تسلیم کیا گیا ہے۔ یہ خلاف اولیٰ ذنب کا معنی ہے یا ترجمہ یا تاویل؟

ہمارے نزدیک تینوں صورتیں باطل ہیں۔ معنی اس لئے نہیں کہ کتب لغت میں ذنب کا بدلہ لیا گیا ہے یا جمعاً ہے اور ترجمہ اس لئے نہیں کہ ذنب اور خلاف اولیٰ دونوں عربی لفظ ہیں اور تاویل اس لئے باطل ہے کہ خلاف اولیٰ حضور ﷺ کے منصب نبوت کے لائق نہیں۔ اس پر ہمارے کچھ دلائل گذر چکے اور کچھ آ رہے ہیں۔

حضرت صاحبزادہ مظہر سعید شاہ صاحب کی خدمت میں میرے استفیدی عریضہ کا مقصد بھی یہی تھا کہ حضور ﷺ احسن ہیں۔ اس لئے آیت لیغفرلک اللہ میں واقع لفظ ذنب کا

ترجمہ بظاہر خلاف لوئی پر میرے خدشات ہیں کہ یہ خلاف لوئی حسین کام ہے تو ترجمہ میں آپ کے لئے معاف کروے آپ کے لئے کے الفاظ درست نہیں اور اگر حسین نہیں تو حسین زلت اقدس کی طرف غیر حسین چیز کی نسبت درست نہیں اور بظاہر کی قید بھی داخل قباحت نہیں۔ جس کا بیان ہو چکا ہے۔

یہی موضوع تھا جس پر افہام و تفہیم ہونا تھی مگر مفتی محمد اقبال صاحب اپنی عادت ثانیہ یا لوئی کے مطابق میرے ساتھ جارحانہ رویہ پر اتر آئے اور بجائے میرے خدشات کا جواب دینے کے مجھ پر بعض متعلقہ موضوع اور بعض شخص بات کو الجھائے اور علمی دنگل رچانے کے لئے غیر متعلقہ ۳۵ سوالات جڑ دیئے۔ جن میں سے متعلقہ سوالات میں سے اکثر کے جوابات تو میرے اس مضمون کے ضمن میں آچکے ہیں اور علمی اکھاڑے والے سوالات کے جوابات اور ان پر میرے سوالات کا سالہا سال تک ختم نہ ہونے والا تہہ تیار ہے۔

مفتی صاحب نے مجھے ان سوالات میں دھمکی بھی دی ہے کہ میں آپ کو موضوع سے باہر نہیں جانے دوں گا، میں تو اب بھی موضوع پر قائم ہوں مگر مفتی صاحب موضوع پر بات کو بایں الفاظ کہ ”سمجھانے کی خدمت تو انشاء اللہ فقیر سرانجام دے گا“ (پرچہ سوالات ص ۱) ادھار رکھ کر مجھ پر اپنا تہجر علمی جھانڈنے لگ گئے۔

میرا دعویٰ ہے کہ مفتی صاحب انشاء اللہ زندگی تک کا ظمی صاحب کی طرف منسوب اس غلط ترجمہ پر میرے سوالات نہیں اٹھا سکتے۔ مفتی صاحب پہلے اس مسئلہ پر میرے خدشات دور کریں۔ پھر مجھ سے ان کے لازم المذہب اور قطعی نفی اقتضاء نص، اجماع حقیقی اور رائج مرجوح وغیرہ پر علمی دنگل لگالیں اور ہم بھی مفتی صاحب کی طرح اپنے سوالات سارے ملک کے مشائخ و علماء کو بھیج کر ان سے انصاف مانگیں گے۔ ورنہ حضرت کا ظمی صاحب کے تلامذہ و مریدین پر رحم کریں، اپنے لکھوائے ہوئے غلط ترجمہ کے حوالے سے انہیں گمراہ نہ کریں۔

امام قاضی عیاض نے ”شفا“ میں اور قسطلانی نے ”مواہب اللدنیہ“ میں امام خٹا جی اور زرقانی نے ان کی شروح میں تصریح کی ہے کہ حضور ﷺ صرف گناہ سے ہی معصوم نہیں، آپ ہر مکروہ و نامناسب و نہ بہتر و قابل نفرت کام سے بھی پاک ہیں، ثبوت گذر چکا اور پھر آ رہا ہے۔

مفتی صاحب صرف علماء کے اقوال پر فیصلہ نہ کریں، مشائخ و اولیاء اللہ کے ارشادات کی اتباع اور عام امت کے عقائد کا بھی خیال کریں۔ علماء میں گستاخ رسول، علماء بھی ہوتے ہیں، عامۃ الناس لوگ صحیح العقیدہ ہوتے ہیں۔ اسی لئے حضور ﷺ فرماتے ہیں۔ اذاکان آخر

الزمان واختلفت الالهوا فعليكم يدين اهل البادية والنساء (جامع صغير ج ۱ ص ۳۳) آخر زمان میں جب لوگوں میں نظریاتی اختلافات رونما ہو جائیں تو دیہاتی لوگوں اور عورتوں کے عقائد کا کاربند ہو جائے۔ اس لئے کہ غیر تعلیم یافتہ دیہاتی مرد اور عورتیں عموماً غلامی کے اعتقاد پر تخریب کاریوں سے محفوظ ہوتے ہیں۔

مفتی صاحب نے اصل صحیح تائید سے عدم توجہ کی بنا پر حضرت کاظمی صاحب سے یہ ترجمہ لکھوایا ہے، اسے ”کنز الایمان“ کے مطابق صحیح کرائیں، وہ اس کے ذمہ دار ہیں۔

مفتی صاحب نے محمد زبیر کے قتل میں ان سے پہلے ۳۸ صفحات پر مشتمل اور پھر ۶۰ صفحات میں علمی دنگل رچایا، مگر مفتی صاحب کا ”البیان“ والا یہی ترجمہ خلاف اولیٰ مفتی صاحب کے جوڑوں میں بیٹھ گیا۔ کیونکہ محمد زبیر و غلام رسول سعیدی اور یہ مفتی صاحب اس میں برادر کے شریک جرم ہیں بلکہ مفتی محمد اقبال صاحب مسلک اہل سنت شاہ احمد رضا کے سینہ میں خنجر پیوست کرنے کے اول مجرم ہیں۔ اس لئے یہ مفتی صاحب محمد زبیر کی طرف سے حضور ﷺ کی عصمت کی ضد لفظ ”گناہ“ کے ترجمہ کو صرف مرجوح قریب دے کر ”کھلی ہار“ مان گئے اور اہل سنت کے سر شرم سے جھکا دیئے۔

خود کردہ راجہ علاج

ایک اور آفت | ترجمہ ”البیان“ میں آیت واستغفر الذنوب کے ترجمہ میں ظاہر کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کو فرمایا کہ آپ تعلیم امت کے لئے اپنے بظاہر خلاف اولیٰ (بظاہر نہ بہر) کاموں کی معافی مانگیں۔ اس حیرت ناک ترجمہ سے ظاہر ہو رہا ہے کہ اگر تعلیم امت کا مقصد نہ ہوتا تو آپ کو معافی مانگنے کی ضرورت نہ تھی۔ مگر آیت لیغفرلک اللہ کے ترجمہ میں ظاہر کیا گیا ہے کہ فتح مبین آپ کو اس لئے ہی دی گئی کہ آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ (نہ بہر) کاموں کی معافی کر دی جائے۔

غور طلب امر یہ ہے کہ جب ہر جگہ آپ کے خلاف اولیٰ جرموں کی معافی بھی مطلوب ہے تو بظاہر اور تعلیم امت کی پھر لگا کر ہر صورت بارگاہ نبوت میں گستاخی کی ضرورت ہی کیا تھی؟ جب کہ بطور مجاز عقلی مراو مغفرت امت و ذنب یہ مفتی تابعین امت کی مغفرت کی صحیح توجیہات موجود ہیں۔ ”البیان“ کے مقدمہ میں کاظمی صاحب کا خود لکھنا کہ ہم نے ذنب کا معنی بظاہر خلاف اولیٰ کیا ہے، مفتی محمد اقبال کی عدم توجہ سے رازی کی مختصر توجیہ مغفرت امت کی جائے آپ کے خلاف اولیٰ کاموں کی توجیہ کے دل میں راسخ ہونے کی بنا پر ہے اور جب وہ توجیہ ہی دھوکہ نکی تو البیان کے مقدمہ والا قول از خود مرفوع ہو گیا اور سب کا سب جرم مفتی محمد اقبال صاحب کے پلڑے میں پڑ گیا۔ کاظمی صاحب صرف اس پر

اختلاف کی وجہ سے یہ سب کچھ لکھ گئے ہیں، وہ خود اس سے بری الذمہ ہیں۔
مولوی باز آ، مفتی باز آ، صاحبزادہ باز آ مفتی محمد اقبال صاحب سعیدی ملتانی و مولوی غلام
 رسول صاحب سعیدی و مولوی محمد نذیر صاحب حیدر آبادی رکنی نے حضور تجلی ذات حق ﷺ کی
 طرف مصاف لفظ ذنب کا ترجمہ خلاف اولیٰ۔ بظاہر خلاف اولیٰ کیا ہے۔ جس سے ظاہر ہے
 کہ ان کے نزدیک یہاں ذنب عین خلاف اولیٰ ہے اور خلاف اولیٰ عین ذنب ہے اور ہم
 ثابت کر آئے ہیں کہ حضور نور تجلی حق ﷺ باجماع عقلی قطعی ذنب سے معصوم ہیں۔ تو آپ
 یوحہ خلاف اولیٰ کے عین ذنب ہونے کے خلاف اولیٰ سے بھی باجماع قطعی معصوم ہیں تو پھر
 آپ کے لئے خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ کا اثبات اور پھر اس کی معافی سراسر حماقت
 و بھالت ہے اور انکار عصمت رسول و کفر ہے۔ حضور انور ﷺ کی عصمت کو ہر لازم للذہب
 ہمارا مذہب ہے۔ یجعل اللہ خاتمتنا علیہ۔ آمین۔

مفتی محمد اقبال صاحب کی ہوشربا تضاد بیانی آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک
 وما تاخر میں اعلیٰ حضرت بریلوی کے ترجمہ حضور ﷺ کے سبب سے آپ کے غلاموں کی
 بخشش چھوڑ کر کاظمی صاحب کا ترجمہ حضور ﷺ کے اسی خلاف اولیٰ کاموں کی معافی کا کرنے
 کی مفتی صاحب نے دو وجہ بیان کی ہیں۔

جیسا کہ آپ پڑھ چکے ہیں، پہلی وجہ تو یہ کہ اعلیٰ حضرت کے ترجمہ کی مؤید امام رازی
 کی مختصر توجیہ کی طرف مفتی صاحب کی توجہ نہ ہو سکی۔ دوسری وجہ یہ کہ اعلیٰ حضرت کے
 ترجمہ خصوصاً اسی آیت میں اعلیٰ حضرت کے ترجمہ پر سعودی وہابیوں کی پابندی کے خوف سے
 کہ کہیں کاظمی صاحب کے ترجمہ پر بھی پابندی نہ لگ جائے، کی وجہ سے وہابیوں کے مطابق
 بظاہر خلاف اولیٰ ترجمہ کر دیا گیا۔

مفتی صاحب اگر برا نہ مانیں تو ان کے اس عذر سے ظاہر ہے کہ پہلی وجہ کی رو سے
 تو کاظمی صاحب کا ترجمہ مفتی صاحب کی عدم توجہ و ناوانہسی میں ہو گیا اور دوسری وجہ کی
 رو سے یہ ترجمہ پابندی کے ڈر سے دیدہ دانستہ کیا گیا۔ ثالث جگہ یہ مفتی صاحب کہہ چکے
 لازم السعیدیت و کاملیت اور مدرسہ انوار العلوم کے لئے نص قطعی و اجماع حقیقی ہیں اس لئے
 ہم ان کا احترام کرتے ہوئے پورے ایشیا میں ان کے مثالی جدالی عالم صرف باقتضاء النص
 ہی نہیں بلکہ عبارت النص ہونے کی وجہ سے ان کو دروغ گو کہنے کی جسارت تو نہیں کر
 سکتے البتہ ہمارا غالب گمان ہی نہیں بلکہ یقین ہے کہ یہ مفتی صاحب (اللہ تعالیٰ آپ کی
 عمر، عمر نوح مٹائے) اگر کچھ عرصہ اور اسی طرح مستقام انوار العلوم کے لئے وبال جان نہ
 رہتے ہیں اور اسی طرح مکتوبات شریفہ و ملفوظات طیبات برآمد فرماتے رہتے ہیں تو یہ مرید

برحق بلاشبک اپنے مرشد کریم کے مزار انور کے لئے سونے کا کلس اور کاٹمیت و سعیدیت کے لئے چودھویں کا چاند ثابت ہوگا۔ حضرت مظہر سعید صاحب ان کے حق محنت میں اور اضافہ فرمادیں، تجربہ شرط ہے۔

تفسیر ضیاء القرآن | اس تفسیر میں آیت واستغفر لذنبک (پارہ ۲۴ سورۃ مومن) کا ترجمہ کیا گیا ہے "استغفار کرتے رہئے اپنی موہومہ کوتاہیوں پر"۔ اس ترجمہ میں "موہومہ" اور "کوتاہیوں" کے دونوں لفظ حضور ﷺ کے لئے نازیبا ہیں۔ "موہومہ" سے ظاہر کیا گیا ہے کہ آپ کو وہم ہوتا تھا۔ حالانکہ وہم کی دماغ میں خیرش ایک عیب ہے، آپ کا وہم کرنا تو کیا، وہم میں مبتلا کسی رلوی کی روایت حدیث بھی ناقابل قبول ہوتی ہے۔

امام قاضی عیاض لکھتے ہیں وترک السحدثون والعلماء الحدیث عن عرف بالوهم (الشفا ج ۲ ص ۱۲۶) یعنی وہم میں مبتلا راوی کی روایت مجروح و متروک ہوتی ہے۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی لکھتے ہیں والطعن من جهة الوهم والنسيان (مشکوٰۃ ص ۶) یعنی جو راوی وہم میں مبتلا ہو وہ مجروح و مطعون ہو جاتا ہے۔

بحر العلوم عبدالنہی لکھتے ہیں الوهميات فضايا كاذبة يحكم بها الوهم (دستور العلم ج ۳ ص ۴۰) وہميات جھوٹے خیالات ہوتے ہیں، جنہیں وہم گھڑتا ہے۔ بہر حال وہی آدمی کی بات قابل اعتبار نہیں ہوتی اور اس کی شہادت مجروح ہو جاتی ہے۔ لہذا عیب وہم کی نسبت حضور ﷺ کی طرف کرنا سوء ادبی ہے۔

علاوہ ازیں معاذ اللہ اگر آپ کو اپنی کوتاہیوں کا وہم مان لیا جائے تو آپ کی دعا الحمد لله علی کل حال (مشکوٰۃ ص ۲۱۲) میں اپنی ہر حالت پر اللہ کی حمد کرتا ہوں، کا خلاف ہوتا ہے۔ کیونکہ حالت کوتاہی پر اللہ کا شکر نہیں، بلکہ افسوس کرنا چاہئے۔ لہذا یہ ترجمہ "کنز الایمان" کے مطابق صحت کا طالب ہے۔ نیز اسی طرح کی آیت واستغفر لذنبک پارہ ۲۶ سورۃ محمد میں ترجمہ کیا گیا ہے کہ "اور دعا مانگا کریں کہ اللہ آپ کو گناہ سے محفوظ رکھے"۔ حضور ﷺ تجلی ذات حق ہیں۔ لہذا نہ تو تجلی کو اپنی تجلی ذات سے کسب گناہ کا خطرہ ہے اور نہ ہی تجلی ذات کو اپنے اندر اپنے تجلی سے خلق گناہ کا کوئی خوف ہے۔ لہذا یہاں ترجمہ بھی قابل اصلاح اور "کنز الایمان" کے مطابق نہ کئے بغیر مسئلہ حل نہیں ہو سکتا، واللہ بیہدی من یشاء الی صراط مستقیم۔

غلام رسول سعیدی | آپ یقین کریں یا نہ، محمد زبیر رکنی حیدر آبادی کا رسالہ "مفہرت ذنب" اس محمد زبیر کی ایجاد نہیں بلکہ یہ رسالہ اول تا آخر غلام رسول سعیدی کی شرح مسلم جلد ۷ کے صفحہ ۳۰۷ تا ۳۲۶ کا من و عن چہ ہے۔ سعیدی نے یہ تقریباً ۳۰ صفحات

اپنے استاد کاظمی صاحب کے ترجمہ ”معاف کروے آپ کے لئے آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کام کی صحت کے لئے اس کی تقلید میں سیاہ کئے ہیں۔

ترجمہ البیان نے ”بظاہر خلاف اولیٰ“ کی چنگاری پھینکی، سعیدی نے اسی خلاف اولیٰ کی بنیاد پر اعلیٰ حضرت کے ترجمہ سے اختلاف کی نگڑیاں جوڑیں، محمد زہر رکنی نے ان پر حضور ﷺ کے لئے گناہ پر اجماع کا جیل چمڑک کر پوری دنیائے اہل سنت و جماعت کی وحدت ملی کو خاکستر کر دیا۔ اس لئے ضروری ہے کہ رکنی کے رسالہ ”مغفرت ذنب“ کی سچ کنی سے پہلے سعیدی کے ہدایات کی جڑ نکالی جائے، جس سے رکنی کے رکن الاسلام گناہ کی ساری عمارت خود بخود زمیں بوس ہو جائے گی۔

یہ سعیدی صاحب چودھویں صدی کے صرف محدث ہی نہیں، مجدد المسائل بھی بننا چاہتے ہیں۔ اس کی ایسی شرانگیز حرکتوں سے پوری جماعت اہل سنت ڈالا ہے۔ کسی پشاماری کی دکان سے ہلدی کی گندھی کھسکا کر پشاماری بننے والے چوہے کی طرح یہ فارغ از علم و عقل علامہ بھی نعمت اللہ فی دیار الهند، امام اہل سنت، بحر العلم والعرفان شاہ احمد رضا خاں بریلوی قدس سرہ العزیز کے ترجمہ قرآن مجید میں سے اسی آیت مذکورہ لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر کے بلا ریب ترجمہ صحیحہ پاسبان عفتت وعصمت معصوم رب رحمان ﷺ کہ ”تاکہ اللہ تمہارے سبب سے گناہ غلطے تمہارے اگلوں کے اور تمہارے پچھلوں کے“ سے اختلاف کی حرکت کر کے معدن عصمت ہر معصوم ﷺ کے لئے کبھی شرعاً ممنوع کام ”ترک اولیٰ“ اور کبھی اپنے استاد کی طرف منسوب ”بظاہر خلاف اولیٰ“ کی حشش کا انتر اٹھ کر آداب نبوت کا دعویٰ کر رہا ہے۔ مشہور ہے کہ گرمٹ سات رنگ بدلتا ہے، مگر یہ علامہ صاحب اس سے بھی زیادہ رنگ بدلنے کے ماہر ہیں۔

شرح مسلم جلد اول میں کچھ اور رنگ تھا۔ سورۃ فتح کی اسی مذکورہ آیت میں ”ذنبک“ کی توجیہات میں سے سب سے پہلی توجیہ یہ لکھتے ہیں: ”اعلیٰ حضرت بریلوی نے فرمایا۔ اور بیشک ہم نے تمہارے لئے روشن فتح فرمادی تاکہ اللہ تعالیٰ تمہارے سبب سے گناہ غلطے تمہارے اگلوں اور تمہارے پچھلوں کے“ محی الدین ابن عربی نے بھی اس آیت کی یہی تفسیر کی ہے (شرح مسلم سعیدی ج ۱ ص ۳۴۳) اور جب کراچی کا دانشور اس آگیا اور اپنی کج آئی تو اسی شرح کی آخری ساتویں جلد میں رنگ بدلتے ہیں۔ لکھتے ہیں کہ ہمارے نزدیک یہ ترجمہ صحیح نہیں (شرح مسلم سعیدی ج ۱ ص ۳۲۰) کبھی کہتے ہیں ”آپ کے اعتبار سے وہ مکروہ تنزیہی یا خلاف اولیٰ نہیں“ (شرح مسلم سعیدی ج ۱ ص ۳۰۷) کہیں کہتے ہیں کہ یہاں ذنب کا معنی گناہ کرنا عصمت کے منافی ہے (ج ۱ ص ۳۲۵) کبھی کہتے ہیں ”علائے اہل سنت نے بھی اس جگہ ذنب

کا معنی گناہ کیا ہے (ج ۷ ص ۳۱۹) یعنی نبی کی عصمت کے منافی معنی کرنے والا بھی اہل سنت ہے۔ کبھی ارشاد ہوتا ہے کہ ”حضور ﷺ سے خطا اجتہادی نہیں ہوتی“ (ج ۷ ص ۳۳۹) کبھی گرگت یوں رنگ بدلتا ہے ”مجازاً اجتہادی خطا ترک لوٹی یا کراہت تنزیہی کا ارتکاب مراد ہوتا ہے (ج ۷ ص ۳۱۹) اور کبھی ہوش ٹھکانے میں ہوتے ہیں تو استاذ کا قلمی کے اسی آیت کے ترجمہ میں ”محض صورت ذنب“ کا بھی یوں دیوالیہ نکال دیتے ہیں کہ حضور ﷺ کا کوئی فعل مبارک ”حقیقتاً گناہ ہے نہ صورتاً“ (شرح مسلم ج ۷ ص ۷۰۷) ایسا معلوم ہوتا ہے کہ علامہ ابن حابط اور میر سید شریف بھی آج زندہ ہوتے تو اس علامہ سعیدی صاحب کے اقوال پڑھ کر ائمہ علم معقول کے اصول الضدان لا یجتماعان پر نظر ثانی کرنے پر مجبور ہو جاتے۔

بعض مسائل میں اختلاف کا سعیدی و رکنی یہاں مولوی سعیدی و رکنی اپنے مقدر و مقوم سوء خاتمہ کی بنا پر آیت مذکورہ لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر کا تمام اہل سنت و جماعت کے نزدیک اجماعاً متفق علیہ معنی ”تا کہ معاف کر دے اللہ آپ کے سب سے گناہ آپ کے اگلوں کے اور پچھلوں کے“ سے اختلاف کر کے خود

سبب ہر سبب فتہائے طلب

علت جملہ علت پہ لاکھوں سلام

(نادر دہلوی)

کے لئے۔ کوئی مجازی گناہ اور اس کی معافی کا قول سراسر ہول کر کے یہاں یہ بنا رہے ہیں کہ کئی مسائل میں خود امام اہل سنت اعلیٰ حضرت بریلوی نے اگلے علما سے علمی اختلاف کیا اور کئی دوسرے سنی علما نے امام اہل سنت سے کئی مسائل میں اختلاف کیا۔

سعیدی و رکنی کا یہ عذر گناہ بھی بدتر از گناہ ہے۔ بالکل اسی شیطانی یہاں سے عمر حاضر کا کشتہ تدبیر غیر خطرۃ ایمان و اکثر طاہر القادری، دیوبند، وہابیہ کے گستاخ نبوت طواغیب اربعہ نانوتوی، گنگوہی، تھانوی و اعظمی کی کفریہ عبارات پر تمام اہل سنت کے فتوئے کفر سے اختلاف گھڑ کر کہا کرتا ہے کہ ان سرمدین پر اعلیٰ حضرت کے فتوئے کفر سے میرا اختلاف بھی ایسا ہے جیسا کہ بعض مسائل میں حضرت امام اعظم کے حلالہ امام ابو یوسف و امام محمد نے اختلاف کیا ہے۔ حالانکہ ائمہ کا بعض مسائل میں اختلاف بعض استنباطی و فروعی فقہی مسائل میں اختلاف ہے۔ ایمان و کفر کے کسی بھی اصولی مسئلہ میں اختلاف نہیں ہوا۔

ان دیوبندیوں کے کفر کے بارے اختلاف کسی فقہی مسئلہ کا اختلاف نہیں، توہین رسول ہر صورت کفر ہے۔ اسی طرح آیت مذکورہ میں ”آپ کے سب سے معاف کر دے“ اور ”معاف کر دے آپ کے لئے آپ کے“ کا اختلاف کسی فقہی و فروعی مسئلہ کا اختلاف نہیں، یہ امت مسلمہ کے

اجماعی عقیدہ عصمت نبی میں اختلاف ہے، اعلیٰ حضرت بریلوی سے اختلاف کا بیان ہے، خود معدن عصمت علیہ السلام کی عصمت سے اختلاف ہے۔ کیونکہ معافی جرم کی ہوتی ہے تقویٰ کی نہیں، شخص مجرم کی ہوتی ہے معصوم کی نہیں۔ مفتی محمد اقبال و سعیدی و رکنی اس جرم کو ”ترکِ اولیٰ“ کے شاپر میں بند کر کے حضور اکرم علیہ السلام کے لئے تجویز کریں یا ”بظاہر خلافِ اولیٰ“ کے خلاف میں لپیٹ کر اسے بارگاہِ نبوت میں تحفہ قرار دیں، کسی بھی مفتی دوراں یا سعیدی و رکنی قاتل کو اجازت نہیں دی جاسکتی کہ وہ آپ کے لئے معافی کا لفظ بول کر آپ کو مجرم ظاہر کرے۔

اب سعیدی کے من گھڑت شیطانی دلائل پر آرہ چلتا ہے۔ پھر رکنی کی پسندیدہ اور شرمناک توجہات بلڈوز ہوں گی۔ دیکھئے یہ سومنات کی طرح ریزہ ریزہ ہوتا ہے اور اس میں بچے ہوئے اوجان علم سؤ متان لٹوری کی کس طرح دھول اڑتی ہے؟

سعیدی کے دلائل | علما کے میٹر بہت گھومتے ہیں۔ شیخ احمد معروف بقلم خود ولی اللہ دہلوی نے کسی زمانہ میں لکھا تھا کہ ”آزاد کشا محمد سے وائید نزد ما خدا است“ بتاویل درست ہے (انفاس العارفین ص ۱۰۷) یعنی عین القضاۃ کا یہ قول کہ محمد خدا ہے، تاویل درست ہے اور جب میٹر گھوما تو ”ہیا مرزد گناہ تو“ کہہ کر اسی ذات اقدس علیہ السلام کو گنہگار بنا ڈالا۔

اشرفی قلعی تھانوی کبھی خود محافل میلاد شریف میں شریک ہوتے، میٹر گھوما تو میلاد کے نام پر وظیفہ بدعت بدعت کی ہزار دانہ کی مالا جپ کر سانس لیتے۔

یہ سعیدی بھی جب لاہور میں مفتی محمد حسین نعیمی کے ”جامعہ نصیہ“ کے لشکر سے لیول پر تھے تو اسی آیت مذکورہ کے ترجمہ ”تا کہ اللہ تمہارے سبب سے گناہ بخشے“ سے نہ تو لغت مانع تھی، نہ اطلاقات قرآن کا خلاف ہوتا تھا، نہ ہی لقم و اضافت قرآن میں غفل پڑتا تھا (دیکھو اس کی شرح مسلم ج ۱ ص ۳۴۳) مگر جب دارالعلوم نصیہ کراچی سے اوور ہوئے تو میٹر گھوم گیا، اب کہتا ہے کہ حضور علیہ السلام کے سبب سے آپ کے اگلے پچھلے صحابہ کی بخشش ہونا درست نہیں، خود ترکِ اولیٰ کرنے پر آپ علیہ السلام کی بخشش ہوئی ہے۔ وجہ کیا ہے؟ ایک وجہ تو یہ ہے کہ بھوک اور رزق کے راہِ علیحدہ علیحدہ ہوتے ہیں، دوسری وجہ یہ ہے کہ کراچی کا پانی ٹھیک ہے، حالات بدلنے رہتے ہیں، بلکہ مذہب بدلتا رہتا ہے حالات کے ساتھ ساتھ۔ اس لئے اب ”آپ کے سبب سے“ کا معنی کرنے سے لغت، اضافت قرآن، اطلاقات قرآن اور لقم قرآن وغیرہ میں گڑبڑ ہوتی ہے۔

لغت کا بیان | سعیدی صاحب نے اپنے اس دعویٰ کے ثبوت میں کہ حضور علیہ السلام کی نسبت قرآن مجید میں واقع لیغفر لک اللہ کے بعد والا لام تعلیل اور سبب کے لئے نہیں ہو سکتا۔

لغت کی چند کتب سے جو عبارات پیش کی ہیں وہ یہ ہیں :

(۱) قال يغفره ای قال غفر الله واستغفر الله ذنبه على حذف الحرف طلب منه غفره (لسان العرب)

(۲) غفر له ذنبه واغفر ذنبه مثله (صحاح جوہری)

(۳) غفره يغفره ستره الى قوله غفر الله له ذنبه غطى عليه وعفا عنه (قاموس)

(۴) غفر الشيء غفراً ستره۔ الله ذنبه غطى عليه وعفا عنه (اقرّب الموارد)

(۵) غفر له الذنب غطى عليه وعفا عنه وغفر الشيء ستره (منجد) (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۶)

ان سب عبارات میں یہ تو ہے کہ غفر بغیر لام کے بھی متعدی ہوتا ہے اور لام کے ساتھ بھی متعدی ہوتا ہے۔ یہ کہاں لکھا ہے کہ مادہ غفر پر قانوناً پابندی ہے کہ اس کے بعد والا لام سیرت کے لئے نہیں آسکتا؟ مارو گھنٹا، پھوٹے آنکھ اسے کہتے ہیں۔

ہم نے یا امام اہل سنت نے یہ کب دعویٰ کیا ہے کہ غفر کے بعد والا لام تعدیت کے لئے آتا ہی نہیں یا ہر جگہ تعلیل کے لئے آتا ہے۔ ہم نے سچ کہا ہے کہ سعیدی کی آنکھوں پر اب چرٹی چڑھ گئی ہے، اسے نظر نہیں آتا کہ استغفر اور يغفر میں فرق ہے۔ حضور ﷺ کے بارے استغفر میں لذنبک میں لام تعدیت کا ہوگا مگر يغفر میں لام سیرت کا ہونا ضروری ہے کیونکہ استغفر کے بعد لذنبک ہے اور يغفر کے بعد من ذنبک ہے۔

حضور ﷺ کے لئے الفاظ کے معانی کے احکام خاص ہیں۔ چونکہ آپ معصوم ہیں اور معصوم کے لئے ذنب بہ معنی ”گناہ“ یا ”ترک اولیٰ“ عصمت کے خلاف ہے۔ لہذا حضور ﷺ کی نسبت جہاں بھی لفظ ”مغفرت“ ذنب آئے گا، اس کا ترجمہ آپ کی امت کی مغفرت کے ہوں گے۔ لہذا ایسے موقع پر غفر کے بعد والا لام بھی تعلیل کے لئے یہ معنی ”آپ کے سبب“ سے ہو گا کہ آپ سبب مغفرت ہوں گے اور مغفرت آپ کے تابعین کی ہوگی۔

سعیدی کو قاموس، لسان العرب اور منجد میں غفر کا متعدی بہ لام یا بلا لام تو نظر آتا ہے مگر ”لسان العرب“ میں وذنہ یذنہ ویذنہ واستذنہ، تلا ذنبہ فلا یفارق اثرہ اور ”منجد“ میں ذنبہ ُ ذنباً تبعہ فلم یفارق اثرہ اور ”قاموس اللغات“ میں وذنہ یذنہ ویذنہ تلاہ فلم یفارق اثرہ کا مستند ہے۔ یعنی ذنب بہ معنی تابعداری کرنا اور مصدر بہ معنی ذامین حضور ﷺ کے تابعدار خاص صحابہ کرام ہو سکتے ہیں، کیوں نظر نہیں آتا؟

ہمارا دعویٰ یہ ہے کہ حضور ﷺ چونکہ مظہر ذات حق ہیں اس لئے خطائے اجتہادی و

خلاف اولیٰ و مکروہ سے بھی پاک ہیں لہذا آپ کی نسبت سے ذکر عطائے مغفرت ربانی کے موقع پر اگر لک اور لفظ ذنب آجائے تو لک والا لام یہ معنی سبب اور ذنب بہ معنی تائبین ہوتا ہے۔ یا لفظ میں مجاز عقلی اور معنی میں حقیقت عقلیہ امت و تائبین مراد ہوں گے۔

باقی رہا یہ کہ ان لغت کی کتابوں میں غفر کے بعد والے لام کے سیرت کے لئے ہونے کا چونکہ ذکر نہیں، لہذا غفر کے بعد والا لام تعلیل و سیرت کے لئے ہو ہی نہیں سکتا، تو یہی سعیدی کی جہالت کا بین ثبوت ہے کیونکہ سب علما کے نزدیک یہ قاعدہ مسئلہ ہے کہ وبالجملة عدم النقل لا يدل على عدم الوجود (فتح القدیر امام الاحناف لن ہام ج ۱ ص ۱۳ طبع مصر) یعنی کسی چیز کا کتب میں منقول نہ ہونا اس بات کی دلیل نہیں بن سکتا کہ اس چیز کا وجود ہی نہیں تیز صاحب روح المعانی آلوسی بغدادی فیصلہ کر رہے ہیں کہ "عدم الذکر لا يدل على عدم الوجود" (تفسیر روح المعانی ج ۲۳ ص ۱۳۵ طبع مصر) یعنی اگر کوئی چیز کتب فن میں موجود نہیں تو یہ دلیل نہیں بن سکتی کہ وہ چیز ہے ہی نہیں۔ لہذا غفر یا غفر کے بعد لام کا تعلیل و سیرت کے لئے ہونا کتب لغت موجود نہ بھی ہو تو بھی چونکہ اس کی ایک قسم و للتعلیل بھی ہے یعنی لام تعلیل کے لئے آتا ہے، سب کتب نحو میں ثابت ہے۔

لہذا حضور ﷺ کی نسبت مغفرت کے بعد والے لام کے سیرت کے لئے ہونے کی قطعاً نفی نہیں ہو سکتی اور اگر سعیدی صاحب اب بھی بعد ہوں کہ کتب لغت میں ہر حرف یا ہر لفظ کا مروای معنی مذکور ہونا ضروری ہے تو لیجئے دنیاۓ علم کے امام محمد بن عبدالباقی الزرقانی المالکی شارح مواہب اللدنیہ کا آخری فیصلہ سن لیجئے۔

لفظ ضال کے معنی الشجرة الفريدة فی الفلات کے متعلق لکھتے ہیں ولم يذكر الجوهري واتباعه هذا وما قبله من معاني ضل ولكن اللغة واسعة (زرقانی ج ۶ ص ۲۵۷) یعنی اگرچہ امام اللغت جوہری نے اپنی کتاب "الصالح" میں اور دوسرے اہل لغت نے ضال کا یہ اور اس سے پہلا معنی اپنی لغت کی کتابوں میں ذکر نہیں کیا مگر کوئی حرج نہیں کیونکہ لغت عرب وسیع ہے، کتب لغت میں مد نہیں ہے۔

اگر اب بھی سعیدی صاحب کتب لغت میں غفر کے بعد لام تعلیل و سیرت کے لئے مذکور نہ ہونے کی بنا پر لیغفر لک میں لام سیرت نہ سمجھیں تو پھر ان سے خدا سمجھے۔ سعیدی نے کتب لغت کے حوالوں سے پہلے مولانا غلام رسول لاٹھیواری کی تعلیم البخاری سے جس حدیث کے ترجمہ کا حوالہ دیا ہے، اس کا جواب سعیدی کی پیش کردہ احادیث کی بحث میں آ رہا ہے۔

محرر سطور کے نزدیک تو ہر مغفرت جو کسی کی طرف بھی متعدی ہو بے سیرت مصطفیٰ ﷺ کسی صورت بھی متعدی نہیں ہو سکتی لہذا جہاں بھی مغفرت الہی کے بعد کاف خطاب نبوی سے پہلے لام ہو ، ضروری ہوگا کہ آپ کی سیرت کے لئے ہو ، کیونکہ آپ ہی ہیں :

سبب ہر سبب قہنائے طلب

علت جملہ علت پہ لاکھوں سلام

اور نص قطعی وما ارسلناک الا رحمت للعالمین کے حوالے سے فیصلہ خداوندی ہے
ولکن لا یسلّمہ السعیدی فالمسئلۃ خلافیۃ بین اللہ و بین المولوی السعیدی۔ نیز
ہمارے پاس نسخہ بخاری طبع مجتہبی دہلی ۳۳۳ھ میں حضور ﷺ کی دعا برائے صحابی عبید ابی
عامر کے الفاظ یہ ہیں اللھم اغفر لی عبید ابی عامر اے اللہ میرے سبب سے عبید ابی عامر
کو بخش دے (بخاری ج ۲ ص ۶۱۹ باب غزوۃ اوطاس) اصل صفحہ کا فوٹو اگلے صفحہ پر دیکھئے۔

نوٹ : بخاری کا یہ طبع شدہ نسخہ ۱۲۷۰ھ حضرت مولانا احمد علی محدث ساران

پوری محشی بخاری کا صحیح شدہ ہے۔ آج کل کے نسخوں میں اغفر لی لعبد کو

بدل کر اغفر لعبد کر دیا گیا ہے۔ یہ نجدی عقیدہ کے طالبین کتب کی کارروائی

معلوم ہوتی ہے۔ محرر سطور کے پاس نسخہ بخاری شریف کے الفاظ اللھم اغفر لی

لعبد ابی عامر کی رو سے اغفر کے بعد لفظ لی کا معنی ”میرے سبب سے“

مشتق ہے ۔ فله الحمد ۔ مزید آل کہ اس آیت لیغفرک اللہ ما تقدم

(الآیۃ) میں مغفرت کی علت انا فتحنا لک فتحاً مبیناً ہے اور حضور ﷺ کو

عطا فرمائی گئی ہے۔ لہذا صحابہ کرام کی مغفرت کا سبب ہر صورت حضور ﷺ کی

ہی ذات گرامی ہے۔ لہذا لغت والا یہاں اپنے انجام کو پہنچا اور اب اضافت کی

سعیدی دلیل کے متعلق سن لیجئے :

نسبت و اضافت و ذنب | سعیدی کہتا ہے کہ آیت فتح میں اللہ تعالیٰ نے من ذنبک فرما

کر ذنب کی نسبت حضور ﷺ سے کی ہے ۔ اگر اگلوں پچھلوں کے گناہ کی بخشش مراد ہو

تو ذنب کے بعد لفظ امت مقدر ماننا پڑے گا اور ظاہراً یہ نسبت ٹوٹ جائے گی۔ اللہ

ذنبک سے حضور ﷺ کے خلاف اولیٰ اور مکروہ تنزیہی کام کی معافی مراد لینے سے یہ نسبت

قائم رکھنی ضروری ہے۔ ہم گذشتہ صفحات میں بھی بیان کر آئے ہیں اور آئندہ بھی حد

خلاف اولیٰ میں دلائل سے ثابت کر دیں گے کہ خلاف اولیٰ و مکروہ تنزیہی بھی ممنوع

شرعی ہے ، حضور ﷺ سے سرزد نہیں ہو سکتا اس لئے کہ یہ حضور ﷺ کے لئے نالائق

شان نبوت ہیں اور شان نبوی میں سوء اولیٰ ہے (دیکھو نسیم الریاض شرح شفا امام خفاجی

ج ۳ ص ۱۴۱ (۵ سطر) مگر اس سعیدی کی سکھا شامی دیکھئے کہ کلام میں لفظ مقدر ماننے کے بہانے (جب کہ خود قرآن مجید میں متحد جگہ الفاظ مقدر ہیں) حضور ﷺ کے لئے خلاف اولیٰ (جب کہ خلاف اولیٰ بارگاہ رسالت میں سوء اولیٰ ہے) اختیار کر کے اپنی شقاوت کا اظہار کر رہا ہے۔

ایک رات سکھوں نے گاؤں میں میٹنگ کی کہ اس سال زمین میں کماد کاشت کریں۔ تو ایک سکھ نے قدح ظاہر کیا کہ لوگ گئے توڑ کر چوس جایا کریں گے، نقصان کا خطرہ ہے۔ اس کا کوئی حل سوچنا چاہئے تو اس سعیدی کے ذہن کا ایک سکھ بولا کہ اس کا حل میں تمہیں بتا دیتا ہوں کہ سردی کا موسم ہے اور سب لوگ سرکنڈوں کے چھپروں میں سوئے ہوئے ہیں، آگ لگا کر پہلے سب آبادی جلا دو، جب سب لوگ جل مر جائیں گے تو کماد کاشت کر لینا نہ کوئی ہوگا، نہ کماد توڑے گا۔

سعیدی بھی کہتا ہیں کہ حضور ﷺ کی گستاخی کر لو مگر لفظ مقدر نہ ماننا۔ حالانکہ بغیر لفظ مقدر ماننے بھی ذنب کی حضور ﷺ کی طرف اضافت کی صحیح توجہ میں ہو سکتی ہیں۔

(۱) یہ ذنب بہ معنی گناہ ہو اور ک خطاب کی طرف اس کی اضافت بطور مجاز عقلی مجازی ہو اور ک کا مجاز اسناد حضور ﷺ کی طرف ہو اور مراد حقیقت عتیقہ آپ کی امت اور آپ کے تابعین ہوں۔ جیسا کہ ”زید شیر ہے“ کہ یہاں زید کے لئے لفظ مجاز بولا گیا ہے مگر مراد شیر جانور نہیں بلکہ مراد بہادری و دلیری ہے۔ اس کا کچھ بیان پہلے بھی کر آئے ہیں اور قرآن مجید میں بہت جگہ مجاز استعمال بھی ہوا ہے جیسے واخفص لہما جناح الذل اور تجری من تحتها الانہار۔ دیکھو کتب علم بیان۔

(۲) یہ کہ ک کا حضور ﷺ سے خطاب حقیقی رہے مگر ذنب کا معنی تابعین کے لیا جائے جیسا کہ ہم کتب لغت سے ذنب کا یہ معنی بھی ثابت کر آئے ہیں اور ہم اسے اقرب الی الفہم بھی لکھ آئے ہیں۔ تو ان دونوں صورتوں میں ذنب کی حضور ﷺ کی طرف اضافت بھی قائم ہے اور حضور ﷺ کے لئے گناہ یا خلاف اولیٰ و مکروہ کی معافی کا اثبات بھی نہیں ہوتا۔

سعیدی و رکنی اعلیٰ حضرت بریلوی کے ترجمہ کی بنیاد خواہ مخواہ عطاء آدمی یا خراسانی کی توجہ پر سمجھ کر اس کے خلاف بلا وجہ بدذہانی کئے جا رہے ہیں۔ اعلیٰ حضرت کے ترجمہ کی بنیاد عطاء کی توجہ پر کہ ما تقدم سے مراد حضرت آدم علیہ السلام کا گناہ ہے اور ما تاخر سے امت کے گناہوں کی حقیقت مراد ہے، نہیں کیونکہ حضرت آدم نبی ہیں، ان کی طرف گناہ کی نسبت درست نہیں تو ک خطاب کی طرف اضافت مجازی مراد حقیقت عتیقہ

امت یا ذنب کا یہ معنی تائبین سے ذنب کی حضور کی طرف نسبت قرآنی بھی قائم ہے اور سعیدی اور رکنی کے درونمونیا کا کرب و الم کہ اگر ساری امت کی مغفرت ہو چکی تو قیامت کے دن شفاعت کس کی ہوگی اور یہ کہ آپ کی خصوصیت ختم ہوتی ہے۔ یہ دونوں ترچے ہوئے مریض ذنب بہ معنی تائبین جو ان کے نزدیک زہر ہلاک ہے اور حقیقت میں تریق ہے کا ایک گھونٹ بھر کر تجربہ کر لیں۔ انشاء اللہ سارے روگ دور ہو جائیں گے، تجربہ شرط ہے۔ طالب اللہ شری السری والامام الہی الشاہ احمد رضا البریلوی قدس سرہ العزیز۔

نظم قرآن کا سعیدی خدشہ | آیت فتح میں آپ ﷺ کے بھارت فتح سے اگلے اور پچھلے صحابہ کی شخصیں مراد لینے میں سعیدی اور اس کے ذنب رکنی کو چوتھا اشکال یہ ہے کہ نظم قرآن مجید میں خلل پڑتا ہے کہ اس آیت میں مذکور پانچ نعمتوں میں سے فتح اور اتمام نعمت و ہدایت صراط مستقیم و نصرت عزیز۔ تو حضور ﷺ کے لئے ہوتی ہیں مگر درمیان میں نعمت فتح کے بعد والی نعمت مغفرت و ذنوب صحابہ کے لئے بنتی ہے۔ ان کا یہ اشکال بھی بہ چند وجوہ مردود ہے۔

(۱) اس لئے کہ مغفرت والی نعمت میں سیرت مغفرت کی نعمت حضور ﷺ کے لئے ہی ثابت ہو رہی ہے۔ آپ کا اپنی مغفرت کی بجائے صحابہ کی مغفرت کا سبب و وسیلہ ہونا ہی بڑی نعمت ہے۔ حدیث شفاعت میں حضور ﷺ کے سید الناس یوم القیامت ہونے کی وجہ یہی بیان ہوئی ہے کہ دوسرے انبیائے کرام علیہم السلام خود تو نجات یافتہ تو ہوں گے ہی مگر دوسرے لوگوں کا اول سبب مغفرت حضور ﷺ کی ذات گرامی ہی ہوگی تو آیت مذکورہ میں بھی۔ (۱) فتح (۲) سبب مغفرت ہونا (۳) اتمام نعمت (۴) عہدہ صراط مستقیم (۵) نصرت عزیزہ۔ پانچوں نعمتیں آپ کے لئے ہی ہیں۔ سعیدی و رکنی کی عقل اگر کام نہیں کرتی تو خدا کی مرضی ہم کیا کر سکتے ہیں۔

(۲) اس لئے کہ اللہ تعالیٰ کی ہر نعمت خطاباً حضور ﷺ کے لئے مگر استفادہ صحابہ کرام و امت کے لئے ہی ہے۔ فتح حضور ﷺ کے لئے مگر روایت الناس یدخلون فی دین اللہ افواجا کا انعام مؤمنین کو ملا۔ سیرت مغفرت کا تاج شفیع الذین کو پہنایا گیا مگر مغفرت صحابہ کرام کی ہوگئی۔ اتمام نعمت کی دولت آپ کو دی گئی مگر دین و دنیا کی نعمتوں فہدی کہم اللہ ہی اور فاغناکم اللہ ہی اور فجمعکم اللہ ہی (مسلم ج ۱ ص ۳۳۹ طبع کراچی) سے صحابہ مالا مال ہوئے۔ ہدایت کا خطاب آپ کو ہوا مگر فہدی کہم اللہ ہی کی جھولیاں صحابہ نے بھریں۔ نصرت عزیزا کی بھارت آپ کو ہوئی مگر یدخلون فی دین اللہ افواجا کے خزانے صحابہ نے لوٹے، نظم قرآن مجید میں خلل نہیں پڑتا۔ سعیدی و رکنی

کے نظم ایمان بھمت رسول میں آگ لگی ہوئی ہے۔ حضور ﷺ کی سیرت برائے مغفرت اور صحابہ کی مغفرت کی رحمت ہے مجھ سکتی ہے ورنہ نہیں۔

اطلاقات قرآن | آیت لیغفرلک اللہ (الآیہ) میں لک والے لام کے یہ معنی سبب ہونے پر مولوی سعیدی اور قساق ہذہ الامت محمد زبیر رکنی حیدر آبادی کا ایک اعتراض یہ بھی ہے کہ قرآن مجید کی دوسری گیارہ آیتوں میں مادہ غفر کے بعد لام آیا ہے مگر خود امام اہل سنت نے وہاں ”آپ کے سبب سے“ کا معنی نہیں کیا۔ لہذا اس آیت فتح میں بھی یہ معنی نہیں ہو سکتا وہ آیات یہ ہیں۔

(۱) واستغفر لذنبک۔ اور اپنوں کے گناہوں کی معافی چاہو۔

(۲) واستغفر الذنبک و للمومنین و المومنات۔ اور اے محبوب اپنے خاصوں اور عام مسلمان مردوں اور عورتوں کے گناہوں کی معافی چاہو۔

سعیدی کہتا ہے کہ یہ دونوں آیتیں نبی ﷺ سے متعلق ہیں۔ استغفر کے بعد لام ہے اور اعلیٰ حضرت نے یہاں حرف لام کا ترجمہ سیرت کے اعتبار سے نہیں کیا۔ دیکھ رہے ہیں آپ خود مغطی سیرت اپنے واسطہ فیضان مغفرت کو اپنی عطائے شرف سیرت مغفرت سے مشرف کرنے کا عطیہ دے رہا ہے۔ مگر یہ اندھا کہہ رہا ہے کہ یہاں لام کا معنی سیرت کا کیوں نہیں کیا۔ خود سبب کس کو سبب بنائیں؟ کہاں استغفر امر استغفار اور کہاں بشارت لیغفرلک اللہ سے عطائے مغفرت! اسے کہتے ہیں دھکاشا۔

(۳) قالوا ربنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفرلنا وترحمنا لنكونن من الخاسرین

(۴) رب اغفرلی ولوالدی ولمن دخل بیتی

(۵) ربنا اغفرلی ولوالدی

(۶) والذی اطمع ان یغفرلی خطیئتی

(۷) واغفرلابی

(۸) قال رب اغفرلی ولاخی

(۹) فاغفرلی فغفرله

(۱۰) فغفرنا له ذلک

(۱۱) قال رب اغفرلی وھب لی ملکا

ان آیات میں واضح تغفر، اغفر، یغفر کے بعد والے لام کے تعدیت کے لئے ہوئے اور سیرت کا معنی نہ ہونے سے یہ دلیل پکڑنا کہ لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک میں بھی لک والا لام یہ معنی سبب کے نہیں ہو سکتا، بہ چند وجوہ باطل ہے۔

(۱) ابتدائی دو آیات کے متعلق خدشات کے ہم جولبات دے چکے ہیں۔ آیت ۱۱۳۳ نو آیات میں حضور ﷺ کے متعلق مغفرت نہیں، دوسرے انبیائے کرام علیہم السلام کا ذکر ہے اور خود سعیدی نے حضور ﷺ کو دیگر انبیائے کرام کے درمیان فرق لکھا ہے کہ ”البتہ حضور ﷺ کے سوا باقی انبیائے کرام علیہم السلام سے وقتی طور پر اجتہادی خطا ہوئی“ (شرح مسلم ج ۱ ص ۳۳۹) تو پھر سعیدی دیگر انبیائے کرام علیہم السلام کے مغفرت کے بعد لنا الی، لایسی اور له والے لام کے سبب کے لئے نہ ہونے پر حضور ﷺ کے متعلق مغفرت کے بعد والے لام کو کیوں قیاس کرتا ہے؟ اس کا یہ قیاس مع الفارق ہے۔

(۲) ان تمام آیات میں طلب مغفرت ہے جو تواضع پر محمول ہے مگر آیت لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر میں عطائے مغفرت ہے جو تواضع پر محمول نہیں ہو سکتی کیونکہ نبی خود تواضع کر سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نبی کے لئے تواضع نہیں کرتا بلکہ اس کی رقت شان فرماتا ہے۔

(۳) سعیدی نے آیت ۶، ۵ اور ۷ کے متعلق خود لکھا ہے کہ ”حضرت ابراہیم کا میری خطائیں فرماتا تواضع و انکسار ہے“ (شرح مسلم ج ۱ ص ۳۳۳) تو پھر وہ حضور ﷺ کے متعلق عطائے مغفرت کے بعد والے لام کو تواضع والی آیات میں طلب مغفرت کے بعد والے لام پر قیاس کیوں کرتا ہے؟

(۴) حضور ﷺ کی سب سے بڑے مغفرت خلق کل ہے جب کہ باقی انبیائے کرام علیہم السلام کی سب سے بڑی چیز ہے جیسا کہ احادیث شفاعت سے ظاہر ہے۔ لہذا لیغفرلک اللہ والے لام کا سبب کے لئے ہونا ضروری ہے، آیات مذکورہ کے لئے ضروری نہیں۔

(۵) آیت ۱۱۳۳ میں لفظ ذنب نہیں، آیت لیغفرلک اللہ میں لک کے بعد لفظ ذنب ہے اور ذنب کا معنی تابعین کا استعمال مصدر بہ معنی اسم فاعل ثابت ہے کما مر مراراً لہذا ہر مترجم کا فرض ایمانی ہے کہ اس آیت میں حضور ﷺ کو سبب مغفرت یقین کرے اور مغفرت آپ کے قبیحین اور آپ کی امت کی قرار دے ورنہ لام تعدیت کی صورت میں حضور ﷺ کی مغفرت اور ذنب سے مراد آپ کے گناہ یا خلاف اولیٰ کام ماننا پڑیں گے جب کہ گناہ عصیت کے خلاف ہے اور خلاف اولیٰ شرعاً ممنوع و باعث غضب الہی ہے، جیسا کہ آگے صراحتاً آ رہا ہے۔ تو حضور ﷺ کو گنہگار، غیر معصوم یا مرتکب امور ممنوعہ و مقضوب رب ماننا پڑے گا اور ایسا ماننا کفر ہے۔ کوئی مسلمان ایسا نہیں کر سکتا۔ الا السعیدی والرحمنی واللہ یقول الحق وہو ینہدی السبیل۔

مفسرین کا بیان آیت مذکورہ میں جملہ لیغفرلک اللہ (الآیۃ) میں لک والے لام کے

تعلیل یہ نہ ہونے اور اس کا معنی "آپ کے سبب سے" نہ ہونے کے دلائل میں سے اس کی آخری دلیل یہ ہے کہ "مفسرین میں سے کسی نے بھی اس لام کو تعلیل کے لئے قرار نہیں دیا" (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۹) سعیدی صاحب سے ہم پوچھتے ہیں کہ کیا کسی مفسر نے خلافت اولیٰ کے ساتھ بظاہر کی قید لگائی ہے؟ اگر نہیں تو سعیدی صاحب نے مفسرین کے خلاف یہ قید کیوں لگائی ہے نیز کتابوں کا تو یہ حال ہے کہ قرآن مجید کے بعد دنیا کی کوئی بھی ایسی کتاب بھی نہیں جس میں غلطیاں نہ ہوں۔ جس کا ذکر ہم "اغلاط العلماء" میں کریں گے۔ فی الحال ہم اس سعیدی سے پوچھتے ہیں کہ "مفسرین" سے اس کی کیا مراد ہے؟ وہ مفسرین جن کو یہ مفسرین ہونے کا سرٹیفکیٹ دیدے اور ایسے مفسرین جو حضور اکرم ﷺ کے لئے ذنب پہ معنی گناہ مان کر آپ کے لئے ماہو ادنیٰ بمنصبہ الجلیل اور آپ کو سیات المقربین کا مصداق بنا کر آپ کو اپنے منصب سے گرے ہوئے کام اور منصب نبوت کے لحاظ سے برائیوں کا مرتکب قرار دیں تو یہی سعیدی کے ذہن کا اصل روگ ہے۔ قرآن مجید اور سید الکمل و کتاب لاریب فیہ حضرت محمد ﷺ تو نور واحد ہیں کیونکہ دونوں کی صفت مشترک ہے کان خلقہ القرآن اور وانک لعلى خلق عظیم اور ولقد آتیناک سبعا من المثانی والقرآن العظیم۔ وحدت و جامعیت خلق و عظمت سے سب کچھ عیاں ہے۔ اسی لئے حضرت الشیخ اکبر فرماتے ہیں۔ فلا فرق بین النظر الیہ (القرآن) و بین النظر الی رسول اللہ ﷺ یعنی قرآن کا دیکھنا رسول اللہ کا دیکھنا ہے اور رسول اللہ کا دیکھنا قرآن کا دیکھنا ہے۔ الخ (فتوحات) تو قرآن کیسے حضور ﷺ کو مرتکب گناہ و خلاف اولیٰ قرار دے سکتا ہے اور آپ کیسے قرآن کو خلاف اولیٰ کہہ سکتے ہیں۔ تو سعیدی کے نزدیک اگر حضور ﷺ کو خلاف اولیٰ کاموں کا معافی یافتہ کہنے والے یا اولیٰ امور و سیات کا مرتکب بنانے والے مفسرین ہی مفسرین ہیں تو ہم انہیں مفسر نہیں مقرر کرتے ہیں۔ ایسے ہی اشیاء مفسرین کے متعلق حضرت شیخ اکبر رحمی الدین ابن عربی کہتے ہیں۔ تنزیہ الانبیاء معانسیب الیہ المفسرون من الطامات (الی قولہ) یزعمون انہم فسروا کلام اللہ (الی قولہ) فلقد جاؤا فی ذالک باکبر الکبائر (فتوحات مکیہ ج ۳ ثالث ص ۵۶۳) انبیاء کرام علیہم السلام کی طرف غلط باتیں منسوب کرنے والے مفسرین سمجھتے ہیں کہ ہم کلام الہی کی تفسیر کر رہے ہیں حالانکہ یہ مفسرین سب سے بڑے مجرم ہیں۔ اور اگر محققین ائمہ تفسیر ملاحظین مقام رسول کو بھی یہ علامہ صاحب مفسر ماننے کی زحمت گوارا کر لیں تو ہم انہیں جیسوں مفسرین کرام و مؤیدین کے نام بتا سکتے ہیں جنہوں نے آیت لیغفر لک اللہ میں لک والا لام برائے تعلیل تسلیم کر کے حضور ﷺ کو جب معفرت قرار دیا ہے اور پسند کیا ہے۔

امام قسطلانی نے "مواہب اللدنیہ" میں اور قاضی عیاض نے "الشفا" میں اس آیت کی ایک یہ توجیہ بھی بیان کی ہے کہ مغفرت ما تقدم من ذنبک سے مراد حضرت آدم علیہ السلام ہیں اور ما تاخر سے مراد امت کی بخشش ہے۔ امام شہاب الدین خفاجی "نیم الریاض" (شرح شفا قاضی عیاض) میں کہتے ہیں فاللام التعلیل ای غفر لاجلک ذنوب ایک آدم لما توصل بک الی اللہ۔ اس توجیہ کی صورت میں لک واللام سبب کا ہے۔ مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے سبب سے حضرت آدم کی مغفرت فرمائی۔ حکماء السمرقندی امام مفسر حسن بن احمد سمرقندی نے امام مفسر احمد بن عطا اوی سے یہی نقل کیا ہے وحکاء التعلیل عن عطاء الخراسانی اور امام مفسر قطبی نے امام عطاء خراسانی سے بھی یہی بیان کیا ہے۔ اسی جگہ سمرقندی کے ساتھ ہی مذکور ہے والسلمی یعنی صاحب طبقات الصوفیہ امام ابو عبد الرحمن سلمی نے بھی یہی کہا ہے۔ ملا علی قاری کہتے ہیں ولک معناه لاجلک یعنی لک واللام یہاں تعلیلیہ ہے۔ دیکھو (نیم الریاض ج ۳ ص ۷۵ اور زرقانی شرح مواہب ج ۲ ص ۲۶۱) امام شہاب الدین خفاجی اور امام محمد بن عبدالباقی زرقانی بھی اس کی تائید کر رہے ہیں۔ امام زرقانی تو اس توجیہ پر امام سیوطی کے ایک خدشہ کا جواب دیتے ہوئے لکھتے ہیں لان اللام فی الآیۃ للتعلیل (زرقانی ج ۶ ص ۲۶۱) اور امام خفاجی لکھ رہے ہیں وهو مما لا یقال بالرائی (نیم الریاض ج ۳ ص ۷۵) یعنی یہاں لام کا سبب کے لئے ومغفرت آدم وامت کا ہونا قیاساً ہی نہیں، یہ امر قانوناً واقعاً وحقاً بھی مسلم ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام نے آپ کا وسیلہ لیا تھا اور لک واللام تعلیلیہ ہے۔ سعیدی بتاتے کہ امام خفاجی، امام زرقانی، ملا علی قاری، کیا یہ سب لغت سے جا ملے تھے؟ یہ ۹ اجلہ مفسرین حضور ﷺ کے قبضین وامت کی مغفرت مراد لے رہے ہیں۔

اگر سعیدی صاحب کو آپ ﷺ کی سبب کی ابھی بھی کچھ تکلیف باقی ہے تو اسے ۱۱ کے انجکشن سے ۹ اور ۲ گیارہ کر دیتے ہیں۔ خود سعیدی نے لکھا ہے کہ امام الاجلہ المفسرین نعمت اللہ فی دیار الهند ازکی العلماء الامت المحمدیہ الامام احمد رضا البریلوی اور اکبر العلماء العارفین غوامس بحر التحقيق امام الکاشفین الشیخ الاکبر محی الدین ابن عربی نے بھی من ذنبک سے امت کے گناہوں کی بخشش لکھی ہے۔ چنانچہ کہتا ہے کہ اعلیٰ حضرت فاضل بریلوی نے فرمایا (اٹی قول) تاکہ اللہ تمہارے سبب سے گناہ بخشے، اے۔۔۔ پھر سعیدی خود اقرار کرتا ہے کہ محی الدین ابن عربی نے بھی اس آیت کی یہی تفسیر کی ہے (شرح مسلم ج ۱ ص ۳۳۳) واضح رہے کہ امام سیوطی نے بھی اس توجیہ یعنی حضور ﷺ کے سبب سے مغفرت آدم و امت کی صورت میں لام کے سبب کے لئے ہونے پر کوئی اعتراض نہیں کیا۔ ہاں اس

صورت میں لفظ ذنب کی مغفرت آدم کی طرف نسبت ہونے کو نامناسب کہا ہے جس کا جواب امام زرقاتی نے واللام للتعلیل سے دیا ہے، جس کا ہم بھی پہلے ذکر کر چکے ہیں۔

امام سیوطی کے اس اعتراض سے ہمارا موقف اور بھی مضبوط ہو گیا کہ جب حضرت آدم کی طرف نسبت ذنب بہ معنی گناہ و خلاف اولیٰ محل نظر ہے کہ وہ معصوم ہیں تو سید المصومین علیہ السلام کی طرف ذنب کی نسبت قطعاً درست نہیں اور سعیدی نے جو یہ کہا تھا کہ مفسرین میں سے کسی مفسر نے یہاں لام تعلیل کے لئے نہیں لیا، اس ثبوت کے بعد کہ اعظم مفسرین (۱) حسن بن احمد سمرقندی (۲) احمد بن عطا ادوی (۳) امام ثعلبی (۴) امام عطا خراسانی (۵) امام سبکی (۶) ملا علی قاری (۷) امام شہاب الدین خفاجی (۸) امام زرقاتی (۹) امام سیوطی (۱۰) امام بریلوی اور (۱۱) شیخ اکبر بن عربی نے یہاں لام للتعلیل تسلیم کیا ہے، سعیدی کے جھوٹ کی ساری عبارتیں یوں ہو گئی اور امام اہل سنت کے ترجمہ کو غلط کہنے کی سزائے رویہائی اسے اسی دنیا میں مل گئی۔ آخرت کی سزا بھی قرض ہے۔

لغت میں قیاس نہیں ہوتا سعیدی نے آیت لیغفر لک اللہ میں لک والا لام تعلیل کے لئے لے کر حضور ﷺ کو سبب محض صحابہ کے انکار اور خود سرور کو نہیں ﷺ کے گناہ بہ معنی محض خلاف اولیٰ معاف ہونے کے اصرار پر ایک نیا داریانہ کرب دکھایا ہے کہ لام غفر کے بعد تعلیلیہ بنانا ایک قیاس ہے کہ حضور ﷺ چونکہ معصوم ہیں، لہذا معافی اور ذنب گناہ کی آپ کی طرف نسبت نہیں ہو سکتی لہذا لیغفر کے بعد لام تعلیل کے لئے لے کر آپ کو سبب اور محض گناہ صحابہ کی قیاساً مراد لے لی گئی ہے۔ سعیدی کہتا ہے کہ یہ محض قیاس ہے اور لغت میں قیاس نہیں ہوتا۔ اب ہم سعیدی صاحب سے پوچھتے ہیں کہ اگر لام نسبت کا لینا خلاف لغت ہے تو آپ نے شرح مسلم جلد ۱ ص ۳۳۳ پر لام کے تعلیلیہ ہونے کی بنا پر کئے گئے اعلیٰ حضرت کے ترجمہ کو بغیر تردید کے توجیہ نمبر ۱ میں کیوں ذکر کیا۔ پھر اس کی تائید شیخ اکبر سے کیوں کرائی؟ صرف دس سال بعد اس کے قیاسی ہونے کا قانون بن گیا۔ قیامت میں ابھی کافی عرصہ معلوم ہوتا ہے مگر قبر قریب ہے اس کا خلاف قیاس ابھی تیار کر لیجئے اور یہ بھی بتا دیجئے کہ اگر لغت میں قیاس نہیں تو یہ اوزان افعال و ابواب اور یہ سماعت و قیاس کیا بلا ہے؟ ”منجد“ کی ابتدا میں عنوان ہے ”بعض احکام قیاسیہ“ پھر اس کے الفاظ ”نورد بعض تلك الاحکام القیاسیہ“ کا لغت میں ذکر کیوں؟ اور اگر ابھی سمجھ نہیں آئی تو بتائیے کہ ”ذنب“ کا معنی ”بظاہر خلاف اولیٰ“ کس لغت کی کتاب میں لکھا ہے۔ نیز حضرت موسیٰ علیہ السلام کے متعلق ولہم علیٰ ذنوب میں آپ نے ذنب کا معنی الزام کا کیا ہے۔ یہ کس لغت کی کتاب میں درج ہے۔ ہم نے اس

اس کے تعلیل ہونے کے متعلق امام خجندی کا قول کہ وہو مسالا یقال بالرائی یعنی ان گیارہ مفسرین کا مادہ غفر کے بعد لام تعلیل ماننا کسی مفسر کی رائے یا قیاس میں ازروئے لغت بھی صحیح ہے کیونکہ لغوی وسعت بقول امام زرکانی مذکور محمل جمیع معانی ممکنہ ہے۔ ہم مادہ غفر کے بعد لام تعلیل ہونے کے ثبوت میں گذشتہ صفحات میں دلائل دینے کے ساتھ خود حدیث میں مادہ غفر کے بعد لام تعلیل ہونے کا غزوہ اوطاس میں حضور ﷺ کی دعا سے ثابت کر آئے ہیں۔ فلینظرثمہ تو یہ بات کھل کر سامنے آگئی کہ امام اہل سنت کا ترجمہ ہی صحیح اور بے غبار ہے اور اب ہم اس آیت کے سعیدی و رکنی کے پسندیدہ و شرمناک ایمان سوز ترجمہ پر گفتگو کرتے ہیں۔

سعیدی و رکنی کا ترک اولیٰ، ترک افضل و بظاہر خلاف اولیٰ و سیات | ان دونوں شقیوں نے امام اہل سنت کے ترجمہ کو نہ درست سمجھ کر مختلف نامراد مفسرین کے نامراد اقوال کی موافقت میں حضور سرور کو حین ﷺ کی شان میں ایسی گستاخیاں کی ہیں کہ خدا کی پناہ۔ سعیدی کتا ہے کہ ”علامہ اسماعیل حق نے جو صحیح بات کہی وہ یہ ہے کہ نبی ﷺ نے اولیٰ کام کو جو ترک کر دیا یہاں اس کی معافی کا اعلان کیا گیا ہے اور ترک اولیٰ کو آپ کے منصب جلیل کے اعتبار سے ذنب فرمایا گیا کیونکہ برابر کی نیکیاں بھی مقررین کی سیات ہیں۔ (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۰)

محمد زہر رکنی نے اسی کو ”خلاف اولیٰ“ اور ”ما هو ادنیٰ بمنصبہ الجلیل“ کہہ کر حضور ﷺ کے لئے معافی بتایا ہے۔ (مقترت ذنب ص ۱۵ و ۱۷) خالد سعید کاظمی نے بھی ان سے میری گفتگو کے دوران اپنے والد کاظمی صاحب پر افتراء ان کے ترجمہ کی تائید میں اسی ”روح البیان“ کے حوالے کا تذکرہ کیا تھا۔ خلاصہ یہ ہے کہ ان تینوں کے نزدیک حضور ﷺ سے ایسے کام سرزد ہو گئے تھے جو آپ کے منصب سے گرے ہوئے تھے اور آپ کے مرتبہ کے لحاظ سے آپ سے آپ کے منصب کے لحاظ سے سیات یعنی برائیاں سرزد ہوتی رہیں جو کہ حدیبیہ سے پہلے ہو چکے والیں اور جو حدیبیہ کے بعد ابھی ہونی تھیں، معاف کر دی گئیں۔ انا لله وانا الیہ راجعون۔ ادنیٰ بمنصبہ الجلیل اور سیات الشربین کے ماعلیہ کے حقائق تو ہم مولوی رکنی کی پسندیدہ توجیہات کے ذکر میں آئندہ بیان کریں گے۔ فی الحال ان دونوں مولویوں کے حضور ﷺ کے لئے تجویز کردہ خلاف اولیٰ کے متعلق سن لیجئے۔

خلاف اولیٰ | ہم بتا آئے ہیں کہ قرآن مجید میں لفظ ذنب ۱۱ دفعہ آیا ہے۔ ۷ دفعہ غیر معصوموں کے لئے آیا ہے اور ۴ بار معصوم ذوالعہ مقدس کے لئے، یعنی ایک جگہ موسیٰ

علیہ السلام کے لئے اور عین جگہ مصدر معصومیت حضور ﷺ کے لئے بھی وارد ہوا ہے اور ان گیارہ جگہ کے علاوہ لفظ ذنوب کی صورت میں ۲۹ دفعہ ذکر ہوا ہے۔ ان ذنوب و ذنوب کی کل ۴۰ صورتوں میں سے ۲ جگہ ذنوب بفتح ذال ذول کے معنی میں اور ذنوب بضم ذال ۲ بار یہ معنی گناہ اور ذنب بھی ۷ دفعہ یہ معنی گناہ آیا ہے تو گویا یہ لفظ ۲ جگہ یہ معنی ذول کے علاوہ اکثر و بیشتر ۳۳ جگہ یہ معنی گناہ ہی آیا ہے۔ اس لئے اکثر و بیشتر علماء اکابر و اصاغر نے تفسیروں و ترجیحوں میں اس گناہ والے معنی کے مشہور ہونے کی وجہ سے معصوم نبیوں کی نسبت ۴ جگہ وارد لفظ ذنب کا معنی بھی گناہ ہی کر دیا ہے اور یہ ان کی خطرناک غلطی بہت بڑے فساد و خطرات کا پیشہ خیمہ ثابت ہوئی۔

اس سلسلہ میں ۴ گروہ بنت چکے ہیں۔ کیونکہ کتب لغت میں ذنب کا معنی ہمبھاری کرنا بھی ہے اور نافرمانی و گناہ بھی اور ذنب بفتح ذال و سکون تون کو ذنب بفتح ذال و تون سے مشتق قرار دے کر یہ معنی "الزام" بھی جیسا کہ ہم مفصل حوالہ کتب لغت ذکر کر آئے ہیں۔ ایک گروہ تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بارے لفظ ذنب کا معنی "الزام" اور حضور ﷺ کے بارے ذنب کی ک کی طرف اضافت یا تو مجازی ہے یا ذنب کا معنی تابعین کا لے کر دونوں صورتوں میں ترجمہ اپنوں یا اپنے خاصوں یا اپنے تابعین کا لیتا ہے۔ یہی مسلک مشائخ و اولیائے و علمائے اہل سنت ہے اور یہی حق ہے۔ دوسرا گروہ حضرت موسیٰ علیہ السلام و حضور ﷺ کے متعلق وارد اس لفظ کا ہر جگہ "گناہ" ہی معنی کرتا ہے۔ تیسرا گروہ حضرت موسیٰ علیہ السلام و حضور ﷺ کے بارے ہر جگہ "الزام" کا معنی کرتا ہے اور چوتھا گروہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بارے اس لفظ کا معنی "الزام" اور حضور ﷺ کے بارے "خلاف اولیٰ" یا "بظاہر خلاف اولیٰ" کا معنی کرتا ہے۔ پھر خلاف اولیٰ و ترک افضل کا معنی کرنے والے (چونکہ ذنب کا معنی خلاف اولیٰ کسی لغت کی کتاب میں نہیں آیا) پریشان ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ حقیقہً تو یہاں خلاف اولیٰ ہی ہے، قرآن نے خلاف اولیٰ کو مجازاً ذنب یعنی گناہ کہہ دیا ہے اور بعض کہتے ہیں کہ حقیقہً تو ذنب یعنی گناہ ہی ہیں مگر ہم اس سے مجازی معنی خلاف اولیٰ مراد لے رہے ہیں۔ یہ آخری گروہ منافقین اہل سنت کا ہے۔ اور اسی گروہ کے تازہ فساد کے آخری اثر رسالہ "منقرت ذنب" و "شرح مسلم جلد ۷" میں درج بعض شعبہوں کا رد کرنا ہی اس وقت ہمارا موضوع بحث ہے۔

اول سواد اعظم۔ پوری دنیا کے اسلام کے محقق علماء ربانین و اولیائے کالین ازامام المکاشفین شیخ اکبر محی الدین ابن عربی تالعیہ اللہ فی ديارہ اللہ حضور پر بادگاہ رسالت راس القہام مرجع العرفا بحر العلوم الخضر یہ والحدیث امام اہل سنت الشاہ احمد رضا البریلوی کا ہے۔

دوسرا گروہ نجدی و خارجی ولی اللہیوں ، قانونیوں ، دیوبندیوں و اہلبیتوں کا ہے۔ جس کا اہل سنت سے کوئی تعلق نہیں۔

تیسرا گروہ چند خود ساختہ ڈاکٹروں کا ہے جن کا کوئی معیار نہیں۔

چوتھا گروہ ان منافق سیئوں کا ہے جو امام اہل سنت کے مسلک کے نام کا کھاتے بھی ہیں اور انہیں کو بھونکتے بھی ہیں بچہ غلام رسول سعیدی تو امام اہل سنت اعلیٰ حضرت بریلوی کے مسلک کے صدر الافاضل کے نام سے منسوب مدارس انجمنیوں کا اعلیٰ حضرت کے ہی خلاف منافرت پھیلانے کے لئے ٹھیکہ لے رکھا ہے۔ اب اس سعیدی اور اس کے پٹھے محمد زبیر رکنی حیدر آبادی کے خلاف اولیٰ کی سنت۔

(۱) خلاف اولیٰ سمجھنے کے لئے ضروری ہے کہ پہلے آپ اولیٰ کو سمجھیں کہ اولیٰ کیا ہوتا ہے پھر ”خلاف اولیٰ“ خود بخود سمجھ آجائے گا۔

شریعت کی زبان میں امت کے لئے ”اولیٰ“ امر مستحب کو کہتے ہیں۔ (لن علیہم رد الحار میں کہتے ہیں ولا شک ان ترک المندوب خلاف الاولیٰ (رد المحتار ج ۱ ص ۱۱) یعنی یہ بات فیصلہ شدہ ہے کہ مستحب کا ترک کرنا خلاف اولیٰ ہوتا ہے جس سے واضح ہو گیا کہ مستحب کام کرنا ”اولیٰ ہے“ اور نہ کرنا خلاف اولیٰ ہے۔

اب یہ ذہن نشین کر لیجئے کہ مستحب و اولیٰ کیا ہوتا ہے۔ اس اولیٰ و مستحب کی کتب فقہ میں دو تعریفیں کی گئی ہیں۔ امام صاحب صلی علیہ وسلم صاحب در مختار نے اس کی تعریف یہ کی ہے وهو ما فعلہ النبی ﷺ مرة و ترکہ اخری و ما احبہ السلف یعنی مستحب کام وہ ہے جسے حضور ﷺ نے بھی کیا اور بھی چھوڑ دیا۔ ترک فرما دیا۔ علامہ شامی فرماتے ہیں کہ چونکہ یہ تعریف سنت غیر مؤکدہ سے ملتی جلتی ہے لہذا مستحب کی سب سے اچھی اور جامع مانع تعریف امام ابن ہمام نے اپنی کتاب ”التحریر“ میں یہ کی ہے۔ فالاولیٰ ما فی التحذیر ان ما واطب علیہ مع ترک ما بلا عذر سنة و سالم یواظب علیہ مندوب و مستحب وان لم یفعلہ بعد ما وغب فیہ (رد المحتار ج ۱ ص ۸) یعنی آپ ﷺ جس کام کو کریں اور کسی عذر سے ترک فرما دیں آپ کا مستحب یعنی سنت مؤکدہ ہے اور بلا عذر ترک فرما دیں وہ سنت غیر مؤکدہ ہے اور جس کام کی امت کو ترغیب فرمادیں اور خود ہمیشہ ہی اس کو ترک بھی فرما دیں وہ امت کے لئے مستحب و اولیٰ ہے۔

اس سے واضح ہو رہا ہے کہ امت کے لئے مستحب کی ان دونوں مذکورہ تعریفوں میں امت کے مستحب کے مستحب ہونے کے لئے نبی ﷺ کا اسے خود کرنا ضروری نہیں۔

درند وہ کام مستحب نہیں رہے گا بھگت ہو جائے گا اور اس سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ دریں صورت کسی کام کا خلاف اولیٰ ہونا صرف امت کے لئے ہے کہ وہ اگر افضل و اولیٰ کام ترک کر دے تو اس کے لئے یہ ترک خلاف اولیٰ ہوگا۔

حضور ﷺ نے کبھی کر کے اسے ترک بھی فرما دیا تو یہ بھی آپ کے لئے اولیٰ ہے اور صرف زبان مبارک سے اس کی فضیلت بیان فرما دیں اور خود کبھی بھی نہ فرمائیں تو بھی آپ کے لئے اولیٰ ہی ہے کیونکہ یہ اولیٰ و مستحب بتاتا ہی آپ سے ہے اور اس کے لئے اس کا کرنا آپ کے لئے ضروری نہیں۔

اس سے ثابت ہو گیا کہ آپ سے آپ کے خلاف اولیٰ یا ترک افضل کا صدور ہو ہی نہیں سکتا۔ حضور ﷺ کا امت کے لئے کبھی کر کے اور کبھی ترک فرما کر یا زبان اقدس سے اس کی ترغیب فرما کر اور خود ہمیشہ ترک فرما کر کسی کام کو مستحب بنا دیتا ہوتا ہے مگر اس کا کرنا مستحب اور نہ کرنے کا خلاف اولیٰ ہونا صرف امت کے لئے ہے۔ حضور اقدس ﷺ کا اس سے قطعاً کوئی تعلق نہیں کیونکہ آپ کے لئے اپنا اولیٰ معزلہ واجب کے ہوتا ہے جیسا کہ آگے عبارت آرہی ہے۔ فاحفظ هذه النكتة ترشدك في مسئلة خلاف الاولى۔ لہذا ثابت ہو گیا کہ آیت لیعقلک اللہ میں حضور ﷺ کے لئے جس طرح گناہ کی معافی کا قول گستاخی رسول ہے اسی طرح مفسرین یا دیگر علما کا حضور ﷺ کے لئے خلاف اولیٰ یا ترک افضل کی معافی کا قول بھی شقلا و جہالت ہے۔ لہذا آج تک ”آپ کے سبب سے آپ کے تبعین“ یعنی اگلے پچھلے صحابہ کی بخشش کے سوا مفسرین یا علما کی باقی توجہات کے ساتھ ساتھ کاظمی صاحب کی طرف غلط منسوب و سعیدی و رکنی کی یہ توجہ بھی باطل و مردود ہے۔

(۲) ترجمہ البیان و غلام سعیدی کی خلاف اولیٰ کے ساتھ بظاہر خلاف اولیٰ کی پیچر لگانے سے عیاں ہو رہا ہے کہ خود ان کے نزدیک بھی خلاف اولیٰ نبوت کے لئے مناسب کام نہیں مگر پھر بھی سعیدی اسی خلاف اولیٰ کو کبھی ترک افضل، کبھی ترک اولیٰ اور کبھی خطاء اجتہادی (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۱۹ و ۳۲۰) اور رکنی بار بار لفظ خلاف اولیٰ کی رٹ لگائے جا رہا ہے (دیکھو مغفرت ذنب ص ۲۴ و ۳۷) حالانکہ خلاف اولیٰ و ترک افضل شرعاً ممنوع کام ہیں۔ امام قاضی عیاض اپنی کتاب الشفا میں لکھتے ہیں۔ فلو جوزنا علیہم الصفائہ لم یمكن الاقتدا بہم اذ لیس کل فعل من افعاله یتیمز مقصده بہ من القرية او من الا باحة او الحظریۃ الخ (فصل واما ما یعلق بالجوارح) یعنی اگر حضور ﷺ سے صغیرہ گناہوں کا

صدور ممکن مان لیا جائے تو ہمارے لئے آپ کی اقتداء ممکن نہ رہے گی۔ جب کہ ہمیں لقد کان لکم فی رسول اللہ اسوۃ حسنۃ سے آپ کی اقتداء کا مطلق حکم دیا گیا ہے۔ الشفا کے لفظ او الحظر کی شرح میں امام شہاب الدین خفاجی لکھتے ہیں۔ ای المنع شرعاً لکونہ محرماً او مکروہاً او خلاف الاولیٰ (نیم الریاض ج ۳ ص ۱۴۲) یعنی حرام اور مکروہ اور خلاف اولیٰ، یہ سب کام ممنوعات شرعیہ سے ہیں۔

سعیدی کا معتمد علیہ امام ملا علی بھی یہی کہہ رہا ہے او الحظر ای المنع حرماً او مکروہاً او خلاف الاولیٰ (شرح شفا ملا علی قاری صفحہ مذکورہ نیم الریاض) امام قسطلانی نے اپنی کتاب مواہب اللدیہ میں شفا کی یہی عبارت نقل کی تو امام زر قانی اسی لفظ او الحظر کی شرح میں لکھ رہے ہیں بالمشالۃ ای المنع شرعاً لکونہ محرماً او مکروہاً او خلاف الاولیٰ۔ لفظ حظر کے متعلق بالمشالۃ کہہ کر بتا رہے ہیں کہ یہ لفظ ض سے حضر نہیں بلکہ ض کے اوپر ذم لگا کر ظ سے ہے۔ پھر کہتے ہیں کہ حظر بظاء کا معنی ہے منع۔ اور شرعاً منع کام کون کون سے ہیں؟ کہتے ہیں کہ وہ حرام اور مکروہ اور خلاف اولیٰ ہیں (زر قانی ج ۶ ص ۲۵۷)۔

مکروہ تنزیہی سے بھی نبی معصوم ہوتے ہیں | امام قاضی عیاض کی شفا میں عبارت وقد ذهب بعضهم الی عصمتهم من موافقة المکروه قصداً کی شرح میں امام خفا جی لکھتے ہیں والمکروه یکون کراهۃ تحریم وهو نوع من الحرام (الی قولہ) وکراهۃ تنزیہ کترک بعض المندوبات والمراد هذا لان الاول داخل فیما تقدم مما جزموا بامتناعہ علیہم والثانی شامل بخلاف الاولیٰ (نیم الریاض ج ۳ ص ۱۴۱) اس عبارت کا خلاصہ یہ ہے کہ خلاف اولیٰ و مکروہ تنزیہی سے بھی نبی معصوم ہوتے ہیں۔ بلکہ امام قاضی عیاض نے تصریح کی ہے کہ خلاف اولیٰ اور مکروہ تنزیہی و تحریمی تو کیا جو چیز بھی او جبت الازراء والخساسة (الی قولہ) ویزری صاحبه ویفترالقلوب عنه یعنی ہر چیز جو متانت و سنجیدگی کے خلاف ہو اور نبی کے بارے نفرت خیز ہو اور نبی کا رعب کمزور کرے، نبی اس سے بھی معصوم ہوتے ہیں بلکہ ماکان من قبیل المباح فادی الیٰ مثلاً (نیم الریاض ج ۳ ص ۱۴۰) یعنی مباح کام بھی جس سے نبی کے مقام و وقار میں فرق پڑے، اس سے بھی نبی معصوم ہوتے ہیں۔ امام خفاجی شفا کے لفظ الخساسة کے تحت لکھتے ہیں ای الدناءة وکونہ مزوراً خسیساً فی اعین الناس یعنی ہر ایسا کام جو لوگوں کی نظروں میں خراب ظاہر ہو، اس سے بھی نبی کا معصوم ہونا ضروری ہے۔

اس مفتی محمد اقبال و سعیدی و رکنی کے بظاہر و صورت ذنب کی قید خود ان کے مخالف

ہو گئی کہ لوگوں پر ظاہر اور ہر بظاہر خلاف اولیٰ و بظاہر مکروہ و قبیح و بظاہر خیس اور ہر بظاہر نفع کام سے نبی معصوم ہوتے ہیں تو نبی کے لئے لوگوں کی نظروں میں ظاہر خلاف اولیٰ ثابت کرنے والا ان کی عیوب سے عصمت کا منکر شقی و مردود ہے اور ثابت ہو گیا کہ حضور ﷺ چونکہ معلم امور حسہ ہیں اس لئے آپ کو صرف گناہ کبیرہ سے پاک مان لینے سے ہی مومن کی دوزخ سے خلاصی نہیں ہو جاتی بلکہ انہیں ہر گناہ کبیرہ، صغیرہ، ظاہر خلاف اولیٰ، ظاہر مکروہ خواہ تحریمی ہو یا تنزیہی، بلکہ ہر ظاہر خیس و معیوب و ہر باعث نفرت و مخالف متانت و وقار بلکہ ایسا جائز کام جس سے نبی کی سنجیدگی و عزت و حشمت کو دھچکا لگے، سے بھی نبی کو معصوم ماننا ضروری ہے۔ علامہ احناف میر سید شریف صاحب مواقف کے قول والقبیح عندنا ما لہی عندہ شرعاً کی شرح میں لکھتے ہیں نہی تجزیہ او تنزیہ یعنی حرام اور مکروہ تنزیہی سب نفع کام ہیں (شرح مواقف ص ۶۳۴) اس سے ظاہر ہے کہ سعیدی کا یہ کہنا کہ خلاف اولیٰ سے مراد آپ کے مکروہ تنزیہی کاموں کی معافی ہے باطل و مردود ہو گیا۔

تو سعیدی کا یہ سارا پروگرام (کہ اعلیٰ حضرت کے ترجمہ سے مغفرت ذنب کی انگلیوں پچھلوں کی طرف نسبت سے قرآن میں آپ کی طرف اضافت میں خلل پڑتا ہے لہذا ذنب بتاویل خلاف اولیٰ و مکروہ تنزیہی آپ کی طرف اضافت رکھ کر اضافت بھی باقی رہتی ہے اور حضور ﷺ کی عصمت میں بھی فرق نہیں پڑتا) جھوٹا ہو گیا، ولعذاب الآخرة اکبر۔

یہ رکعتی و سعیدی اور ان کے جائے پناہ حق و بخدادی خواہ صغیر باشد یا کبیر، مفتی شفیع باشد یا عثمانی و تھانوی باشد، کسے باشد، جس نے بھی حضور انور ﷺ کو سر تکب رک افضل و خلاف اولیٰ قرار دے کر صلح حدیبیہ کے موقع پر نازل آیت فتح میں آپ کے لئے خلاف اولیٰ کاموں کی معافی کا قول کیا ہے، انہوں نے معاذ اللہ آپ کو ممنوع کاموں کا سر تکب بتایا ہے ولا یقول بد من فی قلبہ ستمال ذرۃ من الایمان۔ ابھی کیا؟ اور سنئے۔

خلاف اولیٰ باعث غضب الہی ہے | قاضی عیاض نے الشفا کی فصل واما الخصال المکتسبہ میں حضرت صدیقہ رضی اللہ عنہا کی یہ روایت درج کی ہے جو کہ تفسیر روح المعانی وغیرہ میں بھی آیت وانک لعلیٰ خلق عظیم کی تفسیر میں درج کی ہے۔ قالت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کان خلقہ القرآن یرضی برضاء ویسخط بسخطہ حضور ﷺ کا خلق قرآن تھا جس کام پر اللہ راضی ہوتا تھا آپ بھی راضی ہوتے تھے اور جس کام پر اللہ ناراض ہوتا تھا آپ بھی ناراض ہوتے تھے۔ اس حدیث کے الفاظ ویسخط بسخطہ کی شرح میں سعیدی کے مسلم امام ملا علی قاری لکھتے ہیں

ای ویغضب ویکره ما ینافیه من الحرام والمکروه وخلاف الاولی (شرح الشفا للقاری علی ہامش النیم ج ۱ ص ۳۸۱) یعنی اللہ تعالیٰ بھی حرام و مکروہ اور خلاف اولیٰ کام پر غضب کرتا ہے اور حضور ﷺ بھی حرام و مکروہ و خلاف اولیٰ کام کرنے والے پر غضبناک ہوتے تھے۔

اس سے صاف ظاہر ہے کہ حضور ﷺ سے ترک افضل و خلاف اولیٰ کا صدور ماننے والے حضور ﷺ پر قرآن کے منافی کام کرنے اور آپ کو معاذ اللہ خداوند کریم کا مغضوب علیہ بنا رہے ہیں۔ فیما حیرتاء۔ نیز مطابق توجیہ مختار امام اہل سنت اعلیٰ حضرت بریلوی، اللہ تعالیٰ اولیٰ پر ہی راضی ہے فالولیٰ لہم طاعة وقول معروف اللہ تعالیٰ اولیٰ کام کرنے کا حکم فرما رہا ہے تو یہ تشریح حدیث مذکور اللہ تعالیٰ خلاف اولیٰ پر راضی نہیں بلکہ غضب فرماتا ہے۔ ویطابقہ ما ذکرناہ من علی القاری۔ لہذا حضور ﷺ خلاف اولیٰ نہیں فرماتے۔

(۳) اکثر علما کے نزدیک خلاف اولیٰ و مکروہ حزیکی ایک ہی چیز ہیں۔ علامہ شامی (باجودیک ان کی رائے اس کے خلاف ہے) لکھتے ہیں کہ والظاہر تساویہما کما اشار الیہ اللامشی (رد المحتار ج ۱ ص ۸۷) یعنی امام شمس الامہ طلوانی کے استاذ ابوالقاسم حسین بن علی لامشی نے اسی کی طرف اشارہ کیا ہے کہ ظاہر یہی ہے کہ مکروہ اور خلاف اولیٰ (ترک افضل) ایک ہی شے ہیں (فرغانہ کے علاقہ میں ایک گاؤں کا نام لامش ہے) نیز یہ کہ مکروہ کا مقابل بھی اولیٰ ہی ہے۔

علامہ عبدالنبی احمد نگری مکروہ کے متعلق لکھتے ہیں وشرعا ماکان ترکہ اولیٰ، وھو علی نوعین، کراہۃ تحریم وکراہۃ تنزیہیہ (ستور العلماء ج ۲ ص ۱۱۹) مکروہ اس چیز کو کہتے ہیں جس کا ترک کر دینا اولیٰ ہوتا ہے اور خلاف اولیٰ کا مقابل بھی اولیٰ ہی ہے۔ علامہ ابن رشد قرطبی نے بھی اپنی کتاب بدایہ الجہد وتمامہ التخصیص میں مکروہ کی تعریف یہ کی ہے وان فہم منہ الحث علی ترکہ من غیر تعلیق عقاب بفعلہ سمي مکروہا (بدایہ الجہد ج ۱ ص ۵) اس کی مفصل عبارت ہماری کتاب "تحفۃ المناظرین" میں ہم دے چکے ہیں۔

مندوب کی تعریف مارغب فیہ اور اس کے ترک کے خلاف اولیٰ ہونے اور مکروہ کی تعریف الحث علی ترکہ وغیرہ سے خلاف اولیٰ اور مکروہ ایک چیز معلوم ہوتے ہیں اور نبی ﷺ سے مکروہ حزیکی سرزد نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ یہ نفرت والا کام ہوتا ہے اور نبی سے نفرت کرنا کفر ہے۔

اسی لئے علامہ عبدالنبی لکھتے ہیں کراہۃ الشیخ کراہۃ وکراہیۃ فهو مکروہ اذالم
 یردہ ولیم یرضہ (دستور العلماء ج ۱ ص ۱۱۹) تو جب مکروہ ہوتا ہی نا پسندیدہ کام ہے تو نبی
 علیہ الصلوٰۃ والسلام نا پسندیدہ کام کر کے خود نا پسندیدہ کیسے بن سکتے ہیں؟ لہذا ثابت ہو گیا
 کہ حضور ﷺ کے لئے خلاف اولیٰ و ترک افضل کی معافی ہونے کا قول شرعاً و عقلاً غلط
 اور غلط ہے۔

(۳) عام امت اور معدن عصمت ﷺ کے لئے خلاف اولیٰ کا حکم بھی علیحدہ علیحدہ ہے۔
 عام امت کے لئے اولیٰ کام کرنا مستحب ہے اور نہ کرنا خلاف اولیٰ ہے مگر نبی کے لئے
 اولیٰ کام کرنا ممنوعہ واجب کے ہے اور ترک اولیٰ و ترک افضل ممنوعہ ترک واجب
 کے ہے اور یہ گناہ ہے۔ شرح مواقف کی عبارت گزر چکی ہے کہ مکروہ تنزیہی بھی قبیح کام ہے اور
 حضور ﷺ ہر نا پسندیدہ و قبیح کام سے پاک ہیں۔

جن علمائے لکھا ہے کہ خلاف اولیٰ گناہ نہیں، ان کی مراد شاید یہ ہے کہ یہ گناہ کبیرہ
 نہیں مگر امام ابن حجر مکی کے قول کے مطابق جیسا کہ آگے آ رہا ہے، خلاف اولیٰ بوجہ باعث
 غضب الہی ہونے کے گناہ کبیرہ ہے اور یا یہ کہ عوام کی نسبت یہ گناہ نہیں کیونکہ حضرات
 انبیاء کرام علیہم السلام کے احکام خاص بھی ہیں۔

علامہ عبدالعزیز نیر اس شرح عقائد میں لکھتے ہیں: لان ترک الافضل منہم
 کترک الواجب نبیوں کے لئے اولیٰ کام مثل واجب کے ہے اور ترک افضل و خلاف
 اولیٰ مثل ترک واجب کے ہے (نیر اس ص ۳۵۳) اس لئے کہ انبیاء علیہم السلام معلم افضل و اولیٰ
 نبی ہوتے ہیں، غیر افضل و خلاف اولیٰ کی تعلیم کے لئے مبعوث نہیں ہوتے۔ وہ اگر خود ہی
 خلاف اولیٰ کریں گے تو امت بدظن ہو جائے گی اور دین کا سارا نظام ختم ہو جائے گا۔
 اس لئے حضور ﷺ کے لئے ترک افضل و خلاف اولیٰ کی معافی کی توجیہ کرنے
 والے تمام اکابر و اساتذہ مفسرین اور ان کے اذناب کی یہ توجیہ شرعاً و عقلاً سراسر باطل و
 مردود ہے۔

الآن یحییٰ الوطیس | خلاف اولیٰ و مکروہ کے بارے حضرات انبیاء کرام علیہم السلام اور
 عام آدمی کے احکام میں فرق ہے۔ عام آدمی کے لئے اولیٰ کام کرنا مستحب ہوتا ہے مگر نبی
 کے لئے واجب ہوتا ہے جیسا کہ نیر اس کی عبارت میں آپ پڑھ چکے ایسی مکروہ تنزیہی
 بھی عام آدمی کے لئے ممنوعہ ترک مستحب ہے مگر نبی کے لئے مثل ترک واجب ہے اور
 جن علمائے لکھا ہے کہ خلاف اولیٰ گناہ نہیں، وہ عام آدمی کی نسبت سے لکھا ہے

حضرات انبیائے کرام علیہم السلام کی نسبت سے تھیں۔ کیونکہ انبیائے کرام علیہم السلام کے لئے خلاف اولیٰ مثل ترک واجب اور گناہ ہوتا ہے جیسا کہ آپ پڑھ چکے ہیں۔ فاحفظ هذا لئلا تقع فی دار لبوار۔

(۱) النبی اولیٰ بالمؤمنین من انفسہم (پارہ ۲۱ سورۃ احزاب) نبی مومنوں کی جانوں کا ان سے زیادہ مالک ہے۔

(۲) ان اولیٰ الناس بابراہیم للذین اتبعوه و هذا النبی والذین آمنوا ولله ولی المؤمنین (پارہ ۳ سورۃ آل عمران) بے شک ابراہیم کے ساتھ اولیٰ وہ لوگ تھے جو ان کے تابعدار ہوئے اور یہ نبی اور ایمان والے۔

ان آیات میں النبی و هذا النبی سے حضور ﷺ کو مطلقاً اولیٰ فرمایا گیا ہے اور اولیٰ کے تمام معانی کے لحاظ سے آپ اولیٰ ہیں۔ متعدد احادیث میں حضور ﷺ نے خود اپنے آپ کو اولیٰ فرمایا ہے۔

(۱) انا اولیٰ کم بہ (جامع صغیر ج ۱ ص ۲۹)

(۲) انا اولیٰ الناس بعیسیٰ ابن مریم اور

(۳) انا اولیٰ الناس بالمؤمنین من انفسہم (جامع صغیر ج ۱ ص ۱۰۸) کے حوالوں سے آپ قطعاً خود اولیٰ ہیں اور اولیٰ کے تمام معانی الاجد و زیادہ لائق (منجد) احقریٰ زیادہ مناسب (صحاح جوہری) البقی زیادہ لائق (قاموس) زیادہ قریب، زیادہ مالک، زیادہ فضیلت والا، زیادہ مدد کرنے والا، زیادہ حقدار، زیادہ محبت کرنے والا کی رو سے اصل اولیٰ آپ ہی ہیں، دوسرا کوئی بھی آپ کے واسطہ فیضان سے ہی اولیٰ ہو سکتا ہے بالذات نہیں۔ ولا ریب فی ان ۔

لا و رب العرش جس کو جو ملا ان سے ملا چٹتی ہے کو عین میں نعمت رسول اللہ کی اور اس بات پر بھی اجماع ہے کہ ۔

سب سے اعلیٰ و اولیٰ ہمارا نبی سب سے بالا و والا ہمارا نبی

تو آپ کی ذات اقدس بھی اولیٰ ہے اور آپ کی ذات مبارک کی اولویہ اس بات کو مستلزم ہے کہ آپ کا ہر فعل مبارک بھی اولیٰ و افضل ہو ورنہ سلب الشیء عن نفسه لازم آئے گا اور کبھی بھی آپ سے خلاف اولیٰ کام سرزد ہونے اور ترک افضل سے لازم ہوگا کہ آپ بوقت صدور خلاف اولیٰ و ترک افضل اولیٰ نہیں رہیں گے۔ فاذا بطل اللزوم بطل الملزوم (روح المعانی ج ۲۵ ص ۸۰) اور یہ من بعض الوجوہ نص قطعی کا انکار ہوگا جو کہ کفر ہے۔ کسی بھی اولیٰ فرد کے لئے اس کے کردار و افعال کا اولیٰ ہونا ضروری ہے۔ تو

غلام رسول سعیدی و محمد زہیر حیدر آبادی نے جن جن مفسرین کے حوالوں سے آپ کی طرف مضاف لفظ ذہب کا ترجمہ آپ کے گناہ بتاویل ترک افضل یا خلاف اولیٰ کیا ہے وہ سب مردود و باطل ہے۔ خلاف اولیٰ حسین کام نہیں ورنہ "معاف کروے" کا جملہ غلط اور حضور کا ہر فعل حسین ہے۔ لہذا لکھنا لکم فی رسول اللہ اسوۃ حسنۃ اس پر شاہد عادل ہے لہذا آپ کے خلاف اولیٰ کام ماننا شقاوت و جہالت ہے۔

خلاف اولیٰ و مکروہ کام کرنا گناہ ہے ہم نے مستند دلائل سے ثابت کر دیا ہے کہ خلاف اولیٰ و بظاہر خلاف اولیٰ و ترک افضل و مکروہ تنزیہی بھی ممنوع شرعی و باعث خط و غضب الہی کام ہیں۔ امام ابن حجر مکی نے باعث غضب الہی کام کو کبیرہ گناہوں میں شمار کیا ہے چنانچہ وہ کبیرہ گناہوں کی حد میں لکھتے ہیں الکبیرۃ الثالثۃ والعشرون بعد الاربعمائۃ ارضاء الفاضی وغیرہ الناس بما یسخط اللہ تعالیٰ۔ اس کے بعد متعدد احادیث ذکر کر کے امام حاکم کی یہ روایت بھی لکھتے ہیں من ارضی سلطانا بما یسخط ربہ خرج من دین اللہ۔ یعنی اللہ تعالیٰ کے سخط و غضب والا کام کر کے بادشاہ کو راضی کرنا گناہ کبیرہ ہے اور ایسا کرنے والا بے دین ہے (الزواجر عن ارتکاب التجارب ۲ ص ۱۶۲) اور ہم ثابت کر آئے ہیں کہ نبی علیہ الصلوٰۃ سے خلاف اولیٰ مکروہ تنزیہی کام بھی مثل ترک واجب ہے اور ترک واجب فسخ و گناہ ہوتا ہے۔

اب مفتی اقبال صاحب سعیدی و غلام رسول صاحب سعیدی و محمد زہیر حیدر آبادی سوچ لیں کہ خلاف اولیٰ و بظاہر خلاف اولیٰ و ترک افضل و مکروہ تنزیہی جو ہم قرآنی ما تقدم یعنی ہو چکے، اگلے صفحہ ہوں یا کبیرہ گناہوں کا مرتکب قرار دے کر کیا ہوئے؟

میں افسوس ان کے ایمان کا واسطہ دیتا ہوں کہ وہ فوراً توبہ کریں، ان سے یقیناً غلطی ہوئی ہے۔ کسی عالم یا امام یا مفسر نے اگر ایسا لکھا ہے تو اس کی غلطی ہے۔

لاکھ لکھیں مالدو! اعلیٰ حضرت بریلوی کی توجیہ ترجمہ کے علاوہ کسی صورت بھی گستاخی سے نہیں چلا جاسکتا۔ مگر گوشکان کاظمی صاحب سے مخلصانہ گزارش ہے کہ وہ بھی توجہ فرمائیں، ضد بری چیز ہے۔ میں سب کا خیر خواہ ہوں ورنہ خدا کی مرضی۔

واضح رہے کہ ہماری کسی سے مخالفت صرف اعلیٰ حضرت بریلوی کے ترجمہ کو غلط یا سو کہنے کی وجہ سے نہیں بلکہ اصل مخالفت حضور ﷺ کی طرف نالائق شان نبوت گناہ، خلاف اولیٰ (نہ بہتر)، ترک افضل، خطا، بظاہر خلاف اولیٰ (بظاہر نہ بہتر)، کوتاہی، مکروہ، کام منسوب کر کے آپ ﷺ کے لئے معافی کہنے کی وجہ سے ہے اور پھر باریں وجہ ہی اعلیٰ حضرت بریلوی کے صحیح ترجمہ کا خلاف کرنے والوں سے ہے۔ لہذا جو شخص بھی

اعلیٰ حضرت کے ترجمہ کو تو غلط نہ کہے مگر حضور ﷺ کے لئے مذکورہ امور میں سے کوئی امر لکھے یا بولے یا کہے کہ خلاف اولیٰ والے ترجمہ اور اعلیٰ حضرت بریلوی کے ترجمہ میں معاذ اللہ کوئی فرق نہیں، وہ بھی برابر کا مجرم ہے۔ جیسے مفتی محمد اقبال سعیدی ملتانی وغیرہ۔

اعلیٰ حضرت ذنب بہ معنی گناہ یا بتادیل خلاف اولیٰ وغیرہ بسانہ حقیقی حضور ﷺ کی طرف منسوب ہی نہیں کرتے، امت کی طرف کرتے ہیں۔ مگر ان ترجموں میں گناہ بلا تاویل یا بتادیل آپ ﷺ کی طرف منسوب کیا گیا ہے۔ فاین هذا من ذالک الحق حق والباطل باطل۔

تمام دنیا کے خلاف اولوی علماء کو چیخ [مگر اہل فرقہ معتزلہ حسن و جہ اشیا کا عقلی مانتا ہے مگر تمام اہل سنت اشاعرہ و محققین مزیدیہ، احناف، شوافع، حنابلہ، موالک، حکم نص، و ماکانا معذبین حتی نبعت رسولاً۔ ہم کسی کو رسول بچھے بغیر عذاب نہیں دیتے (پارہ ۱۵ سورۃ بنی اسرائیل آیت ۱۵) ہر شے کی اچھائی برائی بہ حیثیت استحقاق ثواب و عذاب شرعی مانتے ہیں، عقل نہیں۔

علماء احناف میر سید شریف تصریح کرتے ہیں القبیح عندنا ما نہی عنہ مشوعاً فہی تحریم او تنزیہ والحسن بخلافہ (شرح موقف ص ۶۴۴) اس سے ایک تو یہ ثابت ہو گیا کہ مکروہ تنزیہی بھی قبیح کام ہے اور دوسرا یہ معلوم ہو گیا کہ موجب احکام اللہ تعالیٰ ہے اور معترف و رہنما ہائی شریعت رسول ہی ہوتا ہے، اسی لئے کسی سابق رسول کی شریعت کے نشان مٹ جاتے اور نئے رسول کے نہ آنے کے عرصہ کو زمانہ فترت کہتے ہیں وریں زمانہ اگر کوئی شخص وحدانیت اللہ تعالیٰ پر ایمان نہ لائے تو وہ معذور و غیر مکلف ہونے کی وجہ سے جنتی ہوگا، دوزخی نہ ہوگا۔

اس لئے بھی اہل سنت حضور ﷺ کے والدین کریمین رضی اللہ عنہما کو جنتی مانتے ہیں تو جب مداراجرائے شریعت و نفاذ احکام حسن و جہ رسول کی ہی ذات اقدس ہے تو اگر معاذ اللہ خود خاتم النبیین اکمل معترف و رہنما حسن و جہ اشیا رسول اللہ ﷺ ہی گناہ، خلاف اولیٰ، ترک الفضل، خطا، لغزش، بظاہر خلاف اولیٰ، سورۃ ذنب وغیرہ کسی صورت میں بھی قبیح کام کرنے لگ جائیں تو پھر معترف و رہنما حسن و جہ کون ہوگا؟ کیونکہ آخری نبی تو آپ کی ہی ذات اقدس ہے۔

واضح رہے کہ خلاف اولیٰ و ظاہر خلاف اولیٰ وغیرہ کے قائلین علمائے سوء کو بھی یہ تسلیم ہے کہ آپ کی شریعت حسن ہے اور یہ کہ خلاف اولیٰ امور قبیح ہیں ورنہ انکے الفاظ ”معاف کر دے آپ کے لئے“ کا کوئی مطلب ہی نہیں بن سکتا لہذا یہ تو جبرہ قطعاً باطل و مردود ہے۔

آپ ﷺ کے لئے ما تقدم ہو چکے و ما تاخر جو بعد میں ہو گئے خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف

اولیٰ کام ثابت کرنے والے علما جو ابھی زندہ ہیں وہ ملک کے کسی بھی مقام پر اور جو مردہ ہیں وہ عالم مثال (غواب میں) جس وقت چاہیں مجھ سے گفتگو کر لیں ورنہ تاجدارِ حتم نبوت ﷺ کی معصوم رہنمائی و ظاہر و باطن احسن مَقْبُورِیَّة و مُعَلِّیَّة پر اس الزام سے فوراً رجوع کریں بل نقد و بالحق علی الباطل فیدمغه فاذا هو زاهق ولکم الویل مما تصفون۔

تاویل و مجاز | مثال مشور ہے کہ جب کسی کا ایمان چلا جاتا ہے تو اس کی عقل بھی جواب دے جاتی ہے۔ سعیدی و رکنی اس بات پر تو متفق ہیں کہ خلافِ اولیٰ و ترکِ افضلِ ذنب کی تاویل ہے یا مجاز ہے مگر اس میں مختلف ہیں کہ ذنب کا یہاں کیا معنی ہے۔

سعیدی تو کہتا ہے ذنب کا معنی بظاہر خلافِ اولیٰ ہے یا ہم معنی کرتے ہی نہیں مگر رکنی کہتا ہے کہ ذنب کا معنی تو گناہ ہے مگر اس کی تاویل خلافِ اولیٰ ہے۔ امام و مقتدی بولی بھی ایک نہیں بولتے۔

جیسے کہ کسی جاٹ نے کسی بچے کو مرے ہوئے بچے والی بھینس چچی اور رات کے وقت بھینس کے ساتھ گدھی کا کھوہ بچے کو بھینس کا چچہ کہہ کر بھینس اور کھوہ بچے کے گھر باندھ آیا۔ صبح بچے نے جب کھوہ بھینس کے بچے چھوڑا تو بھینس اچھل کر ادھر اور کھوہ ڈر کر دوسری طرف، بھینس اپنے کئے کے لئے ریگ رہی ہے اور کھوہ اپنی ماں کے لئے ہنگ رہا ہے۔ بچے نے جاٹ سے شکایت کی کہ بھینس کا معاملہ گڑبڑ ہے۔ جاٹ نے کہا کہ جگہ نئی ہے، صبر کرو! سب معاملہ ٹھیک ہو جائے گا۔ بچے نے کہا کہ دودھ تو قسمت سے ملے گا مجھے تو یہ حیرانگی ہے کہ ماں اور چچہ بولی تو ایک بولیں۔

سعیدی صاحب بولتے ہیں کہ ”ہم نے اس بحث میں ذنب کا ترجمہ بظاہر خلافِ اولیٰ کیا ہے“ (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۵) اس سے پہلے کہتے ہیں ”ذنب کے معنی میں تاویل کی جائے“ مگر رکنی کہتا ہے کہ اس کا ترجمہ یا تشریح لفظ گناہ، خطاء اور کوتاہی (الی قول) یہ امت کا اجماع ہے (معقرت ذنب ص ۳۰) سعیدی صاحب ذنب سے مراد ترکِ اولیٰ کو مجاز کہتے ہیں (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۱۹) رکنی اس خلافِ اولیٰ کو ہی کبھی تاویل مفہوم اور کبھی مجازی معنی کہتا ہے (رسالہ مغفرت ذنب ص ۷۷، ۶ و ۲۲) علمائے فہم کے نزدیک مجاز لفظ اور کلمہ میں ہوتا ہے، تاویل مفہوم میں ہوتی ہے کہ کسی مفہوم کی ادائیگی کے لئے بعلاقہ تشبیہ کوئی لفظ اپنے غیر ماوضع لہ معانی میں استعمال کرنا مجاز ہوتا ہے اس کو مجاز مقرر کہتے ہیں جیسے زید، اسد اور مجاز مرسل و مستعار کے لئے عام علماء کے نزدیک ۲۵ علاقوں میں سے اور محرر سطور کے نزدیک ان ۲۵ کے ساتھ علاقہ ظاہریت و

منظریات ملا کر ۲۶ علاقوں میں سے کوئی ایک علاقہ ہو تو کوئی لفظ اپنے معنی موضوع لہ کے علاوہ کسی دوسرے معنی میں مجازاً استعمال ہو سکتا ہے۔ تو مجاز کا استعمال لفظ میں ہوتا ہے معنی میں نہیں۔ یہ کہتے ہیں معنی میں مجاز ہے۔

مفتی محمد شفیع نے ”معارف القرآن“ میں یہی گستاخی بایں الفاظ کی ہے کہ خلاف اولیٰ کے لئے بطور ڈانٹ کے لفظ ذنب مجازاً استعمال ہوا ہے (معاذ اللہ) سعیدی یہ گستاخی یوں کر رہا ہے کہ یہاں لفظ ذنب تو حقیقتاً گناہ کے معنی میں ہی مستعمل ہے۔ اس کے باوجود اللہ تعالیٰ کی طرف سے اپنے حقیقی معنی گناہ میں استعمال کردہ کو اس کے مجازی معنی میں بدل رہا ہے۔ محمد شفیع نے سنگل گستاخی کی کہ معاذ اللہ خدا تعالیٰ نے حضور ﷺ کے خلاف اولیٰ (جو محمد شفیع کے نزدیک بھی معمولی بات ہے) کو گناہ کہہ دیا۔ محمد شفیع کی توجیہ کے خطرناک نتائج ہم بیان کر چکے ہیں ضرور دیکھیں۔

سعیدی و رکئی نے ذیل گستاخی کی ہے، اول یہ کہ (معاذ اللہ) اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کو ذنب یہ معنی موضوع لہ گناہ کی ہی معافی دی۔ دوم یہ کہ انہوں نے اس اللہ تعالیٰ والے معنی کو خلاف اولیٰ و ترک افضل سے بدل ڈالا، اس طرح قرآن کی معنوی تعریف کی۔ سعیدی (رکئی چونکہ چودھویں صدی کے تازہ تازہ علامہ و ڈاکٹر ہیں، اس لئے ہمیں ان کے ایسے شاہکاروں کے ایسے نتائج برداشت کر لینے کی پاور میں مداخلت کا تو کوئی حق نہیں مگر ان سے یہ پوچھ لینے کا ہمیں ضرور حق ہے کہ :

(۱) آپ نے ذنب کی تاویل کا لفظ بار بار بولا ہے اور تاویل کی تعریف یہ ہے انہ من الاول و هو الرجوع الی الاصل یعنی اصل مراد کی طرف لوٹنا علماً ہو یا عقلاً (روح المعانی) طلب مال الشی (وستور العلماء ج ۱ ص ۲۶) تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ لفظ ذنب سے اللہ تعالیٰ کی مراد حضور کے گناہ تھیں خلاف اولیٰ کام ہیں اور سعیدی یہ بھی کہتا ہے کہ یہ ”کسی قسم کا گناہ نہیں“ (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۰۷) تو سعیدی یہ بتائے کہ حضور ﷺ کے نہ گناہ کو اللہ نے ذنب گناہ کیوں مانتا؟ تمہارا اللہ تعالیٰ پر یہ افتراء ہے۔ ومن اظلم ممن افتری علی اللہ کذباً۔ تم ظالم ہو اپنا انجام سوچ لو اور حشر میں ان کی جواب دہی کے لئے تیار رہو۔

(۲) آیت لیغفر لک اللہ (الآیۃ) میں لک والالام یہ معنی سبب ہونے کا آپ نے یہ کہہ کر انکار کیا ہے کہ کتب لغت میں مادہ غفر کے بعد والالام تعلیل کے لئے ذکر نہیں ہوا۔ ہمیں بھی آپ کے پاس لغت کی تینیں کتابوں میں سے کسی ایک میں ہی ذنب کا معنی ترک افضل، خلاف اولیٰ رکھا دیجئے!

آپ نے اپنے خود ساختہ ترجمہ کہ لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبه وما تأخر" تاکہ معاف کر دے آپ کے اگلے پچھلے بظاہر خلاف اولیٰ کام" کے شوق میں امام اہل سنت کا حرف آخر صحیح ترجمہ "اللہ تمہارے سب سے گناہ جسے تمہارے اگلوں کے اور تمہارے پچھلوں کے" کا انکار کر کے کئی مظالم کئے ہیں۔

(۱) شرعاً ممنوع و مکروہ کام خلاف اولیٰ کا الزام افضل الانبیاء پر لگایا۔ (۲) حضور ﷺ کو ترک افضل و خلاف اولیٰ کام جو کہ باعث غضب الہی ہے کا مرتکب گردان کر آپ کو معضوب علیہ گردانا (۳) محبوب خدا ﷺ کے لئے نہ گناہ پر گناہ کا لفظ بولنے کا اس کے محبت رب العالمین پر افتراء کیا۔

ان سب ہدیانات سے فوراً رجوع کر کے اسے شائع کیجئے اور شرح مسلم سے یہ تقریباً ۳۰ صفحات نکلو کر ان کی جگہ امام اہل سنت کے ترجمہ باعث نجات دارین کی تائید میں ۴۰ صفحات لکھئے۔ حضور اکرم ﷺ کی عصمت از گناہ و ترک افضل و خلاف اولیٰ کو اصل سمجھ کر اس میں نقل ہمہ اخبار احاد و اقوال مفسرین و کتب لغت کو رد کرو جسے درجہ حرش میں لغت کی کتابیں اور تفسیر اسماعیل حق و آلوسی و ابو سعود اور ابھی زیر بحث آئے والے اقوال صحابہ غفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تأخر اپنے ساتھ رکھنا!

بارگاہ رسالت میں یہ کیس پیش ہونے والا ہے۔ حضور پر نور بول پاک سیدہ زہرا کا یہ خاکروب محرر سطور بھی انشاء اللہ آپ کے ترک افضل و بظاہر خلاف اولیٰ پر جھازد پھیرنے کے لئے وہاں حاضر ہوگا۔ فاعرف الرجال بالحق لا الحق بالرجال یعنی امت کے مفسرین

ہوں یا محدثین، ان کے اقوال کو حق من الحق ﷺ کی عصمت کے حوالے سے قبول کرو ورنہ رد کرو (روح المعانی ج ۶ ص ۷۹)

احادیث و اقوال صحابہ | سعیدی اور اس کی پیروی میں رکنی حیدر آبادی نے اس دعویٰ کے ثبوت میں کہ آیت مذکورہ میں ذنبک سے مراد گناہ ہے معنی خلاف اولیٰ کام حضور ﷺ کے ہی معاف ہوئے ہیں، بطور حجاز عقلی امت کے گناہ یا ذنب ہے معنی تابعین لے کر آپ کے اگلے پچھلے صحابہ کی تحسین مراد نہیں۔ اس سلسلہ میں انہوں نے ۲ مرفوع حدیثیں اور ۵ روایات آثار صحابہ بھی پیش کی ہیں کہ حضور ﷺ نے خود فرمایا:

(۱) غفر لی ما تقدم من ذنبی و ما تأخر اور
(۲) خود فرمایا کہ قیامت کے دن عیسیٰ علیہ السلام میرے متعلق کیس گئے غفر اللہ لہ ما تقدم من ذنبه و ما تأخر۔

(۱) حضرت عائشہ نے حضور سے کہا غفر اللہ لک انج۔ اور

(۲) عمر بن ابی سلمہ نے بھی آپ سے یہی لفظ کہے۔ اور

(۳) تین اور صحابیوں نے بھی ذنب بہ معنی گناہ کی انہیں الفاظ غفر اللہ لہ سے آپ کی طرف نسبت دی۔

پس انہیں اخبار آحاد کی بنیاد پر سعیدی و رکنی نے آسمان سر پر اٹھا رکھا ہے کہ ذنب سے مراد آپ ﷺ کے ہی گناہ یا خلاف اوٹی ہیں اور انہیں کی بخشش ہوئی ہے، آپ کے اگلے پچھلوں کی نہیں۔ ان بعض ضعیف و بعض غلط روایات سے ان کے استدلال کا قرآن دیکھئے!

غلام رسول سعیدی کی شرح مسلم ج ۷ ص ۳۱۲ سے یہ روایات اس ترتیب سے درج ہیں:

سعیدی و رکنی کی دلیل حدیث اول عن انس بن مالک قال لما نزلت هذه الآية على النبی ﷺ انا فتحنا لک فتحا مبینا لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر مرجعه من الحدیث و هم یخالطون الحزن والکابة وقد نحر الهدی بالحدیث فقال لقد انزل علی آیه هی احب الی من الدنیا جمیعاً قالوا یا رسول اللہ قد علمنا ما یفعل بک فما یفعل بنا فانزلت لیدخل المؤمنین والمؤمنات جنات تجری من تحتها الانهار خالدين فیها و یکفر عنهم سیئاتهم و کان ذالک عند اللہ فوزاً عظیماً۔ قال عبدالوہاب فی حدیثہ و اصحابہ یخالطون ان الحزن والکابة و قال فیہ ہنیئاً مرثیاً لک یا رسول اللہ قد بین اللہ عز و جل ماذا یفعل بک (منداحہ) انس بن مالک سے روایت ہے کہ مکہ معظمہ میں داخل ہو کر مناسک عمرہ ادا کئے بغیر صلح نامہ حدیبیہ مکمل فرما کر یہیں حدیبیہ میں ہی حضور ﷺ و صحابہ قربانیاں ذبح کر کے واپس مدینہ جا رہے تھے اور صحابہ سخت اندوہ و غم میں مبتلا تھے کہ مقام کراخ غم آپ پر آیات سورۃ فتح انا فتحنا لک فتحا مبینا - لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر نازل ہوئیں تو آپ نے فرمایا کہ مجھ پر ایک ایسی آیت نازل ہوئی ہے جو مجھے تمام دنیا سے زیادہ محبوب ہے - صحابہ نے کہا یا رسول اللہ! ہمیں معلوم ہو گیا جو کچھ آپ کے ساتھ کیا جائے گا تو ہمارے ساتھ کیا کیا جائے گا؟ تو یہ آیت نازل کی گئی لیدخل المؤمنین والمؤمنات جنات (لآیت) تاکہ مؤمنین و مؤمنات کو بہشت میں داخل کر دے انج۔ عبدالوہاب نے کہا ہے کہ جب آیت انا فتحنا تا آخر اتری تو صحابہ نے کہا ہنیئاً مرثیاً یعنی آپ کو مبارک ہو یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے آپ کے ساتھ جو کرنا ہے، بیان فرما دیا ہے (شرح مسلم سعیدی ج ۷ ص ۳۱۱)

ترجمہ بالا مختصر)۔

رکنی نے بھی یہی روایت ”معفرت ذنب“ کے صفحہ ۲ پر درج کی ہے۔ انس کی اس روایت کے بعد ۱۱ کتابوں میں بخاری و مسلم کا بھی حوالہ دینے کے بعد سعیدی لکھتا ہے کہ اس حدیث میں تصریح ہے کہ حدیبیہ سے لوٹتے وقت جب آپ نے لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر کی تلاوت کی تو صحابہ کرام نے کہا یا نبی اللہ! آپ کو مبارک ہو، آپ کو بتا دیا گیا کہ آپ کے ساتھ کیا کیا جائے گا۔ تب آپ نے بعد والی آیت پڑھی، جس میں مؤمنین کی معفرت کا ذکر ہے۔ اس حدیث میں یہ صریح نص ہے کہ لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک میں آپ کے ذنوب (بظاہر خلاف اولیٰ) کی معفرت کا بیان ہے۔ اگلوں پچھلوں یا امت کے ذنوب کی معفرت کا ذکر نہیں (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۳۲)۔

محرر سطور لکھتا ہے کہ اس روایت سے سعیدی کا یہ استدلال چند وجوہ صریح جھوٹ اور مردود و باطل ہے۔

(۱) عربی زبان میں ذنب کا معنی گناہ کا ہے یا تابعداری کا ہے، خلاف اولیٰ یا ترک افضل وغیرہ قطعاً نہیں۔ اگر تابعداری یعنی تابعداران کریں تو امام اہل سنت کا ترجمہ ”آپ کے اگلوں پچھلوں کی بخشش“ والا صحیح ہے اور اگر گناہ کا معنی کرتے ہیں تو آپ (حضور ﷺ) کے گناہ کی بخشش کا معنی ہوگا جو کہ خود سعیدی کو بھی پسند نہیں۔ اسی لئے خلاف اولیٰ کی طرف پھر خلاف اولیٰ سے بظاہر خلاف اولیٰ کی طرف بھاگا اور یہ ”بظاہر خلاف اولیٰ“ بھی غلط ہے۔

ترجمہ ”البیان“ میں قرو گذشت کے ذکر میں ہم مفصل دلائل سے اس کی تردید کر چکے ہیں، اس لئے اس مذکور روایت سے استدلال باطل ہے۔

(۲) منہ امام احمد کی انس بن مالک سے اس روایت میں ہے کہ آپ پر انا فتحنا لک فتحنا مبینا اور لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر دو آیتیں نازل ہوئیں۔ مگر سعیدی صرف لیغفر لک اللہ والی آیت ذکر کرتا ہے، یہ اس کا جھوٹ ہے اور اگر کہے کہ ترمذی کی روایت میں صرف لیغفر لک اللہ والی آیت مذکور ہے تو باوجودیکہ امام ترمذی نے اس روایت کو حسن صحیح کہا ہے ”یہ روایت یا تو موضوع ہے یا کم از کم ضعیف ضرور ہے کیونکہ ترمذی کی اس روایت کے راوی یہ ہیں: - حدثنا عبد بن حمید نا عبد الرزاق عن معمر عن قتادہ عن انس۔ - عبد الرزاق کذاب راوی ہے و انہ لکذاب یہ جھوٹا راوی ہے۔ (تہذیب التہذیب ج ۶ ص ۳۱۳) پھر اوپر معمر عن قتادہ ہے،

معمر کی قنادہ سے روایت مردود ہے کیونکہ قنادہ عراق (بصرہ) کا رہنے والا ہے اور ناقد الرجال امام سخی بن مبین کہتے ہیں اذا حدثک معمر عن العراقيين فخالفه یعنی معمر کی روایات اہل عراق قنادہ وغیرہ سے قطعاً نہ مانو بلکہ اس کی مخالفت کرو کہ وہ غلط ہوتی ہیں۔ یعنی جھوٹی ہوتی ہیں (تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۲۴۵) یعنی ترمذی کی یہ روایت جس سے سعیدی و رکنی کذا بین حضور ﷺ کے گناہوں (بظاہر خلاف اولیٰ) کی بخشش ثابت کرنا چاہتے تھے خود ضعیف و ناقابل حجت ہے۔ خصوصاً عصمت رسول ﷺ کے اجماعی عقیدہ کے مقابلہ میں یہ روایت مردود ہے۔ معمر خود بھی ضعیف راوی ہے۔ کثیر الاویہام (تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۲۴۹) لہذا سعیدی کی دلیل مردود ہے۔

(۳) انس بن مالک کی مستدالی روایت کے مطابق کہ پہلے آیت انا فتحنا لک فتحاً مبیناً اتری اور ساتھ ہی دوسری آیت لیغفر لک اللہ بھی نازل ہوئی تو صحابہ نے جو سخت غم و اندوہ میں تھے حضور ﷺ کو مبارک دی اور کہا کہ آپ کے ساتھ جو ہوگا وہ معلوم ہو گیا، ہمارے ساتھ کیا ہوگا؟ تو آیت لیدخل المؤمنین نازل ہوئی سے ثابت ہے کہ آپ کے فرمان مبارک سے پہلے دو چیزیں مذکور ہوئیں (۱) بشارت فتح مکہ (۲) مغفرت ذنب۔ سعیدی کہتا ہے کہ صحابہ نے حضور ﷺ کو آپ کے گناہوں کی بخشش کی مبارک دی۔ محرر سطور کا دعویٰ ہے کہ صحابہ نے آپ ﷺ کو فتح مکہ کی مبارک دی۔ اب آپ اس آیت کے دو جملوں پر غور کریں۔ (۱) یخالطہم الکابۃ والحزن صحابہ سخت اندوہ و غم میں مبتلا تھے۔ (۲) ھنیشاً مربیئاً آپ کو مبارک ہو یا رسول اللہ! اس سے صاف ظاہر ہے کہ صحابہ کرام جس وجہ سے غم و اندوہ میں تھے، ان آیات کے نزول سے ان کا وہ اندوہ و غم دور ہو گیا اور انہوں نے آپ ﷺ کو مبارکباد دی۔

اب علماء بتائیں کہ صحابہ کرام مدینہ طیبہ سے حضور ﷺ کے گناہ بخشوانے کے لئے آئے تھے یا طواف کعبہ کے لئے آئے تھے؟ نیز ان کو اندوہ و غم مکہ معظمہ میں داخل نہ ہونے و کعبہ معظمہ کے طواف نہ کرنے کا تھا یا حضور ﷺ کے گناہ معاف نہ ہونے کا تھا۔ اگر تو صحابہ کرام کو اندوہ طواف کعبہ نہ کر سکنے کا تھا تو مبارک بھی فتح مکہ کی دی، حضور ﷺ کے ذنب کی معافی کا ان کے نزدیک تصور بھی نہ تھا تو فیصلہ میرے حق میں ہو گیا اور سعیدی نے جھوٹ بولا ہے اور اگر صحابہ حضور کے گناہ کی بخشش نہ ہونے کی وجہ سے اندوہ میں تھے تو پھر سعیدی سچا ہے کہ حضور ﷺ کی بخشش کا سن کر انہوں نے اپنی بخشش کا سوال کیا۔ پھر یہ روایت دوسرے طریقے سے بھی ناقابل حجت ہے۔ کیونکہ ان

کثیر کی نقل کے مطابق یہ روایت معمر عن قتادہ عن انس ہے (تفسیر ابن کثیر ج ۳ ص ۱۸۳) اور معمر کو حدیث میں وہم ہوتا ہے کثیر الاوہام (تہذیب التہذیب حوالہ مذکورہ) اور قتادہ بھی ضعیف راوی ہے وکان قتادہ معروفا بالتدلیس (تذکرۃ الحفاظ للذہبی ج ۱ ص ۱۱۶) وقال جریر عن مغیرۃ عن الشعبي قتادہ حاطب الدلیل (تہذیب التہذیب ج ۸ ص ۳۵۳) قتادہ رات کے وقت لکڑیاں چٹنے والے کی طرح ہے کہ جس طرح اسے خشک وتر کا پتہ نہیں چل سکتا، قتادہ کو بھی صحیح و ضعیف حدیث کا کوئی پتہ نہیں۔ لہذا یہ اس مسئلہ ذنب میں صحابہ کے حضور کے گناہ سمجھنے کے ثبوت میں مقابلہ عصمت نبی قطعاً ناقابل قبول ہے، ضعیف بھی ہے اور خبر واحد بھی، لہذا مردود ہے۔

(۴) سیدی نے اور اس کی سند سے کے اجماع میں فساد ہند الامت رکھی ہے منہ کی اس روایت کے حوالہ میں بخاری و مسلم کا نام لے کر اس لئے صریح جھوٹ بولا ہے کہ باوجودیکہ بخاری و مسلم میں بھی بعض احادیث ضعیف بلکہ بعض تو موضوع بھی ہیں اور ان کے راوی بھی بعض مجروح بلکہ کذاب بھی ہیں مگر ان کی اکثر احادیث صحیح ہیں۔ لہذا منہ احمد وغیرہ کتب جن میں صحت احادیث کا التزام نہیں، کے ساتھ کھن کا نام بھی چسپ دیا گیا کہ صحابہ کے لیغفرلک اللہ والی آیت کے بعد حضور ﷺ کو مبارک اور اپنے بارے ما یفعل نبا والے سوال میں بخاری و مسلم بھی شامل ہیں۔

حالانکہ بخاری نے آیت لیغفرلک اللہ والی آیت کے بعد حدیث سے تورا مت قدماہ بیان کی ہے۔ صحابہ کی مبارک ہنیشا مریشا اور ما یفعل نبا کا کوئی ذکر ہی نہیں (دیکھو بخاری ج ۲ ص ۱۶۷) بلکہ بخاری میں نزول انا فتحنا لک فتحا مبینا کے متعلق انہیں قتادہ و انس سے روایت یوں ہے عن انس بن مالک انا فتحنا لک فتحا مبینا قال الحدیبیہ قال اصحابہ ہنیشا مریشا فمالنا فانزل اللہ لیدخل المؤمنین والمؤمنات جنات (بخاری ج ۲ ص ۶۰۰)۔

اس روایت سے صاف ظاہر ہے کہ صحابہ نے حضور ﷺ کو فتح مکہ کی مبارک وی تھی اور اسی فتح مکہ کی مبارک کے ساتھ ہی اپنے لئے العام کا سوال بھی کیا تھا۔ اس میں لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر کا ذکر ہی نہیں تاکہ ما یفعل بک سے حضور ﷺ کے گناہوں کی معافی سمجھنے کا صحابہ پر الزام لگایا جاسکے۔ بخاری کی اس روایت سے معلوم ہو رہا ہے کہ آیت لیغفرلک اللہ اور آیت لیدخل المؤمنین یہ دونوں آیتیں صحابہ کے سوال فما یفعل نبا کے بعد صحابہ کی مغفرت اور دخول جنت کی نوید کے لئے نازل ہوئی ہیں اور آیت لیغفرلک اللہ کے صحابہ کے سوال سے پہلے ہوئے کا معمر کا

وہم ہے یا قتادہ کی تدلیس و اختلاط ہے۔ یہ تو بخاری کے حوالہ کا سعیدی دروغ تھا، اب مسلم کی روایت دیکھئے! عن قتادہ ان انس بن مالک حدثہم قال لما نزلت انا فتحنا لک فتحا مبینا لیغفرلک اللہ الی قولہ فوزا عظیما (الحديث) مسلم ج ۲ ص ۱۰۶ یعنی آیت انا فتحنا سے فوزا عظیما تک نازل ہوئی۔ دیکھئے اس میں لیغفرلک اللہ بھی داخل ہے اور لیدخل المؤمنین والمؤمنات بھی داخل ہے مگر صحابہ کی مبارک اور اپنے لئے فایضاً فعل نبا کا ذکر تک نہیں جب کہ مسند احمد والی روایت میں یہی سوال جو باعث سب توہمات ہے مذکور ہے۔ بخاری و مسلم کی روایت کی عبارت کا مفاد اور ہے اور مسند احمد والی روایت کی عبارت کا مفاد اور ہے لہذا اس حوالہ میں بھی سعیدی نے جھوٹ بولا ہے۔ اس کے علاوہ یہ بات بھی قابل غور ہے کہ یہ سب روایات انس بن مالک سے قتادہ نے بیان کی ہیں، جس کے متعلق حاطب اللیل و مدلس ہونے کا آپ پڑھ چکے ہیں۔ اس کی روایت کا یہ حال ہے کہ اسی آیت لیغفرلک اللہ کے متعلق بخاری کی روایت مذکورہ میں اپنے شاگرد شعبہ کو صحابہ کا حضور ﷺ کو ہنیثا مریثا کہہ کر مبارک دینا اور پھر اپنے متعلق فما یفعل نبا کا سوال آیت انا فتحنا لک فتحا مبینا کے متصل لکھواتا ہے اور مسند احمد و ترمذی والی روایت میں اپنے شاگرد معمر جو اسکے شاگردوں میں سے سب سے زیادہ ضعیف راوی ہے کو لیغفرلک اللہ کے بعد لکھواتا ہے۔ مگر مسلم والی روایت میں اپنے شاگرد ابن ابی عروبہ کو آیت لیغفرلک اللہ تو لکھواتا ہے مگر صحابہ کی مبارک اور ان کا اپنے متعلق سوال ذکر ہی نہیں کرتا۔ غرضیکہ کسی کو کچھ لکھا دیتا ہے، کسی کو کچھ لکھواتا ہے۔ ایسے راوی کی ایسی مختلف الفاظ و باہم متضاد روایات کی بنیاد پر حضور ﷺ کی عصمت کو قربان کر کے اپنے گناہوں کی بخشش مان لینا، سعیدی و روکنی کی سراسر حماقت اور بارگاہِ نبوت میں صریح گستاخی ہے۔

باقی رہی یہ بات جو بعض مفسرین بلکہ خود سعیدی نے (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۵) اور فساد ہندہ الامت رکعتی نے "مغفرت ذنب" ص ۳۰ پر بار بار ذکر کی ہے کہ یہ آیت ما ادری یا یغفر لک اللہ بھی مکہ ہوئی چاہئے۔ مفسرین کی یہ بات قرین قیاس نہیں کہ ما ادری تو مکہ میں نازل ہو اور مشرکین خوش ہوں کہ محمد ﷺ اور ہمارا حال یکساں ہے کہ آخرت کے حال کا نہ ہمیں پتہ ہے اور نہ آپ ﷺ کو ہے۔ اور حضور ﷺ کے مکہ سے ہجرت فرمانے کے ۶ سال بعد آپ کو بتایا جائے کہ آپ کے گناہ ہم نے بخش دیئے ہیں۔ بلکہ اس آیت کو اس قرار دینے کی صورت میں آیت لیغفر لک اللہ کا اس سورۃ فتح میں نازل ہونا بے محل

ثابت ہوگا۔ لہذا یہ قول درست نہیں۔ یہ آیت صرف خاص تابعداران نبی ﷺ حضرات صحابہ کی مغفرت کے لئے نازل ہوئی ہے اور بس۔ حدیث مذکور پر ہماری اس گفتگو سے مولوی سعیدی درگنی کے سارے دروغ کی عمارت و حزام سے گر کر زمین پر ہوس ہو گئی۔

البتہ اس شیطانی دیوار کا ایک کونہ ابھی باقی ہے وہ یہ کہ اگر لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر سے آپ کے صحابہ کی بخشش ہو گئی ہو تو پھر یہ لیدخل المؤمنین کی آیت سے تکرار لازم آئے گا (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۳۱) و مغفرت ذنب ص ۳۳) تو اس کا چہرہ یہ ہے کہ گناہ کی بخشش کے بعد دخول جنت کا دوبارہ ذکر خود قرآن مجید میں بار بار موجود ہے۔

دیکھئے: عسی ربکم ان یکفر عنکم سیاتکم و یدخلکم جنت تجری من تحتہا الانہار (پارہ ۲۸ سورۃ مریم) وغیرہ متعدد آیات ہیں۔ تکفیر سیات سے مراد مغفرت ہے اور دوبارہ ذکر دخول جنت مذکور ہے اور ابھی بھی میٹر درست نہ ہوا ہو تو صراحۃً لفظ یغفر کے بعد کمرہ و یدخلکم پڑھ لیجئے۔ یغفر لکم دنوبکم و یدخلکم جنت تجری من تحتہا الانہار (پارہ ۲۸ سورۃ صف) اور اب یا تو چھوٹی میں پائی ڈال کر ناک ڈبو کر عداوت رسول میں مرجائیے اور یا پھر خود خدا تعالیٰ پر ۳۰۲ کی ایف آئی آر درج کر لیجئے۔

بہر حال اس آیت میں حضور ﷺ کے گناہ اور ان کی معافی کا عقلاً و نقلاً و شرعاً قطعاً ذکر نہیں بلکہ یہاں ذنب پر متنی اسم فاعل ذائب یعنی آپ ﷺ کی مکمل تابع داری کرنے والے صحابہ کی معافی ہوئی ہے اور آپ کے سبب سے ہوئی ہے۔ اللہ تعالیٰ سب کو نصیب کرے۔

(۵) مقدم و تاخر حالات عارضہ اور مقولہ ظرف سے ہے اس کے لئے حد فاصل کا تقریر ضروری ہے اور یہاں حد فاصل وقت بشارت فتح ہے جس کا تعلق واقعہ حدیبیہ سے ہے۔ محرر سطور حلقاً کہتا ہے کہ اس واقعہ حدیبیہ میں بشارت فتح سے پہلے یا بعد حضور ﷺ سے نہ کوئی گناہ سرزد ہوا نہ ترک افضل اور نہ ہی خلاف اولیٰ۔ اگر سعیدی و رکنی حضور ﷺ کا ایک گناہ یا ترک افضل یا خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ یعنی ظاہر شریعت کی رو سے نہ بہتر کام ثابت کر دیں تو محرر سطور اپنی جان کا جرمانہ دینے کا اعلان کرتا ہے ورنہ یہ دونوں شقی توپہ کر لیں۔ ہاں یہ ثابت ہے کہ حدیبیہ کے موقع پر صحابہ کرام سے فروگزاشتیں ہوئیں۔ مثلاً آپ ﷺ کا فرمان کہ اٹھو حلق کرو اور اپنے ہڈیاں (قربانیاں) ذبح کرو! صحابہ کا نہ اٹھنا اور حضرت عمر کا غصے میں آنا اور نکادوا ان یھلکوا یعنی سب صحابہ

ہلاک ہونے کے قریب ہو گئے تھے (تفصیل کے لئے دیکھو تفسیر ابن کثیر ج ۳ ص ۱۹۷ تا ۲۰۰) تو آیت لیغفرلک اللہ میں مذکور ”ما تقدم من ذنبک“ سے انہیں فرد گزاشتوں کی معافی مراد ہے اور پھر حدیبیہ کے بعد غزوہ خندق میں تقسیم مال کے موقع پر انصار مدینہ کا یہ کہنا کہ ”سب مال غنیمت اہل مکہ کو مل رہا ہے ہمیں کچھ بھی نہیں دیا جا رہا“ وغیرہ کی ”ماتأخر“ سے معافی کا مژدہ سنایا جا رہا ہے۔

غرضیکہ ماتقدم و ماتأخر سے صحابہ کی غلطیاں معاف ہوئی ہیں۔ حضور ﷺ ہمیشہ ہی معصوم ہیں، پوری حیات طیبہ مع واقعات حدیبیہ طیب و معصوم ہے۔ لہذا کسی بھی ایسی روایت سے آپ کے گناہ کی بخشش ثابت نہیں ہو سکتی اور اب سعیدی کی نقل کردہ اگلی روایت کا جائزہ لیتے ہیں۔

سعیدی درستی کی دلیل حدیث دوم | عن ابی ہریرۃ ان النبی ﷺ قال فضلت علی الانبیاء بست لم یعطهن احد قبلی - غفر لی ماتقدم من ذنبی و ماتأخر (الحدیث) حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا مجھے انبیاء پر ۶ چیزوں سے فضیلت دی گئی ہے جو مجھ سے پہلے کسی نبی کو نہیں دی گئی۔

- (۱) میرے تمام اگلے پچھلے ذنوب (بظاہر خلاف اولیٰ کاموں) کی مغفرت کر دی گئی ہے۔
- (۲) میرے لئے مال غنیمت کو حلال کر دیا گیا جو مجھ سے پہلے کسی کے لئے حلال نہیں تھا۔
- (۳) میری امت کو تمام امتوں سے افضل قرار دیا گیا ہے۔
- (۴) میرے لئے تمام روئے زمین کو مسجد اور مطہر بنا دیا گیا ہے۔
- (۵) مجھے کوثر دیا گیا ہے اور میری رعب سے مدد کی گئی ہے۔

(۶) اور قسم اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، تمہارا نبی قیامت کے دن لوواء الحمد کا مالک ہوگا، آدم و من سواہ اس کے نیچے ہوں گے (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۳ و رسالہ مغفرت ذنب ص ۲۴) مستدبر کی اس سوایت سے یہ ”لالاں دی جوڑی“ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ اس میں حضور ﷺ نے خود غفر لی اور ذنبی فرما کر بخش اور ذنب کی اپنی طرف نسبت فرمائی ہے اور حیرت کی بات یہ ہے کہ حضور ﷺ نے ذنب فرمایا ہے جو کہ میثد واحد ہے مگر آپ کو گناہوں سے ملوث کرنے کے یہ شقی ترجمہ میں ذنوب یعنی بہت سے گناہ کہہ رہے ہیں اور ذنب کا معنی کب لغت میں یا معصیت، گناہ ہے یا تابعداری کرنا ہے۔ تابعداروں کا معنی انہیں زہر ہلاک نظر آتا ہے اور ”گناہ“ معنی کرنے سے چندہ منہ ہونے کا خطرہ ہے، اپنی طرف سے قیاسی معنی ”بظاہر خلاف اولیٰ“ گھڑ کر دل کی آگ بجھاتے ہیں حالانکہ سعیدی نے خود کہا تھا کہ لغت میں قیاس نہیں ہوتا (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۹) مگر

اس روایت سے بھی ان کا حضور ﷺ کے گناہ ثابت کرنا چند وجوہ باطل و مردود ہے۔
 (۱) اس لئے کہ یہ کتاب مسند بزار جس کا حوالہ دیا گیا ہے یہ ساری کتاب ہی معطل ہے۔
 امام ذہبی کہتے ہیں ابو بکر احمد بن عمرو بن عبد الخالق البصری صاحب
 المسند المعلن (البی قولہ) ذکرہ الدار قطنی فائنی علیہ وقال ثقہ یخطی و
 یتکل علی حفظہ (تذکرۃ الحفاظ ج ۲ ص ۲۰۴) معطل اس متن یا اسناد کو کہتے ہیں جس
 میں اسباب قادی فی الصحت ہوں۔ (مقدمہ مشکوٰۃ ص ۵) جس سے معلوم ہوا کہ اس کا یہ
 سارا مسند ہی مقدوح ہے حضور ﷺ کی عصمت اجماعیہ کے خلاف خصوصیت ”مغررت
 ذنب“ دوسرے کسی ثقہ محدث نے ذکر نہیں کی۔ امام بخاری نے ۵ خصوصیات ذکر
 کی ہیں:

(۱) رعب۔

(۲) روئے زمین کا مسجد و پاک ہونا۔

(۳) طہمتیں حلال ہونا۔

(۴) شفاعت عامہ۔

(۵) بعثت برائے تمام خلق (بخاری ج ۱ ص ۶۸ کتاب التعمیم حدیث ۲) امام مسلم نے ۹
 خصوصیات بیان کی ہیں، ان میں بھی یہ خصوصیت و غفر لی ما تقدم من ذنبی و ما
 تاخر مذکور نہیں تو بزاری کی روایت ثقہ محدثین کی روایات کے خلاف ہے۔

ثقہ محدثین کی روایات کے خلاف روایت حدیث معطل و شاذ ہوتی ہے جو خصوصاً
 حضور ﷺ کی عصمت کے خلاف آپ کے لئے ذنب، گناہ اور پھر اس کی معافی کے اثبات
 کے لئے قطعاً مردود ہے۔ اس کے ساتھ ہی اس روایت پر قائم صاحب مواہب اللدنیہ کا
 عنوان و سنہا انہ غفر له ما تقدم من ذنبه الخ۔ خود خود ختم ہو گیا۔

(۲) تیشی کا اس کی سند کو جید کہنا بھی کچھ مفید نہیں جب کہ یہ بزار خود احادیث کے
 بارے میں خطا کار ہے جیسا کہ آپ ”تذکرۃ الحفاظ“ سے بیخطی خطا کرتا ہے پڑھ آئے ہیں۔
 تیشی تو کیا ہے امام ترمذی کے متعلق بھی ہم لکھ آئے ہیں کہ اس نے عبدالرزاق کذاب
 اور معمر کثیر الادہام و قتادہ بدلس و حاطب الکیل کی روایت کو حسن صحیح لکھ دیا جو کہ ان
 راویوں کی وجہ سے حسن صحیح تو کیا ضعیف سے بھی اضعف ہے۔

(۳) یہ روایت ثقات کی روایات کے خلاف معطل و شاذ و ناقابل اعتبار ہونے کے ساتھ
 ساتھ اس میں سب سے بڑی علت قادی یہ ہے کہ اگر اس کا یہ جملہ غفر لی صحیح مان لیا
 جائے تو لازم آتا ہے کہ چونکہ نبی معصوم ہوتے ہیں اور گناہ گار نبی نہیں ہو سکتا تو

معاذ اللہ تم معاذ اللہ حضور سید المصومین علیہ السلام نے جو بیٹھ قسم اٹھا کر فرمایا کرتے تھے کہ واللہ انی لا تقاکم یعنی میں سب سے زیادہ پرہیزگار ہوں، گناہوں سے بچنے والا ہوں، نے اپنے گناہ گار ہونے کا اقرار فرما کر اپنی نبوت کا انکار کر لیا اور اپنی گناہوں کی تو معافی مگر دوسرے نبیوں کی معافی ابھی تک نہ ہونے کی وجہ سے سب نبیوں کی نبوت کا انکار اور عیسیٰ علیہ السلام کو آسمان پر اور باقی نبیوں کو قبور میں ایذا رسانی کی۔ اس لئے یقیناً یہ غفر لی والا اضافہ بزار کے کسی راوی اور بزار کی خطا ہے اور اس کا حوالہ سعیدی و رکنی کی جمالت و شقاوت ہے۔

(۴) ”شرح عقائد“ میں فیصلہ کیا جا چکا ہے جیسا کہ ہم اس کی عبارت لکھ آئے ہیں کہ کوئی بھی خواہ صحیح ہی کیوں نہ ہو حدیث، خبر واحد جو نبیوں کی عصمت قطعیہ سے متصادم ہو مردود ہوتی ہے۔ گناہ عصمت کے خلاف ہے اور اس خلاف اولیٰ بھی ممنوع شرعی و باعث غضب الہی ہے۔ دلائل گزر چکے ہیں اور ظاہر خلاف اولیٰ بھی بالآخر مقام نبوت ہے۔ تفصیل گزر چکی ہے۔ اس لئے سعیدی و رکنی اپنی اخروی ہلاکت سے باز آجائیں۔

اس کے بعد سعیدی نے ص ۳۳۳ پر اور رکنی نے ص ۲۵ پر اسی مضمون کی ایک روایت محتمل سے باری الفاظ درج کی ہے۔ عن عکرمہ قال سمعت ابن عباس یقول ان اللہ ارخ۔ یہ روایت سراسر غلط ہے کیونکہ عکرمہ نے ابن عباس سے کوئی روایت سنی ہی نہیں۔ لم یسمع من ابن عباس (تہذیب التہذیب ج ۷ ص ۲۵۹) امام بخاری نے اسے منکر الحدیث کہا ہے (حوالہ مذکورہ) تو جب عکرمہ کا ابن عباس سے سنا ہی ثابت نہیں تو اس کا سماعت میں نے سنا ہے کہ غلط ہوا، اس نے درمیان میں کوئی راوی چھوڑا ہے وہ راوی اگر مجہول ہے تب بھی یہ روایت نہ مقبول ہے اور اگر قتادہ ہے تو بوجہ قتادہ کے عراقی ہونے کے یہ روایت سرے سے ہی مردود ہے، اس کی توضیح ہم پہلے کر آئے ہیں۔ لہذا سعیدی کا سارا پروگرام مٹی میں مل گیا۔

اقوال صحابہ احادیث سے سعیدی و رکنی کے استدلال کا ”ترہ“ اور اس کا حشر تو آپ دیکھ چکے، اب صحابہ کے اجتہاد غلط اقوال سے بھی ان کی غلط کارروائی کا نتیجہ بھی دیکھ لیجئے۔

سعیدی و رکنی کی دلیل نمبر ۳۔ حدیث ٹکٹ رھط عن انس بن مالک یقول جاء ثلاثہ رھط الی بیوت ازواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کے گھر تین صحابی آئے اور انہوں نے ازواج مطہرات سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی عبادت کے متعلق پوچھا۔ جب ان کو بتایا گیا تو کانہم تقالوہا یعنی ان صحابیوں نے اپنے غلط خیال کے مطابق حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی عبادت کو کم خیال کیا اور کہا۔ کہاں ہم اور کہاں حضور صلی اللہ علیہ وسلم۔ قد غفرلہ ما تقدم من ذنبہ

وما تاخر آپ کے تو اگلے پچھلے ذنب کی مغفرت کر دی گئی ہے۔ تو ایک نے کہا اما انا فا صلی اللیل ابدا میں تو ساری رات نماز پڑھوں گا۔ دوسرے نے کہا انا اصوم النهار ابدا ولا افطر میں تمام عمر روزے رکھوں گا اور افطار نہیں کروں گا۔ تیسرے نے کہا انا اعتزل النساء فلا اتزوج ابدا میں ہمیشہ عورتوں سے علیحدہ رہوں گا اور شادی نہیں کروں گا تو حضور ﷺ تشریف لائے۔ پس فرمایا۔ تم لوگوں نے ایسا ایسا کیا۔ اما۔ خبردار! واللہ انا اخشاکم للہ وانتاکم لہ مجھے اللہ کی قسم میں تم سب سے زیادہ خدا سے ڈرنے والا اور سب سے زیادہ گناہ سے چھنے والا ہوں لیکن میں کبھی روزے رکھتا ہوں کبھی چھوڑ بھی دیتا ہوں۔ نماز بھی پڑھتا ہوں اور رات کو آرام بھی کرتا ہوں اور شادیاں بھی کرتا ہوں۔ تو جو شخص میرے طریقہ (سنت) سے اعراض کرے گا وہ میری جماعت سے نہیں ہے (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۳۶ حوالہ بخاری ج ۲ ص ۷۵۷ و مشکوٰۃ ص ۲۷ و مصنف عبدالرزاق)۔

اس روایت سے سعیدی یہ ثابت کرنا چاہتا ہے کہ چونکہ ان تین صحابیوں نے ذنب کی مغفرت کی نسبت حضور ﷺ کی طرف کی ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر میں آپ کے ہی گناہوں کی بخشش ہوئی ہے لہذا امام اہل سنت کا ”آپ کے اگلوں پچھلوں“ کی بخشش والا ترجمہ درست نہیں۔ مگر اس روایت سے اس کے استدلال کا اثبات نہیں بلکہ اعلیٰ حضرت کے ترجمہ کی تائید ہو رہی ہے اور سعیدی کی دلیل کا رد ہو رہا ہے اور وہ اس طرح کہ ان صحابوں نے ۵ باتیں کہی ہیں۔

(۱) حضور ﷺ کا عبادت تھوڑی کرنا۔

(۲) آپ کے گناہوں کی بخشش ہونا۔

(۳) صحابہ کا ساری رات عبادت کرنا اور آرام نہ کرنا۔

(۴) ہمیشہ صوم الدہر رکھنا۔

(۵) شادی نہ کرنا۔

ان کی ان پانچوں باتوں پر ناراض ہو کر حضور ﷺ نے فرمایا۔ اما۔ خبردار اللہ کی قسم میں سب سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا اور سب سے زیادہ متقی گناہ سے چھنے والا پرہیزگار ہوں۔

سب لوگ اہل علم شریعت کا یہ اصول جانتے ہیں کہ کسی بھی صحابی کا ہر قول و فعل اس وقت حجت بنتا ہے جبکہ نبی ﷺ یا تو اس کی تکریر و تصدیق فرما دیں یا اس پر

خاموش رہیں۔ اگر نبی ﷺ اس کو رو فرما دیں تو وہ رو ہو جاتا ہے، حجت نہیں بن سکتا۔ اب محرر سطور ناظرین سے طالب انصاف ہے کہ وہ بتائیں کہ حضور ﷺ نے ان صحابہ کی مذکورہ پانچوں باتیں سن کر یہ فرما کر کہ خیر دار مجھے اللہ کی قسم! میں تم سب سے پرہیز گار ہوں میں ساری رات عبادت نہیں کرتا، آرام بھی کرتا ہوں الخ۔ ان صحابہ کے حضور ﷺ کی عبادت کو تھوڑا سمجھنا آپ کے ہی گناہ تھے جانے۔ ساری رات نماز میں کھڑے رہنے اور آرام نہ کرنے۔ صوم الدہر رکھنے اور شادی نہ کرنے کی تائید فرمائی یا تردید؟

کوئی یا حیاء مسلمان تو یہ نہیں کہہ سکتا کہ آپ ﷺ نے ان صحابہ کی باتوں پر خوش ہو کر ان کی ان باتوں کی تائید فرمائی ہے اور اگر آپ نے ان صحابہ کے ان خیالات کی تائید نہیں بلکہ تردید فرمائی ہے تو پھر سعیدی سے جواب طلب کر لیں کہ پہلی بات اور تیسری و چوتھی و پانچویں بات کی تو تردید ہوگی درمیان میں صحابہ کے قول غفر لہ ما تقدم من ذنبہ و ما تأخر کی تصدیق کیسے ہو گئی بلکہ آپ ﷺ کے فرمان اتقی یعنی سب سے زیادہ گناہوں سے بچنے والا ہوں سے تو زیادہ تردید اسی غفر لہ الخ کی ہو رہی ہے۔ کیونکہ اتقی وہ نہیں ہوتا جو گناہ کر کے معاف کراتا پھرے، اتقی کا مطلب ہی یہ ہے کہ میں نے تو کبھی گناہ کیا ہی نہیں اس کی محسوس و معانی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا بلکہ بعض صحابہ کے آپ کے لئے یہ جملہ کہنے پر آپ کا ان پر غضبناک ہونا تو صریح طور پر بھی احادیث میں موجود ہے جیسا کہ آگے آرہا ہے لہذا امام اہل سنت کا ترجمہ صحیح اور سعیدی کی یہ دیدہ دانستہ فراڈ بازی داخل فی النار ہے۔

نوٹ: حضور ﷺ سے معاملات میں صحابہ کرام سے نادانستہ طور پر کئی غلطیاں ہوئیں۔ راجپالی مولوی و مفتی اس سے استدلال پکڑ کر حضور ﷺ کو گناہ گار نہ بتائیں۔

ایک اور دھوکہ سعیدی نے اسی روایت مذکورہ کے ساتھ ہی جس سے اس کے استدلال کا جنازہ لگتا ہوا آپ نے اپنی ان آنکھوں سے دیکھ لیا، شیخ محقق شاہ عبدالحق محدث دہلوی کی ایک عبارت سے بھی دھوکہ دینے کی کوشش کی ہے جو کہ اسی مذکورہ روایت کے ترجمہ میں ”اشعة المعاني“ سے نقل کی گئی ہے جس میں شیخ نے ان صحابہ کے قول غفر لہ الخ۔ کے ترجمہ ”و حال آنکہ بہ تحقیق امر زیدہ است از گناہاں او“ کے بعد یہ لکھ کر ”و عند السعد آل عزیزاں و نیک شکر محمد کہ اندک عبادت الخ۔“ صحابہ کے ان سارے اقوال کی سلی و غم انف السعیدی تردید کر دی ہے مگر سعیدی کا مقصد اس طویل عبارت کے آخر میں شیخ کے اس کلام سے دھوکہ دینا ہے۔ ”و در توجیہ غفران ذنوب آل حضرت ﷺ کہ قرآن مجید بدال باطلاق است اقوال است۔ بہترین اقوال

آنت کہ ابن کلمہ تشریف است مراں حضرت را از جانب مولی تعالیٰ بے آنکہ ذنب وجود
واشت باشد الخ۔ مگر اس سے بھی سعیدی کا یہ استدلال کہ شیخ نے حضور علیہ الصلوٰۃ
والسلام کے گناہوں کی مغفرت مان لی ہے قطعاً باطل ہے۔ اس لئے کہ شیخ یہاں ذنب کا معنی
گناہ کر کے حضور ﷺ کے گناہوں کی مغفرت کے قائلین کے اقوال میں سے بہترین
قول بتا رہے ہیں۔

اس سلسلہ میں شیخ کا اپنا فیصلہ کیا ہے وہ یہ ہے ”مارا نباید کہ دران دخل کلم و اشتراک
جو نیم والیساط لما نیم یصح بحمد ادب و سکوت و شحاشی توقف تمامیم خواجہ را سے رسد کہ
بائیدہ خود ہرچہ خواہد بخوید و بچید و استیلا و استعلا نماید و بندہ نیز باخواجہ مدگی و فروتنی کند
و دیگرے راچہ بحال و یارائی آنکہ دریں مقام درآید و دخل کند و از حد ادب بیرون رود و ایں
مقام پائے لغزش بسیار از شعفاء و جملاء و تعوز ایشان است و من اللہ العصمت و العوان
(مدارج النبوۃ ج ۱ ص ۸۳ طبع نول کشور لکھنؤ) پھر اسی آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من
ذنبک و ما تاخر و دیگر چھٹیں آیات تشبیہات کے ذکر میں لکھتے ہیں ”و عجب از نادان کہ
ایں آیت را بظاہر حمل کردہ تو ہم نسبت نقص و صدور ذنوب بعلو جناب دے نماید (مدارج
النبوۃ ج ۱ ص ۸۷) شیخ کی ان عبارات سے ظاہر ہے کہ وہ اس آیت لیغفر لک اللہ ما
تقدم من ذنبک میں نہ تو ذنب کا معنی گناہ کرتے ہیں نہ ہی خلاف اولیٰ جیسا کہ رکنی و
سعیدی نے کیا ہے۔ بلکہ آپ ادب و خاموشی کی ہدایت کر رہے ہیں اور سعیدی و رکنی
جیسے بے باک گستاخوں کو جاہل و ضعیف العلم قرار دے کر ایسے اشیاء کو تعزیر و سزا کا
مستوجب قرار دے رہے ہیں۔ لہذا سعیدی کے اس ہدایت نہ کرنے کا پول بھی ظاہر
ہو گیا۔

اب ہم سعیدی و رکنی کی چھٹیں ۳ اور روایات و اقوال صحابہ سے ان کے استدلال کا حال
آپ کو دکھاتے ہیں مگر پہلے ذہن نشین کر لیجئے کہ آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من
ذنبک و ما تاخر حدیبیہ کے موقع پر ۱۳۰۰ صحابی کے سامنے نازل ہوئی اور اس کے
بعد ہزارہا صحابہ نے پڑھی اور سنی مگر سوائے ۵ صحابیوں کے جمہور صحابہ کرام میں سے کسی
نے بھی اس میں حضور ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا معنی گناہ ذکر نہیں کیا صرف ۶
صحابہ نے اجتہادی لفظی سے اس سے آپ ﷺ کے گناہوں کی معافی سمجھی اور انہوں نے
اپنے اس غلط مفہوم کو کبھی غفرلہ سے کبھی غفرلک اللہ سے کبھی یا بھی اور کبھی
حضور ﷺ کے سامنے بھی ذکر کیا مگر آپ نے ناراض ہو کر ام المؤمنین صدیقہ کو بیوج
محبوبہ ہونے کے نرم جواب افلا آکون عبداً شکورا دیا مگر صدیقہ کے سوا سب کا سخت طور

پر رد فرمادیا۔ اللہ کی قسم اٹھائی اور فرمایا کہ میں سب سے زیادہ گناہوں سے بچنے والا ہوں یعنی تمہارا یہ عندیہ غلط ہے کہ میں نے گناہ کئے تھے جو معاف ہوئے۔ میں تواخشی واقعی ہوں۔ گناہ بے خوف و بے تقویٰ سے سرزد ہوتے ہیں، اخشی واقعی سے سرزد نہیں ہو سکتے۔ ۳ صحابیوں کا قصہ اور حضور ﷺ کی زبان اقدس سے اس کا رد آپ پڑھ چکے اب باقی ۲ کے بارے روایات پڑھ لیجئے۔

سعیدی کی دلیل نمبر ۴۔ حدیث عائشہ و مغیرہ بن شعبہ | امام بخاری روایت کرتے ہیں عن عائشہ ان النبی ﷺ کان یقوم من اللیل اربع۔ حضرت عائشہ روایت کرتی ہیں کہ حضور ﷺ رات کو کھڑا قیام فرماتے حتیٰ کہ آپ ﷺ کے دونوں پاؤں مبارک پھٹ گئے تھے تو حضرت عائشہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ ایسا کیوں کرتے ہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے اگلے پچھلے گناہ بخش دیئے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا افلا آکون عبدا شکورا یعنی کیا میں اللہ تعالیٰ کا شکر گزار بندہ نہ رہوں (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۳۸ و رسالہ مفترت ذنب یہ روایت مغیرہ بن شعبہ ص ۲۲ مغیرہ نے قبیلہ سے ام المؤمنین کے قول کا ہی بیان کیا ہے واقعہ ایک ہی ہے) سعیدی و رکابی کہتے ہیں کہ چونکہ ام المؤمنین نے آیت لیغفر لک اللہ سے حضور ﷺ کے گناہ کی بخشش سمجھ کر اپنے قول غفر اللہ لک میں گناہ کی نسبت آپ ﷺ کی طرف کی ہے اور حضور ﷺ نے بھی افلا آکون عبدا شکورا سے گناہ کی بخشش کا اقرار کیا ہے۔ لہذا آپ کے ہی گناہ بخش گئے ہیں آپ ﷺ کے اگلے پچھلے گناہین کے نہیں۔ مگر سعیدی و رکابی کا یہ استدلال بھی چند وجوہ باطل ہے۔

(۱) ام المؤمنین نے حضور ﷺ کے لئے یہ جملہ قد غفر لک اللہ اربع۔ آیت لیغفر لک اللہ کے نزول کے بعد ہی کہا ہے۔ امام ابن حجر کہتے ہیں کہ ام المؤمنین کا یہ قول قد غفر اللہ لک مشعر بان ذلک بعد الحدیثیہ (الی قولہ) و اشعار الی آية الفتح (فتح الباری ج ۳ ص ۱۳۷) اور ام المؤمنین نے آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر میں ذنب کو بہ معنی گناہ لینے میں اس لفظ ذنب کے عام اور غیر معصوم لوگوں کے لئے بہ معنی گناہ ہونے پر قیاس کیا ہے اور قیاس کے لئے شرط ہے کہ وہ اصول شرع مجہول۔ کتاب و سنت و اجماع سے معبط ہو ان کے مخالف نہ ہو۔ حالانکہ ام المؤمنین اور جس صحابی نے بھی حضور ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا معنی گناہ کیا ہے وہ اجماع امت بر عصمت نبی ﷺ کے خلاف ہے۔ آپ مجتہدہ تھیں، ہر مجتہد سے غلطی ہو سکتی ہے جیسے کہ خلیفہ برحق حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے جنگ جمل میں آپ سے اجتہادی غلطی ہونا سب کے نزویک مسلم ہے لہذا ام المؤمنین کے اس قیاسی قول سے سعیدی کا

استدلال مردود ہے۔

(۲) حضور ﷺ کے ام المؤمنین صدیقہ کو جواب افلا اکون عبداً شکورا سے سعیدی کا یہ سمجھنا کہ آپ ﷺ نے اپنے گناہ کی بخشش کا اقرار فرما لیا غلط ہے۔ آپ ﷺ کے ارشاد سے آپ کا مقصد ام المؤمنین کے ذہن میں راسخ اس خیال کا رو کرنا تھا کہ عبادت صرف گناہوں کی بخشش کے لئے کی جاتی ہے، گناہ نہ ہوں یا معاف ہو چکے ہوں تو پھر اتنی لمبی عبادت کی ضرورت نہیں۔ یہ افلا قرآن مجید میں متحدہ بار مخاطب کے کسی نہ کسی قول یا فعل کے رد کے لئے آیا ہے، تصدیق کے لئے نہیں۔ آپ محبوبہ حبیب خدا تھیں اس لئے آپ ان سے درگزر فرماتے تھے۔ قصہ اہلک میں جب ام المؤمنین کے حق میں سورۃ نور نازل ہوئی تو حضور ﷺ آپ کو مبارک دینے حضرت صدیق اکبرؓ کے مگر تشریف لے گئے۔ ام المؤمنین والدہ کے مگر بیٹھی تھیں۔ آپ کی والدہ نے ان سے کہا کہ قومی الیہ کھڑی ہو کر حضور ﷺ کی تعظیم کر، تو ام المؤمنین نے کہا کہ واللہ لا اقوم الیہ مجھے اللہ کی قسم میں آپ کے لئے کھڑی نہیں ہوتی (بخاری ج ۲ ص ۶۹۸) یہ آپ کی محبوبیت کا ہی مقام تھا کہ تعظیم نبی کا انکار انہیں معاف فرما دیا گیا ورنہ اگر کوئی اور ایسی بات کہتا تو اس کی گردن مار دی جاتی۔ اس لئے حضرت صدیقہ کا حضور ﷺ کو غفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر کہہ دینا اور آپ کا انہیں کوئی سخت جواب نہ دینا مقام محبوبیت کے لئے رعایت تھی ورنہ دوسرے پانچ قائلین قد غفرلہ من ذنبہ وما تاخر صحابہ پر آپ غصیناک بھی ہوئے اور قسم اٹھا کر اپنے اتنی ہونے اور ان کے آپ کے متعلق گناہ اور پھر بخشش کے خیال کا پر زور رد بھی فرمایا۔ اس لئے سعیدی و دکنی کا اس روایت سے یہ استدلال باطل و مردود ہے۔

(۲) یہ روایت گو بخاری و مسلم میں ہے مگر ضعیف ہے۔ اس لئے کہ ان تمام روایات میں راوی مجروح، مجہول اور کچھ غیر معتبر ہیں۔ بخاری ج ۲ ص ۷۶ پر حضرت عائشہ والی روایت میں ایک راوی عبداللہ بن یحییٰ ہے۔ ناقد الرجال امام ذہبی کہتے ہیں مجہول (میزان الاعتدال ج ۳ ص ۵۳۴) یہ عبداللہ بن یحییٰ مجہول راوی ہے اور مجہول کی روایت مردود ہوتی ہے۔ لہذا حضرت عائشہ والی روایت سرے سے ہی ناقابل حجت و روایت بخاری پر مردود ہے نیز اس عبداللہ کے متعلق یہ بھی ہے قال ابو زرعة و ابو حاتم لا یأس بہ (تہذیب التہذیب ج ۶ ص ۷۷) اور حضور ﷺ فرماتے ہیں کہ لا یأس بہ سے چو (مشکوٰۃ ص ۲۴۲) اور لا یأس بہ زیادہ تر ترک اولیٰ کے معنوم میں ہی استعمال ہوتا ہے (رد المحتار) یہی ام المؤمنین کی روایت مسلم ج ۲ ص ۷۷ پر بھی ہے۔

اس میں ایک راوی ابن قسطل ہے اس کا نام یزید بن علاق ہے۔ امام جہان کہتے ہیں بخطی۔ روایت میں غلطیاں کرتا ہے۔ امام مالک کہتے ہیں ایسے ہناک حدیث کے لائق نہیں۔ ابو حاتم کہتے ہیں ایسے بالقوی (تہذیب التہذیب ج ۱۱ ص ۳۴۳) نیز اسی سند میں ایک راوی ابن وہب ہے وہ مجہول ہے (تقریب التہذیب ص ۶۳۲) یہی ام المؤمنین والی روایت بلطفیل مغیرہ بن شعبہ سے بخاری ج ۱ ص ۱۵۲ و ج ۲ ص ۷۱۶ پر درج ہے۔ اس میں ایک راوی زیاد ہے جو بد مذہب و دشمن اہل بیت ہے۔ اور مغیرہ سے یہی روایت مسلم ج ۲ ص ۳۷۷ میں بھی درج ہے۔ اس میں بھی یہی زیاد بن علاق ہے قال الازدی سیبی العذہب کان منحرفاً عن اہل بیت النبی ﷺ (تہذیب التہذیب ج ۳ ص ۳۸۱) یہ زیاد بد مذہب ہے۔ اہل بیت رسول ﷺ کا دشمن ہے لہذا عصمت نبی کے اجماعی مسئلہ کے مقابل ام المؤمنین کی اجتہادی خطا پر مبنی ان کے ایسے روایات و درایا ضعیف قول سے استدلال قطعاً غلط ہے۔

امام بخاری و امام مسلم کی غلطی | پارلیمانی قانون کے مطابق بھی کسی بھی ممبر کے غلط الفاظ کا ردروائی سے حذف کر دیئے جاتے ہیں۔ راجپالی و رشدی دشمنوں کو معصوم نبی پر گناہ کے الزامات کا موقع دینے کی بجائے صحابہ کی ایسی غلط باتیں کتوں میں درج کرنے کی بجائے حذف کر دینی چاہئیں نہیں۔

حضور ﷺ کے جملہ افلا اکون عبداً شکوراً سے آپ کی مغفرت گناہ پر سعیدی و رکنی کا غلط استدلال

افلا کلمہ توبہ و تفریح ہے (روح المعانی ج ۱ ص ۲۴۸) یعنی آپ نے آپ کے گناہ کی بخشش کہتے پر صدیقہ کو جہز کا اور ڈانٹا۔ سعیدی و رکنی کہتے ہیں کہ حضرت صدیقہ کے وفد غفر اللہ لک کے جواب میں حضور ﷺ نے چونکہ یہ نہیں فرمایا کہ اس سے میرے گناہوں کی مغفرت نہیں ہوئی بلکہ تمہارے گناہوں کی مغفرت ہوئی ہے بلکہ آپ نے فرمایا افلا اکون عبداً شکوراً اس سے ثابت ہو گیا کہ آپ ﷺ نے اپنے ذنب اور اپنی مغفرت ذنب پر شکر کا اقرار فرمایا۔ سعیدی و رکنی کا یہ نتیجہ نکالنا بے چند وجہ سراسر جہالت ہے۔ (۱) مغفرت ذنب اور عبادت شکر میں نسبت مطابقت نہیں بلکہ عام و خاص من وجہ ہے آپ نے یہ تو فرمایا ہے کہ اللہ کا شکر کر رہا ہوں۔ یہ کہاں فرمایا ہے کہ گناہوں کی معافی کا شکر کر رہا ہوں؟ اپنی طرف سے یہ شوشہ لگانا سخت خطرناک ہے۔ من کذب علی متعمداً کی فقد کفر سزا ہے۔ کیونکہ سورۃ مزمل جس میں قم اللیل کا ارشاد ہے۔

مکہ معظمہ میں نازل ہونے سے پہلے بھی آپ کا یہ طویل قیام اللیل و عبادت و شکر محمول تھا مگر آیت مغفرت ذنب لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر جس کے حوالہ سے حضرت صدیقہ نے اجتہادی غلطی سے آپ ﷺ کے ذنب گناہ کی مغفرت سمجھ کر آپ کو قد غفرلک اللہ الخ کہا، ہجرت کے ۶ سال بعد حدیبیہ میں نازل ہوئی۔ اور جب ارشاد الہی تم اللیل کے وقت اس آیت لیغفرلک اللہ ما تقدم (الآیہ) اور مغفرت ذنب کا نزول ہی نہ تھا اور آپ اس قدر عبادت فرمایا کرتے تھے تو آپ کے عبد شکور ہونے کو مغفرت لازم نہ رہی۔ لہذا سعیدی و رکنی و بیہوں ایساں ابلہ علامہ مثل نور حش تو کلی مصنف "سیرت رسول عربی" وغیرہ کا یہ ہدیان کہ آپ کا یہ شکر مغفرت ذنب کے لئے تھا، قطعاً باطل و مردود ہے، کیونکہ آپ بلا ریب معصوم عن المعصیہ (گناہ) ہیں، ایسا نتیجہ نکالنا سراسر باطل ہے۔

ہم بار بار بتا آئے ہیں کہ ان کا ذنب کو خلاف اولیٰ کہہ کر اس سے کام نکالنا بھی قطعاً بے سود ہے کہ خلاف اولیٰ بھی شرعاً ممنوع و مکروہ بلکہ باعث غضب الہی اور انبیائے کرام کے لئے خصوصاً مثل ترک واجب ہے، حوالہ جات گذر چکے ہیں۔ لہذا یہ سب تاویلات و نتائج منترجہ سعیدی و رکنی باطل ہیں اور امام اہل سنت کا ترجمہ ہی صحیح ہے کہ گناہ حضور ﷺ کے نہیں بلکہ صحابہ کرام کے معاف ہوئے ہیں، آپ ﷺ ہر طرح پاک ہیں۔

(۲) حضرت صدیقہ نے آپ ﷺ سے آپ کے ذنب کی مغفرت کے شکریہ کا طریقہ نہیں پوچھا تھا تا کہ افلا اکون عبداً شکورا سے آپ کا اقرار مغفرت ذنب اور اس کے شکر کا بیان طویل قیام برائے شکر قرار دے دیا جائے بلکہ حضرت صدیقہ نے لم تصنع هذا سے آپ کے طویل قیام کی لم (وجہ) دریافت کی تھی جس کو آپ ﷺ نے افلا اکون عبداً شکورا سے واضح فرمایا۔ درمیان میں وقد غفر اللہ لک الخ صدیقہ کا اپنا خیال تھا جسے آپ نے افلا اکون پر ہمزہ استفہام انکار لگا کر صدیقہ کے تصور ذنب گناہ کا رد و انکار فرما دیا۔ امام خفاجی کہتے ہیں والاستفہام لانکار من ظن ان کثرة عبادتہ خوفاً من الذنوب و طلباً للمغفرتھا (تیسیم الریاض ج ۲ ص ۲۱۸)

سعیدی حضرت صدیقہ کے الفاظ وقد غفر لک اللہ پر تو گہمی کے چراغ جلا رہا ہے مگر عقلت رسول جو نہ گناہ کی حش سے بچتی ہے، نہ خلاف اولیٰ سے، کو نظر انداز کر رہا ہے کیونکہ حش گناہ، گناہ ہونے کے بعد ہوتی ہے پہلے نہیں۔

واضح رہے کہ حضور ﷺ کی کثرت عبادت کی یہ روایت عموماً اکثر مؤرخین و مصنفین کی

قلم زد چلی آرہی ہے مگر اس روایت کا متن اس کے راویوں کی دستبرد سے وضعی صورت اختیار کر چکا ہے۔ کوئی راوی کہتا ہے تو دست قدم ماہ آپ کے پاؤں سوچ گئے تھے، کوئی کہتا ہے تنفطر قدم ماہ آپ کے پاؤں پھٹ گئے تھے بلکہ حضرت داتا صاحب کی ”کشف المحجوب“ مترجم اردو میں تو معاذ اللہ یہ لکھا ہے کہ قدموں سے سفید پانی بھی بہتا تھا۔ کوئی راوی لکھواتا ہے افلا اکون عبداً مشکوراً، کوئی بیان کرتا ہے افلا احب ان اکون عبداً مشکوراً۔ لہذا اس روایت کے الفاظ یقینی نہیں رہے اور آثار الوضع علی بعض الفاظہا ظاہرہ کے علاوہ یہ روایت عقل و نقل کے بھی خلاف ہے۔

عقل کے اس لئے خلاف ہے کہ پاؤں کے اس قدر پھٹ جانے سے کہ ان سے پانی چل جائے، آدمی چلنے پھرنے سے بھی معذور ہو جاتا ہے۔ آپ کتنے دن مسجد تشریف نہیں لائے؟ پٹیاں کس نے باندھیں؟ یہ سب کسی راوی کا مبالغاتی کارنامہ ہے۔ لہذا اس لئے درست نہیں کہ اسی بخاری کی دوسری روایت جو گذر چکی ہے میں ہے کہ آپ ﷺ نے اتنے لمبے قیام کو رو کر نماز خود اصلی و ارقہ فرمایا ہے کہ میں رات کو عبادت بھی کرتا ہوں اور آرام بھی کرتا ہوں (بخاری ج ۲ ص ۵۷۷) ایسی صورت میں آپ کے پاؤں مبارک کی مذکورہ حالت در روایت عائشہ مبالغہ ہے اور کسی راوی نے ام المؤمنین پر یہ غلط الزام لگایا ہے۔

مزید برآں کہ اس روایت کی محتاج روایات کے راوی بھی ضعیف ہیں تو یہ روایت متواتر نہیں خبر واحد ہے اور ”شرح عقائد“ میں فیصلہ ہو چکا ہے کہ کوئی حدیث یا روایت خبر واحد جو کہ نبی کے گناہ کی طرف مشیر ہو جیسے کہ یہ روایت گناہ اور پھر خشش کی طرف مشیر ہے، ایسی تمام روایات اخبار آحاد خواہ بخاری میں ہوں یا مسلم میں یا کسی بھی حدیث کی کتاب میں ہوں، صحیح ہوں یا ضعیف ہوں، ہر صورت مردود ہوتی ہیں۔ دیکھو بیان عصمت انبیاء، شرح عقائد۔ لہذا سعیدی و رکنی کا اس سے استدلال مردود ہے۔

ام المؤمنین کی ذاتی اجتہادی آراء اور اقوال سے صحابہ و علما کا اختلاف حضرت ام المؤمنین صدیقہ رضی اللہ عنہا مجتہدہ تھیں، اور مجتہدہ خطی بھی ہوتا ہے اور مصیب بھی۔ حضرت صدیقہ کی کئی اجتہادی آراء و مسائل سے خود صحابہ کرام اور بعدہ علمائے امت نے اختلاف کیا ہے۔ معراج جسمانی ہوا، اس لئے حضرت صدیقہ کے قول ما فقد جسده یعنی آپ ﷺ کا جسد شریف آسمانوں پر نہیں گیا سے جمود علمائے امت نے اختلاف کیا اور معراج میں حضور ﷺ کا رب کو اپنے سر مبارک کی آنکھوں سے دیکھنے کے متعلق

حضرت صدیق کا انکار باوجود صدیق کے مرفوع حدیث سے اپنے دعویٰ ثابت کرنے کے خود صحابہ کرام اور علماء و محدثین نے صدیق کے ان اقوال کی تاویلات کی ہیں۔ حضرت صدیق رضی اللہ عنہما سے مذکور روایت بوجہ جہالت راوی معتبر نہیں۔

اب حضور ﷺ کے لئے حش گناہ کے الفاظ پر حضور ﷺ کے ناراض ہونے پر خود صدیق کی دوسری روایت ملاحظہ ہو کہ بعض صحابہ نے حضور ﷺ سے کہا انا لسننا کھیثا تک یا رسول اللہ ان اللہ قد غفر لک ما تقدم من ذنبک وما تأخر فی غضب حتی یعرف الغضب فی وجہہ ثم یقول ان اتاکم واعلمکم باللہ انا (حدیث ج ۱ ص ۷) یعنی بعض صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ! ہم آپ جیسے نہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کے تو اگلے پچھلے گناہ حش دیئے ہیں، تو حضور غضبناک ہوئے اور فرمایا کہ یسک میں تم سے زیادہ گناہوں سے بچنے والا اور اللہ سے ڈرنے والا ہوں۔

اس کا صاف مطلب یہ ہے کہ تم نے مجھے گناہ حشا ہوا کیوں کہا؟ میں نے کبھی نہ گناہ کیا ہے اور نہ ہی اس کی حش ہوئی ہے، میں اتقی ہوں، گناہوں سے بچا ہوا ہوں۔ تو حضرت صدیق کے اس علم کے باوجود کہ آپ ﷺ کی طرف گناہ کی نسبت سے آپ ناراض ہوتے ہیں، آپ کو گناہ حشا ہوا کیسے کہہ سکتی ہیں؟ لہذا وہ تورست قدماء والی روایت راوی مجہول۔ یحییٰ بن عبد اللہ کی وجہ سے غلط اور یہ روایت جس میں خود صدیق آپ ﷺ کے لئے گناہ کے لفظ پر آپ کی ناراضگی بتا رہی ہیں، والی روایت درست اور عصمت کے مطابق صحیح ہے۔ لہذا صدیق و مفرہ بن شعبہ کی یہ روایت صدیق کی ہی اس روایت کا رد ہوگئی اور مولوی سعیدی و رکنی کا اس استدلال باطل و مردود ہو گیا۔ ادھر تو یہود بنود دشمنان اسلام حضور ﷺ پر گناہ و غلطیوں کے یہود توڑ حملے کر رہے ہیں، ادھر راجپال و رشدی کی معنوی اولاد یہ شقی علماء و مفتی کتب حدیث میں بعض مجہول و کذاب راویوں کی غلط روایات سے حضور ﷺ کے لئے گناہ و خلاف اولیٰ کام ثابت کر رہے ہیں۔ لولا تو محمد میں کو اسی مخالف صحت رسول غلط حدیثیں درج ہی نہیں کرتی چاہئے تھیں اور اگر ان کی تا عاقبت اندیشی سے ایسا ہو ہی گیا تھا تو ان راجپالی نام نہاد محدثین و ڈاکٹروں کو انہیں اچھانا نہیں چاہئے تھا۔ اعاذنا اللہ من شر العلماء المنافقین و المرتدین۔

خبردار | اہل المؤمنین و صحابہ کرام علیہم الرضوان اور غیر صحابہ و عام علمائے امت کے احکام میں فرق ہے، اہل المؤمنین و صحابہ کرام سے جو غلطیاں قوم قرآن مجید اور احادیث میں مذکور ہیں وہ حق اللہ اور حق رسول تھا۔ انہیں اللہ تعالیٰ نے اور رسول اکرم ﷺ نے بھی حیات طیبہ ظاہرہ میں معاف فرمادیا۔ لہذا اب انہیں کفر نہیں کہا جاسکتا مگر اب وحی بند اور تاجدار

سیادت انبیاء ﷺ قبر انور میں پردہ فرما ہیں۔ لہذا اب صرف حضرات صحابہ کے بارگاہ رسالت میں معاف شدہ الفاظ کا بوجہ مجبوری ترجمہ تو وہی کیا جا سکتا ہے۔ جیسا کہ بعض بزرگان دین و علماء نے حدیث عائشہؓ تو رسمت قدماء درج کتب حدیث میں لفظ ذنب کا ترجمہ گناہ کیا ہے، مگر ام المؤمنین و صحابہ کے ایسے غلط اور معاف شدہ اقوال سے اب یہ دلیل لینا کہ اب بھی آپ ﷺ کے لئے گناہ کا لفظ بولا جا سکتا ہے جیسا کہ سعیدی و رکئی کر رہے ہیں، کفر و ارتداد ہے۔

حضور ﷺ کی حیات طیبہ ظاہرہ اور حیات طیبہ قبر انور میں فرق ہے، حیات ظاہرہ میں آپ ﷺ نے حق اللہ و حق نبی کے جرم کا قصاص لے کر جیسا کہ آخری علامات کے ایام میں امات المؤمنین سے آپ ﷺ کو باوجود آپ کے منع فرمانے کے لدودا (دو) دینے کے جرم کا انہیں دوائی دلا کر قصاص لے کر معاف فرما دیا اور اکثر صحابہ کو بلا سزا دیئے ہی درگزر فرما کر معاف فرما دیا مگر اب بوجہ پردہ پوشی قبر انور ایسا جرم کرنے والے کسی عالم کو معافی میں دی جاسکتی۔ خبردار! خبردار! ہماری حق و تحجیس میں یہ اصول ملحوظ رہے۔ سعیدی کی دلیل نمبر ۵۔ حدیث قبلۃ الصائم امام مسلم روایت کرتے ہیں کہ جب نبی ﷺ نے بتایا کہ آپ روزے میں اپنی ازواج کا بوسہ لیتے ہیں تو عمر بن ابی سلمیٰ نے کہا فقال یا رسول اللہ قد غفر اللہ لک ما تقدم من ذنبک وما تاخر فقال لا رسول اللہ ﷺ اما واللہ انی لا تقاکم للہ و اخشاکم للہ (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۳ و معقرت ذنب ص ۲۳ حوالہ مسلم ج ۱ ص ۳۵۳) مسلم کی یہ حدیث بہ چند وجوہ مردود ہے۔

(۱) اسی مسئلہ اور اسی واقعہ کی یہ روایت مؤطا امام مالک میں ام المؤمنین ام سلمہ کے حوالہ سے ماجاء فی الرخصة فی القبلة للمصائم میں بغیر ذکر عمر بن ابی سلمہ عن رجل قبل امراته کے الفاظ میں بوسے طویل واقعہ سے مفصلاً موجود ہے۔ اس میں اس جملہ قد غفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک کی بجائے لسننا مثل رسول اللہ ﷺ یحل اللہ لرسوله ما شاء فغضب رسول اللہ ﷺ وقال واللہ انی لا تقاکم للہ و اعلمکم بحدوده (مؤطا ص ۲۳۱ طبع کراچی) کے الفاظ ہیں۔ مؤطا کی سند مسلم کی سند سے مضبوط ہے اور ویسے بھی مؤطا کا درجہ بخاری و مسلم سے اعلیٰ ہے کیونکہ مؤطا اصل اول اور بخاری اصل ثانی ہے اور مسلم کا درجہ بخاری کے بھی بعد ہے۔

اب مؤطا کی سند دیکھئے: مالک عن ذید بن اسلم عن عطاء بن یسار ان رجلاً ارج۔ اور اب اسی روایت کے متعلق مسلم کی سند پڑھئے۔ امام مسلم کہتے ہیں: حدثنی ہارون بن اسماعیل الا یلی حدثنا ابن وہب اخبرنی عمر و وہو ابن الحارث

عن عبد ربه عن سعید عن عبد اللہ بن کعب الحمیری عن عمر بن ابی سلمہ
 ارج۔ امام مالک اور اس روایت کے راوی عطاء بن یسار کے درمیان صرف ایک مضبوط
 راوی زید بن اسلم کا واسطہ ہے اور مسلم اور عمر بن سلمہ کے درمیان ۵ راوی ہیں اور سند
 جس قدر مختصر ہو روایت مضبوط ہوتی ہے۔ چنانچہ بخاری کی ثلاثیات کی وجہ سے بخاری قد
 آور مانا جاتا ہے اور مسلم کی سند میں راوی ابن وہب مجروح ہے اور مدلس ہے۔ لکن سعد
 کہتے ہیں وکان یدلس (تہذیب التہذیب ج ۶ ص ۷۳) مدلس کا معنی ہے روایت کا عیب
 ظاہر نہ کرنا، روایت کے الفاظ غلط غلط کرنا یا اپنے خیال و فہم کے مطابق روایت کے
 الفاظ بدل ڈالنا ایسی روایت مضطرب کہلاتی ہے۔ ایسے راوی کی روایت اس کی مدلس
 معلوم ہو جانے پر قبول نہیں ہوتی۔ اور یہاں مسلم والی یہ روایت بیحد مخالفت متن بمقابلہ
 مؤطا کے تفسیر شدہ ہے اور جملہ قد غفر اللہ لک ارج۔ اسی مدلس ابن وہب کی کارروائی
 معلوم ہوتی ہے جو کہ مردود و نامقبول ہے اور مؤطا کی روایت جس میں حضور ﷺ کے
 گناہوں کی حش و الا جملہ سرے سے موجود ہی نہیں شرعاً و عقلاً صحیح ہے۔

لہذا یہ دونوں علامے سعیدی و رکنی ایک دوسرے کے گلے لگ کر روئیں اور ابن
 وہب کی فاتحہ دلائیں اور محرم سطور کے حق میں دھا کریں۔ اور ایسی مختلف الالفاظ کی روایت
 کے بہانے حضور ﷺ پر گناہ یا حیلہ ناجزہ خود خلاف اولیٰ کی معافی کا دھبہ نہ لگائیں کیونکہ
 معافی جرم کی ہوتی ہے نیکی کی نہیں ہوتی۔ ایک دو تین چار پانچ کیا ہزاروں ایسی اخبار
 احادیث تو مبداء عصمت و معدن عصمت ہر معصوم ﷺ کی عصمت پر قربان کی جاسکتی
 ہیں مگر مبتدا عن مبیت روایت شدہ ایسی حدیثوں پر آپ ﷺ کی تا لبد زندہ عصمت
 قربان نہیں کی جاسکتی۔

(۲) مسلم کی روایت کے مطابق بھی آپ ﷺ نے اما واللہ انی لا تقاسم للہ و
 اخشاکم لہ فرما کر عمر بن سلمہ کے فہم آپ کے غفران ذنب پہ معنی گناہ کا رو فرما دیا۔
 آپ کے خدا کی قسم اٹھا کر اس فرمان کا کہ میں سب سے زیادہ اللہ کی رضا کے لئے گناہ
 سے بچنے والا ہوں کا مطلب ہی یہ تھا کہ میں نے کبھی گناہ کیا ہی نہیں۔ اتنی وہ نہیں ہوتا
 جو گناہ کر کے معاف کرائے، اتنی وہ ہوتا ہے جس نے کبھی گناہ کیا ہی نہ ہو۔ پرہیز
 گاری گناہ کر کے معاف ہونے کا نام نہیں۔

سعیدی و رکنی صحابی کا قد غفر اللہ ارج۔ کہتا تو دیکھ رہے ہیں مگر اس کے جواب
 میں حضور ﷺ کی قسم کو کوئی اہمیت نہیں دے رہے ورنہ آپ کی یہ قسم اسی طرح ہے
 جیسا کہ حضرت صدیقہ پر منافقین کے الزام کے جواب میں فواللہ ما علمت فی اہلی

الاحیرا مجھے خدا کی قسم امیری میوی اس الزام سے پاک ہے (بخاری ج ۲ ص ۶۹۷) اور مذکورہ روایت میں بھی آپ کی قسم امنا واللہ خبردار مجھے اللہ کی قسم کا مطلب بھی یہی ہے کہ میں اتنی ہوں، گناہوں سے پاک ہوں۔ مسلم اور مؤطا کی روایات میں راویوں نے اس واقعہ کا ایسا تیا پانچا کر دیا ہے کہ کچھ سے کچھ بنا دیا ہے۔ مسلم کی روایت کی رو سے عمر پہلے حضور ﷺ کے پاس گئے، آپ نے انہیں ام سلمہ کی طرف بھیجا پھر حضور کے پاس آئے اور قد غفر اللہ کہا۔ مؤطا کی روایت کی رو سے اس شخص نے اپنی میوی کو ام سلمہ کے پاس بھیجا وہ آپ سے پوچھ کر آئی تو اس شخص کی تسلی نہ ہوئی پھر ام سلمہ کے پاس بھیجا تو حضور ﷺ بھی ام سلمہ کے پاس تشریف فرما تھے..... تو آپ نے اس شخص کا جملہ یحیٰ اللہ ارخ۔ اس کی میوی سے سن کر فرمایا واللہ انی ارخ۔ نیز یہ روایات نقلی ہیں۔ عصمت نبی قلمی ہے، قلمی کو قلمی پر قربان کرنا محض لطالت و جہالت ہے۔

سعیدی کی دلیل نمبر ۶۔ حدیث صوم جب سعیدی نے مسلم ج ۱ ص ۳۵۳ سے حضرت عائشہ سے ایک صحابی کا حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے لئے قد غفر اللہ ارخ۔ کہنا نقل کر کے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ اس صحابی نے آپ ﷺ کو قد غفر اللہ لک کر دیا تو آپ کے ہی گناہ کی بخشش ثابت ہو گئی مگر یہی واقعہ مؤطا امام مالک میں یوں ہے کہ عن عائشہ ان رجلا ارخ۔ حضرت عائشہ فرماتی ہیں حضور ﷺ دروازے پر کھڑے تھے اور میں اندر بن رہی تھی کہ ایک آدمی نے آپ ﷺ سے سوال کیا کہ یا رسول اللہ میں بعض دفعہ جنبی ہوتا ہوں اور روزہ کی نیت کر لیتا ہوں اور اسی حالت جنابت میں صبح ہو جاتی ہے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں خود روزہ کی نیت کر لیتا ہوں اور اسی حالت جب میں صبح ہو جاتی ہے تو بعد صبح غسل کر لیتا ہوں اور روزہ رکھے رہتا ہوں تو اس نے کہا کہ یا رسول اللہ! آپ ہماری مثل نہیں ہیں۔ قد غفر اللہ لک ما تقدم من ذنبک وما تاخر اللہ تعالیٰ نے آپ کے اگلے اور پچھلے گناہ بخش دیئے ہیں فغضب رسول اللہ ﷺ علیہ وسلم وقال ولله انی لا رجوا ان اکون اخشاکم باللہ واعلمکم بما اتقوا (مؤطا ص ۲۲۸ طبع کراچی) تو حضور ﷺ غصہ میں آئے اور فرمایا اللہ کی قسم! میں یقیناً تم سب سے خدا سے زیادہ ڈرنے والا اور تم سب سے زیادہ گناہ سے اپنی چمت کے طریقے جاننے والا ہوں۔

لام تھا جی کہتے ہیں کہ مسلم کی روایت میں اس شخص کے آپ کو قد غفر اللہ

لک ما تقدم من ذنیک وما تاخر کنے کے جواب میں حضور ﷺ کا صرف والدہ انی لا رجوا الخ۔ ہے مگر مؤطا والی روایت میں اس کے آپ کے لئے ایسا کہنے پر کہ ”آپ کے اگلے پچھلے گناہ معاف ہو گئے ہیں“ حضور ﷺ کا غضبناک ہونا اور پھر اللہ کی قسم اٹھا کر یہ فرمانا کہ گناہ سے بچنے کا سب سے زیادہ عالم میں ہوں، بتا رہا ہے کہ آپ نے کبھی کوئی گناہ نہیں کیا۔

اہم تھا جی کہتے ہیں ومن علم بما یبتغی وجزاء وعظمت من یخشاہ کان ابعدا منه واحذر (تیسیم الریاض ج ۳ ص ۲۱۹) یعنی حضور سے گناہ ہو ہی نہیں سکتے۔ تو جن علماء و مفسرین ائمہ و اصاغر مع مفتی وسعیدی و رکنی نے لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنیک وما تاخر کا معنی ”تاکہ جس دے آپ کے اگلے پچھلے گناہ“ یا ”خلاف اولی“ یا ”بظاہر خلاف اولی“ کیا ہے یہ سب حضور ﷺ کے مغضوب علیہم ہیں۔

دیکھ لیا آپ نے مولوی سعیدی نے مؤطا والی روایت کو نظر انداز کر کے کیوں کہ اس میں جملہ فغضب صریح اور ناقابل ہیر پھیر تھا صرف مسلم کی روایت ذکر کی اور اس میں بھی صحابی کے قول قد غفر اللہ کو اپنا مرکز استدلال بنا کر اس کے رد میں حضور اکرم ﷺ کی قسم کو غیر معتبر اور آپ کے فرمان ان اکون (الی) بما اتقی کو فضول قرار دے کر مداری والا کرب ایک یا دو دکھانا چاہتا تھا مگر محرم طور نے اس کی ساری بازی الٹ دی کہ سعیدی تو غیر معصوم صحابی کے قول سے حضور ﷺ کے گناہ کی حش ثبات کرنا چاہتا تھا مگر میں نے خود حضور اکرم محدث عصمت ہر معصوم ﷺ کے غضب سے سعیدی کا مغضوب علیہ ہونا ثابت کر دیا۔ کیونکہ صحابہ کو تو ایسے اقوال پر درگزر اور قسم کی تنبیہ فرما کر آپ نے معاف فرما دیا مگر بعد والے یہ سب علماء کے باشند مجرم ہیں اور اب معافی نہیں ہو سکتی کیونکہ صاحب حق حضور ﷺ پر وہ فرما چکے ہیں، بد زخ قبر اور دنیا کے احکام علیہ علیہ ہیں۔ اس لئے صحابہ کرام کی اجتہادی قلیوں پر اپنے کو قیاس نہ کریں اور ہر صحابی کا ہر قول جو مخالف عصمت رسول ﷺ ہو حجت نہیں۔ صحابہ کرام کے کئی اقوال پر فغضب رسول اللہ کتب احادیث میں موجود ہے۔ غیر صحابی کو صحابی پر قیاس بھی نہیں کیا جاسکتا۔ اور اب سعیدی و رکنی کا ان کے آخری قریب حدیث شفاعت سے استدلال کا حال بھی دیکھ لیجئے۔

سعیدی و رکنی کی دلیل نمبر ۷۔ حدیث شفاعت | فیاتونہ یعنی قیامت کے دن شفاعت کے لئے جب لوگ عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے وہ کہیں گے کہ میں اس وقت تہدی شفاعت نہیں کر سکتا تم حضرت محمد ﷺ کے پاس جاؤ فقد غفر لہ ما تقدم من ذنبہ

۳۳۲ و رسالہ مقفرت ذنب ص ۳۰ حوالہ بخاری ج ۲ ص ۹۷۱) یہ روایت اسی طرح مسلم ج ۱ ص ۱۰۹ پر بھی موجود ہے اور اس طویل حدیث شفاعت سے اس حصہ کے ذکر کرنے سے ان دونوں معاصرین عصمت نبوت کا مقصد یہ ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام بھی ذنب (گناہ) اور اس کی بخشش کی نسبت بھی حضور ﷺ کی طرف کر رہے ہیں۔ لہذا آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر کا یہ ترجمہ صحیح نہیں کہ آپ کے سبب سے آپ کے اگلوں پچھلوں کی بخشش ہوئی ہے بلکہ آپ کے ہی گناہوں کی معافی ہوئی ہے۔

فساد ہذا لامت رکھی نے تو اپنے رسالہ میں بار بار یہ کہا ہے کہ حضرت عیسیٰ فرما رہے ہیں، حضرت عیسیٰ فرما رہے ہیں، جیسے کہ کسی مرشد نے اسے یہ وعیفہ بتایا ہوا ہے مگر اس حدیث شفاعت میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف منسوب اس حضور ﷺ کی طرف ذنب گناہ یا خلاف اولیٰ کی نسبت سے بھی غلام رسول سعیدی و محمد زہیر حیدر آبادی کا استدلال چھوڑ وجہ سراسر باطل ہے۔

(۱) اس لئے کہ یہ روایت اس طرح کہ یہ جملہ فقد غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کہیں گے۔ بخاری ج ۲ ص ۹۷۱ و مسلم ج ۱ ص ۱۰۹ بروایت قتادہ عن انس ہے اور یہی حدیث شفاعت اور اس کا یہ حصہ جس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس لوگوں کے شفاعت کے لئے حاضر ہونے کا ذکر ہے، اسی بخاری ج ۲ ص ۶۸۵ اور اسی مسلم ج ۱ ص ۱۱۱ و سنن ترمذی ج ۲ ص ۶۶ میں بروایت ابو ہریرہ یوں ہے کہ لوگ جب باقی انبیائے کرام علیہم السلام سے پھرتے پھرتے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے تو آپ ان سے کہیں گے اذہبوا الیٰ غیری اذہبوا الیٰ محمد ﷺ فیأتون محمدا ﷺ فیقولون یا محمد انت رسول اللہ و خاتم الانبیاء و قد غفر اللہ لک ما تقدم من ذنبک و ما تأخر اشفع لنا الی ربک (الحديث) جب لوگ عیسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے تو وہ کہیں گے کہ آج میرا رب سے غضب میں ہے میرے غیر کے پاس جاؤ، حضرت محمد ﷺ کے پاس جاؤ تو لوگ حضرت محمد ﷺ کے پاس آئیں گے اور کہیں گے یا محمد آپ اللہ تعالیٰ کے رسول اور آخری تنبیہ ہیں اور اللہ نے آپ کے اگلے پچھلے گناہ معاف کر دیئے ہوئے ہیں، اپنے رب کے دربار میں ہماری شفاعت فرمائیے (الحديث)

دیکھئے ابو ہریرہ کی اس روایت میں ہے کہ یہ جملہ وقد غفر اللہ ارح۔ عیسیٰ علیہ السلام نہیں کہیں گے بلکہ یہ جملہ نبیوں کے پاس سے شفاعت مانگنے والے عام لوگ کہیں گے مگر قتادہ والی مذکورہ روایت میں تھا کہ یہ جملہ وقد غفر اللہ ارح۔ عیسیٰ

علیہ السلام کہیں گے تو دونوں روایتوں میں زمین و آسمان کا فرق ہے، دیدہ و دانش مولوی سعیدی و رکنی نے بد دیانتی و عدالت عصمت رسول میں ابو ہریرہ کی روایت ذکر نہیں کی مگر قتادہ کی اس سے روایت اس لئے ذکر کر دی کہ معاذ اللہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی زبانی حضور ﷺ کے گناہ ثابت کر سکیں۔

حالانکہ ابو ہریرہ کی نسبت قتادہ والی روایت نامعتبر و مردود ہے اس لئے کہ ابو ہریرہ بالاتفاق ثقہ و غیر مجروح راوی ہے مگر اس کی روایت کا راوی قتادہ مجروح و حکلم فیہ ہے۔ گزشتہ صفحات میں بھی ہم اس پر آمہ رجال کی جرح ذکر کر چکے ہیں پھر پڑھ لیجئے۔ کان طاؤس یفر من قتادہ طاؤس قتادہ سے بھاگ جاتے تھے کہ قتادہ کی حدیثیں غلط ہوتی ہیں و کان قتادہ یرضی بالقدیر قتادہ پر الزام تھا کہ وہ قدریہ عقیدہ رکھتا ہے۔ علی بن المدینی کہتے ہیں کہ میں نے یحییٰ بن سعید سے کہا کہ عبدالرحمان کتا ہے کہ بدعت کے سرخونوں سے حدیث نہ لیا کرو تو یحییٰ نے کہا کہ پھر قتادہ وغیرہ کا کیا کرو گے (وہ بھی بدعتی ہے) جبر و غیرہ سے بیان کرتے ہیں کہ قتادہ حاطب اللیل ہے یعنی سب خشک و تر صحیح و غیر صحیح حدیثیں جمع کرتا پھرتا ہے۔ وکان مدلسا علی قدر فیہ قتادہ حدیثوں میں تدلیس کرتا تھا یعنی عیب والی روایتیں بیان کر دیتا اور ان کے متن و سند میں اختلاط و تغیر تبدیل کر دیتا تھا۔ وقال ابو داؤد حدث قتادہ عن ثلاثین رجلا لم یسمع منهم قتادہ نے ۳۰ آدمیوں سے حدیث نہیں سنی مگر ان سے روایت کر دی (تمذیب التہذیب ج ۸ ص ۳۵۳) لہذا ثابت ہو گیا کہ سعیدی و رکنی کی پیش کردہ روایت قتادہ ضعیف ہے اور ابو ہریرہ کی روایت کہ یہ کلمہ طالبین شفاعت عام لوگ کہیں گے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نہیں کہیں گے صحیح ہے لہذا ان دونوں (اپنی محدثیت و ڈاکٹری میں بدست سعیدی و رکنی) مولویوں کو قبلہ گاہ عصمت سیادت پناہ جملہ معصومین ﷺ کے لئے مغفرت گناہ ثابت کرنے کے لئے ایسی ضعیف روایت کا سہارا لیتے ہوئے کچھ تو خوف خدا بھی کرنا چاہئے۔ (۲) اس لئے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے حضور ﷺ کی تشریف آوری کی بھارت میں دیں و مبشرا برسول یأتی من بعدی اسمہ احمد۔ آپ کی والدہ ماجدہ سیدہ مریم آپ ﷺ کی وراثت مبارکہ کے وقت زیارت کے لئے حاضر ہوئیں۔ شب معراج حضرت عیسیٰ علیہ السلام نماز میں آپ ﷺ کے مقتدی بنے اور سرسختوں میں آپ کی درباری سے مشرف ہوئے۔ ایسا قدر شناس مصطفیٰ ﷺ پیغمبر آپ کو ”گناہ حشا ہوا“ نہیں کہہ سکتا۔ ہاں وہ طالبین شفاعت کہہ سکتے ہیں اس لئے کہ حضور ﷺ فرماتے ہیں کہ قیامت کے دن میری امت میں منافقین بھی شامل ہو گئے وبقی ہذہ الامت و فیہا منافقوہا (حدیث ج ۲ ص ۹۷۲)

و مسلم ج ۱ ص ۱۰۰) یعنی طلبکاران شفاعت میں منافق بھی ہو گئے۔ تو قرین قیاس یہی ہے کہ دنیا میں حضور ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا مطلب نبی کے گناہ خلاف اولیٰ لے کر ترجموں میں گناہ یا ترک اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ کرنے والے یہی :

یار بد ، بد تر از مار بد

بظاہر علماء و مفسرین ”حضرات“ ہی اپنی عادت بد کے مطابق قیامت کے دن بھی یہی منافق آپ کو قد غفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر کہیں گے۔ اللہ تعالیٰ کے معصوم نبی اپنے آقا و مولیٰ معصوم بعد امام المصومین ﷺ کو ”گناہ عشا ہوا“ نہیں کہہ سکتے غالباً قنادہ نے فیقولون یعنی وہ امت میں شامل منافقین کہیں گے کہ فیقول سے بدل کر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف اس جملہ کی نسبت کر کے روایت میں تبدیل کی ہے اور اسی تغیر و اختلاط و تبدیلی متن کی وجہ سے اس روایت کو مضطرب بنایا ہے۔ لہذا مقابلہ روایت ابوہریرہ و عصمت نبی ﷺ سعیدی و رکنی کی پیش کردہ یہ مضطرب روایت ناقابل استدلال مردود ہے۔

ویسے سنا گیا ہے کہ خنزیر کی کھال پر ڈانگہ بنا کر نہیں کرتا تو اگر اب بھی یہ شائقین ”گناہ“ بھی یقین نہیں کہ صحیح حدیثوں میں آیا ہے اور صحابہ کرام کے نزدیک بھی اس آیت میں مغفرت کا تعلق رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا (معاذ اللہ) اور یہ کہ تمام مسالک کے علماء نے اس مغفرت کلمی کو نبی ﷺ کی خصوصیت قرار دیا ہے اور فلاں مولانا نے یہ کہا ہے۔ وہ کہا ہے۔ تو ہم نے ان احادیث و آثار صحابہ کی حیثیت کے متعلق تفصیلاً واضح کر دیا ہے کہ یہ سب احادیث و آثار بوجہ علل مذکورہ عصمت نبی ﷺ کے مقابلہ میں ناقابل حجت ہیں اور سب اخبار آحاد ہیں تو سعیدی و رکنی کے مزاج کے مطابق اب آخری ضرب لگا دیتے ہیں کہ آپ کے نزدیک حرف آخر کتاب شرح عقائد کا فیصلہ ہے کہ فما نقل عن الانبياء عليه السلام مما يشعركذب ومعصية فما كان معقولا بطريق الآحاد فمردود (شرح عقائد) انبیاء کرام علیہم السلام کے متعلق کتب حدیث و غیرہ میں جو کچھ بھی احادیث اخبار آحاد کے طریق سے خلاف عصمت انبیاء یعنی ذنب باضافت حقیقی الی النبی بہ معنی معصیت گناہ منقول ہو وہ سب احادیث مردود ہیں اور جب احادیث صحیحہ اخبار آحاد موہمہ معصیت گناہ نبی بھی ناقابل قبول ہیں تو اقوال علماء کی تو پرکاش کی بھی حیثیت نہیں ہے۔ یہ دونوں ”فتے“ ان کو بطور ذخیرہ آخرت اپنے پاس محفوظ رکھیں ہم تو اس کے قائل ہیں کہ اعرف الرجال بالحق لا الحق بالرجال لہذا جو علماء حضور ﷺ کے لئے لفظ گناہ یا خلاف اولیٰ یا آپ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا ترجمہ آپ کے گناہ کر کے اس کی تائید لیں

ہاتے ہیں ہمارے نزدیک سب مردود ہیں ، رکعتی ان کو اپنے رکن الاسلام میں داخل کرے انہیں اپنا رکن ایمان گناہ نہی سکھائیں اور اگر اس کا دل لرزتا ہے (مغفرت ذنب ص ۳۰) تو انتظار کرے ، ابھی پختے گا۔ راجپال نے بھی ”رنگیلا رسول“ میں اور سلمان رشدی نے ”شیطان آیت“ میں حضور ﷺ پر گناہ کا ہی الزام لگایا۔ سعیدی و رکعتی بھی گناہ کا لفظ ہی ثابت کر رہے ہیں۔ راجپالی و رشدی یہ دونوں مولوی مطلق ۔

وائے قوسے کشتہ تدبیر غیر کار لو تخریب خود تعمیر غیر

غیر اقوام اور دشمنان رسول کے لئے پاک نبی پر حملوں کا سامنا کیا کر رہے ہیں۔
رکعتی کی پسندیدہ توجیہات مفسرین ہم گزشتہ صفحات میں بتا آئے ہیں کہ لفظ ذنب کا عام مشہور اور قرآن و حدیث میں بھی اکثر جگہ مستعمل معنی معصیت (گناہ) ہے مگر لغت کے حوالے سے باب ضرب اور نحر کے وزن پر ذنب یا ذنب کی مصدر ذنب کا معنی تابعداری کرنا بھی ہے اور اس ذنب مصدر سے مراد جنس اسم فاعل ذائبین یعنی ”قمبجین“ بھی درست ہے۔ اور ذنب کو ذنب سے بطور اشتقاق صغیر مشتق مان کر اس کا معنی ”الزام“ بھی ہو سکتا ہے اور یہ بھی اہل اسلام کا اجماعی عقیدہ ہے کہ نبی گناہ سے معصوم ہوتے ہیں۔ لہذا عام لوگوں کے لئے تو وارد لفظ ذنب کا معنی گناہ ہو سکتا ہے۔ مگر یہی لفظ قرآن مجید میں کسی جگہ اگر انبیائے کرام علیہم السلام کے لئے آئے گا تو وہاں اس کا ترجمہ نبی کے (گناہ) کرنا کفر ہے۔ میراں ص ۵۳۲ میں ہے کہ صدیق اکبر کو ذنب کہنا ان کو گالی ہے۔ تو حضور ﷺ کو مر تکب ذنب کہنا آپ کو سب کرنا ہے اور نبی کو سب کفر ہے۔ (دیکھو انصاف فی حقوق المصطلح ج ۲ ص ۱۱۹) لہذا ذنب کے عام مشہور معنی گناہ سے دھوکے میں آکر جن اکابر و اصاغر مفسرین و علماء نے حضور اکرم ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا معنی قمبجین مصطلح ﷺ کی بجائے آپ کے گناہ یا خلاف لوٹی کیا ہے وہ سب مردود ہیں۔ کیونکہ آپ کی نسبت گناہ کا لفظ خلاف عصمت ہے اور اس کی کوئی بھی تاویل درست نہیں مگر مولوی حیدر آبادی نے بوسے فخر سے چند تاویلات ذکر کی ہیں اور لکھا ہے کہ ان تاویلات سے عصمت رسول میں کوئی فرق نہیں آتا بلکہ ان سے نبی کی شان دوبالا ہوتی ہے۔ اب میں آپ کو اس کی ان ایمان سوز تاویلات کا جنازہ لگتا ہوا دکھاتا ہوں۔ آپ دیکھ لیں گے کہ غازی علم دین مرحوم کا شکار ملعون صرف راجپال و سلمان رشدی ہی پیغمبر پاک پر گناہ کا الزام نہیں لگا رہے ، خود امت کے مردود علماء ان سے بھی زیادہ اس جرم میں ماہر ہیں۔

تاویل اول علامہ ابو سعید رحمۃ اللہ علیہ اور علامہ سید محمود آلوسی بغدادی رحمۃ اللہ علیہ اس کا جواب دیتے ہوئے فرماتے ہیں۔ الذنب بالنسبة الیہ علیہ الصلوۃ والسلام ما هو

الاذنی بمنصبیه الجلیل ورب شئی حسنة من شخص سینه من آخر کما قبل حسنات الابرار سیات المقربین۔ (علامہ سید آلوسی روح المعانی ج ۲۶ ص ۵۵ تفسیر ابو سعود ج ۷ ص ۷۳ و بطلہ رسالہ منقذت ذنب ص ۱۵) اس توجیہ کا حوالہ اسماعیل حتی صاحب روح البیان سے بھی رکنی نے ص ۱۲ پر دیا ہے اور علامہ سعید کاظمی نے بھی مجھ سے گفتگو کے دوران اس کا حوالہ دیا تھا جو کہ گزر چکا ہے وائرتاہ۔

ادنیٰ کا معنی ہے الساقط (منجذ) یعنی گرے ہوئے کام۔ منصب کا معنی ہے وہ مرتبہ و مقام جس پر اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کو قائم و معوث فرمایا تھا۔ جلیل کا معنی ہے اعلیٰ مرتبہ و مقام اور سید کا معنی ہے برائی، بدکاری۔ بول مولوی محمد زبیر اس کے نزدیک یہ توجیہ پسندیدہ اور رائج و درست و صحیح ہے۔ اس ملعون توجیہ کا مطلب یہ ہے کہ (معاذ اللہ) اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کو جس اعلیٰ مقام سیادت مرسلین پر قائم فرمایا تھا آپ ﷺ اس پر پورے نہیں اترے بلکہ اس سے گرے ہوئے کام کرتے رہے اور ایسے کام جو گو دوسرے لوگوں کی نسبت تو نیکی تھے مگر آپ ﷺ کے منصب کے لحاظ سے سید برے تھے۔ وہ برے کام بھی آپ نے کئے۔ تو اگلے یعنی جو ادنیٰ گرے ہوئے اور سید برے کام آپ حدیبیہ سے پہلے کر چکے تھے اور پچھلے یعنی جو ابھی تا وفات کرتے تھے بحارۃ فتح کے وقت معاف کر دیئے گئے۔

مسلمانو! میں تمہیں شاہ سوار عرش بریں۔ تکین گنبد خضرا اور پھر نور چشم رحمت اللعالمین بول زہرا کی چادر تطہیر کی عظمتوں کا واسطہ دے کر تم سے پوچھتا ہوں کہ شہنشاہ عصمت، صاحب لولاک مظہر حسن ازل ﷺ کے لئے منصب سے گرے ہوئے کام اور سید برائی کے لفظ گھڑنے والا اور اس کو پسندیدہ و صحیح کہنے والا ملعون۔ اس میں اور راجپالی اور شاتم رسول سلمان رشدی ملعون میں کیا فرق ہے؟ جس فخر کونین نبی ﷺ کی امت کے لئے فرشتے دعائیں کریں۔ وقہم السیئات اے اللہ! انہیں سینات برائیوں سے چاہ۔ اس تاجدار ختم رسالت کے لئے خود ما تقدم یعنی ہو چکی سینات کی تجویز۔ یا اللہ ایسے مرتدوں پر حجارۃ من سجیل کیوں نہیں برستے؟ ایسے دشمنان رسول اور منافقین کے لئے تیری زمین پھٹ کیوں نہیں جاتی؟ اور یہ غرق کیوں نہیں ہو جاتے؟

شاید اس لئے کہ تو نے فرمایا ہے وامہلہم رویدا اے محبوب انہیں تھوڑی سی مہلت دیجئے۔ یہ ہیں اس مدرسہ رکن الاسلام کے مہتمم اور مجدد الف ثانی کے منجکتے کے رحمت اللہ علیہ علامہ ابو سعود اور علامہ سید آلوسی بغدادی۔ اور یہ ہے تنظیم المدارس کی مجلس شوریٰ کا رکن۔ اس اہل سنت سے ہے کوئی پوچھنے والا کہ ابو سعید خدری کا موضوع یہ مقولہ۔

حسنات الابرار سیات المقربین امت کے لئے ہے یا حضور ﷺ کے لئے، جنہیں سورۃ مطہین میں مقربین کہا گیا ہے۔ ان کا مقرب الیہ کون ہے؟ ذات مطلق یا ذات مع الوصف؟ ذات مطلق تو مجرد عن الصحن و ماہیت وجود ہے اور وفی انفسکم وانه الحق ہے۔ اس سے قرب و بعد کیا ہے؟ اور اگر مقرب الیہ ہے تو وجود و ذات مع الوصف و مصداق اطلاق قرب و بعد تعین وجود ہے تو ذات مع الوصف الاول و تجلی اول حقیقت محمدیہ ﷺ ہی ہے تو مصداق الی برائے یحبوب الی العبد (الحديث) اور مقرب الیہ برائے قرب حق حضور ﷺ کی ذات اقدس ہی ہے تو مقرب امت ہے اور مقرب الیہ تجلی اول اسم ظاہر حضرت محمد حقیقت الحقائق و عین الاعیان ﷺ ہیں۔ آپ کی سیت برائے مغفرت تابعین کے انکار میں رکنی کی یہ توجہ شاید حضرت شیخ سرہندی کے ان الفاظ سے غلط فہمی کا نتیجہ ہے کہ وہ شائد آپ کو سبب نہیں مانتے۔

سالمک را چوں وصولی و محض باصل خود کہ اسے است از اسمائے الہی جل شانہ و آن سالمک ظل اوست حاصل گردد ہر آئینہ در میان او و در میان حضرت ذات تعالیٰ بیچ توسط و جیلولے نخواہد بود (مکتوب صدوست و یکم ص ۱۱ حصہ نہم طبع امرتسر) گویم کہ میں عدم توسط مستلزم کمال است علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام نہ مستلزم تصور بلکہ تصور در وجود توسط است (الی قولہ) میں ارتقاء توسط و جیلولہ ثابت است (مکتوب مذکور ص ۱۲۳)

فقیر محرز سطور غلام مرعلی سے گوید کہ آرا کہ ناظرین مکتوبات حضرت ذات تعالیٰ انکاشہ اند آں ذات مطلق نیست بلکہ ذات مع الصحن الاول نور الانوار حقیقت محمدیہ است کہ قرب و بعد بغیر تعین حضور نیست و آن اسم الاسماء و اسم اللہ الاعظم ہتھائے مراتب وصول و حقدم از اسمائے الیہ محمد رسول اللہ ﷺ است و فوق ازاں بیچ نام و نشان وصول و قرب و بعد نیست بلکہ حیرت و حیرت است قبول ﷺ و اصل بالذات وصول التجلی بالتجلی و وصول الاثر بالوثر و وصول الوصف بالموصوف و مقرب الیہ لکل مقرب۔ مگر کئی دریاں موتی لے تریاں

و منهم من صدق۔

مصدر مظہریت پہ اظہر درود مظہر مصدریت پہ لاکھوں سلام اور اگر یہ بات سمجھ نہیں آتی تو یہ سنئے۔

سبب ہر سبب ہتھائے طلب علت جملہ علت پہ لاکھوں سلام ہوش سیجے! ہتھائے طلب و مقرب الیہ برائے قرب الہی کو مقربین کی صف میں کھڑا کر کے سیات المقربین کا مصداق نہ مانئیں۔ ابو سعود و آلوسی و اسماعیل حق کی منقول ایسی

گہری توجہ تالائق مقام رسول ہے ﷺ اور رکنی کا اس کی تصدیق کرنا ضلال صراح بل کفر بواح ہے۔

محرر مطور کے خیال میں ابو سعید کا یہ مقولہ حنات الابراہیمات المقرنین جسے باضافت حقیقی حضور ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا معنی گناہ کر کے بعض مفسرین و علما بطور ڈھال استعمال کر رہے ہیں۔ یہ مقولہ ہی سرے سے غلط ہے۔ کیونکہ قرآن مجید میں اہلدار و مقرنین کا ایک ہی مقام ذکر کیا گیا ہے کلا ان کتاب الابراہیم لغی علیین وما ادریک ما علیون کتاب مرقوم یشہدہ المقربون دیکھے یہاں اہلدار و مقرنین کا ایک ہی مقام عظیم ہے۔ آگے پڑھئے ان الابراہیم لغی نعیم (تا) عینا یشرب بها المقربون۔ یہاں بھی تمام انعامات الہیہ میں اہلدار و مقرنین کو ایک ہی درجہ میں ذکر فرمایا گیا ہے۔ اس رو سے اہلدار و مقرنین کو دو درجے دے کر اہلدار کی حنات کو مقرنین کے لئے سیات بنانا درست نہ ہوگا۔ بر تقدیر تسلیم فرق مرتبہ اہلدار و مقرنین بھی یہ مقولہ محل نظر ہے۔

مولوی رکنی کے داتاے نعمت لکھتے ہیں: عملیہ ازماں مقبول و محبوب یا قویع آید اجر آل اصناف مضاعف است ازاں اجرے کہ مرتبہ بر عمل غیر آل عامل باشد (مکتوب ص ۳۰۵ دارالمعرفت) تو جو عمل اہلدار نے کیا وہی عمل اگر مقرنین کریں گے تو مقرنین کا اجر بہ نسبت اہلدار کے اصناف مضاعف ہوگا کیونکہ بقول قائلین فرق مراتب اہلدار و مقرنین کے مقرنین کا مرتبہ قبولیت بلند ہوتا ہے تو ان کے عمل کا اجر بھی دو گنے سے دو گنا ہوگا تو اہلدار کی "حس" نیکی سے مقرنین کی وہی نیکی زیادہ حسن ہوگی، سید نہیں ہو سکتی۔ لہذا مولوی رکنی نے جس جیاد پر یہ ساری عمارت استوار کی تھی وہ ساری ہبنا منشورا ہو گئی۔ اور اب اس کی۔

تاول ثانی ایک اور حسین جواب کا ذکر کرتے ہوئے علامہ محمد آلوسی فرماتے ہیں ان لنینا یشرب فی کل لحظۃ عروجا الی مقام اعلیٰ ما کان فیہ فیکون ما عرج منه فی نظره الشریف ذنبا بالنسبۃ الی ما عرج الیہ فیستغفر منه (روح المعانی ج ۹ ص ۸۲ و رسالہ مغفرت ذنب ص ۱۶)۔

رکنی نے یہ توجہ حضور ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب آیت واستغفر للذنبک کے متعلق کی ہے اور اسی کے ساتھ ہی اپنے رسالہ "مغفرت ذنب" کے اسی صفحہ ۱۶ پر اس توجہ کی تائید میں اسی تفسیر روح المعانی سے یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں المراد ما ہو ذنب فی نظره العالی ﷺ وان لم یکن ذنبا ولا خلافت الاولیٰ عنده تعالیٰ کما یرمز الی ذلک الاضافۃ۔

ان دونوں عبارتوں کا مطلب یہ ہے کہ حضور ﷺ کا ہر لحظہ ایک مقام سے اس سے اعلیٰ مقام کی طرف ترقی و عروج رہتا تھا تو گو وہ مقام ماعرج منہ (جس سے آپ اوپر مقام ماعرج الیہ جس میں ترقی و عروج کیا) اللہ تعالیٰ کے نزدیک تو نہ گناہ تھا نہ خلاف اولیٰ مگر آپ کی بلند نظر شریف مقام ماعرج منہ کو گناہ سمجھتی تھی لہذا آپ اپنی نظر میں اپنے اس گناہ کی اللہ تعالیٰ سے معافی مانگتے تھے۔

محرر ملاحظہ فرماتا ہے کہ آپ ﷺ کے لئے ذنب بہ معنی گناہ کی یہ توجہ بھی سب توجیہات سے صحیح بخیر اچ ہے اور چھ وجوہ سراسر باطل و مردود ہے۔

(۱) اس لئے کہ آپ ﷺ اپنے ہر حال پر اللہ تعالیٰ کی حمد فرماتے تھے۔ یعنی آپ کی دعا یہ تھی الحمد لله علی کل حال (مشکوٰۃ ص ۲۱۲) ہر حال پر اللہ کی حمد اور اس کا شکر ہے۔ اور مقام ماعرج منہ بھی آپ کا ایک حال تھا تو اس توجہ مذکور کی رو سے آپ کی نظر عالی میں گناہ پر بھی معاذ اللہ آپ ﷺ اللہ تعالیٰ کی حمد اور اس کا شکر فرماتے رہتے تھے۔ گناہ پر شکر و حمد نہیں ہوتی، ندامت ہوتی ہے۔ فیا توجیہا۔

(۲) اس لئے کہ آپ ﷺ کے مقام عروج کا یہ مرتبہ از ابتدا تا لہد ہمیشہ جاری ہے اور للآخرۃ خیر لک من الاولیٰ کا اطلاق اس پر شاہد عادل ہے تو آپ ﷺ کے مقام ماعرج منہ کے آپ کی نظر عالی میں گناہ ہونے کی صورت میں آپ کا ہر مقام ماعرج الیہ بھی گناہ ہوگا کہ ہر ماعرج الیہ سے آپ اوپر والے ماعرج الیہ کی طرف عروج فرماتے رہتے ہیں تو تا لہد آپ کا کوئی مقام بھی حسن نہیں ہو سکے گا بلکہ ہر لحظہ مقام گناہ سے مقام گناہ کی طرف سلسلہ عروج جاری ماننا پڑے گا اور یہ آپ کی محمدیہ کا انکار اور احادیث میں آپ کے دعویٰ انا انتقام کے بھی خلاف ہے۔ کیونکہ ذنب گناہ اور تقویٰ ضدین ہیں۔ جب آپ ﷺ کا ہر حال ماعرج منہ آپ کی نظر مبارک میں گناہ ہوتا گیا تو عمر بھر کا اور تا لہد کوئی حال بھی اتنی نہ رہا۔ ولا یقول بہ من فی قلبہ متعال ذرۃ من الحیاء والایمان۔

(۳) اس لئے کہ یہ ماعرج منہ و ماعرج الیہ ہر دو حال آپ ﷺ نے خود حاصل فرمائے یا اللہ تعالیٰ نے آپ کو بہہ فرمائے۔ بصورت اولیٰ آپ کی نبوت وہی نہ رہی بلکہ کسی ہو گئی۔ ولا یقول بہ الا جاہل عنید۔ اور اگر وہی ہے اور یقیناً وہی ہے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو مقام ماعرج منہ جو کہ آپ کی نظر عالی میں گناہ تھا دے کر معاذ اللہ آپ ﷺ کی من اولہ الی الابد حیات نیت کو ذنب گناہ میں محصور کر دیا اور ایسا کہتا ہر برے سے بد اقوال ہے۔ لہذا فساد ہذا الاحتجاج مع روح المعانی اپنے انجام کو پہنچ گئے اور سلمان رشدی ملعون کا یہ

ملعون چچہ حضور ﷺ کے لئے گناہ ثابت نہ کر سکا۔

تاول ثالث محمد زبیر رکنی نے حضور امام المصومین علیہ السلام کے لئے مضاف لفظ ذنب کا معنی گناہ کرنے کے سلسلہ میں "ثالث" کے عنوان سے الف، ب، ج کی تقسیم سے بعض یکطرف ہیں مفسرین کی توجیہات کا یوں ذکر کیا ہے:

(الف) علامہ جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ علیہ اپنا پسندیدہ اور مختار قول اور جواب ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں۔ المغفرة ههنا كناية عن العصمة فمعنى ليغفرلك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر ليغفرلك الله فيما تقدم من عمرک وفيما تأخر منه (مغفرت ذنب حوالہ جواہر البحار ج ۳ ص ۱۳۹۳) یعنی اس آیت میں لفظ ذنب عصمت سے کنایہ ہے تو آپ کے اگلے پچھلے گناہ معاف کرنے سے مراد آپ ﷺ کی اگلی پچھلی زندگی کو گناہ سے بچانا ہے۔

محرر سطور کہتا ہے کہ اس توجیہ اور اس عبارت کا امام سیوطی کی طرف منسوب کرنا سیوطی کی توہین ہے۔ اس لئے کہ مغفرت عصمت سے کنایہ نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ مغفرت کا معنی ہے کہ گناہ ہو اور پھر اس پر پردہ ڈال دیا جائے یا اسے مٹا دیا جائے غفر الشیء عطاء وعفی عنه (منجد) اور عصمت کا معنی ہے گناہ سرزد ہی نہ ہو۔ کنایہ کہتے ہیں اللفظ الذی ارید لازم معناه مع جواز ارادة ذلك المعنى مع لازمه اور یہاں کئی یہ مغفرت بول کر کئی عنہ عصمت کا لازم عدم ذنب مراد بھی نہیں ہو سکتا کما قال السكاكبي کیونکہ مغفرت ذنب میں وجود ذنب لازم اور عصمت میں عدم ذنب لازم ہے کسی نے بھی آج تک معصوم کی تعریف مغفور الذنب سے نہیں کی اور نہ ہی کسی نے مغفور الذنب کی تعریف معصوم سے کی ہے۔ لہذا یہ کنایہ نہیں بلکہ ایسا کہنے والے کی جہالت ہے۔

آیت مذکورہ میں حضور ﷺ کو معافی نہیں ہوئی، آپ کے بعدت فتح سے پہلے کے اور بعد کے صحابہ کرام کو معافی ہوئی ہے۔ نیز اس توجیہ کی مذکورہ عبارت میں ما تقدم من ذنبك کو ما تقدم من عمرک سے کنایہ بتایا گیا ہے اور لفظ ذنب (گناہ) کی جگہ عمر مبارک نبوی کو قائم کیا گیا ہے۔ جس سے متشرع ہو رہا ہے کہ گناہ عمر نبوی ہے اور عمر نبوی گناہ ہے۔ فیاجلہ

نیز ما تقدم من ذنبك میں من ذنبك ما تقدم کا بیان ہے مگر توجیہ مذکورہ میں ما تقدم کے آگے شئی مغفور کا بیان ہڑپ کر لیا گیا ہے۔ لہذا ساری توجیہ بھی باطل اور فنی لحاظ سے ساری عبارت ہی غلط ہے۔ اس توجیہ اور اس عبارت کی غرائیوں پر ابھی مزید مقال باقی ہے۔ مگر عاقل را اشارہ کافیست۔ اور اب رکنی کی شق (ب) کی ڈاکٹری ہوتے

دیکھئے۔ رکنی لکھتا ہے:

(ب) امام رازی رحمۃ اللہ علیہ بھی یہی جواب اپنے انداز سے دیتے ہوئے فرماتے ہیں
والغفران ہوا الستر علی القبیح و من عصم فقد ستر علیہ قبائح الہوی (رسالہ
مغفرت ذنب عوالہ تفسیر کبیر امام رازی ج ۷ ص ۵۲۴) یعنی غفران کہتے ہیں گناہوں پر پردہ
ڈال دینے کو تو جو معصوم ہوتا ہے اس پر بھی گناہوں کا پردہ ڈال دیا جاتا ہے۔ اس
عبادت کا دوسرا جملہ و من عصم فقد ستر علیہ الخ۔ غلط ہے کیونکہ پردہ ڈالنے کے لئے
شنی مستور کا وجود ضروری ہے۔ ورنہ پردہ معدوم پر نہیں ہو سکتا۔ اور معصوم کے لئے
وجود ذنب (گناہ) نہیں بلکہ عدم گناہ ضروری ہے کیونکہ عصمت کی تعریف میں عدم صدور
ذنب شرط ہے لہذا یہ توجہ جس نے بھی گمراہی ہے غلط ہے۔ قباح الہوی مقبول یہ ہے اور
ستر علیہ میں ضمیر مجرور کا مرجع من ہے تو مطلب یہی ہوگا کہ معصوم پر گناہوں کا پردہ ڈال
دیا گیا۔ امام رازی نے کسی بے عقل مفسر کا قول نقل کیا ہے۔ جب کہ وجدک ضالا
فہدیٰ کی تفسیر میں کسی بے وقوف مفسر کا یہ قول بھی ذکر کر دیا ہے کہ ضالا سے مراد یہ
ہے کہ حضور ﷺ نزول قرآن مجید یعنی چالیس تک (معاذ اللہ) کافر تھے۔ اسی رازی سے یہ
سنئے: فاعلم ان بعض الناس ذهب الی انہ کان کافرا فی اول الامر ثم ہداه اللہ وجعله
نبیا قال الکلبی وجدک ضالا یعنی کافرا فی قوم ضلال فہذاک اللہ للتوحید
الخ۔ (تفسیر کبیر ج ۸ ص ۴۵۱ طبع مصر ص ۳۰۸) تو امام رازی کی تفسیر کبیر سے یہ
بھی مان لیجئے اعراف الرجال بالحق لا الحق بالرجال۔ اب رکنی کی شق (ج) کا حال
بھی دیکھ لیجئے۔ رکنی لکھتا ہے:

(ج) اسی جواب کو حضرت علامہ قاضی عیاض رحمۃ علیہ اختیار کرتے ہوئے یوں فرماتے
ہیں المغفرت مہنا تبرئة عن العیوب (مغفرت ذنب ص ۱۸ یہ حوالہ جواہر البحار) یعنی
آیت لیغفر لک اللہ میں مغفرت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کو عیوب
سے بری کر دیا۔ رکنی اس کا مطلب یہ لکھتا ہے کہ ”یہاں حضور کی مغفرت سے حضور کا
تمام عیوب و نقائص سے محفوظ و پاک ہونا مراد ہے“ ہے کوئی جو اس جابل سے پوچھے کہ جب
آپ ﷺ گناہ سے محفوظ ہیں تو انکے پچھلے گناہ کا کیا مطلب بلکہ ایسی توجہات کہ بغیر گناہ
ہوئے مغفرت کی گئی ہے یا آپ ﷺ کو محفوظ کر دیا گیا ہے کہ گناہ آپ تک پہنچیں ہی نہ
و غیرہ وغیرہ تو بخذیب قرآن مجید و کفر ہے۔ کیونکہ لفظ قرآن مجید ما تقدم من ذلک کا
مرتب معنی ہے ”جو گناہ پہلے ہو چکے“ تقدم ماضی ہے اس کا معنی بغیر گناہ ہوئے یا ہوئے
والے گناہ نہیں ہو سکتا ما تقدم جو گناہ پہلے ہو چکے حضور ﷺ کے ہرگز ہرگز نہیں ہو سکتے،

آپ کے تابعین یا آپ کی امت کے ہو سکتے ہیں اور ہیں۔ لہذا اس آیت میں ذنب کا معنی تابعین کا متعین ہے تاکہ ذنب کا معنی بھی بطور اکت اجتماع اور اضافت ذنب بھی بغیر تقدیر لفظ امت کے حضور ﷺ کی طرف صحیح رہے۔ ذنب کی اضافت حضور ﷺ کی طرف بطور حقیقت اور لفظ ذنب کا معنی گناہ اور پھر گناہ کی تمام تاویلات خلاف اولیٰ وغیرہ مذکورہ عقلاً و نقلاً باطل بلکہ بعض صورتوجہات انکار صریح نص قرآن اور کفر ہیں۔ لہذا لازماً یہاں لام سبب ہے و مغفرت آپ ﷺ کے تابعین و امت کی ہے۔ آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر میں لک والا لام تعدیت کے لئے لے کر اس کا ترجمہ آپ کے یا آپ کو اور ذنب میں ذنب کا عام مشہور اور کثیر الاستعمال معنی گناہ کر کے حضور ﷺ کے لئے ذنب گناہ قرار دے کر اس کا ترجمہ "تاکہ عرض دے آپ کے اگلے پچھلے گناہ" کرنے والے بد قسم اکابر و اصاغر علماء و مفسرین نے حضور ﷺ کے گناہ کی توجیہات میں ادھر ادھر بہت ہاتھ مارے ہیں مگر کوئی بھی توجیہ و تاویل کامیاب نہ ہو سکی۔ انہیں غلط اور عذر گناہ بدتر از گناہ میں سے رکنی کی یہ توجیہ بھی یہ چند وجوہ مردود ہے۔

(۱) اس لئے کہ بحریح نص قطعی ما تقدم من ذنبک یہاں واقع شدہ عیوب سے برأت ماضی پڑے گی حالانکہ حضور ﷺ معصوم ہیں آپ کے لئے مغفرت یا بایں معنی برأت آپ کی معصومیت کا انکار ہے۔

(۲) یہ آیت اعلان نبوت سے ۱۹ سال بعد موقع حدیبیہ جبکہ آپ ﷺ کی عمر شریف ۵۹ سال تھی نازل ہوئی ہے۔ ۵۹ سال کے بعد آپ کو عیوب سے محفوظ و پاک کرنا یہ توجیہ سراسر حماقت و حماقت ہے۔ آپ ﷺ تو پیدا ہی معصوم ہوئے تھے۔

(۳) لیغفر والا لام تعلیلیہ ہے اور اس مغفرت کی علت و سبب فتح مکہ ہے اور معلول علت سے پہلے نہیں ہو سکتا تو اس توجیہ مذکور سے لازم آئے گا کہ معاذ اللہ آپ فتح مکہ سے پہلے عیوب سے محفوظ تھے، ناپاک تھے۔

(۴) لیغفر ماضی نہیں مضارع کا میثد ہے جس کا تقاضا ہے کہ یہ مغفرت ماضی میں نہیں اب حال میں یا مستقبل میں ہوگی اور اس کے مطابق صرف اور صرف اعلیٰ حضرت امام اہل سنت کا ترجمہ ہی صحیح ہے کہ یہاں لام تعدیت کے لئے نہیں سیرت کے لئے ہے جسے لام تعلیلیہ کہتے ہیں اور لام کمورہ۔ تعلیل کے لئے شرح مائة عامل میں و للتعلیل نحو جنک لاکرامک سبھی علماء پڑھ رہے ہیں اور یہ لام کبھی مفتوحہ بھی تعلیل و سبب کے لئے آتا رہتا ہے۔ جیسا کہ ولکم فی القصاص حیاة میں وارد ہے۔ شیخ اکبر لکھتے ہیں

فانه قال فى مصالح الحياه الدنيا ولكم فى القصاص حياه يا اولي الالباب -
 فعلل ولا م العلة فى القرآن كثير (فتوحات مكيه ج ۲ ص ۵۳۷) يعنى ولكم فى
 القصاص حياه والا لام سيوت و تعليل کے لئے ہے اور مطلب یہ ہے کہ سبب تہماری
 حیات کا قصاص ہے۔ امام رازی بھی اس لام مفتوحہ کے یہاں برائے تعلیل و سبب ہونے
 کی یوں تصریح کر رہے ہیں۔ المراد ههنا ان نفس القصاص سبب الحياه (تفسیر کبیر
 ج ۲ ص ۱۰۷) اور ذنب کا معنی تائبین ہے تو صرف اور صرف یہی ترجمہ صحیح ہے کہ
 آپ کو فتح مبین عطا فرمادی تاکہ آپ کے سبب سے اس فتح سے پہلے اور پچھلے آپ کے
 خاص تائبین صحابہ کی بخشش فرما دے۔ واللہ يقول الحق وهو يهدى السبيل -

تاویل رابع | وهو تشریف النبی ﷺ من غیر ان یکون هناك ذنب (مفترت
 ذنب ص ۱۸ حوالہ جواہر البحار) حضور ﷺ کے گناہ کی بخشش کا قول کر کے پھر اس کے صحیح
 کرنے کے لئے بعض اہل مفسرین و علماء نے جو سیکنڈوں یاڑ بیٹے ہیں، ان میں سے ایک
 یہ "زلہ" بھی ہے کہ علامہ تاج الدین کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کے گناہ تو کوئی نہیں تھے مگر
 اللہ تعالیٰ نے آپ کی عزت بڑھانے کے لئے کہ آپ کو فتح مبین اس لئے عطا فرمائی ہے
 تاکہ آپ ﷺ کے اگلے پچھلے نہ گناہ بخش دے۔ اس کے بعد رکعتی نے ایک عام کہلات
 کہ "جا میں نے تجھے سات خون معاف کئے" بھی ذکر کی ہے اور پھر آخر میں لکھتا ہے کہ
 تاج الدین سبکی نے کہا ہے کہ آج تک جتنی توجہیں ہی حضور ﷺ کے گناہوں کی بخشش
 کے متعلق کی گئی ہیں، وہ سب باطل و مردود ہیں۔ بس یہی ایک توجہ ہے جو صحیح
 ہو سکتی ہے۔

محرر سطور کہتا ہے کہ تاج الدین کی طرف منسوب اس غلط قول کو نقل کر کے رکعتی کے
 اسے قبول کرنے سے خود رکعتی کی گزشتہ توجہ اول اور توجہ ثانی و ثالث رکعتی کے قلم
 سے بھی باطل ہو گئیں کیونکہ بھول سکی و تائید رکعتی کہ بس صرف یہی سبکی والی توجہ صحیح
 ہے اور باقی سب توجہات باطل ہیں، وہ سب اس کی منقولہ توجہیں سبکی کی توجہ کے
 خلاف ہیں اور باطل ہو گئیں اور غلط سے غلط اس توجہ کو محرر سطور باطل کرتا ہے۔

(۱) یہ توجہ رکعتی کی سبب پسندیدہ سب توجہوں سے بھی بدترین توجہ ہے اور بعض
 ظالموں نے تو اسے حضرت عبداللہ بن عباس کی طرف منسوب کر کے صحابی رسول پر بھی
 بدترین زیادتی کی ہے اس لئے کہ اس توجہ کے الفاظ من غیر ان یکون هناك ذنب
 کی رو سے گناہ ہوئے ہی نہیں مگر نص قطعی ما تقدم من ذنبک جس کا لفظی ترجمہ ہے
 "جو پہلے ہو چکے گناہ آپ کے ذنب سے" اور ما تاخر کا ترجمہ ہے "جو پیچھے رہے"

قرآن مجید کے ان الفاظ کی رو سے گناہ ہوئے ہیں اور ہوں گے مگر اس غیث توجیہ کی رو سے نہیں ہوئے اور نہ ہی ہوں گے، یہ صریح نص قطعی کی بحدیب ہے اور کفر ہے۔ جب گناہ ہیں ہی نہیں تو ما تقدم و ما تاخر کا کیا مطلب؟ تقدم فعل ماضی ہے، جس کا معنی ہے ”پہلے ہو چکے“ مگر یہی کہتے ہیں قطعاً نہیں ہوئے۔ فصار المسئلة خلافية بين الله وبين هذا الموجه والركنى اعاذنا الله من مثل هؤلاء المخالفين لله الواحد القهار۔

(۲) اس آیت لیغفر لك الله میں صرف یہی ایک نعت مغفرت ذنب ہی مذکور نہیں ہوئی بلکہ ۴ اور نعمتیں (۱) فتح مبین (۲) اتمام نعت (۳) ہدایت صراط مستقیم (۴) نصر عزت۔ یہ چار مع مغفرت ذنب کل ۵ نعمتیں ملی ہیں۔ جب نعت مغفرت ذنب من غیر ان یکون ہناک ذنب ہے تو کوئی شقی یہ بھی کہہ سکتا ہے۔ فتح مبین من غیر ان یکون ہناک فتح و ہدایہ من غیر ان یکون ہناک ہدایہ و اتمام نعمة من غیر ان یکون ہناک نعمة۔

دیکھ لیا کہ پڑی سے اترنے والوں کا کیا حشر ہوتا ہے۔ ظالمو! سوچو! مفسرین کو چھوڑو، ان ظالم علاموں کو چھوڑو، نعت اللہ فی ديار الهند امام اہل سنت امام احمد رضا قدس سرہ العزیز کا دامن تمام لو۔ تمام مفسرین و مترجمین میں سے اس عالم ربانی اور پاسہن صحت رسول کا ہی ترجمہ صحیح ہے، بے داغ ہے، ہر خوف و خطر سے محفوظ ہے کہ ما تقدم و ما تاخر سے مراد آپ کے گناہ نہیں بلکہ آپ کے تابعین کے فتح مکہ سے پہلے اور پچھلے گناہ ہیں یا فتح سے پہلے اور پچھلے خود تابعین ہیں تو محض حضور ﷺ کے گناہ کی نہیں، آپ کے ترک افضل کی نہیں، آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کی نہیں بلکہ آپ ﷺ کے وسیلہ و سبب سے آپ کے تبعین، کالمین صحابہ کے گناہوں کی ہوئی ہے۔

(۳) رکنی نے حضور ﷺ کے لئے گناہوں کی مغفرت من غیر ان یکون ہناک ذنب کے ثبوت میں ایک مثال بھی دی ہے اور اعلیٰ حضرت کے والد کے رسالہ ”سرور القلوب“ کی عبارت بھی نقل کی ہے کہ حضور ﷺ کے گناہ کی مغفرت و معافی بغیر کسی وقوع گناہ کے یوں ہو سکتی ہے جیسے کوئی بادشاہ اپنے کسی خاص مقرب سے خوش ہو کر کہہ دے۔ جا میں نے تجھے سات خون یا تین خون معاف کئے۔ الخ (مغفرت ذنب ص ۱۸ و ص ۵۷)

محرر سطور کہتا ہے کہ یہ مثال ان لوگوں کی توجیہ کی دی گئی ہے جو ذنب کاک کی طرف حقیقی اسناد مانتے ہیں۔ اعلیٰ حضرت اور ان کے والد اس کے قائل نہیں بلکہ اسناد

میں مجاز عقل اور مراد حقیقت علیہ یعنی مغفرت امت و تابعین کی مانتے ہیں کما مر مراد۔
 اس گستاخ رکنی سے کوئی پوچھے کہ کیا وہ خاص مقرب اور وزیر معصوم ہوتے ہیں؟ کہ تم
 عام غیر معصوم فساد و فساد کے لئے کہے گئے جملہ پر قیاس مع الفارق کر کے حضور امام
 المصومین منظر ذات حق ﷺ کے لئے بھی اس کے منطقی عصمت جل جلالہ کی طرف سے
 اس کی سبائیت کے منظر ﷺ پر بھی بے گناہ کہے معافی گناہ کا الزام لگا رہے ہو۔ کیا
 وہ وزیر بھی لقد کان فی رسول اسوة حسنة اور فاتبعونی یحییکم اللہ کا مصداق
 ہوتے ہیں؟ شرم باید۔ حضور ﷺ سے تو گناہ ممکن ہی نہیں، کیا ان وزیروں سے بھی گناہ
 ممکن نہیں ہوتا؟ ایسا لفظ قیاس مت کرو۔ ہو ﷺ لا یقاس علیہ اشیرہ الامۃ القادی
 (ج ۱ ص ۷۷۸) اور اگر تمہارا اس پر ایمان نہیں تو :

بے حیا باش و ہر چہ خوانی کن

شیطنت ہی شیطنت | بعض ابد و شقی علماء یہ بھی کہتے ہیں کہ خلاف اولیٰ سے مراد ماحو
 ذنب یا خلاف الاولیٰ فی نظره العالی ہے۔ یہ بھی بہت گندی توجیہ ہے۔ اس لئے کہ
 آپ کی نظر حق بین نے جسے خلاف اولیٰ دیکھا تو وہ حقیقت میں خلاف اولیٰ تھا یا نہیں تھا۔
 اگر خلاف اولیٰ ہی تھا تو معاذ اللہ آپ ممنوع شرعی و مغضوب علیہ کام کے مرتکب قرار
 پائے اور یہ باطل ہے، جیسا کہ دلائل گزشتہ پر اور اگر وہ کام حقیقتاً تو خلاف اولیٰ نہ
 تھے مگر محض آپ کی نظر میں خلاف اولیٰ نظر آئے تھے تو معاذ اللہ آپ کی نظر نے غلط
 دیکھا اور وہ حق بین نہ رہی۔ آپ کی نظر عالی ہے تو افعال مبارکہ بھی عالیہ ہیں، آپ کی نظر
 مبارکہ میں آپ کا کوئی فعل مبارکہ خلاف اولیٰ نہیں ہو سکتا۔ آپ نے تو فرمایا ہے کہ
 مومن کی نظر بھی غلط نہیں دیکھ سکتی۔ اتقوا فراسة المؤمن فانه ينظر بنور الله۔ حضور ﷺ
 کی نظر مبارکہ کی ایسی توجہ؟ اعاذنا اللہ من مثل هذه التخافات۔

قیامت آرہی ہے۔ شفیع الدین کے دربار میں اس کی جواب دہی کے لئے تیار رہو۔
 تمہاری ڈاکٹری و صاحبزادی کے حدود اربعہ معلوم ہو جائیں گے۔ توبہ کرو۔

وقت پر کافی ہے قطرہ لب خوش ہنگام کا

جل گیا جب کھیت پھرینہ برسا تو کس کام کا

معصوم ناکتہ گناہ کو یہ کہنا کہ جا ہم نے تمہیں گناہ کی معافی دے دی، یہ اس کی شریف
 نہیں تذلیل و توجہ ہے۔ فیاعا بتاہ۔

سعیدی و رکنی کے دلائل کے تاہوت میں آخری میخ | راجہاں ملہون و سلمان
 رشدی علیہ اللعنة نے بھی آپ ﷺ پر گناہ کا الزام لگایا۔ یہ مولوی بھی وہی کام کر رہے ہیں۔

سعیدی نے اپنی نام نہاد شرح مسلم ج ۷ ص ۳۳۴ اور اس کے معلم شکاری نے اپنے رسالہ مغفرت ذنب کے صفحہ ۳۰ پر آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر کو آیت وما ادری ما یفعل لی ولا یحکم کا ناخ قرار دے کر یہ ثابت کرنے کی زحمت بھی کی ہے کہ چونکہ مشرکین مکہ نے آیت وما ادری ما یفعل لی ولا یحکم سے یہ سمجھا تھا کہ حضور ﷺ کو بھی اپنی اخروی حُش اور جنت میں جانے کا کوئی پتہ نہیں ہے اور ہمیں بھی کوئی پتہ نہیں۔ لہذا ہمارا اور آپ ﷺ کا حال برابر ہے۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر نازل فرما کر اور آپ ﷺ کے حدیبیہ سے پہلے اور بعد ہونے والے گناہ بھی معاف کر کے آپ کے جنتی ہونے کا اعلان کیا۔ اس سلسلہ میں ان دونوں سعیدی و رکنی نے صدر الافاضل اور مفتی احمد یار خان کی تفاسیری عبارات کے حوالے بھی دیئے ہیں اور اعلیٰ حضرت کے رسالہ ”انباء المصطفیٰ“ سے بھی حوالہ نقل کیا ہے کہ آپ بھی آیت لیغفر لک اللہ کو آیت وما ادری کا ناخ بہ معنی آپ ﷺ کی مغفرت ذنب مانتے ہیں (مغفرت ذنب ص ۵۳)

محرر مطور کہتا ہے کہ سعیدی و رکنی کا یہ استدلال چند وجوہ عاقل و باطل ہے۔

(۱) اس لئے کہ وما ادری ما یفعل لی کا یہ مطلب ہی غلط ہے کہ میں اپنے گناہوں کی حُش اور اپنا جنتی ہونا ہی نہیں جانتا اور اس معنی میں اس کا لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر سے منسوخ ہونا بھی غلط ہے۔ کیونکہ آیت وما ادری مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اور آیت لیغفر لک اللہ مکہ معظمہ سے آپ ﷺ کی ہجرت کے کم از کم ۶ سال بعد بہ موقعہ حدیبیہ نازل ہوئی۔

مشرکین مکہ سے آیت ما ادری سے آپ کے یقینی جنتی نہ ہونے کے جیسے خطرناک قول پر اللہ تعالیٰ کا ۱۲ - ۱۳ یا کم از کم ۶ سال خاموش رہ کر حدیبیہ سے واپسی کے سفر میں جب کہ وہاں کوئی مشرک حضور ﷺ کے ساتھ ہی نہ تھا، آپ کو یہ بتانا اور وہ بھی آپ کے گناہ حُش کر کہ آپ جنتی ہیں، عقل و نقل کے خلاف ہے۔

عقل کے اس لئے خلاف ہے کہ اس طرح مشرکین کا خوش ہونا بچ ثابت ہوتا ہے بلکہ آپ ﷺ کو صرف اپنے جنتی ہونے کا عدم علم ہی نہیں بلکہ صلح حدیبیہ تک واقعی آپ کے (معاذ اللہ) جنتی نہ ہونے کا نتیجہ بتاتا ہے کیونکہ اس قول بدتر از بد کے مطابق آپ ﷺ کے گناہ حدیبیہ سے واپسی پر عطا کیا گیا کہ آپ کے جنتی ہونے کا اعلان ہوا اور نقل کے اس لئے خلاف ہے کہ حضور ﷺ نے اول روز نزول جس جیل یو قبتیس پر کیف انا فیکم فرما کر اعلان فرمایا تھا کہ مجھ میں کوئی عیب نہیں تو اس سے ۱۹ سال بعد

نازل ہونے والی آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر کا یہ معنی کرنا کہ
ابتدائے نزول قرآن کے ۱۹ سال بعد آپ ﷺ کے عیب چھٹے گئے اور بتایا گیا کہ آج آپ
کے گناہ چھٹے ہیں اور آج سے آپ جنتی ہیں۔ اول روز سے تا آخر آپ کے اطاعات انا
اول من یدخل الجنة سب سے پہلے جنت میں میں داخل ہوں گا اور جس نے میرا
کلمہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ مان لیا وہ جنتی ہو گیا، وغیرہ بے شمار آیات و
احادیث کے بھی خلاف ہے۔

(۲) اس لئے کہ آیت لیغفر لک اللہ سے آیت وما ادری کے ناخ ہونے کی ساری بنیاد
تفسیر ابن جریر کی چار روایات پر ہے۔ صدر الافاضل اور مفتی احمد یار خاں وغیرہ تمام مفسرین
نے ابن جریر کی ان چاروں روایتوں سے ہی آیت وما ادری کا آیت لیغفر لک اللہ سے
منسوخ ہونا بطور ایک تفسیری قول ذکر کیا ہے۔ حالانکہ ابن جریر کی چاروں روایات ضعیف،
نا قابل حجت بلکہ موضوع و جھوٹی ہیں۔

لکن کثیر آیت وما ادری کا آیت لیغفر لک اللہ سے منسوخ ہونا ابن جریر کی ان
چاروں روایات میں سے پہلی روایت کے حوالے سے یوں لکھتا ہے قال علی بن ابی طلحة
عن ابن عباس رضی اللہ عنہما فی هذه الآية نزل بعدھا لیغفر لک اللہ ما تقدم
من ذنبک وما تأخر وھکذا قال عکرمہ و الحسن و قتادة انها منسوخة بقوله
تعالی الخ (تفسیر ابن کثیر ج ۳ ص ۱۵۵) اب ان چاروں روایات کی سندیں اور اس کے
قول کے راویوں کا حال دیکھ لیجئے :

ابن جریر کی سند اول : حدثنا علی قال حدثنا ابو صالح قال حدثني معاوية عن
علی عن ابن عباس قال وما ادری ما یفعل بی ولا بکم فانزل اللہ بعد هذا
لیغفر لک اللہ الخ (تفسیر ابن جریر ج ۲ ص ۲۶/۵۰) اس سند میں دو علی ہیں۔ پہلا علی، علی
بن مجاہد ہے جو ابو صالح سے روایت کر رہا ہے۔ امام یحییٰ بن معین کہتے ہیں کان یضع
الحدیث یہ جعلی اور جھوٹی حدیثیں گھڑا کرتا تھا اور اس نے ایک کتاب ”الغازی“ تصنیف
کی تھی تو اس نے سب روایتوں کے لئے جعلی اور جھوٹی سندیں مثالی تھیں فکان یضع
لکل اسناد امام یحییٰ بن ضریس کہتے ہیں علی بن مجاہد کذاب علی بن مجاہد کذاب
جھوٹا راوی ہے (تمذیب التہذیب ج ۷ ص ۸۷/۳ طبع حیدرآباد دکن) لہذا چودہویں صدی
کے اس محدث سعیدی اور اس کے مقتدی رکعتی کو ان دونوں آیتوں کے ناخ و منسوخ
ہونے کی عید منانے پر پہلی مبارک۔

اس روایت میں دوسرا علی، علی بن طلحہ عن ابن عباس ہے۔ ابن و حیم کہتے ہیں لم یسمع

التفسیر من ابن عباس یعنی اس علی نے یہ تفسیر کہ آیت لیغفرلک اللہ آیت وما ادری کی تائخ ہے ، ابن عباس سے سنی ہی نہیں۔ یعنی اس نے عن ابن عباس غلط کہا ہے۔ امام یعقوب بن سنیان کہتے ہیں ضعیف الحدیث منکر لیس محمود المذهب یہ بد مذہب اور ناپسندیدہ و ضعیف الحدیث ہے۔ روی عن ابن عباس ولم یروہ اس نے ابن عباس کو دیکھا ہی نہیں اور بے دیکھے ان سے روایتیں گھڑتا ہے (تمذیب التہذیب ج ۷ ص ۳۴۰) لہذا سعیدی و رکنی جیسے جعل سازوں کو ایسے جلساڑوں کی جلساڑی کی روایت سے استدلال پر دوسری مبارک۔

سند دوم: حدثنا ابن حمید قال حدثنا یحییٰ ابن واضح عن الحسن بن یزید عن عکرمۃ والحسن البصری قال فی حم الاحقاف الخ (تفسیر لن جریر ج ۲۶ ص ۵) اس سند میں پہلا راوی محمد بن حمید ہے۔ امام صالح بن محمد کہتے ہیں ما رائت احداً اجرا علی اللہ منہ کان یاخذ الحدیث فیقلب بعضہ علی بعض وقال ایضاً ما رائت احداً احذق بالکذب من رجلین سلیمان الشاذکونی و محمد بن حمید (تمذیب التہذیب ج ۹ ص ۱۳۸) میں نے ابن حمید سے بڑھ کر کوئی بھی آج تک اللہ پر جرأت کرنے والا کذاب نہیں دیکھا۔ حدیث لے کر پھر اس میں اول بدل کرنے کا عادی تھا اور سلیمان شاذکونی اور محمد بن حمید سے بڑھ کر میں نے جھوٹ میں ماہر کوئی ایک بھی نہیں دیکھا۔ سعیدی و رکنی کو یہ تفسیری مبارک۔

سند سوم: حدثنا بشر قال حدثنا یزید قال حدثنا سعید عن قتادہ وما ادری ما یفعل الخ (لن جریر) اس روایت میں پہلا راوی بشر بن آدم بن یزید ہے جو اپنے دادا یزید سے روایت کرتا ہے۔ دارقطنی و امام ابن حاتم کہتے ہیں لیس بقوی یہ ضعیف راوی ہے (تمذیب التہذیب ص ۴۴۲) آگے راوی سعید ہے۔ امام ازدی کہتے ہیں اختلاط اختلاطاً قبیحاً (تمذیب التہذیب ج ۴ ص ۶۴) یہ راوی بڑی طرح حدیثوں کو ایک دوسری سے غلط ملا کر دیتا ہے۔ اس سند کے آخر میں قتادہ ہے، امام جریر مغیرہ سے بیان کرتے ہیں کہ قتادہ حاطب اللیل ہے یعنی سب خنک و ترس و غلط حدیثیں بیان کرتا ہے و کان مدلساً حدیثوں کی کمزوریاں چھپاتا اور ان میں تغیر و تبدل کرتا ہے۔ ابو داؤد کہتے ہیں کہ اس نے ۳۰ آدمیوں سے ان سے نے بغیر حدیثیں روایت کر دی ہیں حوالہ گزر چکا ہے فلینظر ثمہ۔ لہذا تائخ رکنی و مسوخ سعیدی کو چوتھی مبارک۔

سند چہارم: حدثنا ابن عبد الاعلیٰ قال حدثنا ابن ثور عن معمر عن قتادہ فی قوله وما ادری (لن جریر ج ۲۶ ص ۱۵) یہ روایت معمر نے قتادہ سے کی ہے۔ معمر

نور کثیر الاوهام ہے (تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۲۳۹) یعنی حدیثوں میں وہم کرنا ہے اور قنادہ عراقی ہے کیونکہ بصرہ عراق کا رہنے والا ہے اور معمر کی عراقیوں سے روایات مردود ہیں۔ امام یحییٰ بن یحییٰ کہتے ہیں اذا حدثک معمر عن العراقیین فضالغہ (تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۲۳۵) معمر کی عراق کے راویوں سے روایت کی مخالفت کرو کہ وہ غلط ہوتی ہے۔ لہذا سعیدی و رکنی کو فضالغہ کی یہ پانچویں مبارک اور ساتھ ہی یہ تہذیب بھی کہ حدیث سے ان روایات کے مخرج امام ابن جریر ان اپنی تخریج کردہ روایات کا خود رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ مذکورہ روایات سے یہ مطلب نکالنا کہ معاذ اللہ آیت لیغفر لک اللہ کے نزول تک آپ ﷺ کو اپنے جتنی ہوئے یا اپنے گناہوں کی بخشش کا علم ہی نہ تھا قطعاً غلط ہے۔

امام حسن کی روایت میں ہے کہ اما فی الآخرة فمعاذ اللہ قد علم انه فی الجنة حين اخذ میثاقہ فی الرسل (تفسیر ابن جریر ج ۲۶ ص ۶) یعنی یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ آپ ﷺ کے سامنے واذا اخذ اللہ میثاق النبیین کے حوالے سے انبیاء کرام علیہم السلام سے تو آپ ﷺ کے ساتھ ایمان لانے کا عہد لیا گیا ہو اور آپ ﷺ کو اپنے جتنی ہوئے کا علم ہی نہ ہو۔ معاذ اللہ عن هذا القول۔ تو یہ آیت لیغفر لک اللہ کو بایں معنی آیت وما ادری ما یفعل بی ولا یحکم ان ابیع لا ما یوحی الی، میں نے اپنی درایت (ادری) یعنی اپنے عقل و قیاس سے یہ اعلان نہیں کیا بلکہ اللہ تعالیٰ کی وحی سے اعلان کیا ہے کہ میں اور میرے پیغمبر جنت میں جائیں گے، مشرکین و کفار جہنم میں جائیں گے۔ یہ اعلان غلط نہیں ہو سکتا وما ادری ما یفعل بی ولا یحکم ان ابیع لا ما یوحی الی، میں نے اپنی درایت (ادری) یعنی اپنے عقل و قیاس سے یہ اعلان نہیں کیا بلکہ اللہ تعالیٰ کی وحی سے اعلان کیا ہے کہ میں اور میرے پیغمبر جنت میں جائیں گے، مشرکین و کفار جہنم میں جائیں گے۔ یہ اعلان غلط نہیں ہو سکتا صدر الافاضل کی تفسیر "خزائن الغرکان" سے سعیدی و رکنی نے صرف پہلا تفسیری قول تاریخ و منسوخ والا نقل کر کے ان کا یہ آخری قول جسے وہ (صاف) بیان کر رہے ہیں کہ یہاں درایت کی نفی ہے، علم کی نفی نہیں، شیر مادر سمجھ کر ہڑپ کر کے نہایت بد دیا جتی کی ہے۔ اسی طرح اس کذاب سعیدی نے امام اہل سنت کے رسالہ "لہام المصطفیٰ" کے حوالہ کے مفہوم میں بھی آپ کے الفاظ کے برعکس مطلب بیان کر کے بہت بڑی بے ایمانی کی ہے۔ اعلیٰ حضرت "لہام المصطفیٰ" میں آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک میں مغفرت ذنب کی حقیقی اضافت حضور ﷺ کی طرف نہیں کرتے بلکہ آپ کو سب دو اسلہ مغفرت قرار دے رہے ہیں۔ جس طرح ہم بار بار ذکر کر آئے ہیں آپ مغفرت اگلے پچھلے تابعین کی کہہ رہے

ہیں۔ چنانچہ لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک کا ترجمہ آپ نے ”تا کہ اللہ بخش دے تمہارے واسطے سے اگلے پچھلے سب گناہ“ کیا ہے۔

لہذا ”ابنا المصطفیٰ“ کی عبارت کے الفاظ ”آپ کے واسطے سے“ سے رکئی کا یہ الزام کہ اعلیٰ حضرت نے ذنب کے امت کے ذنب کی مغفرت مراد نہیں لی بلکہ خود حضور ﷺ کی مغفرت مراد لے کر۔ (الخ رسالہ مغفرت ذنب ص ۵۵) رکئی کے لئے لعنة الله على الكاذبين ہے۔

آپ ﷺ کے واسطے سے آپ کی مغفرت ہو رہی ہے یا امت کی؟ کیا رکن الاسلام میں واسطے کا یہی مطلب پڑھایا جاتا ہے۔ شرم باہ۔ قائلین شیخ کے نزدیک بھی وما ادری اور واللہ لا ادری میں متعدد احتمالات ہیں۔ ان جریر کہتے ہیں کہ یہ احتمال (جسے رکئی و سعیدی اختیار کر رہے ہیں) کہ آپ ﷺ کے گناہ کی بخشش و جنتی ہونے کا آپ کو علم نہ تھا یہ تو قطعاً باطل ہے جیسا کہ لن جریر کی عبارت گزر چکی ہے۔

لن جریر کے مطابق آپ ﷺ کے کفار کے ساتھ معاملات کے انجام اور آپ کے دین کی باقی ادیان پر غلبہ کی تفصیل بقیاس خود عدم وراثت ہی آیت لیظہرہ علی الدین کلمہ سے منسوخ ہوئی ہے مگر بعض کے نزدیک ایک توجیہ یہ بھی ہے کہ ما یفعل ہی سے مراد آپ ﷺ کی صحابہ کرام کی کلی مغفرت کی خواہش مبارک کی حسب اقتضائے قلب نبوی تمحیل کے وقت کی بقیاس خود عدم وراثت ہے جس کی تمحیل کا دوسیوں سے انہما فرمایا گیا۔ (سبب اول) انا فتحنا لک فتحا مبینا ہے اور (سبب دوم) انزل السکینۃ فی قلوب المؤمنین ہے۔

فتح مبین بھی سبب اعلان مغفرت صحابہ ہے اور انزال سکینہ بھی سبب اعلان دخول جنت صحابہ ہے اور یہ تکرار کما وہمہ السعیدی والرکنی اس لئے نہیں کہ لیغفر لک اللہ معطول فتح مبین ہے اور دخول جنت معطول نزول سکینہ ہے اور اس طرح یہ لیغفر لک اللہ ما تقدم اور لیدخل المؤمنین والی دونوں آیتیں ناخ و ما ادری ما یفعل ہی ولا حکم اور واللہ لا ادری کی ہوئی ہیں۔ مگر امام اہل سنت کے نزدیک لک والا لام تعلیلیہ ہے اور ان دونوں نعمتوں مغفرت صحابہ اور دخول جنت جمع ان دونوں کے عمل فتح مبین و نزول سکینہ کا سبب حضور ﷺ کی ذات اقدس ہے لہذا ہمارے نزدیک لا ادری بہ معنی لا اعلم کے شیخ والی روایات چونکہ نص قطعی بامت علم نبوی و فزنا علیک الکتاب تبیاناً لکل شیء اور تفصیل کل شیء کے خلاف ہیں لہذا بجائے شیخ کے پہلا مطلب ہی صحیح ہے۔ امام اہل سنت آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک وما تاخر اور

اجلہ عارفین و مفسرین جن کے نام گزر چکے ہیں کے مطابق لک والا لام تعلیلہ پہ معنی سبب اور لک کا معنی "آپ کے سبب سے" اور ما تقدم و ما تاخر میں ما موصولہ اور یا ما یہ معنی من کی دونوں صورتیں صحیح قرار دے کر ما کے بدخول تقدم و تاخر کا معنی بصورت ما موصولہ ما تقدم و ما تاخر کا معنی "انباء المصطفیٰ" میں اگلے پچھلے گناہ کرتے ہیں اور بصورت ما یہ معنی من لے کر "کنز الایمان" میں ترجمہ فرماتے ہیں "اگلوں کے اور پچھلوں کے" ان کے دونوں ترجموں میں گناہ کا لفظ لیغفر کی تشریح ہے جو کہ بدالات تضمنی تضمن مقہوم گناہ ہے کہ معفرت ہوتی ہی گناہ کی ہے۔ اور اس آیت میں دونوں ترجموں کی صورت میں لفظ ذنب کا معنی "تاہین" ہے۔ جیسا کہ لغت کی رو سے ہم بارہا بیان کر آئے ہیں اور امام اہل سنت کے اس بے غید اور غیر منت کش تاویلات لا طائلہ و توجیہات فاسدہ بہ محاورہ ترجمہ کے لفظی ترجمہ کی صورت یہ ہے۔

ما موصولہ کی صورت میں ترجمہ

ل	یغفر	ل	ک	اللہ	ما	تقدم	من ذنبک	و	ما	تاخر
تاکہ	حش دے	سبب	آپکے	اللہ	جو بھی گناہ	پہلے ہو چکے	آپکے مکمل تاہین سے	اور	جو بھی گناہ	پچھے ہو گئے

امام اہل سنت اس کا محاوراتی ترجمہ اپنے رسالہ "انباء المصطفیٰ" میں یہ کرتے ہیں: تاکہ اللہ عہدے تمہارے واسطے سے سب اگلے پچھلے گناہ۔

ما یہ معنی من کی صورت میں ترجمہ

ل	یغفر	ل	ک	اللہ	ما	تقدم	من ذنبک	و	ما	تاخر
تاکہ	حش دے	سبب	آپکے	اللہ	ان کو	جو پہلے گذر چکے	آپکے مکمل تاہین	اور	جو	پچھے ہو گئے

امام اہل سنت اس کا محاوراتی ترجمہ "کنز الایمان" میں یہ کرتے ہیں: تاکہ اللہ تمہارے سبب سے گناہ عہدے تمہارے اگلوں کے اور پچھلوں کے۔

ذنب کا لفظی معنی "مکمل و یکے تاہین" کا اس لئے ہے کہ ذنب یذنب کی مصدر ذنب پہ معنی اتباع کی تعریف میں جیسا کہ ہم "قاموس اللغات"، "لسان العرب" اور "منجد" سے ذکر کر آئے ہیں۔ "فلم یفارق اثرہ" یعنی اپنے مقتدا و پیشوا کی ایسی تابعداری کرنا کہ اس کا نقش قدم نہ چھوڑے، ملحوظ ہے۔ تو اس ذنب پہ معنی جس اسم فاعل وائبین "تبعین" سے مراد ساری امت نہیں، اس سے مراد صحابہ کرام ہیں اور یا معہم امت کے وہ صالحین افراد بھی مراد ہیں جن کے متعلق آپ ﷺ کا صریح فرمان ہے کہ: لیدخل الجنة

من امتی سبعون الفا ومع کل منهم سبعون الفا میری امت سے چار کروڑ نوے لاکھ افراد بغیر حساب کے جنت میں چلے جائیں گے (بخاری ج ۱ ص ۳۶۰) ما تقدم منه وما تأخر منه کا فاصل وقت بغارت فتح مقام کراخ الغمیم ہے۔ باقی امت آپ ﷺ کی شفاعت اور پھر آپ کے ہی بہ صورت ارحم الراحمین قبضہ (چلو) سے دوزخ سے نکل کر جنت میں داخل ہوگی۔ جب ذنب کا معنی گناہ کے متبادل تالین کتب لغت میں موجود ہے تو حضور ﷺ کی طرف مضاف من ذنبک کا معنی "آپ کے گناہ" کرنا اور پھر اس کی تاویلات کے جھجٹ میں پھنسا بد قسمتی سے سوا کچھ بھی نہیں۔

من ذنبک کے معنی میں علما کا اختلاف

پہلا گروہ جو بعض احادیث و اخبار آحاد و اقوال بعض مفسرین کو اہمیت دے کر اور عصمت نبی کو نظر انداز کر کے حضور ﷺ کی نسبت بھی ذنب کا معنی "گناہ" اور ک خطاب کی طرف اضافت حقیقی کہہ کر ترجمہ "آپ کے گناہ" کرتا ہے۔ تو چونکہ لفظ گناہ عصمت نبی کے خلاف ہے لہذا اجماع امت بر عصمت نبی کا خلاف اور کفر ہے۔

دوسرا گروہ جو گناہ کا معنی تو نہیں کرتا بلکہ "ترک افضل" یا "خلاف اولیٰ" کا معنی کرتا ہے۔ یہ گروہ کبھی تو کہتا ہے کہ حقیقتاً مراد تو آپ ﷺ خلاف اولیٰ کام ہیں، مگر لفظ ذنب (گناہ) مجازاً لیا دیا گیا ہے۔ کبھی کہتا ہے کہ حقیقتاً تو حضور ﷺ کا ذنب (گناہ) ہی ہے، مگر خلاف اولیٰ یا ترک افضل مراد ہے۔ ان میں اب ایک نیا گروہ نمودار ہوا ہے جو کہتا ہے کہ ذنب کا معنی یہاں گناہ تو نہیں پھر یہ گروہ کبھی بظاہر خلاف اولیٰ کہتا ہے۔ یہ خلاف اولیٰ کا نیا ایڈیشن ہے تو چونکہ ترک افضل یا خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ بھی افضل الانبیاء و اولیٰ واعلیٰ نبی و نماہرا دہلنا اولیٰ علیہ السلام کے لئے سوء اولیٰ و نالائق منصب نبوت ہیں، لہذا یہ گروہ بھی بے ادب ہے۔ ترک افضل و بظاہر خلاف اولیٰ پر ہم مفصل بحث کر چکے ہیں کہ نہ تو لفظ یہ معانی صحیح ہیں اور نہ ہی شرعاً صحیح ہیں۔ ماننا یا نہ ماننا آپ کا کام ہے۔ گذشتہ صفحات میں اسے ایک دفعہ پڑھ ضرور لیجیے، شاید آپ کا فائدہ ہو جائے۔

تیسرا گروہ جو ذنب یعنی ذال و سکون کو ذنب یعنی ذال و نون سے مشتق گردان کر یہاں ذنب کا معنی الزام کا کرتا ہے۔ وہم قلیل یہ چند مولوی ہیں۔ یہ معنی صحیح ہو سکتا ہے مگر بوجہ اصل لفظ ذنب کا معنی نہ ہونے کے بعید اور غیر مروج عند العلماء ہے۔ گزشتہ صفحات میں اقسام اشتقاق اور اشتقاقی معنی کی مثالیں مفصلاً پڑھ لیجیے۔

چوتھا سوار اعظم جو آپ ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا اسناد مجازی مان کر کاف

خطاب سے مراد بطور حقیقت آپ کی امت لیتا ہے اور یا اس کا لغوی اور مطابقی معنی مجعاً۔ معنی جنس اسم فاعل "تابعین" لے کر آپ کے انگوں پچھلوں کے الفاظ سے کرتا ہے۔ یکبارہ تو جیمیں تمام اولیا اللہ اور اہلہ المفسرین و جمہور علمائے اسلام کے نزدیک حقیق اور عصمت نبی ﷺ کے لائق اور کسی قسم کے خدشہ سے پاک ہیں کہ لذنبک میں آپ ﷺ کی استغفار بھی آپ کے تابعین کے لئے تھی اور ہموقہ حدیبیہ بوقت بشارت فتح مکہ مغفرت بھی آپ ﷺ کے وسیلہ سے آپ کے نقش قدم پر چلنے والے آپ کے تابعین کی ہوئی۔ آپ ﷺ کی ذات اقدس ہر صغیرہ و کبیرہ گناہ و ترک افضل و خلاف اولیٰ و بظاہر خلاف اولیٰ سے ہر طرح پاک ہے۔

پہلا و دوسرا گروہ حضور ﷺ کے گناہ، خلاف اولیٰ عملت کر کے راجچال و ملعون کے "رنگیلا رسول" کی علماء کی صورت میں یادگار ہیں۔ سلمان رشدی کی روحانی اولاد یہ علماء اللہ کی زمین پر بدترین مخلوق ہیں۔ بخیر پاک ﷺ کو بدنام کرنے والے یہ گروہ ملعون ہیں۔

اغلاط العلماء

مولوی سعیدی کا تعلق دوسرے گروہ سے ہے مگر رکنی کا تعلق پہلے گروہ سے ہے بلکہ ان سے بدتر ہے کہ انہوں نے تو آپ کے گناہ یا خطاکہ کر ہی جنم خریدا تھا مگر یہ شقی حضور ﷺ کے لئے گناہ کا لفظ بول لینے پر اجماع کا ہدیان تک رہا ہے۔

حضور معدن عصمت ﷺ کے متعلق لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر میں ذنبک کا معنی "آپ کے گناہ" بتاویل ترک افضل یا خلاف اولیٰ کے ثبوت میں مولوی سعیدی و رکنی کے پاس ۵ صحابیوں کے اجتہادی غلطی پر مبنی اور بارگاہ رسالت سے مردود و مغضوب علیہ اقوال اور دو تہین ضعیف و ناقابل حجت حدیثوں کے سوا کچھ بھی نہیں۔ جن کا مکمل حال ہم بیان کر چکے ہیں۔

عصمت نبی کے مقابلہ میں آپ ﷺ کے گناہ ترک اولیٰ وغیرہ کے ثبوت میں ان کا زیادہ مدار مفسرین و علماء کے اقوال پر ہے۔ حالانکہ عصمت نبی کے عقلی قطعی اجماعی مسئلہ کے مقابلہ میں تو نبی کے گناہ کی طرف مشیر کوئی صحیح حدیث خبر واحد بھی حجت نہیں ہو سکتی اور کسی صحابی کی اجتہادی غلطی سے نبی کے لئے گناہ کا لفظ بولنا بھی دلیل اطلاق لفظ گناہ بر نبی کی دلیل نہیں بن سکتا چہ جائیکہ بعض مردود و نام نہاد مفسرین کا کوئی حوالہ حجت ہو سکے۔

کیونکہ دنیا کے کسی محدث یا مفسر یا فقہ کی کوئی ایسی شرح حدیث یا تفسیر یا کسی بھی فن کی کوئی بھی ایسی کتاب نہیں جس میں کوئی نہ کوئی غلطی نہ ہو۔

درس نظامی ہر کتب فکر کا مسلم نصاب ہے۔ اس کی پہلی کتاب حضرت شیخ سعدی کا فارسی زبان میں رسالہ ”کریما“ ہے۔

”کریما“ میں علمائے دیوبند کی غلطی کریما کے عنوان ”درمست حرم“ میں سنی بریلوی علا کو بے علم کہہ کر خود علم کے چیز میں کھانے والے سب علمائے مدرسہ دیوبند کی تصدیق سے مدرسہ دیوبند کے استاذ قاضی سجاد حسین دیوبند کے حاشیہ سے چھپا ہوا ایک شعر یوں ہے۔

چناں مشہد صید بہر شکار کہ یاد ت نیام ز روز شمار

علمائے دیوبند نے حاشیہ میں صید کا معنی شکار لکھا ہے اور صید کا معنی بھی شکاری ہے۔ مگر قیامت یہ ہے کہ یہ لفظ یہاں ساد سے صید نہیں تھا بلکہ سین کمورہ سے بید تھا۔ ”بید“ کا معنی ہے۔ الذنب، الاسد (منجد) بھیڑ یا شیر۔ علمائے دیوبند کو بوجہ جہالت بید کا معنی نہیں آیا تو بید کو صید بنا کر سارے شعر کے مفہوم کا حلیہ ہی بگاڑ ڈالا۔ مصرع یوں تھا:

چناں گشتہ بید بہر شکار

جس کا معنی تھا کہ تو شکار کے لئے ایسا بھیڑیا بن چکا ہے کہ تجھے قیامت کا دن یاد ہی نہیں آئے۔ مگر صید کے لفظ سے معنی یہ ہو گئے کہ تو شکار کے لئے ایسا شکار بن چکا ہے انج۔ یہ کلام مہمل ہو گیا۔

دیوبند کے مدرسہ فن نحو مولوی ظہور احمد کی ”ایضاح العوائل“ شرح مائتہ عامل کی دسیوں نحوی و ترکیبی غلطیاں اور ان کے الشیخ الانور کی ”فیض الباری“ شرح بخاری میں بے شمار جہالتیں اور ان کے شیخ الاسلام شبیر احمد عثمانی کی ”فتح الملہم“ شرح مسلم میں حماقتیں اگر دیکھنی ہوں تو البعیر اکامل شرح شرح مائتہ عامل اور بشرہ القاری شرح البخاری ہر دو تصنیف بحر العلوم حضرت المحدث السید غلام جیلانی میر خجی ملاحظہ کر لیں۔

امام غزالی امت کے مثالی عالم ہیں مگر وہ بھی حضور ﷺ کے بول مبارک و دم اطہر کو کیسے نہیں لکھ گئے۔ امام بدر الدین محمود بن احمد عینی متوفی ۸۵۵ھ امام غزالی کی تحلیف کرتے ہوئے لکھتے ہیں یا للغزالی من ہفوات انج فاذا فی عنہ صماء (عمدۃ القاری شرح بخاری ج ۱ ص ۷۸) غزالی کی بہت بڑی غلطی ہے، میرے کان اس کی ایسی بات سننے سے بہرے ہیں۔

اعظم فقہا | امام احناف امام احمد بن حنبل، امام ابو حنیفہ، امام اعظم کے پوتے اسماعیل بن حماد کے شاگرد اور اجلہ فقہاء سے ہیں۔ انہوں نے غلطی سے خروج بصرہ یعنی نماز سے خروج بغل نمازی فرض لکھ دیا پھر کئی اصحاب متون و شروح اکلہ فقہاء اس کی تصدیق کرتے چلے گئے۔ امام کرخی نے اس کا رد کیا کہ ہذا الاستنباط غلط من البردعی علامہ شامی کہتے ہیں کہ محققین کے نزدیک کرخی کا قول ہی صحیح ہے (رد المحتار ج ۱ ص ۳۱۵) اس کی مزید تفصیل ہماری کتاب "تجہ المناظرین" میں پڑھے۔

شیخ اکبر و شیخ سرہندی | یہ دونوں حضرات مجتہد ہیں۔ اول مجتہد فی معرفت ہیں اور ثانی مجتہد فی شرب المعرفة ہیں۔ دونوں نے عہدہ محکمہ کو کمال عہدہ قرار دیا ہے اور بصرہ کے مولوی محمد احمد نے حال ہی میں شائع شدہ اس کی کتاب "حکایت قدم غوث کا صحیح جائزہ" میں اسی سے دھوکہ کھا کر حضور غوث اعظم کے قدم کا علی رقبہ کل ولی اللہ ہونے کا انکار کر کے فتنہ پھیلایا ہے۔

حضور ولی اللہ کی فضیلت میں خود "تمام اولیا" کا لفظ دیتا ہے (ص ۲۸۳) مگر حضور غوث اعظم کے لئے کل ولی اللہ کا لفظ اس کے لئے قیامت سے کم نہیں۔ قیامیہ۔ حالانکہ عہدہ محکمہ مبعودہ کمال نہیں۔ بخاری کی حدیث بتقریب الی العبد بالنوافل (الحديث) کے حوالے سے عہدہ معز بہ کمال عہدہ ہے۔ اور یہی حضرت شیخ اکبر کی مراد ہے اور یہی حسب مراتب معدن کرامات ہے۔ حضور غوث اعظم تقرب میں ہر ولی سے اعلیٰ ہیں لہذا کرامات میں بھی سب سے بالا ہیں۔

امام بخاری | محتاط محدث ہیں۔ مگر احادیث بیان کرنے میں اور سمجھنے میں ان سے بھی بے شمار غلطیاں ہوئی ہیں۔ چنانچہ حدیث لا صلوة لمن لم یقرء بفاتحة الكتاب (بخاری ج ۱ ص ۱۰۳) جس نے نماز میں فاتحہ نہ پڑھی اس کی نماز نہیں ہوئی۔ اس حدیث میں لمن میں کو امام و مقتدی کے لئے عام سمجھ کر بخاری نے باب باندھ دیا۔ وجوب القراءة للامام والمأموم فی الصلوات کلہا یعنی امام بھی قرآن پڑھے اور مقتدی بھی امام کے پیچھے فاتحہ پڑھے۔

حالانکہ بخاری کا یہ سمجھنا غلط ہے کیونکہ فاتحہ پڑھنا بھی قراءۃ ہے کیونکہ قرآن پڑھنا ہی قراءۃ کہلاتا ہے اور فاتحہ ام القرآن ہے اور حضور ﷺ نے فرمایا ہے من کان لہ امام فقرأہ الامام لہ قراءۃ (لکن ماجہ ص ۶۱ و مطحطاوی شریف) جو شخص بھی امام کا مقتدی ہو تو امام کی قراءۃ اس کے لئے کافی ہے یعنی وہ قراءۃ نہ کرے اور قرآن مجید خواہ فاتحہ ہو یا کوئی اور سورۃ، امام کے پیچھے مقتدی نہ پڑھے۔

یہ دوسری حدیث میں جو کہ امام محمد نے باسند صحیح اپنے مؤطا میں زید بن ثابت سے روایت کی ہے اس میں ہے فلا صلوة له یعنی امام کے پیچھے قراۃ کرنے کی صورت میں مقتدی کی نماز ہی نہیں ہوتی تو بخاری کی روایت میں لعن کو لکن ماجہ و طحاوی و مؤطا والی روایت کے من نے خاص کر دیا ہے۔ کیونکہ بخاری نے خاص قراۃ فاتحہ مذکورہ در لعن لم یقرأ بفاتحة الكتاب سے عام وجوب القراءۃ للامام والمأموم کا باب باندھ کر تسلیم کیا ہے کہ قراۃ فاتحہ بھی عام قراۃ میں داخل ہے۔ فاحفظہ هذه النکتہ تنفعک کثیرا تو جب مقتدی کے لئے عموماً کسی قسم کی قراۃ منع ہے تو فاتحہ پڑھنا بھی منع ہے کیونکہ وہ بھی قراۃ ہے۔

غزوۃ مرہسج کو محمد بن اسحاق ۶ھ میں لکھا ہے مگر مقازی موسیٰ بن عقبہ میں ہے کہ ۵ھ میں ہوا۔ امام بخاری نے موسیٰ بن عقبہ سے ۴ھ میں لکھ دیا (دیکھو بخاری ج ۲ ص ۵۹۳) یہ غلط ہے۔

بخاری ج ۱ ص ۲۰ باب کیف یقبض العلم کی حدیث میں راوی اسماعیل بن ابیہ کذاب ہے یضع الحدیث (تہذیب التہذیب ج ۵ ص ۵) وغیرہ وغیرہ۔ مثل الحمار وحلال الدم رواۃ بھی بخاری میں چھپے ہوئے ہیں (دیکھو نصب الرایہ ص ۱۰) امام مسلم کی کتاب صحیح مسلم کہلاتی ہے اور اس نے سندوں پر سندیں لاکر تقویت صحت پر پوری ہمت صرف کی ہے مگر اس صحیح مسلم میں بھی بقول ناقدین حدیث موضوع و جھوٹی حدیثیں درج ہیں۔

باب فضائل ابو سفیان میں لکن عباس سے روایت ہے کہ فتح مکہ کے دن ابو سفیان نے حضور ﷺ سے کہا کہ عندی میرے پاس احسن و اجمل عرب بیٹی ام حبیبہ ہے۔ میں اس کی آپ سے شادی کرنا چاہتا ہوں تو آپ ﷺ نے فرمایا نعم ہاں! مجھے منظور ہے (مسلم ج ۲ ص ۳۰۴) حالانکہ ام المؤمنین ام حبیبہ کی فتح مکہ سے ایک سال پہلے حضور سے شادی ہو چکی تھی۔ آپ مدینہ طیبہ میں آپ ﷺ کے گھر تھیں۔ مکہ معظمہ میں عند ابی سفیان ہی نہ تھیں، یہ ساری روایت ہی غلط ہے اسی لئے لکن قیام نے لکھا ہے کہ کذاب لا اصل له یہ روایت بے اصل و جھوٹ ہے۔ (جلاء الافہام لکن قیام ص ۱۶۰)

امام مسلم نے کتاب الطلاق میں لکن عباس سے ایک روایت درج کی۔ کان الطلاق علی عہد رسول ﷺ (الحدیث) یعنی حضور ﷺ کے زمانہ سے حضرت عمر کے عہد میں بھی دو سال تک تین طلاقیں ایک ہی طلاق ہوتی تھی پھر حضرت عمر نے تین طلاقیں کو تین طلاق ہی قرار دیدیا۔ یہ روایت صراحتاً غلط ہے۔ اس روایت میں اکٹھی تین طلاقیں یا

عَلَيْهِ عَلَيْهِ طلاقوں کا کوئی ذکر نہیں، ہر صورت تین طلاقوں کا ایک ہونا مذکور ہے اور یہ قطعی نص قرآن مجید کے الفاظ فان طلقها فلا تحل له من بعد (پارہ ۲) کے خلاف ہے کہ تیسری طلاق کے بعد عورت خاوند پر قطعاً حرام ہو جاتی ہے اور اس حدیث کے بھی خلاف ہے کہ حفص بن مغیرہ نے اپنی بیوی فاطمہ بنت قیس کو اکٹھی تین طلاقیں دیدیں اور اس کے متعلق خود حضور ﷺ سے دریافت کیا تو آپ نے فایانہا یعنی اس کی بیوی کو اس پر حرام قرار دیدیا (دیکھو دارقطنی، کتاب الطلاق)۔

اس روایت میں امام مسلم نے سند یہ ذکر کی ہے حدثنا اسحق بن ابراہیم و محمد بن رافع واللفظ لابن رافع قال اسحق انا وقال ابن رافع ناعبد الرزاق قال اخبرنا معمر عن ابن طاووس عن ابیه عن ابن عباس قال كان الطلاق (الحدیث) اس روایت میں دو راوی ناقابل اعتماد ہیں۔ معمر کثیر الاوهام ہے، حدیثوں کی روایت میں اسے وہم ہوتا ہے (اس پر جرح گذشتہ صفحات میں پڑھے) اور اس کا راوی عبد الرزاق و انہ لکذاب (تہذیب التہذیب ج ۱۰ ص ۳۳۵) واللہ اعلم ان طاووس نے معمر کو کیا بتایا اور معمر نے کیا لکھ لیا اور پھر عبد الرزاق نے اس میں کیا جھوٹ ملایا؟

امت محمدیہ کے ان چیدہ علماء کی کتابوں میں غلطیوں کے چند نمونے آپ نے دیکھ لئے! اسی لئے علامہ طاش کبری زادہ کہتے ہیں۔ ولا یخلوا الكتب الکبار من سهو يقع فيها او غلط (مفتاح السعادة ج ۱ ص ۱۰۲) بڑی بڑی کتابیں بھی سهو و غلطی سے پاک نہیں ہیں۔

امام زرقاتی کہتے ہیں واما العیوب وان کثرت فمما لا سبیل الی السلاۃ منها لغير المعصوم وقد قیل۔

من الذی ما ساء قط ومن له الحسنی فقط

وقال ابن عبدوس لا اعلم فی الدنيا کتابا سلم الی مؤلفه ولم یستشبهه من یلیه (زرقاتی ج ۱ ص ۳) کسی بھی غیر معصوم صحابی ہو، تابعی ہو، محدث ہو، فقہ ہو، امام ہو، بخاری ہو، مسلم ہو، رازی ہو، غزالی ہو، آلوسی ہو، حتی ہو، شاہ ولی اللہ ہو یا کاظمی ہو۔ کے بارے میں کہہ دیتا کہ ان کی ہر بات حجت ہے، یہ غلط ہے۔ کیونکہ دنیا کے کسی بھی غیر معصوم مصنف کی کوئی بھی کتاب الفاظ سے سالم نہیں ہے۔ اور حضور ﷺ کا گناہ سے معصوم ہونا قطعی اجماعی ہے۔ لہذا سعیدی درکنی کا صحابہ کے اقوال یا مفسرین و علماء کے حوالوں سے حضور ﷺ کے بارے لفظ ذمک کا معنی ”آپ کے گناہ“ کر کے اس کی تادیبیں گھڑنا سراسر شقاوت و خسران دارین ہے۔

ہم نے ثابت کر دیا ہے کہ ان کی تمام تاویلات باطلہ ہیں اور ذنبک کا صحیح ترجمہ حضور ﷺ عصمت مآب مصدر عصمت ہر معصوم ﷺ کے اپنوں، اپنے خاصوں، آپ کے اگلوں پچھلوں یعنی آپ کے "تابعین" ہے۔ آیت لیغفرلک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر میں بھی معفرت آپ کی نہیں، آپ کے اگلوں پچھلوں تابعین کی ہوئی ہے۔

تراجم علماء سعیدی و رکنی نے بعض سی علما کے تراجم حدیث کے حوالوں کا سہارا بھی لیا ہے کہ انہوں نے بھی حضور ﷺ کی طرف مصاف لفظ ذنب کا معنی "گناہ" کیا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ شیخ عبدالحق محدث دہلوی، فضل حق خیر آبادی، عبدالحکیم شرف اور غلام رسول فیصل آبادی نے حدیث شفاعت میں فقد غفرلہ ما تقدم من ذنبہ و ما تاخر میں ذنب کا ترجمہ گناہ کیا ہے اور ہم ثابت کر آئے ہیں کہ روایت ابو ہریرہ اس لفظ کے گناہ کے معنی میں بخاری و مسلم و ترمذی میں یہ الفاظ اسی معنی میں منافقین کہیں گے۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف منسوب بخاری و مسلم کی روایت قتادہ درست نہیں۔ لہذا ترجمہ درست ہے کہ منافقین کی یہی مراد ہوگی مگر حدیث کے الفاظ قابل حجت نہیں اس لئے کہ منافق کا قول حجت نہیں ہو سکتا۔ گذشتہ صفحات میں بخاری و مسلم کی دونوں روایات بقول و بقولون پر محرر سلور کی بحث پڑھ لیں۔

مفتی سعادت علی، حافظ محمد شفیع لوکاڑوی اور غلام رسول فیصل آبادی نے بھی دوسری جگہ بخاری کی روایت میں حضرت صدیق کے قول قد غفر اللہ لک من ذنبک میں ذنبک کا ترجمہ گناہ کیا ہے اور ہم ثابت کر آئے ہیں کہ یہی جملہ حضرت صدیق کے علاوہ اور پانچ صحابیوں نے بھی آپ ﷺ کے ذنب یہ معنی گناہ میں آپ کو کہا فقضب رسول اللہ ﷺ آپ غضبانک ہوئے، ان کو ڈانٹا اور اللہ کی قسم اٹھا کر فرمایا کہ ان اتقاکم باللہ۔ میں سب سے زیادہ گناہوں سے پاک ہوں۔ لہذا ترجمہ بوجہ اجتہادی غلط معنی حضرت صدیق بطور نقل مراد صدیق صحیح ہے کیونکہ محل مراد سے ناقل کی مراد ہونا ضروری نہیں مگر قول صدیق و صحابہ و ذنب سے صدیق و صحابہ کی مراد گناہ لینا بوجہ غضب نبوی اور بارگاہ رسالت سے رد ہونے کی بنا پر ناقابل استدلال ہے۔

سعیدی کے لئے پل صراط مشہور ہے کہ کسی ملاں نے تقریر میں کہہ دیا کہ گدھا حلال ہے اور اس مسئلہ پر جو بھی مجھ سے مناظرہ کرنا چاہتا ہے، کر سکتا ہے۔ ملا میں شورش ہوئی، تاریخ مناظرہ مقرر ہوگئی، علاقہ کا جم غفیر جمع ہوا، ملا نے مطالبہ کیا کہ بتاؤ کہاں لکھا ہے کہ گدھا حلال ہے؟

ملاں صاحب کھڑے ہوئے اور گویا ہوئے "حضرات علماء و عوام و خواص! گدھا

تو حرام ہی ہے مگر میں چونکہ اس علاقہ میں گیا نیا آیا ہوں ، اپنا تعارف کرائے کے لئے میں نے یہ سارا پروگرام بنایا تھا ، جو مکمل ہو گیا۔ میرا نام یہ ہے اور فلاں مسجد میں رہتا ہوں ، جس کو بھی میری ضرورت ہو مدد خدمت کے لئے حاضر ہے ۔ فقط والسلام ، کھیل ختم ، پیہہ منہم۔

سعیدی صاحب محدث تو تھے ہی اور اب مفسر بھی بن جائیں گے مگر انہیں عہدوں پر اکتفا ان جیسی شخصیت کے لئے ناقابل اکتفا ہے ، وہ مجدد بھی بننا چاہتے ہیں اور اس کے لئے ان کا کسی مجدد سے ٹکر لینا ضروری تھا۔

کَمَثَلِ الْحِمَارِ حَامِلِ الْإِسْفَارِ، قَبِيلُ وَقَالَ كَا يَه رَسْمُ لُكُوثٍ كَسَّ كَر مَجْدُ الْفِثَانِ نَعْتُ اللَّهِ فِي دِيَارِ الْمَدِينَةِ الْعِلْمِ وَالْعِرْفَانِ إِمَامُ الْأَهْلِ سُنَّتُ شَاهِ أَمْرٍ رَسَاخَاتٍ بَرِيلُوِي كَعْقَابِلِهِ مِثْلُ كُودِ بَزَالٍ مَكْرُ اس كِي سَبَّ سَعِي شُومِي قَسَمْتُ يَه كَر عَصَمْتُ دُغْنَاهُ نَبِي كَا مَسَلَهُ مَوْضُوعُ حَقِّ بِنَا كَر جَنِّ شَقِي عَلَانِي قَرَّانِ مَجِيدِ مِثْلُ حُضُورِ ﷺ كَعْتَلَقَ لَفْظُ ذَنْبِكُ كَا مَعْنَى "آپ کے گناہ" کیا تھا ، انہیں "علمائے اہل سنت" کہہ کر تجدیت کی تمک حلالتی کی اور اہام اہل سنت کے ترجمہ "آپ کے سبب سے آپ کے اگلوں پچھلوں کی حشش" کو یہ ترجمہ صحیح نہیں کہہ کر متعارف تو ہو گئے مگر اب :

عشق آساں نمود اول ولے افتاد مٹھا

کا شکار یہ علامہ ایمان و کفر کی دو کشتیوں پر پاؤں رکھ کر عین بل صراط کے درمیان کھڑا حیران ہے۔ اس لئے کہ سید المصومین علیہ السلام کے لئے ذنب کا ترجمہ آپ کے گناہ آپ کی عصمت کا انکار اور کفر ہے اور آپ کے گناہ کی جائے آپ کے سبب سے آپ کے اگلوں پچھلوں تاہمین کے ترجمہ سے اسے اختلاف ہے۔

یہ سعیدی کبھی تو کہتا ہے کہ لام تعلیلیہ میاں لغت سے ثابت نہیں ، لہذا قیاس ہے اور لغت میں قیاس نہیں ہوتا (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۲۹) اور خود ذنب کا معنی "بظاہر خلاف اولیٰ" کرتا ہے جب کہ لغت کی کتاب میں ذنب کا معنی بظاہر خلاف اولیٰ نہیں۔ قیاس کا منکر خود قیاس کر رہا ہے۔

کبھی کہتا ہے کہ انبیائے کرام کی نسبت لفظ ذنب سے مجازا اجتہادی "ترک اولیٰ" مراد ہوتا ہے (ص ۳۱۹) کبھی کہتا ہے کہ مراد بظاہر خلاف اولیٰ یا بظاہر ترک افضل ہے (ص ۳۲۵) جب ترک اولیٰ مراد ہے تو بظاہر کی قید کیوں؟

کبھی کہتا ہے کہ میاں ذنب کا معنی "گناہ" علمائے اہل سنت نے کیا ہے ، پھر دو سطر بعد کہتا ہے کہ یہ "گناہ" کا ترجمہ ان علیہ السلام کی عظمت و عصمت کے منافی ہے (ص ۳۲۵) تو

اس کے نزدیک عصمت نبی کی نفی کرنے والا بھی اہل سنت و جماعت ہے۔
 کبھی کہتا ہے کہ آپ ﷺ سے بعض ایسے کاموں کا صدور ہوا جو فی نفسہ خلاف اولیٰ یا
 مکروہ تنزیہی ہیں (۳۰۷)۔

کبھی کہتا ہے کہ وہ آپ ﷺ کے اعتبار سے مکروہ تنزیہی یا خلاف اولیٰ نہیں
 (۳۰۷)۔ اس سے کوئی پوچھے کہ لقد کان لکم فی رسول اللہ اسوۃ حسنۃ میں کیا
 امت آپ ﷺ کے افعال مبارکہ کی فی نفسہ اولویۃ یا خلاف اولویۃ کی تحقیق کر کے آپ کی
 اتباع کرنے کی پابند ہے؟ اگر نہیں تو پھر شریعت دو قسم کی ہوگئی، اولیٰ و غیر اولیٰ۔
 کبھی کہتا ہے کہ آپ سے سوا بھی کوئی گناہ نہیں ہوا (ص ۳۰۷)

کبھی کہتا ہے کہ آپ سے سو، نسیان، اور اجتہاد سے جو امور سرزد ہوئے، ان کی
 معافی کا اعلان کیا گیا ہے (ص ۳۱۹)
 کبھی کہتا ہے کہ احکام شرعیۃ میان کرنے کے لئے آپ ﷺ سے بظاہر ایسے کاموں
 کا صدور ہوا، الخ۔

تو محرر سطور کہتا ہے کہ جب آپ ﷺ نے شریعت بیان کرنے کے لئے ایسا کام فرمایا
 تو وہ بھی اولیٰ ہی ہوا۔ اس کی معافی کا کیا مطلب؟ حسن و قبح اشیاء شرعی ہے اور آپ ہی بانی شریعت
 و امور حسنہ و مبین امور منہیہ و قبیحہ ہیں (حوالہ گزر چکا ہے) تو ہے کوئی ہے مائی کا لال! جو یہ
 سعیدیہ حل کرے؟ استاد کاشفی "البیان" میں ایسے قابل معافی کاموں کو محض صوراً ذنب
 کہتے ہیں، یہ شاگرد سعیدی کہتا ہے "صوراً نہ حقیقتاً" (شرح مسلم ج ۷ ص ۳۰۷) شاباش!
 قارئین کرام! آپ نے دیکھ لیا کہ امام اہل سنت کے لائق عصمت رسول اور حرف آخر صحیح
 ترجمہ کو چیلنج کر کے مولوی سعیدی اپنے ہی قلم سے کس ولت و خجالت سے دوچار ہوا ہے؟
 محرر سطور کہتا ہے کہ سعیدی (چہ پدی، چہ پدی کا شورب) تو کیا، سعیدی اور رکنی اگر
 کسی اپنے کسی استاد کو بھی قبر سے اٹھا کر لے آئیں تو کوئی بھی امام اہل سنت اعلیٰ
 حضرت کے صحیح و حسن ترجمہ کو غیر صحیح..... ثابت نہیں کر سکتا۔

رکنی کے لئے لمحہ فکریہ | مولوی محمد زبیر نے اپنے رسالہ کی ابتدا (ص ۳) میں یہ لکھا
 ہے "حالانکہ ذنب کی تاویل کرتے ہوئے اس کی نسبت حضور اکرم ﷺ کی طرف احادیث
 صحیحہ کی رو سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام جیسے اولوا العزم نبی معصوم نے بھی دی ہے، خود
 حضور نے اپنی طرف نسبت دی ہے، حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے دی ہے،
 بڑے بڑے جلیل القدر صحابہ نے دی ہے" الخ۔

محرر سطور پوچھتا ہے کہ رکنی کا فقرہ "ذنب کی تاویل کرتے ہوئے" اس کے بعد والے

تمام فقرہوں کی قید ہے۔ جس سے وہ کہہ رہا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بھی ذنب کی تاویل کر کے ذنب کی نسبت حضور ﷺ کی طرف دی ہے اور خود حضور ﷺ نے بھی بلا تاویل نسبت میں دی، بلکہ ذنب کی تاویل کر کے اپنی طرف نسبت دی ہے۔

ناظرین کرام! ان سب روایات کا حال آپ معلوم کر چکے ہیں کہ سب روایات ضعیف ہیں اور حضور ﷺ کے عصمت اجماعی کے مقابلہ میں یہ اخبار آحاد مردود ہیں۔ مگر میں اس وقت اس رکنی کے جس ظلم کی طرف آپ کی توجہ دلا رہا ہوں وہ یہ ہے کہ جن روایات ضعیفہ و مرجوحہ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور حضور ﷺ کے ذنب کی نسبت کی طرف نسبت کا ذکر ہے، ان میں نہ عیسیٰ علیہ السلام کی طرف سے اور نہ ہی حضور ﷺ کی طرف سے کوئی تاویل مذکور ہے۔

اور حضور ﷺ کی طرف منسوب ضعیف قول نسبت ذنب سعیدی شرح مسلم ج ۷ ص ۳۴۱ میں اور بخاری ج ۲ ص ۹۷ اور مسلم ج ۱ ص ۱۰۹ میں باریں الفاظ مذکور ہے فقد غفولہ ما تقدم من ذنبہ وما تاخر اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف سے ذنب کی کوئی تاویل مذکور نہیں۔ اور حضور ﷺ کی طرف منسوب اپنی طرف نسبت ذنب کی ضعیف و شاذ روایت سعیدی کی شرح مسلم ج ۷ ص ۳۳۳ اور رکنی کے رسالہ معقرت ذنب ص ۲۴ پر باریں الفاظ مذکور ہے غفرلی ما تقدم من ذنبی، الخ۔ یہاں بھی حضور ﷺ کی اپنی طرف نسبت ذنب میں کوئی تاویل مذکور نہیں۔ لہذا اس رکنی نے دونوں نبیوں پر تاویل کا جھوٹ باندھا ہے۔

اور فرمان نبوی من کذب علی متعمداً فقد کفر جس نے مجھ پر جھوٹ باندھا وہ کافر ہے کی رو سے یہ فساد ہذا الامت اس مزا کا خود مستحق ہو چکا ہے۔

غازی علم دین شہید کے ہاتھوں فی النار ہونے والے ہندو راج پال ملعون نے اپنی کتاب ”گریگیا رسول“ میں اور کسی ”علم دین“ کے منتظر سلمان رشدی نے بھی ”شیطان آیت“ میں دشمنان اسلام کی سازش سے حضور ﷺ پر گناہ کے الزامات گھڑے۔ اور اب یہ راجپالی مولوی سعیدی و رکنی حدیثوں و تفسیروں سے گناہ کی تاویلات ثابت کر کے رشدی کی وکالت کر رہے ہیں۔

عصی آدم رہے اور عیس و توئی علماء میں علماء ریاضین بھی ہیں جن کے متعلق حضور ﷺ کا فرمان ہے فضل العالم علی العابد کفضل علی ادناکم (مشکوٰۃ ص ۳۳) عالم عابد سے ایسے فاضل ہے جیسے تم میں سے ادنیٰ پر۔ اور علماء میں شقی و جنمی علماء بھی ہیں جن کے متعلق ارشاد نبوی ہے یؤتی بالعالم یوم القیامۃ فیلقی فی النار فتندلق اقتناہ فیبدور

بھاکما یدور الحمار بالرحی (احیاء علوم الدین غزالی ج ۱ ص ۵۳) قیامت کے دن عالم کو دوزخ میں ڈالا جائے گا تو اس کی انتڑیاں پیٹ سے باہر نکل آئیں گی تو انتڑیوں سے دوزخ میں ایسے گھوٹے گا جیسے کہ گدھا چکے کے گرد گھومتا ہے (عرب میں گدھے چکیوں پر جوتے جاتے تھے)

اور حدیث میں یہ بھی ہے کہ حضور ﷺ تعلیم امت کے لئے یہ دعا بھی پڑھتے تھے
اللهم انی اعوذ بک من فتنۃ عذاب القبر ومن فتنۃ المحیا والممات ومن فتنۃ
المسیح الدجال (مقبلی) اے اللہ! میں قبر کی آزمائش اور زندگی و موت اور دجال کی
آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔

شیخ اکبر "فتوحات مکہ" میں کہتے ہیں کہ زندگی کا فتنہ کل ما یفتن الانسان عن
دینہ الذی فیہ سعادۃ (الی قولہ) واما فتنۃ الممات (الی قولہ) وفیہا ما یکون فی حال
سوالہ فی القبر وہی حین یقول لہ الملک ما تقول فی حق ہذا الرجل ویشیر الی
النبی ﷺ فاذا لم یرالمیت تعظیم الملک للرسول اذناہ لان المراد الفتنۃ لیتیز
الصادق الايمان من الکافر والمرتاب، الخ (بقیہ الجزء الاول من الفتوحات فصل واختصانی
الصلوۃ علی النبی ﷺ ص ۵۳۶) شیخ کے کلام کا خلاصہ یہ ہے کہ زندگی میں بھی آزمائش
دین کی سعادت پانا ہے اور قبر کی آزمائش بھی ہذا الرجل کے عام لفظ سے آپ ﷺ
کے متعلق مومن کی آزمائش کرتا ہے کہ آپ ﷺ کی تعظیم سے ہذا فیہ کتنا ہے یا بے
تعظیم ہذا الرجل ہی کتنا ہے تو قرآن مجید میں بطور فتنۃ المحیا حضور ﷺ جو کہ اصل
سعادت جمع سعادات ہیں، کے متعلق لفظ ضال اور ذنب اور بشر مثلکم وغیرہا ذو معانی
متحدہ و متشابهات لاکر ملا کو فتنہ و آزمائش میں ڈال کر ان کا امتحان ہے کہ اس کا معنی
غلط کر کے جہنم میں جاتے ہیں یا صحیح معنی مطابق عظمت و عصمت نبی کر کے جنت میں
جاتے ہیں۔

ایسے ہی علما سوء کے سامنے جب حضرات انبیاء کرام کی عیوب و گناہ و غلطی سے
پاکیزگی بیان کی جاتی ہے تو وہ حضرت آدم علیہ السلام کا گندم کا دانہ کھانے اور پھر
وعسی آدم ربہ فتویٰ اور حضور سید الانبیاء ﷺ کے متعلق عیس و نولوی ان جاء ہ
الاعمی پڑھ کر کہہ دیتے ہیں کہ دیکھو آدم علیہ السلام سے غلطی ہوئی اور حضور ﷺ
کے عبد اللہ ابن مکتوم سے اعراض فرمانے پر آپ پر عتاب آیا۔ مگر محرر سطور کتنا ہے کہ
دشمنان عصمت انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے یہ خدشات بھی سراسر باطل ہیں۔
کیونکہ ہر نبی کے بارے میں وارد الفاظ کے عام مروج و مشہور معانی مخالف مقام نبوت

سے ہٹ کر لفت عرب میں منجانبی دوسرے مناسب مقام ثبوت معنی کرنا علما کا فرض ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام کے متعلق لفظ عصی و غوی کا عام معنی نا فرمانی اور گمراہی اصل باعث خسارہ علما ہے اور ولی اللہ دہلوی و رفیع الدین نے وعصی آدم ربہ فغوی کا ترجمہ ”اور نا فرمانی کی آدم نے اپنے رب کی پس گمراہ ہو گیا“ کر کے یہ سب شر پھیلایا ہے۔ پھر اشرف علی تھانوی نے یہ ترجمہ کر کے کہ ”اور آدم سے اپنے رب کا تصور ہو گیا سو غلطی میں پڑ گئے“ اس جلتی پر تیل کا کام کیا۔ پھر محمود الحسن صدر دیوبند نے اس کا ترجمہ ”اور حکم ٹالا آدم نے اپنے رب کا پھر راہ سے بہکا“ کر کے پورے دیوبندی فرقہ کو ہلکایا۔

حالانکہ عصی کا معنی ”چھوڑ دیا“ بھی ہے اور غوی کا معنی ”بے خبر ہوا“ بھی ہے (شفا قاضی عیاض ج ۲ ص ۱۶۹ طبع مصر) اور اہل حقائق و عرفان کے مطابق اللہ ذات رب العالمین ہے اور اس کے ظہور کی تجلیات و شیونات کی تفصیل و کثرت اس کے باقی اسماء و صفات ہیں اور ان اسماء کے مظاہر ساری کائنات اور اس کے افراد ہیں۔ کائنات کے افراد مختلف اسماء کے کنٹرول میں آتے جاتے رہتے ہیں۔ مثلاً کافر اسم مصل کے تصرف میں ہوتا ہے پھر جب اس کی ہدایت کا وقت مقدر فی علم اللہ آتا ہے تو اسم اعظم جو اصل و بادشاہ تمام اسماء ہے، یعنی اللہ اس ہدایت پانے والے فرد یا شخص کو اسم مصل کے تصرف سے نکال کر اسم ہادی کے قبضہ میں دے دیتا ہے تو وہ کافر مومن ہو جاتا ہے۔ اور اسی طرح کے حالات زندگی بدلتے رہتے ہیں اور وہ اسم خاص جس کی تربیت و فیضان میں وہ شخص یا فرد رہتا ہے وہ اسم اس فرد کا رب کہلاتا ہے تو ساری مخلوق کا اللہ رب العالمین ہے اور وہ اسم خاص جو خصوصی تصرف برائے ہر فرد مخلوق ہے اس کا رب العالمین کی طرف سے رب خاص ہے۔ اسے ربہ اور ربک اور ربہم سے بھی تعبیر کیا جاتا ہے۔

حضرت آدم علیہ السلام خلیفۃ اللہ فی الارض کے مقصد کے لئے پیدا کئے گئے۔ انہوں نے عارضی طور پر اللہ کے اسم مرقی و فیاض لعمائے الہیہ بر اہل جنت کے تصرف میں کچھ مدت متعینہ رہ کر اللہ کے اسم رازق فی الارض اور جاعل آدم فی الارض خلیفۃ کے فیضان میں آنا تھا۔ اس لئے جنت میں رہنے کی مدت پوری ہونے پر اپنے اس مرقی فی الجنت رب کو چھوڑ دیا اور اللہ کے پروگرام کے مطابق اللہ کے اسم مقیض فی الدنیا کا مہیا کردہ سبب گندم کھا کر زمین اور اس میں مقدر رزق کی طرف منتقل ہو کر تاج خلافت ارضی سے سرفراز ہو گئے۔ قرآن مجید میں وعصی آدم رب العالمین نہیں فرمایا گیا بلکہ ربہ فرمایا گیا ہے اس سے مراد خاص رب یعنی رب جنت ہے۔ آپ نے جب اس کو چھوڑ دیا تو آپ کے خلافت ارضی کے خاص رب نے آپ

کو آپ کے مقام خلافت کے لئے مجتبیٰ کر لیا یعنی اپنے تصرف میں لے لیا۔ مفسرین نے اسے لغزش سے بھی تعبیر کیا ہے۔ قرآن مجید میں اسے فازلہما الشیطان فرما کر شیطان کی طرف منسوب کیا گیا ہے تاکہ اس خلافت گماہ دنیا میں تکالیف و مصائب پر صبر نہ کر سکنے والے افراد کسی بھی اپنی نظر میں سنیۃ کو اللہ کی طرف منسوب نہ کریں اور یہ مقام جنت سے مقام خلافت ارضی کی طرف انتقال بھی سکر و مستی کشش من اسم الی اسم کی وجہ سے تھا، جمل کی وجہ سے نہیں فوق فہی ہیجان شوقہا وغمار لذۃ بہاء مشاہدہا فترک صورة الامر لشوق جمال الامر۔ (عرائس البیان ج ۲ ص ۳۸)۔

یاد رہے کہ حضور ﷺ سے لغزش بھی نہیں ہو سکتی کیونکہ آپ مظهر ذات ہیں اور مظهر ذات و مظاہر صفات میں بڑا فرق ہے۔

عبس و تنوئی میں بھی غلطی اور ذنب حضور ﷺ کا نہیں بلکہ عبداللہ کا تھا۔ اس نے آپ ﷺ کے مشرکین سے گفتگو میں خلاف آداب محفل مداخلت کر کے غلطی کی تھی۔ امام قسطلانی مواہب لدنیہ میں لکھتے ہیں فثبت ان فعل ابن مکتوم کان ذنباً ومعصیۃ عبداللہ کا فعل ہی گناہ تھا (ذرقانی ج ۶ ص ۲۷۱) باقی رہا یہ کہ بعض روایات میں آیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا ہے کہ عبداللہ کے اس واقعہ کے متعلق عاتبنی دبی یعنی اللہ نے مجھے عتاب فرمایا تو محرم سطور کے نزدیک یہ عاتبنی کسی راوی سے خاطبینی کی تعریف بھی ہو سکتی ہے۔ یعنی راوی کی کاپی سے نقل کے وقت کسی راوی نے خاطبینی کو عاتبنی سمجھ کر نقل میں فروگزاشت ہو گئی ہو۔ عاتبنی کا لفظ محبت کا محبوب کے لئے مشوش ذہن ہے۔ کسی معاملہ میں اللہ تعالیٰ کا آپ سے خطاب و گفتگو تو ہو سکتی ہے۔ عتاب، جھڑک مقام محبت و محبوب کے لئے مناسب معلوم نہیں ہوتا۔ روایتوں میں راویوں سے لاشعوری طور پر ایسی فرد گزشتیں روایت میں موجود ہیں۔

مظہر ذات | اولیاء اللہ مظاہر افعال حق ہیں اور حضرات انبیاء علیہم السلام مظاہر اسماء حق ہیں مگر حضور ﷺ مظہر ذات حق ہیں، اس پر اجماع عارفین ہے۔ حقیقت محمدیہ کا مرتبہ تعین اسماء الہیہ سے حقدم ہے۔ مرتبہ ذات حق، جہاں اسم ہادی و اسم مضل کا تعین و تمیز ملحوظ نہیں، اسکے ظہور کی تجلی اول مرتبہ ذات مع الوصف الاول آپ ﷺ کی ذات اقدس ہے۔ آپ کی طرف گناہ، لغزش، اور خطا کی اضافت کا مدار ذات حق میں گناہ و خطا و لغزش کی تسلیم ہوگا۔ جب ذات حق ان اشیاء سے منزہ ہے تو ذات مصطفیٰ ﷺ جو اپنی حقیقت محمدیہ تجلی ذات کی ہی عالم خارج میں اطواری صورت خارجیہ ہے، ان سب اشیاء سے منزہ ہوگی۔ کیونکہ حقیقت تجلی ذات ہے اور تجلی متجلی کے مطابق ہوتی ہے جو باطن میں ہوتا ہے،

باہر بھی اسی کے مطابق ہوتا ہے۔ تجلی ذات منزہ ہے تو ظاہر تجلی حقیقت محمد ﷺ بھی منزہ ہے اور حقیقت محمدیہ منزہ ہے تو عالم خارج میں عنصریہ محمدیہ بھی منزہ ہے۔

آپ ﷺ چونکہ اول نشان بے نشان واسم اللہ ہیں اور بانی تمام اسمائے الٰہی و شہادت ربانیہ کا مصدر ہیں، لہذا آپ اسم الٰہی سبحان کے بھی مصدر ہیں۔ تو ذنب گناہ و خلاف اولیٰ یا بظاہر اولیٰ سے پاک ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی سبحانیت آپ میں ہی جلوہ گر ہے۔ آپ ﷺ کی طرف گناہ، خطا، لغزش، خلاف اولیٰ، ترک افضل یا بظاہر خلاف اولیٰ کی نسبت کرنا جہالت از علم حقائق و علم شرائع اور حماقت و بطالت ہے گناہ صغیرہ ہو یا کبیرہ، اس کا مرتکب معصوم نہیں رہ سکتا۔ ان یرتکب صغیرۃ او کبیرۃ لکن یتوب عنہا ویصلح العمل فیخرج عن العصمة ولا یدخل فی حد الظلم۔ گناہ صغیرہ ہو یا کبیرہ، کرنے والا معصوم نہیں رہتا (خبر اس طبع لاہور ص ۵۳۳)

آخری ہونچہ | حضور مظهر حسن ذات حق جل جلالہ و ﷺ کے متعلق قرآن مجید میں واقع لفظ ذنب کا معنی گناہ کر کے آپ ﷺ کے گناہوں کی بخشش کا ترجمہ کرنے والے کج فہم علما و اکابر و اصاغر مفسرین کے و لاکل و تاویلات باطلہ کی مکمل بیخ کنی ہو چکی ہے کہ اس سلسلہ میں جن حدیثوں و روایتوں کا سہارا لیا گیا ہے وہ سب ضعیف، مضطرب اور حضور سید المصومین ﷺ کی مسلم اجماعی عصمت کے مقابلہ میں یہ اخبار آحاد، ناقابل حجت و مردود ہیں۔ مفسرین قرآن مجید و شارحین حدیث کا آپ ﷺ کے بارے وارو لفظ ذنب کا ترجمہ آپ کے گناہ یا خلاف اولیٰ یا ترک افضل یا خطا یا کوتاہی کر کے پھر اس کی تاویلات و توجہات سب کی سب و اہیات، بد نتیجہ اور خسران دنیا و آخرت ہیں۔

حضور ﷺ معصوم ہیں، راویوں کی روایت کردہ حدیثیں خواہ بخاری میں ہوں یا مسلم میں یا کسی اور سند میں، ان کی لفظاً بلفظاً صحت قطعی نہیں۔ کسی صحابی کا قول بھی خواہ حضرت ام المؤمنین رضی اللہ عنہا ہوں یا کوئی بھی صحابی یا تابعی یا ولی ہو، امت محمدیہ کے اجماعی عقیدہ کے خلاف ہوگا تو اس کی اجتہادی غلطی تصور ہوگی۔ ایسے ہی کسی ولی اللہ، خواجہ، بزرگ و مرشد کا ایسا مخالف عصمت نبی قول بھی کسی کے قول کی نقل محض مفہوم مرادی پر محمول ہوگا۔ حضور ﷺ کی عصمت اس قربان نہیں کی جاسکتی اور

ثابت ہوا کہ۔ جملہ فرائض فردع ہیں، اصل الاصول بدگی اس ناجور کی ہے لہذا حضور سید المصومین ﷺ کے لئے قرآن مجید میں دو جگہ لذنبک کا ترجمہ ہے ”اپنوں کے لئے اپنے تابعین کے لئے بخشش مانگئے“ اور ایک جگہ ما تقدم من ذنبک وما تأخر کا معنی ہے ”جو بھی گناہ پہلے ہو چکے آپ کے انگوں سے اور جو پیچھے رہے“ اور بصورت

ماہ معنی من یہ معنی ہیں ”جو پہلے گزر چکے آپ کے خاص متبعین اور جو پیچھے رہے۔“
 بہر حال یہاں من ذنبک میں ذنب یہ معنی متبعین ہے، یہ معنی گناہ ہے، ہی نہیں۔ ہم
 گزشتہ صفحات میں ذنب یہ معنی متبعین ہونا لفظ ثابت کر چکے ہیں۔ لہذا ذنب کا عام معنی گناہ
 حضور ﷺ کی معصوم از گناہ ذات اقدس کے لئے لے کر آپ کے گناہ یا اس کی بیویات
 ترک افضل، خلاف اولیٰ، بظاہر خلاف اولیٰ یا اکابر و اصاغر مفسرین نے آپ کے گناہ، اور
 پھر مغفرت کی دوسری تاویلات کر کے اس کی آپ ﷺ کی طرف نسبت دی ہے، وہ سب
 نالائق شان نبوی ہیں اور مردود و باطل ہیں۔

امام قاضی عیاض نے ”مفتاح“ میں تصریح کی ہے کہ آپ ﷺ کی چادر شریف کو میلا کتنے والا
 کافر ہو جاتا ہے، اس کو قتل کر دیا جائے۔ عن مالک من قال ان رداء النبی ﷺ ویروی
 ازار النبی ﷺ وسخ اراد بہ عیبہ قتل یعنی جو شخص حضور ﷺ کی ازار مبارک یا آپ کی
 چادر شریف میں عیب کے اظہار کے طور پر یہ کہہ دے کہ چادر شریف میلی تھی وہ کافر
 ہو گیا، اسے قتل کر دیا جائے (اثر قول) وافتنی ابوالحسن القاسمی فیمن قال فی
 النبی ﷺ ”الحمال“ یتیم امی طالب“ بالقتل یعنی امام ابوالحسن قاسمی نے فتویٰ دیا ہے کہ
 جو شخص حضور اکرم ﷺ کو بوجھ اٹھانے والا مزدور کہہ دے اور وہ شخص جو یتیم ابوطالب یعنی
 ابو طالب کے گھر میں رہنے والا یتیم حمو کہہ دے وہ بھی کافر ہو گیا، اس کو
 قتل کر دیا جائے (الشفاء الباب الاول فی بیان ما ہو فی حقہ ﷺ سب او نقص من
 تعریض او نص ج ۲ ص ۲۱۷)۔

تو مسلمان خود فیصلہ کر لیں کہ جب زبان عرب کی کتب لغت میں لفظ ذنب کا معنی
 تابعداری کرنا بھی موجود ہے اور ہم مشہور کتب لغت قاموس اللغات، لسان العرب وغیرہ
 کے حوالوں سے ثابت کر آئے ہیں کہ مصدر یہ معنی جنس اسم فاعل کے قانون سے
 حضور ﷺ کے بارے لفظ ذنب کا معنی تابعین کا ہو سکتا ہے تو وہ بدعت مفسرین و مترجمین
 علما جنہوں نے من ذنبک میں آپ ﷺ کے تابعین کا معنی چھوڑ کر، آپ کے گناہ یا
 ترک افضل یا بظاہر خلاف اولیٰ کا معنی کیا ہے یا آپ ﷺ کو سیات القربین کا مصداق بنایا
 ہے وہ کس طرح ”حضرت“ ”مولانا“ ”علامہ“ کہہ سکتے ہیں؟

حضور رحمت للعالمین کی عصمت کے مقابلہ میں کسی دُغڈی مارے بغیر، کسی بھی اپنے
 میگانے کی پرواہ کئے بغیر محرر سطور نے اپنا فرض ادا کیا ہے۔ ظاہر ہے کہ شفیع اللذین ﷺ
 کی نسبت لفظ ذنبک کا ترجمہ آپ کے گناہ یا خطا یا کوتاہی یا آپ کے خلاف اولیٰ کام
 بیویات مخترعہ خود کرنے والے جن لو جان علم کے ایسی دلائل سے تعمیر شدہ فلک یوس قلعوں

کی میں نے ایٹ سے ایٹ جاتی ہے، ان کے علاوہ اور ”حضرات“ قطع نظر از طوہیہ شان نبوی اپنے عقیدت گاہوں کے دفاع میں جو کچھ کر سکتے ہیں، کریں گے۔ مگر بہ خدا مجھے اس کی کوئی پرواہ نہیں۔

معصوم ذات ﷺ کیلئے

بطور اضافت حقیقی لفظ گناہ یا لفظ ذنب کا ترجمہ گناہ کرنا کفر ہے

(۱) قرآن مجید میں ہے لاینال عہدی الظالمین (پارہ اول) ظالموں کو نبوت نہیں مل سکتی، گناہ بھی ظلم ہے، لہذا گناہگار نبی نہیں ہو سکتا۔ تو نبی کے لئے گناہ کا لفظ بولنے والا اس کی نبوت کا منکر و کافر ہے۔

(۲) تمام علماء کے معتمد علیہ شارح شرح عقائد علامہ عبد العزیز صاحب نیراس، عصمت کی مختلف تعریفوں پر بحث کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ عصمت کی جو تعریف عدم خلق اللہ الذنب فی العبد حکماء نے کی ہے یہ درست نہیں کیونکہ اس کی رو سے حضرت ابوبکر صدیق چونکہ معصوم نہیں لہذا آپ میں خلق ذنب ماننا پڑے گا اور معاذ اللہ آپ کو ذنب (گناہگار) کہنا درست ہوگا، حالانکہ آپ کو گناہگار کہنا آپ کو گالی دینا ہے۔ لان ذلک حکم علیہ بکونہ مذنباً و ہذہ کلمۃ سب والعیاذ باللہ عنہا (نیراس ص ۵۳۲ طبع لاہور)

سب جانتے ہیں کہ ذنب کا معنی قبضین کا نہ کرنے والے ترک افضل مراد لیں یا خلاف اولیٰ لٹوٹ معنی گناہ ہی ہے۔ ترک افضل یا خلاف اولیٰ اس کی تاویل ہے معنی نہیں۔ تو نص قرآنی کی رو سے ما تقدم کا مطلب ہے ”ہو چکے“ تو حضور سے معاذ اللہ گناہ یا خلاف اولیٰ ہو چکے یعنی آپ معاذ اللہ گناہ یا گناہ بتاویل خلاف اولیٰ کر چکے تو معاذ اللہ گناہگار ہو گئے اور جب حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے لئے ”ذنب“ گناہگار کا لفظ بولنا گالی ہے تو سید الانبیاء ﷺ کے لئے گناہ یا ذنب یہ معنی گناہ بتاویل خلاف اولیٰ بھی سب ہوگا اور جب ابوبکر صدیق کو سب کرنے والا اس سے بھی بڑا کافر ہوگا۔ من سب النبی او عاہہ لفظیول کر آپ کو سب کرنے والا اس سے بھی بڑا کافر ہوگا۔ من سب النبی او عاہہ الحق یہ نقصا (الی قولہ) یقتل۔ یعنی اسے قتل کر دیا جائے (شفاج ۲ ص ۲۱۴)

کبیرہ و صغیرہ گناہ کا چکر غلط ہے۔ کل ما عصی اللہ بہ فہو کبیرہ و انما سمي صغیرہ بالا ضافۃ الی ما ہو اکبر منه (شفاج ۲ ص ۱۴۴) اور نبی کے لئے کبیرہ گناہ کا قاتل کافر ہے۔ ان ینسب الیہ کبیرہ (الی قولہ) فحکم هذا الوجه حکم الوجه الاول القتل (شفاج ۲ ص ۲۳۱) الشرک او غیرہ من الذنوب هذا مالا یجوزہ الا

ملحد (الشفا ج ۲ ص ۱۱۰) نبی کے لئے شرک یا گناہ کہنے والا ملحد کافر ہے۔ لہذا ثابت ہو گیا نبی گناہ سے صغیرہ یا کبیرہ ہر صورت پاک ہیں۔ ان کے لئے گناہ یا اس کی بتاویل خلاف اولیٰ و ترک افضل و بظاہر خلاف اولیٰ گھڑنے والے لوگ مردود ہیں۔

تو ہی ردائض و ہی خوارج دونوں کافر ہیں، اول الذکر حضرت ابو بکر کو سب کی وجہ سے اور ثانی الذکر حضور ﷺ کو سب کر کے ملعون ہیں۔ (عصمت نبی کے دلائل اور گناہ کا ضد ثبوت ہوتا، نیز اس شرح شرح عقائد ص ۴۵۴ طبع لاہور میں ملاحظہ کیجئے۔

جماعت اہل سنت کا تاریخی فیصلہ | حضور ﷺ کی طرف مضاف لفظ ذنب کا معنی گناہ بتاویل ترک افضل یا خلاف اولیٰ و بظاہر خلاف اولیٰ لکھنے والوں کو اہل سنت قرار دینے اور خود بھی یہی لکھنے والے ہر وہ مغرور مولویوں غلام رسول سعیدی کراچی اور محمد زبیر حیدر آباد کی حبشیہ کارروائیوں کی تائید میں مولوی محمد اقبال صاحب سعیدی مفتی انوار العلوم ملتان کا لکھا ہوا ایک فیصلہ بنام ”جماعت اہل سنت کا تاریخی فیصلہ“ ہمیں موصول ہوا ہے۔ حالانکہ غلام رسول و محمد زبیر کی ان کارروائیوں کی بنیاد اسی مفتی محمد اقبال کے ہاتھوں سے لکھا ہوا مولانا احمد سعید شاہ صاحب کاظمی کی طرف غلط منسوب ترجمہ ”البیان“ ہے، جس میں کاظمی صاحب کی طرف منسوب اس غلط ترجمہ میں لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر میں لک والا لام تعدیت کا لے کر ”معاف کر دے آپ کے لئے آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ“ کے الفاظ سے منقرت حضور ﷺ کی طرف متحدی کی گئی غلام رسول سعیدی و محمد زبیر بھی اپنی تحریروں میں بظاہر خلاف اولیٰ بھی استعمال کرتے ہیں جس سے واضح ہے کہ بہم لوراشتی لانے والے یہ محمد اقبال سعیدی اور محمد زبیر حضور ﷺ کے لئے کہ بظاہر خلاف اولیٰ کی معافی میں برابر کے مجرم ہیں۔

اب یہ مفتی صاحب خود طلبہ و خود طلبہ سرا، خود شریک گناہ بتاویل بظاہر خلاف اولیٰ خود ہی غلام رسول و محمد زبیر کی تائید میں فیصلہ دے رہے ہیں حالانکہ جماعت اہل سنت کے جناب مظہر سعید صاحب اس سے قبل محمد زبیر کے خلاف فیصلہ دے چکے ہیں جو کہ رسالہ ”لذنبک“ کے دوسرے ایڈیشن میں طبع ہو چکا ہے۔

مظہر سعید صاحب فیصلہ میں لکھتے ہیں کہ محمد زبیر لفظ گناہ بتاویل بظاہر خلاف اولیٰ سے توبہ و رجوع کرے بلکہ اس فیصلہ میں مظہر سعید صاحب سے محمد زبیر کا رجوع کا وعدہ بھی درج ہے مگر مفتی محمد اقبال کے حالیہ فیصلہ میں الناحہ زبیر پر اعتراض کرنے والوں سے توبہ و رجوع کا مطالبہ کیا گیا ہے لہذا سب سے پہلے تو اپنے پالے پہلوان مفتی صاحب کے فتویٰ کی رو سے خود مظہر سعید صاحب توبہ و رجوع کریں اور ”البیان“ میں مفتی محمد اقبال

کی فروگزاشت سے لکھوائے بظاہر خلاف اولیٰ کو صحیح فرما دیں۔ بہر حال بارگاہ کاہنیت کے سجادہ نشین اور ان کے مدرسہ کے ہی رستم زماں مفتی صاحب کے باہم تضادم یہ دو فتوے واقعی ان کی ایک تاریخی یادگار ہیں اور ابھی کچھ باقی ہے تو اور سن لیجئے۔

انہی مفتی محمد اقبال صاحب نے محمد زہیر کو ۶۰ صفحہ کا جو ہدایت نامہ لکھا تھا (جس کی نقل ہمارے پاس محفوظ ہے) میں لکھتے ہیں کہ (۱) آپ اپنے کو گناہ پر مصر کہہ رہے ہیں۔ (۲) آپ صغیرہ گناہ کے اثبات کو ان تاویلوں کے ضمن میں شامل کئے ہوئے ہیں (مکتوب قلمی ص ۵۹) (۳) آپ کے حاسدین و ناقدین بے قصور ہیں (ص ۵۸)

اس سے مفتی صاحب یہ کہہ رہے ہیں کہ محمد زہیر حضور ﷺ کے لئے اثبات گناہ صغیرہ کا قائل ہے پھر یہی مفتی محمد اقبال محمد زہیر کو مخاطب کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ آپ نے اپنے رسالہ مغفرت ذنب ص ۱۳ میں یہ بھی تسلیم کیا ہے کہ "نبی ﷺ کے لئے صغیرہ کبیرہ یکھ خطا تک سے عصمت پر اجماع قطعی حقیقی ہے" پھر مفتی صاحب نے محمد زہیر کے مخالفین کو عاشقان مصطفیٰ بھی مانا ہے (مکتوب ص ۴۰) پھر یہی مفتی صاحب محمد زہیر کی چڑی یوں ادھیڑتے ہیں کہ "اور ظاہر ہے کہ اجماع قطعی حقیقی کا منکر کافر ہوتا ہے اور ایسا ہوا تو ہو سکتا ہے کہ آپ اپنے استغناء میں خود ہی دھر لئے جائیں" (مکتوب قلمی ص ۶۰)۔

کچھ گئے آپ! حضرت مفتی صاحب کیا فرما رہے ہیں۔ یہ فرما رہے ہیں کہ تم محمد زہیر نے خود ہی صغیرہ گناہ سے بھی حضور ﷺ کی عصمت پر اجماع قطعی حقیقی مان کر پھر حضور ﷺ کے لئے صغیرہ گناہ کا اثبات مان کر اور اس پر اصرار کر کے اجماع قطعی حقیقی کے منکر ہونے کی وجہ سے کافر ہوتے ہو اور یہی حضرت مفتی محمد اقبال صاحب مدظلہ اب اسی محمد زہیر کے متعلق اپنے تازہ تاریخی فیصلہ میں (جس کی نقل ہمارے پاس محفوظ ہے) لکھتے ہیں کہ جن لوگوں نے محمد زہیر پر فتویٰ لگایا ہے ان پر توبہ واجب ہے (ص ۴) پر لکھتے ہیں دوسری بار توبہ واجب ہے (ص ۶) پھر لکھتے ہیں محمد زہیر کا یہ کہنا کہ ذنب کا ترجمہ گناہ کے لفظ سے کرنا جائز ہے (الی قولہ) محض اتنا کہنے سے صاحبزادہ محمد زہیر کافر نہیں ٹھہرتے (فیصلہ قلمی ص ۱۱) حالانکہ گناہ تو کیا نبی کے تو مخالف حشمت و متانت مباح کام سے بھی معصوم ہونے پر اجماع امت ہے (حوالہ گزر چکا ہے)

دیکھ لیا آپ نے اسی محمد زہیر کو جسے منکر اجماع حقیقی قطعی کی بنا پر علقم خود کافر ہونا قرار دیا اور ان کے مخالفین کو بے قصور کہا تھا اب وہی مفتی محمد اقبال اسے کافر نہیں کہتے اور اس کے مخالفین سے توبہ کرا رہے ہیں اور جو کافر کو کافر نہ کہے وہ خود کافر ہو جاتا ہے۔

اگر ابھی مفتی صاحب کے اس فیصلہ کو کوئی غیر مفتی تاریخی فیصلہ نہ کہے تو واقعی مفتی صاحب کی بیوی حق تظلی ہوگی۔ ہمارے نزدیک تو مفتی صاحب کا یہ تازہ تاریخی فیصلہ شرمناک اور قابل مذمت ہے۔ ہم مفتی صاحب کے پہلے اور تازہ فیصلوں پر انہیں تاریخی مفتی مانتے ہیں۔ مفتی محمد اقبال صاحب اسے کاظمی صاحب کے ایصالِ ثواب کے لئے محفوظ فرمالیں۔

فتوے بدل رہے ہیں ضرورت کے ساتھ ساتھ

ابھی اس فیصلہ کی مکمل تفتیش و تردید ہوتی ہے۔

آگے آگے دیکھئے ہوتا ہے کیا

ہمارے نزدیک بوجہ عقیدہ عصمت نبی اجماعی قطعی حضور ﷺ کے لئے لفظ گناہ کفر اور بھول امام خفاجی و امام زرقاتی خلاف اولیٰ منوع شرعی و بھول ملا علی قاری باعث غضب الہی بلکہ بھول صاحب نیراس مثل ترک واجب مستلزم فسق اور بظاہر خلاف اولیٰ بوجہ توہین

ظاہر نبی ﷺ سراسر مشقوت و جہالت ہے اور ذنب یہ معنی گناہ کی تمام تاویلات باطلہ و فاسدہ ہیں۔ لہذا دنیا کے تمام تراجم و تفاسیر میں صحیح و تمام مفاسد سے پاک ترجمہ "کنز الایمان" ہے۔ رضی اللہ عن المترجم و عن قارئینہا و عن مؤید بیہا بروضی النبی المعصوم علیہ الصلوٰۃ والسلام الیٰ ابد الابد۔

میرے نزدیک علی التحقیق مظہر حسن ذات حق اور قادر مطلق کی تخلیق کے آخری شاہکار احسن الخلق، منزہ عن کل عیب، امام المصومین، اولیٰ الکمل، آفتاب، ادبئی ربی فاحسن تادیبی (حدیث نبوی - جامع صغیر ج ۱ ص ۱۴) میرے رب نے مجھے ہر کام احسن و اولیٰ سکھلا کر ظاہر و باطن کا درخشندہ آفتاب نبوت بنایا، کے مطلق قرآن مجید میں واقع مغفرت ذنب کا صحیح مفہوم "آپ کی امت" چھوڑ کر آپ کے گناہ یا ترک افضل یا خطا یا خلاف اولیٰ یا بظاہر خلاف اولیٰ یا موہومہ کو تائید یا لغزش کرنے والے سب دیوبندی وہابی اور نام نہاد سنی بلکہ بدتر از ماہد نام نہاد رضوی حضرات و مترجمین و مفسرین علماء کا حکم وقتی ہے جو امام العلماء الربانین قبلہ الاولیاء الکاشفین حضرت شیخ محی الدین ابن عربی نے فرمایا ہے۔

ومنہ علم تنزیہہ الانبیاء مما نسب الیہم المفسرون من الطامات معالم
یجعی فی کتاب اللہ وہم یزعمون انہم فسروا کلام اللہ فی ما اخبر بہ عنہم
نسأل اللہ العصمت فی القول والعمل فلقد جاؤ باکبر الکبائر۔ الخ (فتوحات

مکیہ بقیہ ج ۳ ص ۵۶۳)۔

ہر مفسر کے لئے ضروری ہے کہ اسے حضرات انبیاء علیہم السلام کی طرف ہلاکت خیر باتیں منسوب کرنے سے بچنے کا علم ہونا چاہئے۔ وہ اس علم کے نہ ہونے کی وجہ سے سمجھتے ہیں کہ ”ہم قرآن کی تفسیر کر رہے ہیں“ حالانکہ وہ نبیوں کی شان میں بدگوئی کر کے بہت بڑے جرم کا ارتکاب کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہمیں ایسے قول و عمل سے بچائے۔ ایسے ہی شقی ائمہ مفسرین علماء کے متعلق حضور ﷺ نے فرمایا انما یخاف علی امتی الائمة المظلون (کنوز الحقائق فی حدیث خیر المخلوق للملوی علی ہامش الجامع الصغیر للسیوطی ص ۷۶) میری امت کے لئے خطرہ میری امت کے گمراہ کرنے والے امام علماء ہیں۔

فیصلہ کن مرحلہ | ہم نے ثابت کر دیا ہے کہ آیت لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک و ما تاخر میں کسی صورت بھی لک والا لام تعدیت کا لے کر اس کا معنی ”آپ کے“ کرنا درست نہیں کیونکہ آپ کے گناہ کا معنی کرنا کفر ہے اور ”رنگیلار رسول“ کے مصنف راجہاں ملعون و شیطانی آیات کے مصنف سلمان رشدی کے حضور ﷺ پر گناہوں کے الزامات کی تائید بلکہ سب آنے والے دشمنان مصطفیٰ ﷺ کے لئے آپ پر طعن و تشنیع کے لئے راہ ہموار کرنا ہے۔

گناہ صریحاً آپ کی عصمت کے خلاف ہے اور آپ کے خلاف اولیٰ و ترک افضل یا بظاہر خلاف اولیٰ کا معنی کرنا بھی عصمت انبیاء کے خلاف ہے۔ ہم زرقانی شرح مواہب اللدنیہ و نسیم الریاض شرح شفا قاضی عیاض و شرح شفا ملا علی قاری کی متعدد عبارات نیز نبراس شرح شرح عقائد کی تصریح سے ثابت کر آئے ہیں کہ خلاف اولیٰ و مکروہ تنزیہی بھی ممنوع شرعی بلکہ باعث غضب الہی بلکہ حضور ﷺ کے لئے بمنزلہ ترک واجب کے ہے۔ مکروہ تنزیہی اور آپ کے بظاہر خلاف اولیٰ کام ثابت کرنا آپ ﷺ کی شریعت کو مخدوش کرنا بھی ہے۔ اللہ تعالیٰ کی آپ کو احسن تادیب و آپ کی مکرمات اخلاق کی توہین کرنا ہے۔

اولیٰ کا معنی ہے اچھے سے اچھا اور ۔

سارے اچھوں میں اچھا سمجھئے جسے ہے اس اچھے سے اچھا ہمارا نبی تو آپ ﷺ سے خلاف اولیٰ کیسے؟ لہذا ہم پوری دیانت داری سے بیان کرتے ہیں کہ اس آیت کے ترجمہ میں لک والا لام سمیت کالے کر اور مغفرت ذنب کا مطلب آپ کے گناہ کی بخشش نہیں بلکہ آپ کے تابعداروں والگے پچھلوں کا ترجمہ کر کے امام اہل سنت اعلیٰ حضرت بریلوی کا ہی ترجمہ بے داغ ہے۔ پورے چودہ سو سال میں اس آیت کے ترجمہ میں گناہ یا اس کی تاویلات

ترک افضل، خلاف اولیٰ، بظاہر خلاف اولیٰ وغیرہ کرنے والے بعض صحابہ کا رد تو خود حضور ﷺ سے ثابت ہو چکا اور باقی توجیہات کا دلائل سے رد ہم کر چکے ہیں کہ حکم یس والقرآن الحکیم انک لمن المرسلین علی صراط مستقیم و بہ فرمان نبوی بعثت لا تتم مکارم الاخلاق (مؤطا) اور ادبنی ربی فاحسن تادیبی (جامع صغیر ج ۱ ص ۶۴) اور ہدایت امت تخلقوا باخلاق اللہ آپ کے دائم علی الصراط المستقیم ہونے، ہر حال کریم الاخلاق والافعال رہنے اور پورے ظاہر و باطن سے مؤدب من جانب رب العالمین ہونے کی وجہ سے آپ سے خلاف اولیٰ وغیرہ ماننا آپ کی صریح گستاخی و توہین الہی ہے۔

اللہ تعالیٰ آپ ﷺ کو ہر اچھے سے اچھا اور مکمل کر کے بچھے اور آپ ﷺ پھر خلاف اولیٰ کریں؟

آپ لوگوں کو اعلیٰ و اولیٰ کام سکھانے کے لئے مبعوث ہوں اور خود بظاہر خلاف اولیٰ کریں؟

ذوالجلال کی عظمت کی قسم! راجپال ملعون تو یہ کہہ سکتا ہے، غازی علم دین تسلیم نہیں کر سکتا۔ سلمان رشدی تو یہ بک سکتا ہے، امام اعلیٰ حضرت بریلوی نہیں مان سکتے۔ محمد اقبال سعیدی و غلام رسول سعیدی و محمد زبیر رکنی تو یہ دعویٰ کر سکتے ہیں مگر صرف غلام مرعلی ہی نہیں کوئی بھی سنی مسلمان یہ تسلیم نہیں کر سکتا۔

میں اپنی گفتگو اسی پر فی الحال ختم کرتا ہوں اور مدعیان گناہ و خلاف اولیٰ نبوت سے کہہ دیتا ہوں کہ میرے عقیدہ و مندرجات مضمون ہذا کے خلاف کوئی مولوی و مفتی قلم اٹھائے تو ”ادبنی ربی“ والی حدیث کو مد نظر رکھ کر حضور ﷺ کے لئے گناہ یا خلاف اولیٰ ثابت کرے ورنہ فلاں بزرگ نے کہا ہے یا اپنے کسی استاذ یا امام و مفسر یا علامہ کی حمایت میں بارگاہ رسول ﷺ میں گستاخی کی جرات نہ کرے۔

بلاخر معاملہ بشفع للذین ﷺ ہے اور بارگاہ شفاعت ماغریباں میں دست بستہ عرض ہے کہ:

یا رسول اللہ ﷺ! اس خاک بوس مدینہ و نجف کا آپ کے متعلق بوسیۃ مرشد اعلیٰ حضرت گولڑوی و اعلیٰ حضرت بریلوی جو ایمان ہے، بغیر کسی ڈنڈی مارے میں نے حلقاً عرض کر دیا ہے۔ آپ کے متعلق میرے عقیدہ کے خلاف میں کسی استاذ، علامہ، پیشوا یا رازی و مفسر و محدث کو بھی خاطر میں نہیں لاسکتا۔

میرے وارث و آقا! میں بہت بڑا مذنب ہوں۔

الشفاعة! يا رحمة للعالمين! يا شفيع المذنبين!
صلی اللہ علیک و علی آلک وسلم یا رسول اللہ .

با ادب ہوں بے ادب کو ادب سمجھاتا ہوں میں
آپ کی عظمت کے حق میں جو میرا ایمان ہے
علم سوء گستاخ کی ہر کفر طاقت کے خلاف
میری زندگی موت کا دستور ہی کچھ اور ہے
یا رسول ہاشمی بس تیرے عز و جاہ سے
یا نبی تیری گلی میں شاہ گدا سب ایک ہیں
یہ ”بریلی“ ”گولڑہ“ کے ادب کا فیضان ہے
میں غلام مر علی ہوں اور بس پھر اس لئے

یہ ہے مقصد زندگی کا یہ صلہ پاتا ہوں میں
جو نہ مانے اس کو خاطر میں نہیں لاتا ہوں میں
میرا پیشہ ہے بغاوت باغی کھلاتا ہوں میں
کھیلتا ہوں موت سے اور زندگی پاتا ہوں میں
کئی جبال العلم کے قلعوں کو الٹاتا ہوں میں
جو بھی گستاخی کرے گا، اس سے ٹکراتا ہوں میں
کس طرح سوء ادب کے کوہ پلٹاتا ہوں میں
توڑ کر سب مورچے طیبہ چلا جاتا ہوں میں

غلام مہر علی
صدر عید گاہ چشتیاں شریف۔

یکم رجب ۱۴۲۰ھ ۱۱ اکتوبر ۱۹۹۹ء - حیدر

مصنف کی نادر روزگار علمی تصنیفات

دیوبندی مذہب رسالہ ”دیوبندی مذہب“ کے جواب میں لکھی گئی یہ ضخیم کتاب ”دیوبندی مذہب“ دیوبندی فرقے کے عقائد و سیاست پر ایک معلوماتی نثرانہ اور منفرد تحقیقی کاوش ہے۔ خصوصی طور پر مصنف نے صرف عنوانات قائم کر کے دیوبندی کتب سے حوالہ جات کا ایک ٹاپ ڈخترہ جمع کر دیا ہے۔ دیوبندی بریلوی اختلافات کے حوالے سے سیر حاصل معلومات کے لئے اس کا مطالعہ حرف آخر کی حیثیت رکھتا ہے۔

الیواقیت المہریہ فی شرح الشوریٰ الہندیہ فرنگی سامراج کے خلاف لڑی گئی ۱۸۵۷ء جنگ آزادی کے شہید امام العلماء المحققین امام فضل حق خیر آبادی شہید جزیرہ اندومان کی خود نوشت داستان ”الشوریٰ الہندیہ“ عرفی ادب کا شاہکار ہے۔ حضرت علامہ غلام مہر علی صاحب نے اس کی عربی میں ہی شرح لکھ کر اس میں عصر حاضر کے علماء اہل سنت کے تراجم لکھ کر اسے ایک عظیم یادگار بنادیا ہے۔

تحفۃ المناظرین صلوٰۃ و سلام قبل اذان و دعا بعد سلام نماز جنازہ کے مسئلہ پر یہ ایک تحقیقی اور حرف آخر علمی سرمایہ ہے۔ مسلک اہل سنت کے ہر پڑھے لکھے فرد کے لئے اس کا مطالعہ علمی معلومات کا سرمایہ ہے۔

معرکۃ الذنب لفظ ذنب کے معانی کہتے ہیں اور حضرات انبیاء کرام علیہم السلام کی نسبت اس کا کیا معنی متعین ہے۔ مفسرین و مترجمین قرآن مجید نے اس سلسلہ میں کیا کیا غمو کرین کھائی ہیں۔ عصر حاضر میں مولوی غلام رسول سعیدی، و مولوی محمد زبیر حیدر آبادی وغیرہ نے اس لفظ کے غلط ترجمہ سے اہل سنت کے شیرازہ کو تار تار کرنے کے لئے کیا کیا غلطیاں کی ہیں۔ پورے ۱۴ سو سال کے بعد یہ ایک مثالی کتاب ہے۔ عصمت رسول ﷺ کے مسئلہ پر ایک تحفہ ہے۔

خطبات رضویہ مع مواظظ مہریہ جمعہ و عیدین میں پڑھے جانے والے امام اہل سنت مجدد الف ثانی امام اعلیٰ حضرت شاہ احمد رضا خان بریلوی علیہ الرحمۃ کے مرتبہ خطبات شریفہ کے ساتھ خطبائے اہل سنت کے لئے حضرت محقق و عارف مولانا غلام مہر علی مدظلہ نے ایمان، نماز، روزہ، حج، زکوٰۃ کے موضوعات پر پنجابی اشعار میں ایسے وجد آور و عطا مرتب فرمادیئے ہیں کہ قابل مطالعہ ہیں۔

نور محمدی کا اظہار در رسالہ ”چودھویں صدی داوگاڑ“ ایک دیوبندی مولوی کے رسالہ ”چودھویں صدی داوگاڑ“ میں حضور جمعی اول نور ذات حق برائے اسم ظاہر ہویت و وجود محمد مصطفیٰ ﷺ کے نور ہونے کے انکار کے جواب میں لکھا گیا یہ رسالہ حضرت علامہ غلام مہر علی صاحب کی ۲۲ سال کی عمر میں لبدائی تالیف اور نور خدا ﷺ کے نور ہونے کے اثبات میں ایک لاجواب شاہکار ہے۔

تعلیم الدین سوال و جواب کی صورت میں مسلمانوں کے عقائد صحیحہ کی چوں کی تعلیم کے لئے ایک مفید سلسلہ ہے۔ اہل سنت و جماعت اپنے بچوں کو پڑھا کر ان کے ایمان کا تحفظ کریں۔